

أديان

مجلة علمية يصدرها مركز الدوحة الدولي لحوار الأديان

أديان مجلة نصف سنوية حول الدراسات الدينية تصدر باللغتين العربية والإنجليزية عن مركز الدوحة لحوار الأديان. والمجلة تركز على الحوار بين الأديان، والعلاقات بين الإسلام والديانات الأخرى.

في عالم يتخلله سوء التفاهم الديني، وممارسات العنف، واختطاف التعاليم الدينية من قبل الأيديولوجيات السياسية، تأمل مجلة أديان أن توفر فضاء للتلاقي والتفكير في المشتركات العامة والمقاصد المشتركة للأديان الكبرى في العالم. وعنوان المجلة يوحي بحقيقة الوحدة الروحية في التنوع الديني التي يمكن أن توفر مفتاحاً لتعمق الفرد في معتقده الديني، وكذلك مجالاً للانفتاح على المعتقدات الأخرى. فالقرآن يوحي بوحدة الإيمان، وسعى للحقيقة في إطار التنوع الديني:

«... لكل جعلنا منكم شرعةً ومنهاجاً ولو شاء الله لجعلكم أمة واحدة ولكن ليلبئكم في ما آتاكم فاستبقوا الخيرات إلى الله مرجعكم جميعاً فينبئكم بما كنتم فيه تختلفون.» (المائدة: ٤٨، ٥)

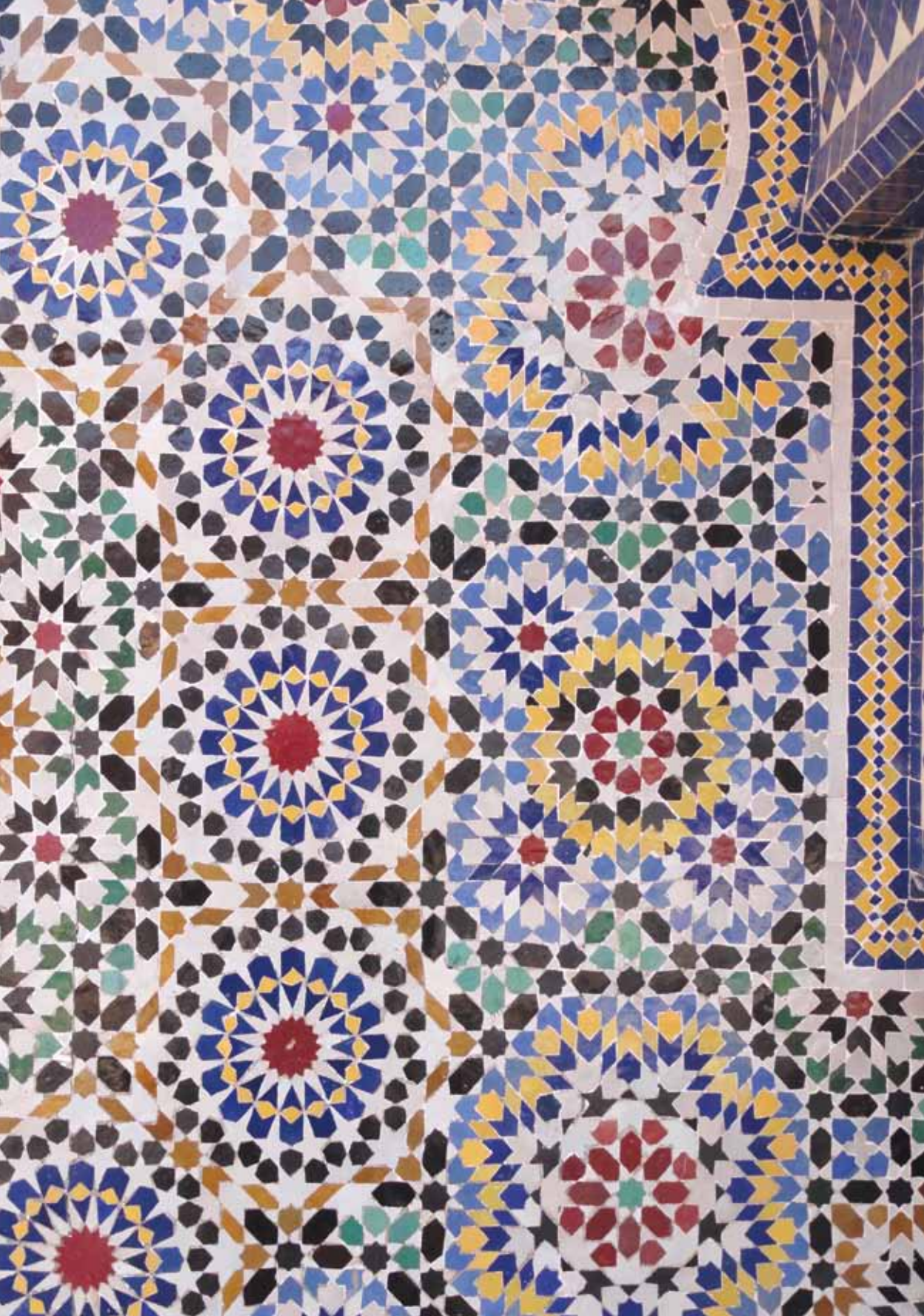
بما أن مجلة أديان مجلة دولية متخصصة ومرتبطة بمركز الدوحة الدولي لحوار الأديان فإنها تجد إلهامها في الرسالة العالمية للإيمان بالله واحد، في معناها الواسع، كما أنها تسعى لمشاركة مختلف الديانات التي لها مبادئ وقيم مشتركة في داخل هذا الإطار المفهومي الواسع.

وتسجع المجلة الدراسات المقارنة والتبادلات بين الأديان بروح الحوار و الاعتناء المشترك. وهدفها هو الترويج للتفاهم بين المؤمنين بمختلف الأديان، وبدراسة واكتشاف الأسس اللاهوتية والروحية المشتركة بينهم، وعلاقاتهم البناءة المتبادلة في الماضي، والحاضر وفي المستقبل، ودراسة وتفهم أفضل لأسباب الصراعات بينهم، والتحديات التي يواجهونها عند الالتقاء بالمجتمعات العلمانية والغنوصية الملحدة.

وبالإضافة إلى ذلك، تود المجلة أن تحيي الأفق العالمي للإسلام وتؤكد عليه، وذلك برعاية دراسات في العلاقات بين الإسلام والديانات والحضارات الأخرى في مجالات التاريخ، والفنون، و الدراسات الدينية. وفي هذا أيضاً مسعى لتفعيل الخطاب الفكري في الإسلام، وذلك في إطار ارتباط تفاعلي ومثمر بين الإسلام والديانات الأخرى.

والمقالات المنشورة في مجلة أديان هي على مسئولية كتابها بصورة كاملة، ولا تعبر بالضرورة عن اتجاهات بيتناها مركز الدوحة الدولي لحوار الأديان. وهي تُنشر في إطار حوار مستمر حول الأديان، ولا تُؤخذ بأنها تعبر عن مواقف أي منظمة راعية للمجلة.

<http://www.dicid.org/english/index.php>



محتويات مجلة أديان العدد الثاني ٢٠١١

- ٤ افتتاحية العدد: باتريك لو
- ٦ الصلاة: لقاء مع جورج خضر
- ٩ في الايمان والصلاة والصوم: جورج خضر
- ١٢ ماهية الصلاة: أوغستين اتشيرو أكميور
- ١٨ قياماً وقعوداً وعلى جنوبهم: باتريك لود
- ٣٠ يُوَجَا السَّكِينَة: جيمس س. كاستنجر
- ٤٨ وحدة لغة الصلاة في أديان العالم: محمد خليفة حسن أحمد
- ٦٦ الصلاة واللغة أو اللغة باعتبارها صلاة: علي بن مبارك
- ٨٤ صلاة الله. صلاة الكون. وصلاة الإنسان في مذهب ابن العربي: ليلي خليفة
- ١١٤ العبادة في الإسلام: مصطفى أبو صوي
- ١٣٠ اللغة والصلاة: سمير خليل سمير اليسوعي
- ١٤٠ الدعاء والتجربة الدينية في الإسلام: دين محمد
- ١٥٠ سير الكتاب المساهمين
- ١٥٢ تلخيصات المقالات باللغة الإنجليزية في هذا العدد

افتتاحية

صدر العدد التقديمي لمجلة أديان قبل عام. وقد قوبل هذا النتاج بدرجة عالية من الاهتمام والحماس في كل من قطر وحول العالم، وتكريساً للثقة في تلك البدايات الواعدة قدم مركز الدوحة الدولي لحوار الأديان ورئيسه الدكتور إبراهيم النعيمي الدعم لصدور هذا العدد الأول و الذي نأمل أن يكون علامة بارزة في انتشار المجلة.

ركز عددنا التقديمي على الأسس العامة المشتركة بين الأديان كأرضية للمزيد من الاستفسارات والتبادلات. عندما واجهنا اختيار القضية الرئيسية لهذا العدد لم يبد لنا أكثر ملاءمة من فضيلتي المودة والرحمة. لا توجد عقيدة دينية إلا وتدعو إلى أن «الوجود المطلق» ينطوي على الخير والمحبة. كل العقائد الدينية تدعو الإنسان إلى الوصول إلى الكمال عن طريق معاملة الآخرين بالرحمة والمودة. هذه هي القاعدة الذهبية التي تقوم عليها كل التعاليم الدينية.

الآن لا بد من الاعتراف بأن مفاهيم المودة والرحمة والمحبة لا تخلو من بعض الالتباس والمغالاة وأحياناً تشير إلى حقائق لا تتوقف بالضرورة على المبادئ الدينية ولا تتوافق معها. ففي كل الأحوال فإن الجميع يحبون المحبة ولكن كيف تختلف مبادئ الرحمة أو «الإنسانية» والمودة المستمدة من العقيدة، في الفهم والتطبيق، عن أشكال الخير أو حتى العلمانية؟ إن كلمات المحبة والمودة والرحمة يمكن ترجمتها بطرق مختلفة وبلغات مختلفة بينما تشمل المحبة الإنسانية نطاقاً واسعاً وجلياً بدءاً من الحب الأمومي إلى المحبة الإلهية

أخيراً فإن الدين يُعنى بالمحبة والمودة ولكنه أيضاً يُعنى بالشرع والخوف والمعرفة وبأبعاد أخرى كثيرة. بناءً على ذلك يجب إيلاء الاهتمام إلى الطرق التي من خلالها تتواصل هذه الأبعاد المتعددة وأحياناً تتقاطع مع محتوى الرحمة. إن هدف هذا العدد هو البحث في بعض هذه الأمور وإيضاح أن لدى مفاهيم المودة والرحمة معنى أكثر ثراءً وعمقاً مما قد يبدو من النظرة الأولى.

بينما الإحسان والمودة والرحمة في واقع الأمر مبادئ مشتركة للمؤمنين بكافة الديانات التقليدية، فإنها أيضاً الشروط الحقة التي تتيح إمكانية وجود حوار ذي مغزى بين الأديان. من خلال فهم أكثر ثراءً لعنى روابط المحبة بين البشر بعضهم البعض وبين الله والإنسان، نستطيع أن نكون أكثر قدرة على المشاركة في ملتقى أكثر خصوبة مع المعتقدات الأخرى.

باتريك لود
رئيس التحرير





الصلاة

لقاء مع المطران جورج خضر

ماذا تقول أنت وما تقوله الجماعة. الصلاة. فردية كانت ام جماعية تُصنّف إلى سؤال أو شكر أو تسبيح. في السؤال تطلب ما تشاء ولكن بالدرجة الأولى ما يتعلق بخلاص نفسك حسب قول يسوع: «اطلبوا أولاً ملكوت الله وبره والباقي يزداد لكم» (متى ٦: ٣٣). فإذا استجاب الله لك تشكره بعبارات لك أو بعبارات معروفة في صلاة الجماعة. أما الفئة الثالثة من حيث المعنى فصلاة التسبيح إذ ترتفع إلى رؤية وجهه ولا تهتم لطلب تطلبه وتكون قد شكرت. وجهك إلى وجه الله وتكون قد تجاوزت السؤال والشكر. كمال أية فئة من هذه الفئات الثلاث أن تتمسك بمعنى كل كل كلمة تقولها. أن نعيها وتؤمن بها وأن تثق أن الرب يقرب

غاية الصلاة في الحياة المسيحية الاتحاد بالله بحيث تثبت فيه ويثبت فيك بلا حلولية وذلك في حقيقة محبته لك ومحبتك له.

الصلاة من حيث التعريف عن القائم بها هي صلاة الفرد أو صلاة الجماعة. صلاة الفرد تقوم بها منفرداً في بيتك أو مكان آخر تتلو بها دعاء معروفاً أو تؤلفه أنت حسب وضعك أو وقتك أو ظرفك. أما صلاة الجماعة فهي التي تقيمها مع «الأمّة المقدسة» المجتمع لإقامة شعائر معروفة المضمون والترتيب (صلاة السحر. صلاة الغروب. القداس الإلهي) فتنظم فيها.

غير أنه لا بد من التذكر أنك دائماً مع الجماعة ولو قمت بدعاء منفرد.

إليك ويتنازل إليك ويرفعك إليه وكمال كل هذا في اللصوق بالله في القلب.

العلاقة بين الصلاة والأسرار الكنسية كل سر من أسرار الكنيسة (المعمودية، سر الشكر التوبة، الزواج) يقوم على كلمات . عند تغطيس الولد أو البالغ في حوض المعمودية يقول الكاهن هذه الكلمات: يعمد عبد الله (فلان) باسم الأب والابن والروح القدس. هذه الكلمات جزء أساسي من السر وهي مبنية على العهد الجديد الذي بنيت عليه الأسرار.

هناك أساس إجيلي يبنى عليه حركات وأشياء وكلام (حركة التعميد بيدي الكاهن، الجملة التي ترافقها، مادة الماء). كذلك تناول القربان يبدأ بكلام تقديسه، استعمال الخبز والخمر، تناول الفعلي باليد أو باليد والفم حسب الطقوس.

فَتَعَلَّم الصلاة من الكتاب المقدس، من أقوال آباء الكنيسة، من الصلوات التي ألفوها للساعات المختلفة في النهار والليل ونقتبس الدعاء الفردي من جمل قصيرة وضعها الآباء أو من إلهامنا الشخصي.

من الكتاب مثلا الصلاة الربية ودعاء العشار (يا رب ارحمني أنا الخاطيء). من القديس غريغوريوس اللاهوتي أخذنا القطعة الأساسية في عيد الميلاد (ميلادك أيها المسيح الهنا قد أطلع نور المعرفة للعالم).

رجوعا إلى قول ماسينيون إن العربية هي لغة الصلاة هنا وفي الملكوت تفترض أن

أهل الملكوت يعرفون العربية. فوق، عند الله لا تستخدم أية لغة.

قضية اللغة في الطقوس (هل هي الفصحى أو العامية). لا بد من لغة يفهمها المؤمنون. لغة واحدة لجماعة واحدة. المسيحيون العرب يفهمون جميعا الفصحى السهلة. أضف إلى هذا أن اللهجات العامية تختلف بين بلد وبلد من دنيا العرب ومن قرية إلى قرية وبين الأفراد أنفسهم. لا يوحد الخلق إلا الفصحى التي تستسيغها الأذن.

إلى هذا هناك شعوب لها لغاتها القومية تتمسك بها. السؤال ماذا تفهم منها الأجيال الصاعدة؟

«صلوا بلا انقطاع» (اتسالونيكى ١٧:٥) عند بولس تعني صلوا بكل مناسبة. يدعم هذا المعنى قوله في الآية اللاحقة: «اشكروا في كل شيء»

أما في الاسلام فإقامة الصلوات الخمس نوع من الصلاة المتصلة. قول «الصلاة خير من النوم» يعني تفضيل الصلاة على أي شيء آخر.

الإصرار على ديمومة الصلاة يعبر عنه هذا الكلام: «الصلاة قربي كل تقي والحج جهاد كل ضعيف. ولكل شيء زكاة وزكاة البدن الصيام».

من مظاهر الصلاة غير المقنعة الذكر حيث يكرر اسم الله وتنطمس معالم العبارة فإذا غشي أحدهم قالوا إن قد حظي بالاتصال والمشاهدة.

يقبلها هذا أو ذاك من أهل الديانتين. سورة مريم في مجلس عزاء اسلامي تقرأ كثيرا عند حضور مسيحي هذا المجلس ويتخضع.

وراء كل حدود للملل والطوائف هناك صلاة مشتركة في العمق أية كانت العبارات والتعابير وبخاصة في ديانات التوحيد لأن رؤية الله الواحد تفعل في القلوب بالطريقة الإلهية الواحدة.

أعلى صورة أو شكل للصلاة هي تلك التي ينطق بها القلب بلا كلمات. إنه لا يحتاج إلى ألفاظ إذا الله ملكه كليا. يصل المؤمن إليها بعد أن يعرف انه خاطئ هذه هي مرحلة التأله.

المطران جورج خضر
١٦ آذار ٢٠١١

في بعض الحالات للصلاة وظيفية اجتماعية مثل صلاة الاستقصاء عند الجفاف أو في حالة وباء أو حرب. إذ ذاك. تتوجه القلوب إلى المجتمع كله ولا تنحصر فائدتها في أعضاء الكنيسة.

في النظام الكنسي ليست الصلاة واردة بين أهل أديان مختلفة بحيث من الطبيعي أن يعطوا معنا واحدا بنص واحد ولكن ورد في الأزمنة الأخيرة إنهم وقفوا معا وقاموا بأدعية مشتركة أو وقف إمام من دين آخر وقام بأدعية مقبولة عند الجميع.

البشرية الحالية المستقلة عن الأديان القائمة تحتاج إلى الإيمان بالاله الخالق لتحس بمعنى الصلاة وطابعها الانساني واقتبال القلب لها. وكثيرا ما اهتدى ضعفاء الإيمان إلى الله بعد أن شعروا برهبة صلاة نظامية في معابد هذه الملة أو تلك.

هناك صلوات متقاربة في المضمون بين المسيحية والإسلام. تلاوات إجيلية وقرآنية



في الايمان والصلاة والصوم

المطران جورج خضر

هذا الشاب الذي يقول الإنجيل إنه كان فيه روح شرير وتظهر عليه علامات داء الصرع. سأل الرب أباه إن كان يؤمن أو كان يستطيع أن يؤمن. أجاب: «إني أؤمن يا سيد فأغث عدم إيماني» بمعنى ضعف إيماني أو قلته

كان يسوع يريد أن يهب هذا الرجل شفاء ابنه تلبية لإيمان الوالد. وفي مواضع كثيرة جعل السيد الإيمان شرطاً للشفاء أو حافزاً للشفاء لكون الإيمان أهم من صحة الجسد. أراد هذا الرجل أن يتقوى إيمانه بنعمة يسوع. كان هذا الوالد يعرف أن أموراً حياتية كثيرة تُلهي الإنسان عن إيمانه، وكان يعرف أيضاً أن الإيمان عطية الله. بكلام آخر يتشدد الإيمان إذا كافحنا ضعفنا فيه، يتشدد بحبنا لله. كما أن الإيمان إذا نزل يدعم المحبة. هناك طريق ذو اتجاهين بين الإيمان والمحبة.

في هذا الإطار قال يسوع لتلاميذه إن هذا الجنس (من الشيطان) لا يمكن أن يخرج إلا بالصلاة والصوم. طبيعة الصلاة أنها تدخل الله إلى القلب، والقلب المستنير بالله يقوى على الوجود كله. الرب إذا حلّ فينا يطرد أعداءه الذين يعيشون فينا، فلا يبقى مكان إلا لله. فإذا فعلنا في الوجود يكون الله ذاته قد فعل، نصير جسره إلى هذا العالم وإلى قوى الشر التي فيه. المعروف أننا نحاول أمراً أولاً هو أن ننقي القلب ليستقبل الله، وأمراً ثانياً أن الرب إذا جاء هو أيضاً يطهر القلب.

الشيء الآخر أن قوة الصوم فينا تحلّ فينا ثمرةً للصلاة -هي تمكّنا من أن نصوم. والحركة العكسية صحيحة أيضاً وهي أننا إذا كنا في حالة الصيام تحنّ النفس إلى الصلاة. فإذا فرغنا الجسد من الطعام وسلكنا في طريق ضبطه، نكون في حاجة إلى أن نملأ الكيان من شيء غير الطعام. وهذا لا يمكن أن يكون إلا الله. إنه هو الذي يجعل لنفسه مكاناً فينا. وإذا كنا حقاً محصورين بالإمساك وهاجمنا روح الشر، نفكر عند التجربة أننا لا نستطيع أن نصبح في تناقض -كيف نخطئ وقد دعونا الرب أن يجعل لنفسه مسكناً فينا. الصلاة والصوم متشابكان متلاحمان.

وقد فتحت لنا الكنيسة أبوابها لنا في هذا الموسم المبارك لكي نأخذ المعاني الإلهية بترداد صلاة النوم الكبرى مع الجماعة والمشاركة في القداس السابق تقديسه. فهذه الفترة تكثيف للصلاة. فترة وعي ونباهة حتى يزيد شوقنا إلى الله ويدفعنا الشوق إلى مخاطبته. من يقول: إني اشتقت إلى الرب وأريد أن أكلّمه مع كل إخوتي في الكنيسة لأنني أرجو أن يكلمني هو ويهزّ ضميري ويعطيني الفرح على رجاء الفصح.

الفصح «يد الأعياد وموسم المواسم» لأنه النور الإلهي الذي يرتسم على وجوهنا. ومكّنا انتصار القيامة من رؤيته.

لذلك نستهلّ كلّ خِدْمنا في الكنيسة
باستدعاء الروح القدس (أيها الملك
السماوي). المصلّي إنسان يكشف أن الله
موجود في العالم في قديسيه.

كل صلاة مفروض أنها فصحية بمعنى
أنها مقتبسة من قوّة موت السيّد وقوّة
قيامته. السيّد الظافر هو الذي يبعث
بروحه القدوس إلى قلوبنا ليشفع بنا.





ماهية الصلاة

أوغستين اتشيرو أوكومورا

ردت الفتاة. وفي نغمة صوتها أثر الضيق: "أوه، أرجوك لا تبالغ". فقلت لها إنها في كل الأحوال تستطيع أن تأتي معنا لتجلس صامتة في الكنيسة.

وعندما جلستُ أُسترجع هذا الموقف. وأمعن فيه النظر. وأُقلِّبُه ظَهْرًا لبطن. ساءني أنني كنتُ فظًا مع الفتاة التي لم يسبق لها أن ولجت باب كنيسةنا. ورغم ذلك فقد أمضت هذه الفتاة الساعة كاملةً. وهي ساكنة بلا حراك. كأنَّ على رأسها الطير. ومن عجب أنها عندما جاءتني. بعد ذلك. تقصُّ عليَّ تجربتها. اكتشفتُ أنها سرعان ما ألفت الصلاة الذهنية. والنتيجة التي خلصتُ إليها. بصدر منشرح. أن معاملي الخشنة كانت بمثابة علاج ربّاني قيّضته العناية الإلهية لهذه الفتاة.

ومن هذا المنطلق. ربما كان من الأفضل ألا تُعرّف الصلاة على أنها "محاورة مع الله". وإنما يكون التعريف الأدقُّ والأصدق هو "لُزومُ الصّمتِ أمامَ الله". فالمحاورة مع الله. الذي لا يتحدّث بمثل حديثنا. تختلف بطبيعة الحال عن آية محاورة عادية: فهي قبسٌ نورانيٌّ باطنيٌّ. وموَدَّةٌ وثيقةٌ العرى تسري من القلب إلى القلب. وتؤتي ثمارها المتمثلة في قيمٍ ومشاعرٍ الحمد والامتنان لله. أو التواضع والقنوت. أو التوبة والندم. أو ربما مشاعر الجلد والتصميم والثبات. وقد عبّر القديس يوحنا الدمشقي عن هذا التوجّه الرُّوحِيّ في التعريف الذي قال

الصلاة محاورةٌ مع الله. أذكر. بهذه المناسبة. أن شابة بروتستانتيةً مُتَمَدِّدة النشاطِ قَدِمَت إلى بيت الخُلوة الملاحق بكنيسةنا في مدينة "كيوتو". وبعدها أمضينا بعض الوقت نتجادبُ أطرافَ الحديث. حان موعدُ الصلاة الذهنية. قلتُ لها: "من الآن وحتى يجيءَ أوانُ وجبةِ العشاء. سيكون الوقتُ مخصّصًا لأداء الصلاة الذهنية. فلو أنّك ترغبين في الانضمام إلينا. يمكننا الذهابُ إلى الكنيسة سويًا." فسألتني:

- وما الصلاة الذهنية؟
لم يكن أمامي متسعٌ من الوقتِ يسمح بتقديم الشروح الطوال. فلم أزد على هذه الإجابة المقتضبة:

- إنها يا بنيّتي. بالاختصار ليست إلا وقتًا منذورًا للصلاة الصامتة: صلاةٌ تؤدينها بمفردك. من دون شريك.

- ماذا .. صلاةٌ تستغرقُ ساعةً كاملة؟ هذا وقتٌ طويلٌ جدًّا. مفرطٌ في الطول! إنني أؤدي صلاتي في عشر دقائق أحيانًا. أو في خمس عشرة دقيقة. ولا أكاد أجد بعدها ما أقول.

سادت بيننا لحظة صمت. راودني خلالها هذا الخاطر: "ألست في صلاتك هذه أشبه بالرجل الذي يطرق بابَ صديقهِ وينادي: «يا أهل الدار. أما من أحدٍ بالداخل؟». حتى إذا خرج الصديق بعد بُرْهة. وفتح الباب. وقال: «تفضّل بالدخول!». وأفسح له طريق الدخول فعلاً. ولأه الرجل ظهره. ورجع من حيث أتى وهو يقول: «شكرًا. إلى اللقاء!»

"!؟.."

فيه: "إِنَّ الْعَبْدَ عِنْدَمَا يُصَلِّي إِيَّاهُ يُودِعُ قَلْبَهُ بِيَدِ اللَّهِ". أَمَا مَنْ يَذْهَبُ فِي تَعْرِيفِ الصَّلَاةِ إِلَى أَنَّهَا "حَوَارٌ مَعَ اللَّهِ"، كَمَا قَالَ الْقَدِيسُ أَوْغُسْطِينُ، أَوْ أَنَّهَا "رَفَعُ الْقَلْبِ إِلَى اللَّهِ"، بِحَسَبِ الْقَدِيسِ جَرِيغوريوس اللاهوتي، أَوْ أَنَّهَا "حَدِيثٌ وَدِّيٌّ مَعَ اللَّهِ"، بِحَسَبِ الْقَدِيسَةِ تَرِيزَا الْأَقِيلِيَّةِ؛ فَإِنَّهُ يَكُونُ قَدْ وَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْمُنْحَى الظَّاهِرِيِّ مِنَ الصَّلَاةِ. وَيَكُونُ التَّعْرِيفُ الْمَقَابِلُ لِلصَّلَاةِ، عَلَى الْجَانِبِ الْآخَرِ، هُوَ "لِزُومُ الصَّمْتِ"، وَ"إِغْرَاقُ الرُّوحِ فِي الْحُضُورِ الْإِلَهِيِّ"؛ بَلْ نَذْهَبُ أَعْبَدَ مِنْ ذَلِكَ فَنَقُولُ إِنَّ هَذَا الْغَرَقُ فِي طُوفَانِ الْحُضُورِ الْإِلَهِيِّ لَا يَقِفُ عِنْدَ حَدِّ الرُّوحِ، وَإِنَّمَا يَتَجَاوَزُهَا لِيَشْمَلَ الْجَسَدَ كَذَلِكَ.

وَفِي وَسَعِنَا أَنْ نَمَيِّزَ بَيْنَ وَجْهَيْنِ لِلصَّلَاةِ: الْوَجْهَ "الظَّاهِرِي" (فِي الْيَابَانِيَّةِ: أَوْمُوتِي)، وَالْوَجْهَ "الْبَاطِنِي" (أُورَا). أَمَا تَعْرِيفُ "ظَاهِرِ" الصَّلَاةِ - مِنْ حَيْثُ هِيَ "حَوَارٌ مَعَ اللَّهِ"، وَ"اتِّصَالٌ بِاللَّهِ"، وَ"رَفَعُ الْقَلْبِ إِلَى اللَّهِ" - فَإِنَّهُ يَعْذُ تَعْبِيرًا عَمَّا يُسَمَّى بِالصَّلَاةِ الْإِيجَابِيَّةِ أَوْ الْفَعْلِيَّةِ (وِي-نُو إِينُورِي). الَّتِي نَأْخُذُ فِيهَا نَحْنُ زَمَامَ الْمُبَادَرَةِ، بَيْنَمَا يَعْبَّرُ تَعْرِيفُ "بَاطِنِ" الصَّلَاةِ - مِنْ حَيْثُ هِيَ "لِزُومٌ لِلصَّمْتِ إِزَاءَ اللَّهِ"، وَ"غَرَقٌ فِي الْحُضُورِ الْإِلَهِيِّ"، وَ"نَوْمٌ فِي أَكْنَافِ الْمَعْيَةِ الرَّبَّانِيَّةِ" - يَعْبَّرُ عَنِ الصَّلَاةِ السَّلْبِيَّةِ أَوْ اللَّافَعْلِيَّةِ، الَّتِي يُطْلَقُ عَلَيْهَا الْيَابَانِيُّونَ: مَوي-نُو إِينُورِي.

يَذْهَبُ الْقَدِيسُ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِي إِلَى أَنَّ "نَوْمَ الْمَدَارِكِ وَالْمَلَكَاتِ الذَّهْنِيَّةِ" هُوَ فِي حَدِّ ذَاتِهِ تَجَسُّدٌ لِحَالَةٍ مُتَقَدِّمَةٍ مِنْ حَالَاتِ الصَّلَاةِ، وَدَرَجَةٌ رَفِيعَةٌ مِنْ دَرَجَاتِهَا، وَنَعْتَقِدُ مِنْ جَانِبِنَا بِوُجُودِ هَذِهِ الْحَالَةِ فِي جَوْهَرِ

الصَّلَاةِ مِنَ الْبِدَايَةِ. فَالصَّلَاةُ لَا تَعْنِي إِهْنَاكَ الْعَقْلَ فِي التَّفَكِيرِ فِي اللَّهِ، وَإِنَّمَا تَنْشُدُ إِرَاحَةَ الْقَلْبِ وَطَمَأْنِنَتَهُ فِي الرَّحَابِ الرَّبَّانِيَّةِ. غَيْرَ أَنَّ ذَلِكَ لَا يَعْنِي - بِطَبِيعَةِ الْحَالِ - امْتِحَانًا مَشَقَّةَ الْحَيَاةِ وَمَعَانَاةَ الْأَحْيَاءِ. إِنَّمَا بَشَرٌ، وَنَصَلِّي كَبِشْرٍ، تَطَارِدُهُمْ هَمُومُ الْحَيَاةِ وَمَشْكَلاتُهَا أَيْنَمَا وُلُّوا وَجُوهَهُمْ، فَلَا يَكَادُونَ يَجِدُونَ سَبِيلًا لِلْفِكَاكِ مِنْهَا أَوْ الْمُحِيدِ عَنْهَا؛ بَلْ أَخَالَ أَنَّنِي لَا أَجَاوِزُ الْحَقَّ عِنْدَمَا أَقُولُ إِنَّ هَذِهِ الْهَمُومَ وَالْمَشْكَلاتِ غَالِبًا مَا تَرِينُ عَلَى قَلْبِ الْمُصَلِّي فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ، وَتَتَدَاعَى وَتَتَثَاقَلُ، بِأَكْثَرِ مَا تَفْعَلُ فِي غَيْرِهِ مِنَ الْأَوْقَاتِ، وَأَحْيَانًا تَكُونُ الصَّلَاةُ مُتَرَعَّةً بِصُورِ الْإِلْهَاءِ وَالتَّشْتِيتِ، عَلَى نَحْوِ جَعْلِ مِنَ الصَّعْبِ التَّثْبُتِ مَا إِذَا كُنَّا - حَقًّا - نَصَلِّي. فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ بِالتَّحْدِيدِ، وَبَيْنَمَا نَحْنُ غَرَقَى فِي مَسْتَنْقَعِ الْخُنِّ الدُّنْيَوِيَّةِ حَتَّى الْأَذَانُ تَعْرِفُ الصَّلَاةَ كَيْفَ تَغْمِرُنَا - رُوحًا وَجَسَدًا - فِي آفَاقِ التَّحْنَانِ الرَّبَّانِيِّ، بَلْ وَرَبَّمَا يَتَحَوَّلُ مَخْزُونُ الْخُنِّ لِدِينَا، فِي هَذِهِ اللَّحْظَةِ، إِلَى "زَادٍ لِلصَّلَاةِ".

إِنَّ الْوَاحِدَ مَنَّا إِذَا مَا اعْتَرَفَ وَقَالَ: "لَمْ يَعْذُ فِي اسْتِطَاعَتِي أَنْ أَصَلِّي!". لَا تَنْفَعُ لِتَقْوِيمِهِ حَيْثُ نَذِ الْجُهِودِ مَهْمَا صَدَقَتْ، وَالْعَزَائِمُ مَهْمَا صَحَّتْ، وَيَكُونُ الْأَمْرُ بِرُمَّتِهِ بِيَدِ اللَّهِ، وَحَدَهُ دُونَ سِوَاهُ. وَعِنْدَمَا يَصْرُخُ الْوَاحِدُ مَنَّا بِصَوْتٍ يَقْطُرُ أَسَىً وَرَغْبَةً، وَيَقُولُ: "إِنِّي عَاجِزٌ عَنِ الْحُبِّ، فَأَعْنِي عَلَى أَنْ أَحَبَّ!". يَكُونُ حُبُّ اللَّهِ - لَا حُبَّ الْبَشَرِ - هُوَ وَحَدَهُ الْمَعْوَلُ عَلَيْهِ، وَعِنْدَمَا نَلْمَسُ فِي أَنْفُسِنَا أَنَّنَا عَاجِزُونَ عَنِ الصَّلَاةِ، وَعَنِ الْحُبِّ، وَعَنِ تَوْطِيدِ عِلَاقَتِنَا مَعَ اللَّهِ، وَعَنِ تَرْبِيَةِ

بالتعريف التقليدي. إِنَّ "لُزُومَ الصَّمْتِ أَمَامَ اللَّهِ" لا يعني انعدام الأفكار أو التأمّلات أو الكلمات؛ ولكن بدلاً من التحدّث إلى الله والتوجّه إليه بالدعاء والسؤال. تُسلّط هذه الصورة الثالثة من صور الصلاة مزيداً من الضوء على "الاستماع إلى الله". يقول صموئيل النبي: "تَكَلَّمْ يَا رَبُّ لِأَنَّ عَبْدَكَ سَامِعٌ" (صموئيل 3-9). ومن أجل أن تتمّ "محادثة مع الله". كما في التعريف التقليدي، ينبغي جُنُب الثرثرة الأحاديّة الجانب؛ ذلك أنّ حديثاً لن يستقيم. وحواراً لن يتّصل. ما لم نتعلّم كيف "نستمع".

ولا يغيب عن النظر أن فعل "الاستماع" من أهمّ مفردات الكتاب المقدّس؛ فقد وردّ بالعهد القديم ألفاً من المرّات أو يزيد. فيما كان عدد مرّات ظهوره بالعهد الجديد خمساً وعشرين وأربعمئة. وهو ما يُعدُّ قليلاً نسبياً إذا ما قورن بالعهد القديم. وقد يقول قائل إنّ هذه ما هي إلا إحصاءات. فنقول إنّ كلمة "الاستماع" مهما يكن من شيء، هي كلمة محوريّة رفيعة الشأن في الديانة المسيحية المنزلة. أيّ ديانة المسيح التي قامت تأسيساً على الدعوة التي وجّهها الربُّ إلينا.

«اسْمَعْ يَا إِسْرَائِيلُ» (أو: شمع إسرائيل) هي العبارة الافتتاحية التي دائماً ما تسبق الدعوة الإلهية في العهد القديم. كذلك فقد كانت للمسيح رسالة ثابتة هي: «مَنْ لَهُ أذنانَ لِلسَّمْعِ فَلْيَسْمَعْ» (متى 11-51). وما من شك في أنّ «الاستماع» في هذا السياق إنما يُراد به «الاستماع

قلوبنا على الطريقة الربانية، أو حتى عن مخاطبة الله، لن يكون للمفهوم الفعليّ الظاهريّ للصلاة - آننذ - أيّ جدوى. ولن يقدّم شيئاً ولن يؤخّر. لا سبيل أمامنا. في هذه الحالة، إلا الإقلاع عن صلاة الفعل والظاهر، ليتسنّى لنا، لأول مرة، تذوّق المعنى الحقيقي لصلاة الباطن: الصلاة السلبية التي لا تتعدّد بالأفعال. والتي هي - بحق - صلاة الصلوات. وبذا يحقّ للواحد منّا أن يدعو ببساطة قائلاً: "ربّ إنّي عاجزٌ عن الصلاة. فصلّ اللهمّ بداخلي!" - "وَكذلكَ الرُّوحُ أَيْضاً مُدُنَا بِالْعَوْنِ لِنَقْهَرَ ضَعْفَنَا. فَإِنَّمَا لَا نَعْلَمُ مَا يَجِبُ أَنْ نَصَلِّيَ لِأَجْلِهِ كَمَا يَلِيْقُ. وَلَكِنَّ الرُّوحَ نَفْسَهُ يُؤدِّي السَّمْعَةَ عَنَّا بِأَنَاتٍ تَفُوقُ التَّعْبِيرَ" (رومية 26-8).

الاستماع إلى الله

ذكرنا آنفاً. ونذكر مجدّداً. أنّ تعريف الصلاة على أنها "لزوم الصمت أمام الله" ربما يكون أفضل وأصحّ من تعريفها على أنها "محادثة مع الله". والمراد من وراء ذلك ليس القول بعدم صحة التعريف التقليدي، وإنما الإشارة إلى أنّ الصلاة لكي تُفهم على الوجه الأكمل، يُفضّل النظر إلى باطنها. وأخصّ من الناظرين أولئك الذين ألفوا التعريف التقليدي. وتعودوه حتى اعتادوه.

لكن دعنا نتأمّل الوجه الآخر لهذا "الصمت أمام الله". بُغية الخروج بتعريف ثالث، سنرى كيف أنه وثيق الصلة

بإنصات». على نحو لا يقبل معه لهوًا أو تشويشًا. والحق أن لفظة «الاستماع» واردة في الكتاب المقدس - في بعض الأحيان - بالمعنى الأخير الذي نحن بصدده. مثل: «كُلُّ مَنْ يَسْمَعُ أَقْوَالِي هَذِهِ وَلَا يَعْمَلُ بِهَا. يُشَبِّهُ بِرَجُلٍ جَاهِلٍ. بَنَى بَيْتَهُ عَلَى الرَّمْلِ» (متى 7-62). ومثال ثان: «لَكِنَّ الرَّسَالَهَ الَّتِي سَمِعُوهَا لَمْ تَنْفَعَهُمْ» (رسالة إلى العبرانيين. 2-4). ومثال ثالث: «لأنه إن كان أحد سامعًا للكلمة وليس عاملاً. فذلك يشبه رجلاً ناظرًا وجه خلقته في مرآة. فإنه نظر ذاته ومضى. ولوقت نسي ما هو» (رسالة يعقوب. 1-32، 42). وفي إطار هذا المعنى الأخير. نقصد بالاستماع المشوَّش أن كل كلمة تجد سبيلها إلى إحدى الأذنين سرعان ما تنفذ من الأذن الأخرى.

نخلص من ذلك إلى أن «الاستماع إلى الله» لا يعني أن نسمع الله مجرد السَّماع. وإنما يقتضي أن نصيح السَّمع لكلماته. وأن نغيرها كل اهتمام. وأن نُنصت لها ونصغي كأحسن ما يكون الإنصات والإصغاء. وأن «تَحْفَظَ جَمِيعَ هَذَا الكَلَامِ مُتَّفَكِّرِينَ بِهِ فِي قُلُوبِنَا» (راجع: بشارة لوقا 2-91، 15). ولندكر علاوة على ذلك. أن الدعوة الربانية لم تكن على الدوام مَصُوغَةً في صورة كلامية. بل كان التعبير بالكلمات. في واقع الأمر. أقرب إلى الاستثناء منه إلى القاعدة العامة: فالله إنما يتحدث إلينا بالأفعال. يقول القديس لوقا الإنجيلي في وصف حال العذراء مريم

إنها كانت «مُتَّفَكِّرَةً [بجميع هذا الكلام] في قلبها». وذلك في موقفين: أولهما عند زيارة الرعاة للطفل المصَّجع في المذود. والثاني عند العثور على يسوع. وهو ابن اثنتي عشرة سنة. في الهيكل بأورشليم. ولعلنا واجدون في هذا الوصف لسلوك مريم صيغة للصلاة الصامتة.

كذلك فإن «الاستماع» يعني «التمييز». لذلك قال الرب يسوع: «خِرَافِي تَسْمَعُ صَوْتِي. وَأَنَا أَعْرِفُهَا فَتَتَّبَعُنِي» (بشارة يوحنا 01-72). إن الفعل الياباني «واكارو» (يفهم) مشتق من الفعل الصيني الذي يتألف من الحروف ذاتها «واكارو» (يُفَرِّقُ أو يُقَسِّمُ). والفعل «كيكي-واكارو» (يفهم) يعني في الصينية القدرة على تمييز الصوت. وإدراك الحديد المسموع. ومعرفة هوية المتحدث. وفي الإنجيل نقرأ: «الخِرَافُ تَتَّبَعُهُ. لِأَنَّهَا تَعْرِفُ صَوْتَهُ» (يوحنا 01-4). ونقرأ أيضًا: «أَمَّا أَنَا فَإِنِّي الرَّاعِي الصَّالِحُ وَأَعْرِفُ خَاصَّتِي وَخَاصَّتِي تَعْرِفُنِي ... وَأَنَا أَضَعُ نَفْسِي ذُودًا عَنِ الخِرَافِ» (يوحنا 01-41، 71). وهكذا. يبين لنا يوحنا أن «المعرفة العميقة» من معاني «الاستماع» كذلك.

في داخل كل منا تصطبغ أصوات عديدة. وتتجاوب أصدؤها. وتملأ بضجيجها تجاويف نفوسنا. وتزدحم العواطف المختلفة. ونوازع الكبر والخيلاء. وتتحمها المواقف النقدية. والتحييزات الشخصية. حتى لا نكاد نجد فسحة من أمرنا لتدبر واستيعاب كلمات الله المضمَّنة في الأحداث اليومية من حياتنا. لا نتدبر هذه الكلمات ولا نستوعبها. وإنما نعمد

المعاناة. فمن دون الصليب ليس هناك بعث. وهذا الفرح الذي لا يَقْدِرُ أَحَدٌ على أن ينزعه مِنَّا (يوحنا 61-22) إنما هو كنزٌ اشتراه لنا ربُّنا بدمِهِ حين مات على الصليب. يقول "كوتارو تاكامورا":

هذا السلام في قلبي.
كنزٌ حُصِّلَ من دم مُنْسَفِكٍ؛
حُصِّلَ، وإن لم تدرك.
من دمي أنا.
وهذا السلام حياتي.
وهذا السلام ربي.

أكمل المصلين هو ذلك الذي يتنفس عبر صدر يظل صامتا أمام الله. ويعرف كيف يستمع إليه.

ترجمه: حسام خليل

إلى تلطيخها بالطِّين. وبثَّ السُّموم في جنباتها. حتى تصير لها هيئةً بغيضةً مُنْكَرةً. وخلال تلك الآلية. تصبح أصوات أعذارنا المنمقة عازلاً بيننا وبين كلمات الله. فنصير بغير علم صُمَّاً جِاه رسالة الله ودعوته.

علينا أن نتعلَّم كيف نَدْعُ نفوسنا "لتهذبها" كلمة المسيح. وأن نوطِّئها على ذلك توطينا؛ وهو أمرٌ سيجعلنا. في بعض الأحيان. عُرضةً للنقد وسوء الفهم. أو فريسةً للمطامح والمطامع والضغائن والأحقاد. أو ضحيَّةً للكروب والحن التي لا يكاد يظهر فيها حبُّ الله أثر. تلك هي مكوّنات سيفِ المعاناة: "سلاماً أتْرُكُ لَكُمْ. سلامي أُعْطِيكُمْ. لَيْسَ كَمَا يُعْطِي الْعَالَمُ أُعْطِيكُمْ أَنَا. لَا تَضْطَرِّبُ قُلُوبَكُمْ وَلَا تَرْهَبُ" (يوحنا 41-72). ولسوف نحظى بهذا السلام الموعود. المنشود. لقاءً هذه

المراجع

1. شاعر ياباني. (الترجم)

«قيامًا وعودًا وعلى جنوبهم»^١ باتريك لود

لأنّها تعبّر عن الماهية الحقيقية لموقف العبد من الواحد المعبود. والصلاة حدّد ماهية الحالة الإنسانية. لأن الإنسان "مخلوق لمعرفة الله. ومحبته. وطاقته". فهل يمكن أن يكون ثمة طريق أفضل لبلوغ هذه الغايات من الصلاة: التي يَهَبُ بها العبدُ نفسه إلى الله. ويستطيع فيها ومن خلالها أن يعرّج إلى حقيقته - جلّ علاه؟ إننا واجدون في الصلاة شكلاً من أشكال المعرفة: معرفة تتخذ من القلب الروحاني - لا العقل - مُنطلقاً ومُستقراً ومُقاماً. وواجدون فيها مَحَبَّة. تتجلى في المناجاة التي تدور بين الرُّوح المُحِبَّة. والذات العليّة المحبوبة. ثم إن الصلاة في جوهرها طاعة - وهو أمرٌ قلّ أن يُفطن إليه في عالمنا الغارق إلى أذنيه

في كل العوالم الدينية. وفي كل الملل والنحل والمذاهب. يشيع اعتقاد بأنه ما من شيء أهمّ من الصلاة ولا أعظم شأنًا. إذ إنها النشاط البشري الذي تتجسد فيه العلاقة المباشرة بين العبد وربّه. وما من شيء يمكن النظر إليه على أنه يضاهاي الصلاة في ضرورتها الروحية أو يدانيها. إذ ليس هناك نشاط آخر ينطوي على هذه الدرجة من الاتصال المباشر بالسر الأعظم. فقد يبدو لأوّل وهلة أن التصدّق على الفقراء - مثلاً - على قدر من الأهمية مساوٍ للصلاة. أو قد يُعدّ امتداداً لها ونتيجة من نتائجها. لكونه مرتكزاً على الوعي بالذات الإلهية: بيد أن التصدّق مشروط بظروف واحتياجات معيّنة. بينما لا تتقيّد الصلاة بشروط. ولا حُدّها حدود.

وتخبط في كيفية تقديم فروض الطاعة والامتثال لبوذا. وهو ردٌ خَلِيقٌ بتبيان دَوْر الصلاة والخنشوع، بالمعنى الأشمل والأعم. في أية محاولة لتجاوز حدود الوعي الأنوي الذاتي. ذلك أن الحياة الروحية الحقيقية - لكي تكون جديرة بهذا الوصف - تقتضي حَقُّق معيار أولي، هو التخلي عن الذاتية النفسانية (*psychic subjectivity*). ففي مثال هواج-بو، نلمس تجسيدا واقعيًا للحاجة إلى الانصراف عن كل ما من شأنه ابتغاء المآرب الذاتية، ولو تنكّرت خلف لثام روحي؛ وهي حاجةٌ تتسق وتأنف مع قبول العبد بالحدود المرسومة له، والقيود المفروضة عليه، والتي يعبر عن امتثاله لها عندما يخرُّ راکعًا إزاء هذه الصورة الشفيفة النقية للحقيقة العُلوية، التي تتجاوز قدرة الإنسان على الفهم. وتعلو فوق مآربه الأرضية. وما يؤيد هذا التفسير ويعضده، أن اليوجا الهندية في حد ذاتها - وهي التي تقوم على انتهاج عدد من الطرائق والأساليب النقية التي تهدف إلى إيقاظ الروابط الروحانية واستنهاض الطاقات الكامنة - تُعدُّ القنوت من الفروض الخمسة (النياما)، التي تشكّل - جنبًا إلى جنب مع المحاذير الخمسة (نياما) (*Niyāmā*) - المتطلبات الأولى لكل خطوة روحية يقطعها الفرد على طريق اليوجا. ونقصد بالقنوت أن يسلك العبد هذا الدرب أو ذاك من دروب الدنيا، بينما عيناه شاخصتان إلى أعلى. لا تتحوّلان عن ربّ الأرباب³.
نخلص من ذلك إلى أن الصلاة سلوكٌ

في السلوكيات الظاهرية دون المقاصد العميقة والمرامي البعيدة. المنغمس في المظهر دون المخبّر، والعرض دون الجوهر - أقول إن الصلاة طاعة. لأن أفضل سُبُل الطاعة لله أن تَهَبَ نَفْسَكَ من خلال الصلاة إلى الله. وأن تعتمد على هذه الهبة في اكتشاف الطريق الأمثل الذي باتباعه تصير خادمًا محبًا لله. كما تصير في خدمة إخوانك وأقربائك من بني الإنسان.

وفي هذه الحال، لم يكن ما يثير الدهشة ألا نجد مذهبًا روحيًا إلا ويتكى على الصلاة ويشدّد على أهميتها بوصفها آصرة التواصل الأساسية بين العبد وربّه؛ سواءً تبلورت هذه العلاقة في شكل اتصال لفظي، أو في مشاركة وجدانية صامتة. فعلى الرغم من أن بعضًا من أهم وأعلى أشكال التأمل - مثل اليوجا أو الزاين الياباني - لا يمكن أن تندرج على نحو مباشر في خانة الصلاة بمعناها السائد المتعارف عليه. إلا أن هذه الأشكال ليست أقل من غيرها انتهاجًا للتوجه التعبدي. فإذا تعرضنا لمذهب زن (*Zen*)، مثلًا، وهو مذهب بوذي لا يقول بالتوحيد وإنما يعطي الأولوية للتأمل والتدبّر. وجدنا أن المعلم هواج-بو يقول: "إنني لا ألتمس الأقباس النورانية الروحية عند بوذا، ولا في تعاليم الدارما البوذية، ولا بين رهبان الساجا البوذيين؛ لا ألتمسها في شيء سوى طقوس أوديتها لبوذا، وأودعها كل ما تستطيع روحي من خنشوع وقنوت"². بهذه الكلمات عقب على ما آنس في أحد تلاميذه من حيرة

فردِّي من ناحية. ومطلب ضروريٌّ للحالة الإنسانية على جملتها من ناحية أخرى. وهي تتمثل - في أبسط صورها - في العكوف على ذكر الله ومناجاته، باللسان حيناً وبالقلب حيناً. كما تتمثل في صورة أنقى وأسمى، في تلك الصلوات التي تُفرض وحباً أو إلهاماً أو تشريعاً. والتي يجد فيها أتباع كل مذهب إيمانيّ المعجم اللفظي المنذور للحديث مع الله. وغالباً ما يكون مؤسس الديانة هو أول ناطق بهذه الصلوات. التي نذكر منها مزامير داوود، والصلوة الربيانية التي علمها السيد المسيح لأتباعه، وفاقحة الكتاب التي تنزلت على محمد (عليهم جميعاً السلام). وتكون هذه النصوص أشبه بنماذج ثابتة تتردد في كل صلاة. ثم إن هذه الصلوات - في أكثر الأحيان - تدخل في صميم الطقوس والشعائر الدينية اليومية. وتتكامل معها، بحيث تصير جزءاً فيها لا يتجزأ؛ كما أنها تشتمل على كل ما يمكن أن يحتاج إليه العبد للتعبير عن علاقته بالرب المعبود.

ولا يغيب عن النظر، إذ نسلّم بحاجة الإنسانية إلى الصلاة بمعناها العام، أنّ من الجوانب المضللة في المفهوم الشائع للصلوة الاعتقاد بأنها ما هي إلا شكل من أشكال الطلب والتوسّل، الذي يبلغ حدّ الاستجداء والتسوّل. صحيح أن هذه الأشكال ما يمكن - بل يجب - أن تدخل في دائرة التقوى والخشوع على نحو من الأنحاء؛ إذ هل يستطيع العبد إلا أن يكون "متسولاً" بين يدي العليّ المتعالّي؟ إلا

أنّ السرّ الأعظم للصلوة يتجاوز في إيغاله كلّ مطلب وكلّ مسألة. إنه السرّ الذي يحيا بين ثنايا الحب وتضاعيفه. ويتبدّى في الشوق إلى لقاء المحبوب الأعلى، شوق مُتّقد لا تهمد فورته ولا تخمد جذوته. بل أذهب أبعد من ذلك فأقول إننا واجدون هذا السرّ أينما وجد البحث عن الحقيقة ومعرفة الذات. فليس تحقيق المطالب والمآرب، إذن، هو الهدف من الصلاة وغايتها الحقيقية - وهو الأ

بعض كُتّاب الصوفية (من أمثال سيمون فايل (Simone Weil) إلى حد المغالاة حين قالوا بتعارض الطلب مع "الحب النقي" - وإمّا غاية الصلاة هي تعديل مسار العبد وضبط اعوجاجه. مستعيناً بالله وقدرته على الضبط والتعديل. ومن هنا، تبرز طريقة الذّكر (invocation) كأساس تقوم عليه وتكتمل به كل الصلوات، وقوة روحية خليقة بضبط وتعديل كل السلوكيات.

ونقصد بطريقة الذّكر هذه - التي تُعرف في بعض الأحيان بذكر الله (jaculatory prayer). وفي أحيان أخرى بطريقة "الاسم" (في الهندية: ناما-چاپا أو چاپا-بوجا) - نقصد بها العكوف على مناجاة الله والابتهاال باسم من أسمائه العُلا، أو بصيغة من الصيغ الدعائية، في نظام لا يشوّبه اضطراب، ودوام لا يتخلّله انقطاع، ويقين لا يرقى إليه شك، وعزيمة صادقة لا يخبو أوارها ولا يغيض مَعينها. وللذّكر صورٌ عديدة، تختلف فيما بينها أشد الاختلاف؛ من الإنشاد والتغني إلى التفكّر القلبي الصامت. ثم

وزن. أو أن تؤثر بقليل أو كثير في "نظرتنا إلى ذاتنا" أو "علاقتنا مع الله". ويشهد على شيوع هذه النزعة في عالمنا المعاصر. النجاح الكبير الذي يصادف السلوكيات الدينية الحديثة، التي تتشكّل تبعاً للأهواء الذاتية، وتغلب عليها روح الابتداع والتبسيط والتسطيح. وقد يترأى للناظر إلى ظواهر الأمور، في غير تدقيق ولا إمعان. أن ما نشهد اليوم من جنوح إلى الأساليب الشخصية المبتدعة إما يعكس استحكام الشعور بالحرية الداخلية. وفهمًا عميقًا للحقيقة القائلة بأنّ "لله طرقًا تساوي في عددها عدد خلقه". غير أنّ نظرةً فاحصةً تُظهر أن الأمر ليس على هذا النحو من البساطة والأحادية؛ إذ لا يمكن حرية الإرادة أن تُغيّر - تغييرًا يسيرًا أو خطيرًا - من النسبية الإنسانية. تلك الحقيقة التي تعلو فوق قدر الإنسان وقدرته. وليس في وسعنا أن نبلغها عبر الوسائل النابعة من داخل الحيز الإنساني الفردي. ومن ثم، فإن الاعتماد على الرؤى الذاتية والمعتقدات الخاصة في طرق أبواب الخلاص، والتماس أسباب النجاة، أمرٌ ينطوي على مغالطة كبرى؛ ذلك أنّ أسباب النجاة لا تُدرَك، وأبواب الخلاص لا تفتح، إلا من خلال رؤى الآخرين ومعتقداتهم. فالآخر هو الوحيد القادر على إنقاذنا من ذاتنا. لاسيما عندما يتجاوز الأمر حدود فرديتنا.

إن التحرر الروحي، أيًا ما كانت صفته أو درجته، لا بد أن تسبقه - في مرحلة انعقاد النية، وتزامن معه - في مرحلة التحقق

إن هذا النشاط الروحاني ينشأ ويعيش في كنف تقليد ديني معيّن، بكل ما يحمل من سمات أخلاقية وشعائرية وتشريعية. يجعل منها هذا النشاط مصعدًا يرتقي درجاته في معارجه نحو الكمال. على الأقل في معناه الذي يتحدد تبعًا للغاية القصوى والهدف الأسمى لهذا النشاط؛ وهو الوصول إلى درجة الاتحاد الروحي بالذات العلوية والتماهي التامّ معها. والممارسة المنهجية المنتظمة للذكر، التي تتم في إطار هذا التقليد، لا بد لها من تأصيل ديني، يتمثل في اتباع - أو ابتداع - قاعدة روحية أو نسق صوفي، تحت إشراف المعلم الروحي وبتوجيه منه، كما يتمثل - في حالة الرهبنة - في نذور التبتّل التي يقطعها الراهب على نفسه. ما يعني، بعبارة أخرى، أنّ أية محاولة فردية لابتداع الأذكار أو أركانها، بغير توجيه أو إرشاد، هي محاولةٌ محفوفةٌ بأخطر المخاطر، وأوخم العواقب؛ ناهيك عن أن محاولة كهذه عادةً ما تكون منبوذة في الوسط الديني الذي تظهر فيه.

وإننا لنلمس في أبناء هذا العصر - من لم يزل منهم يُدرِك الحاجة إلى الخلاص أو النجاة - نلمس فيهم نزوعًا إلى طرق أبواب الخلاص، والتماس أسباب النجاة، شريطة أن تتحدد هذه الأبواب وتلك الأسباب بحسب رؤاهم الذاتية ومعتقداتهم الخاصة. فقد درّجنا على الحرية منذ نعومة الأظفار، واستقرّ في وعينا أنّ المرء سيد مصيره، وأنّ ليس ثمة قيودٌ أو ضوابطٌ خارجيةٌ ينبغي أن يُقام لها

ينظروا إلى القرآن، وهو مصدر التشريع الديني بأكمله، على أنه مشتق بالكلية من لفظ الجلالة "الله".

* * *

وعلى الرغم من أن ذكر الله ظاهرة عامة لا ينفرد بها فريق أو تيار دون سائر الفرق والتيارات الدينية، ليس من سبيل إلى إنكار أن هذه الفرق والتيارات جميعها لا تنظر إلى الطريقة التي يُؤدَّى بها الذكر بنفس الدرجة من الاهتمام. وفي هذا الصدد، يمكن اعتبار الهندوسية، والمسيحية الشرقية، والصوفية الإسلامية، هي أثرى منابر هذا الاتجاه وأعلى ذراه من غير شك؛ جنباً إلى جنب مع "الچودو" أو "الأرض البوذية النقية و السماوية" (Pure Land Buddhism)، وهي الطريقة اليابانية في الابتهاال إلى "أميدا بوذا". ولعلنا واجدون (Jodo) في هذا المذهب الأخير صورة نقية - وربما بالغت النقاء والتفرد - لطريق الذكر المنضوي تحت لواء روعي، هو لواء "البوذية"، التي قد تبدو أركانها الأساسية لأول وهلة بعيدة عن الروحانية كل البعد. أما في اليهودية، فبالنظر إلى التمايز الواضح بين المعلن والمستبطن من أمرها، وإلى قوة المنحى "اللغوي" والتأويلي للديانة، نجد أن طريقة الذكر قد ارتبطت في الدوائر الصوفية الكابالية - في أغلب الأحيان - بممارسات تأملية معقدة، تدور في فلك الأسماء والحروف والأرقام الريانية، ولا تكاد تخرج عن إطار السلطة الدينية

الفعلي، حالةً من "التغيُّر القلبي" أو التحوُّل الداخلي، يمكن من خلالها تحويل مركز الوعي من الفردانية البشرية إلى رحاب الملكوت الرباني، ومن الذات الإنسانية إلى الذات العليَّة، التي يجوز لها - ولا يجوز لغيرها - أن تقول: "أكونَ الَّذِي أَكُونُ". ومن أجل ذلك، كان لزاماً على كل من يقصد إلى الطريق الروحي أن يقدم فروض الطاعة والخضوع لله في أولى الخطوات التي يقطعها على هذا الطريق، وأن يدخل من "الباب الضيق"، الذي يُراد به وجه الله، ويبتغى به رضاه، فإذا بلغ المرء من هذا الطريق مقصده وذروته، كان كمن يعتلي قمة جبل أشمَّ، تتجلى في عليائه - بين أنقاض الموت الداخلي - معاني النصر والعزَّة، وإذا كان البشر عاجزين عن إنقاذ أنفسهم بوسائلهم الخاصة، فإنهم واجدون في ذكر الله خلاصة الوسائل الروحية والصيغ الدعائية جماع الوسائل الفوقية التي يتلقونها من "الأخر الأعلى"، والتي يدركون من خلالها، بإذن الله ومشينته، ألا آخر إله، وهكذا يصبح ذكر الله في حد ذاته هو قلب الدين، والكل المقدس الكامل المتكامل، الذي بدونه يظل المرء يكابد حياة مفككة، لا يُفيد منها شيئاً، ولا يصل فيها إلى شيء، وانطلاقاً من اعتبار الاسم الإلهي تجسيداً للكل، جاز لأصحاب مذهب "الكابالا" اليهودي أن يقولوا بأن التوراة على جملتها كامنة بين الحروف العبرية الأربعة التي يتألف منها اسم الرب، الذي لا خيط به الأوصاف والنعوت؛ وجاز للمتصوفة المسلمين أن

للسر اليهودي.

أما الهندوسية فإنها تقترب من التجسيد الكامل للإيمان بالمتجيب في عليائه، إذ جعل جميع التعهدات الدينية الهندوسية تبدأ بلفظ الجلالة (في الهندية: أومكارا). وبه تنتهي. ولللفظة المقدسة "أوم" منزّة كبرى. إذ يعزو إليها. مع غيرها من العوامل. هذا الشعور القوي بالحضور الإلهي في الابتهاال الهندوسي. مثلاً في العديد من صيغ الجايا. مثل "أوم ناما شيفايا (Om Namah Shivaya) أو "أوم سيري رام جايا رام جايا رام" (Om Sri Ram Jaya Ram Jaya Ram). ولا يختلف الوضع في الإسلام عنه في الهندوسية. إلا بمقدار ما يعكس ويؤكد تغلغل "المادة" القرآنية في الحياة اليومية. بحيث يكون المسمى الإلهي. الذي تُنسج منه صفحات المصحف وتطوف في ملكوته. مخترقاً دائرة الوجود الإسلامي على جميع مستوياته. من خلال بعض الصيغ مثل "بسم الله" أو "الحمد لله". أما المتصوفة فإنهم يعمدون إلى استخلاص جوهر الحضور الرباني متعدد الأوجه. بالتركيز على لفظ الجلالة "الله". أو أسمائه الحسنى التي تنوقلت بالتحدار من جيل إلى جيل. وهي تسعة وتسعون اسماً. منها أربعة عشر اسماً قرآنياً. وفي بعض الأحيان. يبتهل المتصوف إلى الله بضمير المفرد الغائب "هُوَ". وقد يكتفي منه بالشق الأول (الهاء المضمومة الممدودة: هُوَ). الذي هو - أيضاً - الشق الأخير من لفظ الجلالة في حالة الرفع

(الله). ومن القرآن نتعلم أنه "وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ". وغني عن الذكر أن كمال هذا الأمر إنما يُبلغ بالمدائمة على ذكر الله والابتهاال إليه. على نحو ما يفعل هؤلاء "الذين يذكرون الله قياماً وقعوداً وعلى جنوبهم". فإذا انتقلنا إلى المسيحية الشرقية. وبخاصة في الكنيسة الأرثوذكسية. تعرّفنا على ما يُسمّى بالطريقة القدسية الطقسية (sacramental) في فهم وممارسة الذكر والابتهاال باسم "يسوع". وصيغة الصلاة. بحسب هذه الطريقة. وسيلة لحمد الله وشكره. وتعدّ امتداداً للقربان المقدس؛ بل وربما تمثل اتصالاً مباشراً بالحضور الإلهي: فاسم "يسوع". مهما يكن من شيء. هو شكل من أشكال استحضار السيد المسيح. والذكر بمثابة "الزاد" الروحي للعبد المسيحي المؤمن. الذي بثّ الحميّة الدينية في الرّحالة الروسي المستغرق في ذكر الله ودفعه إلى أن يكتب: "... شعرت كأنني مغمور بالحضور الإلهي الحاني".⁴ وفي الممارسات "الشامانية" في شتى أنحاء العالم. كما نراها في أفريقيا وآسيا الوسطى. تتعدد صور الذكر وأماطه. بحيث تتخلل الحياة بكل مناحيها وتفاصيلها؛ فكل سلوك تنفرد به حرفه من الحرف. على سبيل المثال. له صورة خاصة من صور الذكر. يُراد بها "استحضار القوى اللامرئية و بث الروح في المادة": وتتجلى في هذا التحفيز معاني "القوة" (نيامي (Nyame) الكامنة في الأذكار. وإذا كان مثل هذا الفهم. ومثل

هذه الممارسات، تشهد بوجود تشابه عميق مع الجايبا- يوجا. فلا بد للتمييز بينهما من الإشارة إلى أن الشامانية والطاوية كلتيهما قلما اعتمدا على هذا الأسلوب كمنهج محوري أو استثنائي على الطريق الروحي. لماذا؟ ربما لما تتسم به الشامانية من قابلية متزايدة لتمثل الحضور الإلهي في الطبيعة؛ بما يعني أن الوقوف من الطبيعة موقف المستقبل هو في حد ذاته شكلاً من أشكال الذكر.

في الطوائف المنغولية كذلك، إذ إنهم في بعض الأحيان ينظرون إلى "الغناء الصوتي"، الذي هو في الغالب تقليد لأصوات الطبيعة، باعتباره أحد الأشكال الأساسية للذكر. فإذا كان الذكر في الأديان الروحية مقترناً بكلمة راما، أو يسوع، أو الله؛ فإنه في المعتقدات الشامانية مقترن بكلمة الطبيعة، حيث يُمارس الذكر من خلال الطبيعة وأصواتها. أما في المسيحية الغربية، فإن ممارسات الاستحضار الإلهي -

التي وصفها عدد من الكُتّاب الروحانيين من أمثال "الأخ لورنس القيامة"، و"مدام جويون" في أطروحتها "ذكر الحضور الإلهي" (attention) - هذه الممارسات بما يمكن اعتبارها جليات لطريقة الذكر كذلك؛ فالانتباه الصامت إلى الحضور الإلهي أشبه ما



وضرباً من ضروبه. يُذكر أن رجلاً يشتغل بالطب، من قبيلة "شايان" - إحدى قبائل الهنود الحمر، قال ذات مرة إن الاستماع إلى أصوات الطبيعة هو النمط الرئيسي من أنماط الذكر بين الهنود الحمر بأمريكا الشمالية. وهو الأمر الذي نجد له أصداء

يكون بابتهاج غير ملفوظ. على أننا - نحن البشر - لسنا إلا أشكالاً تتحرك بين أشكال. فحريّ بنا، والحال هذه، أن نتخذ من الأشكال طريقاً للعروج إلى المنزّه عن الأشكال؛ ومن هنا تتضح الفائدة الكامنة في هذا الشكل الذي تتألف منه

الشكلي (الشكل الصوري، والصوتي، والمفاهيمي)، بينما يرمز النصف الداكن إلى الاتجاه اللاشكلي (الصمت والكمال اللذين يتسم بهما الوجود النقي، والوعي النقي). أما النقطة السوداء في المساحة البيضاء فتشير إلى النهاية اللاصورية الأساسية للصورة، بينما تمثل النقطة البيضاء التبلور "الابتدائي" و"الأولي" للفوق صوري (supra-formal). وبهذا المعنى، يصير نصف الرمز مثلين لنفس الحقيقة "الوسطية" كما تبدو من زاويتين مختلفتين: فيكون الاسم الإلهي الملفوظ أشبه "بزفير" ينطلق باتجاه الوعي النقي، ويكون الصمت مثلاً "للدخول" إلى الشكل. فالذكر إما أن يكون إثباتاً لشكلية الإلهيات، أو تنزيهاً للإله عن الشكل، وقد يتسع للتصويرين معاً على نحو تعاقبي، كتعاقب الشهيق والزفير؛ ثم إنه - قبل كل شيء - جمع بين الأضداد، وهنا تتجلى سمة "لكون" (Koan) (التي يعبر عنها السؤال: من الذي يقوم بالذكر؟) في بعض المعتقدات.

* * *

ليست قليلةً تلك الانتقادات التقليدية التي توجه إلى طريقة الذكر؛ نذكر منها على سبيل المثال اشتهاؤها بالآلية المجردة، وخطر السطحية الذي يتهددها، وسهولتها المفرطة، وتقليلها من أهمية النصوص المقدسة والتشريعات الدينية أو القول بجواز الاستغناء عنها، وجرید

كل الأشكال، والذي يعدُّ على بساطته مفتاحاً للباب المؤدِّي إلى الحضرة الإلهية. من الصعب - في عالمنا الذي يموج بأشكال مضطربة لا معنى لها - أن "نقابل" اللاشكلي بالأشكال، أو أن "نقاوم" تدفق الأشكال باللاشكلي ومن خلاله. على أنه يمكن الاستعاضة عن تيار الأشكال بشكل تركيبِّي واحد، به يتحول الشكلي إلى لاشكلي، وهو ما يتحقق في الذكر، إما "بنفي" الأشكال، بحيث تصير هذه الأشكال في حد ذاتها "نفيًا" لللاشكلي، أو بإثبات اللاشكلي، بحيث يعبر عن نفسه من خلال الأشكال. ما يعني، بعبارة أخرى، أن الذكر باسم المعبود ليس إلا شكلاً، لأننا في العالم الشكلي لا غناء لنا عن الأشكال؛ والشكل "الأولي" الذي يحقق "الامتزاج" الكامل مع غيره من الأشكال، دون أن ينجم عن ذلك تضارب أو تصارع بين الأشكال المختلفة على مستوى التعقيد التحليلي، والأفكار، والأحداث - هو الاسم الإلهي: شكل المنزه عن الشكل، صلاة الصمت، باب الألف شيء، وهو الأمر الذي يكتسب أهمية خاصة في هذا العصر، لقدرته على اختزال تعقيدات حياتنا الحديثة داخل إطار البساطة الروحية. إن الاسم الإلهي قادر على تحويل عصرنا المتعجّل إلى فضاء تأملي، وهذا "الفضاء المقدس" للاسم الإلهي خليق باحتواء "زماننا" من جديد: في إطار الذكر ومن خلاله.

ويمكن تشبيه الذكر بالرمز الطاوي "ين-ياخ"؛ فالنصف الأبيض يرمز إلى الجانب

الحياة الدينية من الحاجة إلى "الفعل". وقد تصدى رواد الاتجاه الروحاني وأئمتهم للطائفة الأولى من هذه الانتقادات بالتأكيد على أهمية النية في ممارسة الذكر بحيث تكون هذه النية جزءاً من الإيمان لا ينفصم ولا ينقسم. فالذكر لا يمكن أن يؤتي ثماره الروحية ما لم يكن نابغاً من نية سليمة. وأياً ما كان منشأ هذه النية - سواءً أكانت صادرة عن الرغبة في النجاة، أو الإقبال على كل ما هو روحاني ومقدس، أو الإدراك الفكري لأولوية الحقيقة الإلهية - في كل هذه الحالات، يكون الإيمان هو شرط الذكر ومطلبه الرئيسي؛ إذ كيف يستقيم للمرء أن يصبر على ممارسة الذكر بمثابة وفاعلية إذا لم يكن في الأصل مؤمناً؟ وهنا نستطيع أن نضع تعريفاً للإيمان، فنقول إنه الثقة الصادقة في الحقيقة الإلهية، وفي فضيلة الاسم الإلهي أو الصيغة الدعائية التي يُذكر بها الله. فعن طريق الإيمان، والمداومة على أداء الممارسات المستندة إلى أساس متين من النوايا الصادقة، يكتسب الذكر العمق المنشود، ويصير - إذا ما تخطى مرحلة النطق الآلي أو السطحي المجرد - هو مركز حياة العبد، والسبيل الأوضح الذي به "تطمئنُّ القلوب".

أما أنّ طريقة الذكر "سهلة"، فهذا ما لا سبيل إلى إنكاره. لما تمتاز به من بساطة وقابلية للتنفيذ في كل الأحوال، وحت كل الظروف. ثم إنها على نحو من الوضوح و"السهولة" يجعلها، بصفة خاصة، مناسبة لعصرنا: عصر "الصخب

والغضب". وهو الأمر الذي يجعل الذكر أسلوباً أكثر اتساقاً مع طبيعة أبناء هذا العصر من الرجال والنساء، الذين هم في غالبيتهم عاجزون، أو على الأقل غير مؤهلين - في ظل الهزال الغالب على البنية النفسية والروحية العامة - للمضي في طرق إلهية أكثر تعقيداً، وأوغل في الاتجاه التصوّفي. على أن هذه "السهولة" لا تعني بالضرورة محو عنصر "الصعوبة". إذ من الحقائق التي لا سبيل إلى الفكك منها أو المحيد عنها، أنّ الإغواءات العديدة والمتواصلة، التي تنشأ من داخل الذات أو من خارجها، إنما تمثل تحدياً للاستمرار على طريق الذكر. أضف إلى ذلك أن فكرة الممارسة الروحانية الفعّالة في حد ذاتها لا بد أن تكون "صعبة"، لأنها تحمل في طبيعتها تأكيداً على الجهود الذاتي، ومن ثم على الشق الإنساني الفردي من "المعادلة الروحية". وفي المقابل، نجد أن الطريقة "التاريكية" (Tariki) أو قوة الآخر في ممارسة الذكر، المعتمدة على فكرة "الآخر الأعلى"، تضع نصب الأعين بعض الكلمات التي تأخذها مأخذ الشعارات البديهية، كالقول بأن "كل شيء مع الله ممكن"، وأن "السهل في الصعب". ومهما يكن من شيء، فإن التصنيف إلى "سهل" و"صعب" مسألة بالغة النسبية والذاتية، بحيث تصبح بلا أهمية حقيقية عندما يتعلق الأمر بإدراك الحقيقة، أكثر من تعلقه بالميول والنزعات الفردية. فإذا كانت طريقة الذكر، كما نراها، على هذا القدر من القوة، وكانت ممارستها

العقلي في التمييز بين الحق والباطل (فيقيكا)⁵. وأكبر الظن أن هذه الشهرة متصلة بحاجات زماننا ومقتضياته: فزمان البصيرة الميتافيزيقية. زمان التفكير والتدبر. ماض في طريقه نحو المغيّب. حتى أقل جُمهُ أو كاد. ورغم ذلك. فمن الإجحاف أن تُختزل طريقة الذكر في نشاط تعبدي مجرد من أي عنصر عقلي. فمن حيث المبدأ - ومن حيث الواقع أيضاً - يمكن الربط بين طريقة الذكر والتأمل الميتافيزيقي. كذلك فإننا نحيد عن جادة الصواب إذ نقصر الذكر على كونه وسيلة لبلوغ هدف ما - وإن يكن كذلك في بعض جوانبه من غير شك - لأنه. قبل كل شيء. يمثل قوة ميتافيزيقية مباشرة. من شأنها أن "تضع" المرء في محور الحقيقة الإلهية. وهي الغاية القصوى للرحلة الروحية. أو إحدى مقدماتها على الأقل. ومن هنا. يمكن تعريف طريقة الذكر على أنها معرفة افتراضية. فالذكر في أحد معانيه هو سبيل النجاة. هكذا يفهمه - مثلاً - ممارسو الجودو الذين يطمحون إلى أن يولدوا من جديد في "الأرض النقية": أما الذكر في معناه الأعمق والأشمل. فإنه مشاركة في الحقيقة ذاتها. هنا والآن.

إن طريقة الذكر هي نقطة التقاء طريقي "الإيمان" و"العمل". كما يفسرها لاهوتياً مبدأ "الفعالية الأسرارية" (*ex opere operato*) في الكنيسة الكاثوليكية. ومبدأ "التبرير بالإيمان" (*justification by faith*) في الكنيسة البروتستانتية. فمبدأ

مستندة إلى الحضور والفضل الإلهيين إلى هذا الحد. فليس من المستبعد أو المستغرب أن تمتد آثارها وامتيازاتها إلى النتائج النهائية والغايات القصوى. فمن وجهة النظر الروحانية. لا شيء ينبغي الالتفات إليه أو الاعتداد به خلا "الاسم" ذاته: فوحدة الوسائل في حد ذاتها هدف. بل نذهب أبعد من ذلك فنقول إن التمييز بين الوسيلة والهدف مسألة محل نظر. لأنه "لا فرق بين ذات الله واسمه" كما قال راما كريشنا. ولا بد أن نفضن إلى أن هذا التأكيد - حتى لو بدا منقراً لهؤلاء الذين يميلون إلى التفكير في الدين بالمفاهيم الأخلاقية والسيكولوجية - ما هو في واقع الأمر إلا إقراراً منهجياً كامل بمبدأ وحدوية الحقيقة. كما يتجسد في المعتقد الهندوسي "أدفيتا فيدانتا". أو في "وحدة الوجود" عند المتصوفة. وكما يتجسد ببساطة - وإن على نحو أكثر ضمنية - وأقل إغفالاً في التوجه الميتافيزيقي - في الأولوية المطلقة للإلهيات. عند هذا المستوى. لا يكون الذكر مجرد صلاة يؤديها العبد إلى المعبود فحسب. وإنما يكون بمثابة صلاة يؤديها المعبود إلى ذاته عبر الوساطة الإنسانية كذلك.

فإذا قصدنا إلى الجايا-يوجا. وجدنا أنها - فضلاً عن اشتهاها "بالسهولة" - كثيراً ما ينظر إليها باعتبارها الطريق الأنسب لهؤلاء الذين لم يتسن لهم حظ وافر من القدرة على التفكير والتعقل. كان هذا الرأي - وغيره - من الآراء التي أظهر فيها "شانكراتشاريا" ميله إلى الطريق

في حقيقة الأمر أداة هذا النشاط وذاته الفاعلة. فعندما طرح بعض أئمة البوذية والهندوسية السؤال المذكور أعلاه: "منذا الذي يمارس الذكر؟"، إنما كانوا يشيرون إلى هذا السر الذي سيظل بابه موصداً دون العقل البشري.⁶

إن العلاقة بين طريقة الذكر ومنظومة الأوامر والنواهي الدينية، والممارسات والشعائر المعقدة التي تنبثق منها وتنمو فيها. قد تتسبب في إحداث توتر بين الذين يتلون الذكر والسياق الجمعي من حولهم. وماذا يُنتظر غير الصدام والتوتر. عندما نجد المنظومة الدينية - ممثلة في مؤسسة دينية معينة، ومن ورائها الكيان الجمعي بأكمله - تجد نفسها إزاء طريقة تجعل من ثوابتها أموراً نسبية، أو تسعى إلى تجاوز هذه الثوابت أصلاً؟ والحقيقة أن الذكر في الجايبا-يوجا هو مجموع الأوامر والتشريعات الدينية، وهو الأساس الذي تقوم عليه الكتب المقدسة أيضاً. كذلك فإن الذكر يُدرك علة الوجود (*raison d'être*) للممارسات والشعائر الدينية على جملتها. لأن هذه الممارسات تهدف إلى إدراك الحقيقة المطلقة، أو تذكرها، أو استيعابها. وهو الأمر الذي عبّر عنه الإسلام بالحديث الشريف: "عَنْ عَيْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ شَرَانِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ، فَأَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ أَتَشَبَّهْتُ بِهِ؟ قَالَ: لَا يَزَالُ لِسَانَكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ"⁷. فإذا كان ما لا شك فيه أن كثرة الضوابط والشعائر الدينية

"الفعالية الأسرارية" يقوم على الفعالية الموضوعية للسر المقدس. مثل "سر الإفخارستيا"، بغض النظر عن الظروف الذاتية. مثل الخلل الأخلاقي للذات المؤدية للذكر. أو المشاركة المُخلصة فيها. وعلى النقيض من ذلك. وكرد فعل له. نجد أن عقيدة التبرير من خلال الإيمان تشدد بصفة خاصة - فيما يتعلق بالفعالية الروحية الخلاصية - على الحقيقة الذاتية لسر الإيمان. كقبول داخلي بالحقيقة؛ قبول نابع من "القلب كله" (*ex toto corde*). وبالتطبيق القياسي لهذين المبدئين "المتعارضين" في نطاق صلاة النداء، نجد أنهما يلتقيان. فهما على ما بينهما من خلاف لا يعدمان نقاط الاتفاق (ما يُشار إليه بالمصطلح (*mutatis mutandis*))؛ متفقان في الاعتراف بالحضور الإلهي في "الاسم" من ناحية، ومتفقان على مبدأ الثقة المطلقة في أنه طوق النجاة من ناحية أخرى. وتنطوي طريقة الذكر في صورتها القياسية على نوع من التبادلية بين هذين المبدئين. بما يعني أن الإيمان "يحقق" القوة الموضوعية المؤثرة للاسم، بينما يشحذ الاسم الإيمان "ويؤججه" في قلوب الذاكرين. وهذه الطبيعة التبادلية دائماً ما تلائم اتجاه الأسرار. لأن الوعي النسبي، وهو نقطة الانطلاق في هذا الطريق، ليس في وسعه أن يسبر أغوار الوعي المطلق، الذي هو - بالبديهة وبلا جدال - أصل كل نشاط روحي، وهو

الدين. وبلوغ جوهره. وفي وسعنا أن نتبيّن الطبيعة التركيبية للذكر من خلال هذه الحقيقة الجليّة والبسيطة: فعند وقوع المصائب. وفي لحظات الموت. لا ينخرط المرء في أداء الصلوات والشعائر المعقدة. وإنما يلجأ إلى الله بالدعاء. وعند الموت. يكون اسم الله هو كل ما يستطيع الإنسان أن يقدّمه. وكل ما يحتاج إليه؛ فإنه يلخّص حياتنا ووجودنا.

ترجمة: حسام خليل

إنما يُراد بها استيفاء المناحي المتعددة للشخصية الإنسانية. والإمساك بزمام الحقيقة على كافة مستوياتها. فلا شك أيضًا في أن طريقة الذكر - بقدر ما تبث في أوصال الحياة الإنسانية من روحها - تحقق. أو تسهم في تحقيق. كل الأهداف المرصودة لهذه الضوابط والشعائر الدينية: وذلك بتوجيه الأنشطة الإنسانية إلى الغايات العُلا. وبإضفاء قدر هائل من الوعي والجمال على هذه الأنشطة. وبذا يكون الوفاء بروح

المراجع

1. سورة آل عمران: آية 191

2. Daisetz Teitaro Suzuki, *An Introduction to Zen Buddhism*, New York, 1964, p. 55

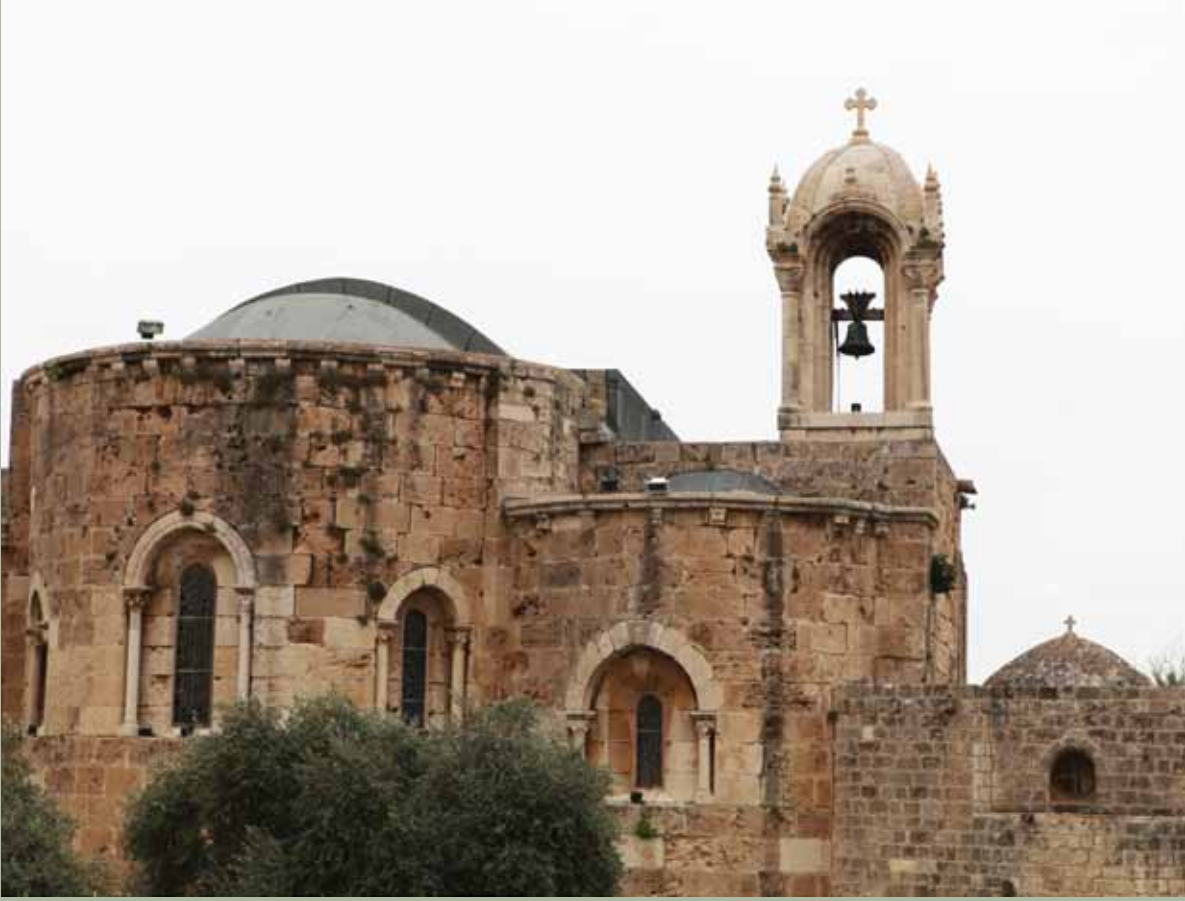
3. Cf. *Upanishads du Yoga*, edited by Jean Varenne, Paris, 1971, pp. 49-51

The Way of a Pilgrim, translation and annotation by Gleb Pokrovsky, Woodstock, Vermont, 2001, p. 55

5. لم يحل ذلك دون مشاركة "شانكرا" في أداء العبادات الهندوسية. أو الاعتراف بالمفعولية الروحية للجابا: وتشهد على ذلك هذه الترنيمة البليغة التي تظّمها في تعظيم الإله الهندوسي "چوفندا": "تذكر .. أنه إذا ما حانت لحظة النهاية. لن تجد من دون الإله عاصمًا ولا مُنجيا. فلتشدّ باسمه الجميل: چوفندا .. چوفندا! ... ولا تغرنك الظواهر والشكليات. واجعل العينية الا لهية الذات الآ لك سكنًا ومستقرًا. واعبر بحر تناسخ الأرواح وأنت تشدو: چوفندا .. چوفندا .. چوفندا!" (*Bharatiyah Vidya Bhavan, Sufis, Mystics and Yogis, Bombay*), (pp. 198-200).

6. هذا ما يطرحه "تايتسو أونو" بطريقة رائعة. عندما يميّز بين "إناء الأرز". و "مشاهدة الأرز وهو ينمو". و"الاستماع إلى نمو الأرز". فهذه الطُرق الثلاث تسيّر بالتوازي مع ثلاثة صنوف من الذكر: "الذكر كوسيلة لها هدف (إناء الأرز). والذكر بالتركيز على العملية لا الهدف منها (المشاهدة). والذكر الذي يعبر فيها الهدف عن ذاته (الاستماع)" (*Living in Amida's Universal Vow: Essays in Shin Buddhism*, edited by Albert Bloom,) (Bloomington, IN, World Wisdom, 2004, p. ix).

7. رواه الترمذي. (المترجم)



يُوجَا السَّكِينَة

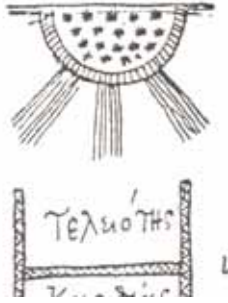
جيمس س. كاستنجر

عُصارة ما يربو على ألف عام من التعليم
 الرُّوحِي والتربية التَنَسُّكِيَّة. لذلك فإنَّ
 القصيدة مُشَبَّعة بما قد يجوزُ تشبيهه
 بصِبْغَةٍ كيميائية، شديدة التركيز بليغة
 التأثير؛ وأودُّ - فقط - لو أستطيعُ أن أنقلُ
 إلى القارئِ مذاقَ الإكسيرِ الناجِ. أما تقديمُ
 شرحٍ وافٍ مُستقصٍ لهذا الأثر الأدبي
 الصوفيِّ الرفيع، فمما يدخلُ في باب
 الاستحالة. إنني لا أطمحُ إلى شيءٍ خلا
 إجلالِ بعض الأفكار التي تُطلُّ برأسها هنا
 وهناك بين ثنايا القصيدة وتضاعيفها.
 مع التأكيد على عنصر «التجربة»، الذي
 شدَّدَ عليه الشاعر نفسه في غير موضع
 من قصيدته، إذ بِالتَّجْرِبَةِ - لا بِالْكَلِمَاتِ
 - يَكُونُ التَّعَلُّمُ: «مِنْ غَيْرِ جَرَبَةٍ فَلَسْتُ
 بعارِفٍ / إن الكلامَ وسيلةُ الجُهالِ». والبادي
 أن الشاعر، في مبتدأ الأمرِ ومُنْتهاها، إنما
 يقصدُ إلى إحداثِ وخزِ بضميرِ كلِّ من
 يحسبُ أنَّ من الجائزُ أن تقومَ العقيدةُ
 بذاتها، من دونِ سَنَدٍ منهجيِّ، وبمعزلٍ عن
 النظرية والتطبيق. ما أحوَجنا إلى وسائلِ
 حُرِّيَّةِ فَعَالَةٍ، تقومُ على أساسٍ من اليوجا
 متين!

سبق أن بيَّنا كيف أنَّ معرفتنا بهذا
 الشاعر محدودة، وهو الأمر الذي نعتبره
 - بطبيعة الحال - فضلاً من الله ومِنَّةً؛
 ذلك أنَّ الاعتذار بنقص المعلومات يُتيح
 لنا التخفُّف - بصدورٍ منشرحة - من
 أعباء التقيُّد بكلِّ ما يتَّصلُ بحياة الشاعر
 وسيرته، وغير ذلك من الجزئيات العَرَضِيَّةِ

بضعُ إشاراتٍ حذيرية، أرى من الضروريِّ
 أن نستهلَّ بها هذه المقالة، التي تُعنى
 بتسليط الصَّوِّء على قصيدة صوفيَّةٍ
 قصيرة، للقديس ثيوفان الناسك
 (Theophanis the Monk)، حَمَلُ عنوان:
 "مِعْرَاجُ الأَنْعَمِ الرِّبَانِيَّةِ" (The Ladder
 of Divine Graces). إننا لا نكاد نُحيطُ
 بشيءٍ يُذكر من خَبَرِ هذا القديس، ولا
 حتَّى في أيِّ زمانٍ عاش، خلا أَنَّهُ كان راهبًا
 مُنتسبًا إلى المسيحية الشرقية، ومعدودًا
 من رُهبانِ جبالِ آتوس وسيناء، الذين جدُّوا
 في طلبِ السَّكِينَةِ (الهيبيسيكيا)، ودأبوا
 في السَّعيِّ وراءها، حتى باتوا يُعرفون
 "بالآباءِ السَّكِينِيِّينَ" (Hesychast Fathers).
 هذا كلُّ ما نستطيعُ القطعَ بصحَّته،
 وهنا مكمُنُ التحذيرِ الأوَّل. وليكن جليًّا أنَّ
 شيئًا مما سيأتي ذكره لن يُجدي نفعًا، ولن
 يحملَ معنى، ما لم يفطن القارئُ بادئِ
 ذي بدءٍ إليَّ أن المسيحية عند ثيوفان إنما
 هي مَسَلَكٌ صوفيٌّ تربيوي، وسبيلٌ مؤدِّ إلى
 الكينونة. إنها ليست عقيدةً من ضمنِ
 العقائد، ولا شعيرةً من سائر الشعائر،
 كما أنها ليست منظومةً أخلاقية؛ أو قُلْ
 - بالأحرى - إنها تنطوي على هذه العناصر
 جميعًا، عند السطح، بينما تعني في
 جوهرها سبيلَ الصيرورةِ إلى الرِّبَانِيَّةِ.

أمَّا ثاني التحذيرات، فيتعلَّقُ بما يَعقِدُ
 المرءُ على هذه التعليقاتِ والملاحظاتِ
 الموجزة من توقُّعاتٍ وتطلُّعاتٍ؛ حَبْدًا لو
 نتحلَّى ببعض التواضعِ والقناعة! إنَّ
 هذه السُّطورَ الشُّعْرِيَّةَ حَوِي بين طِبَّاتِها



والتفصيلات الجانبية التي كثيراً ما تقفُ حائلاً بين النصِّ ومُفسِّره. ولئن لم يكن من النزول على النسق الأكاديمي المعتاد بُد، فليسوف يكونُ التنازل الوحيد هو الإقرار بأنَّه في مُستطاع القارئِ الاطلاعُ على قصيدة "المعراج" في المجلد الثالث من كتاب "الفيلوكاليا"¹ (The Philokalia)، الذي يشتملُ على طائفةٍ كلاسيكيةٍ من الكتاباتِ الصُوفيةِ المسيحيةِ التي يعودُ تاريخُ ظهورها إلى الفترة الممتدة بين القرنين الرابع، والخامس عشر. بقِيَ لي أن أدعو القارئِ الكريم، قبيل استعراض النص، أن ينظرَ إلى "ثيوفان" على أنه رمزٌ للبحثِ الروحانيِّ عميقِ الدلالة، واضحِ القسَمات، وإلى القصيدة على أنها ما هي إلا حضٌّ وتخفيزٌ على العُروجِ إلى الملكوتِ الأعلى.

مَعْرَاجُ الْأَنْعَمِ الرَّبَّانِيَّةِ² الَّذِي يَخْبُرُهُ بِالتَّجْرِبَةِ مَنْ اخْتَصَّهُ اللَّهُ بِالْهَامِ مِنْ لَدُنْهُ

لِلَّهِ مَعْرَاجٌ شَفِيفٌ شَامَخٌ
أُولَى الخَطَى - لِلنَّاسِكِينَ - أَنْقَى صَلَاةً.
يَا دِفْنَهَا !، يَا رَعِشَةَ قَدْسِيَّةً
كُونِي غَمُوضًا كَاسِحًا فِيهِ النِّجَاةُ !.
وَالقَلْبُ يَقَطِّرُ دَمْعُهُ وَلِهَيْبُهُ
طُوبَى لِعَبْدٍ - رَبُّهُ - أَبْكَاهُ.
يَا أَيُّهَا الْفَانِي سَتَنْسَى مَا جَرَى
هَا كُلُّ فِكْرٍ - رَبُّنَا - أَنْسَاهُ.
عَفْرٌ فَوَادِكٌ بِالتَّرَابِ، الْآنَ أَنْتَ مُطَهَّرٌ
الآنَ تَقْبَلُكَ الْحَيَاةُ.
وَلِيَنْكَشِفُ لِلقَلْبِ ضَوْءٌ سَاطِعٌ

في ظلمة الأسرار يسطع واضحًا
 وهج مهيب لا يرى - أبدًا - مداه
 الله في الملكوت - منفردًا - بناه
 نور يلف فؤادك المبهور
 لا وصف يحيط به ولا أشباه.
 الآن تعرج للنهائية، ما ثم إلا خطوة
 في حضرة الملك الإله.
 أنشودة للسالكين كما سمعت
 الآن قد وصل الكمال لمنتهاه.

إن احتضان الأرض بالسجدة
 أول خطوة في رحلة الملكوت.
 مليون شكل للصلاة وكلها مقبولة
 وأجلها قلب صموت.
 إن التعلم لا يكون بلفظة
 في ملكه، كل اللغات إلى سكوت!
 إن الحقيقة - يا صديقي - أن تخوض جاريًا
 في حضرة الجبروت!

ولقد رأيت هناك معراجًا يلوح بفتنة
 في هداه ويقين.
 عشر من الدرجات تنفخ رحمة
 في دمية الأمواه والطين.
 عشر من الدرجات ترسم سلمًا
 لمسالك الأرواح والدين.
 قد قال قديس بأزمان خلت
 لاتخذ عن النفس بالتهوين.
 إن لم جد سر الحياة الآن
 لن تخبره - قط - يوم الدين

عشر من الدرجات تنفث حكمة قدسية
 في رحمة وحنين.
 عشر من الدرجات تبني موئلا
 هو سر سر الكاف والنون.
 عشر من الدرجات نحو المنتهى
 وخالصة الملكوت تفنيني!
 عشر من الدرجات في جوف السما
 هي رحمة، تخنو وتشفيني.
 عشر من الدرجات في رحم العلا
 والعبد يعرف ربه بيقين.

يا أيها الفاني ترى المعراج أقصر
 ما يكون وكله عثرات.
 جرب طريقك في الوصول - بعمق روحك
 صاحبي -
 وستعلن الآيات.
 للناسكين خلاصهم، للعارفين طريقهم
 ثمراته النفحات.
 طوفان رحمن رحيم جارف
 أمواجه التنعيم والبركات.
 عشر من الدرجات يا متعلمًا
 في كل درج نعمة وحياء.
 هذي المعارج أحسن التعليم
 في تأديهن سكينه وثبات.
 الآن يعرفك السبيل فسئل دموعك
 هادنا وستعرف الدرجات.
 قد نستفيد من التجارب
 فالكسالى مثلنا زفتهم الحسرات.

هذي أمورٌ لا يحيطُ بعلمِها إلا
الذينَ تَمَسَّكُوا بالانعزالِ.
عن كلِّ شيءٍ جامدٍ، عن كلِّ شيءٍ لامعٍ
عن كلِّ شيءٍ بالي.
مِنْ غيرِ هذا الانعزالِ فليسَ مِنْ
علمٍ عميقٍ واصلٍ غالي.
مِنْ غيرِ جَرِيَةٍ فَلَسَتْ بِعارِفٍ
إِن الكلامِ وسيلةُ الجُهالِ.
إِن لم تكنِ متندما أنصتَ
لقديسٍ يصيحُ بلوعةٍ وجمالِ.
إني أُعيدُ مجدِّداً ومجدِّداً
فاذكرِ حديثَ الخوفِ والأمالِ.
إِن الذينَ يَزَلُّ موطنُهُم عن المعراجِ
يوماً مسيرةَ الأبطالِ.
التاركينِ مناسكاً لوهمٍ وفكرٍ
في الوصولِ المجهِدِ العالِيِ.
الموتُ يَدَهُمُهُمْ بذعرٍ هائلٍ ومخاوفٍ
و تَغْيِيمٍ ونكالِ.
قربَ النَّهايةِ يكثرُ التخويفُ
إِنَّ الخوفَ منجيكُم بني الصلصالِ.
البُشْرِيَّاتُ بتوبةٍ ومثوبةٍ تغري
قساةَ القلبِ من أمثالي.
لَكِنْ نذيرٌ للخلائقِ مرعبٌ
يهدِي فؤادَ المنكرِ الضالِ.
قد قيل يوماً "من له أذنان فليسمع"³
وذا هو أروعُ الأقوالِ.

يا أيها الفاني وُصِفْتَ معارِجاً ومخاوفاً
أنصتِ إذن فِكرٌ قليلاً.
يا أيها الخالي من البركاتِ مهلاً

لا تَقُلْ - بجِراةٍ - قولاً ثَقِيلاً.
يا جاهلاً، كيف التماسُكُ في حديثِ
خُصَّتْ فِيهِ
مُكْرَراً ورسولاً.
أوما سمعتِ بـ (عُزَّة)
لما هوى - في لمسِ نابوتِ الإلهِ - قتيلاً
لا القولِ مني قولِ أستاذٍ - لتلميذٍ -
يُفَصِّلُ علمَهُ تفصيلاً.
إني أفوهُ بأحرفِ ستدينِ صاحبها - أنا -
دِيناً - دِنًا جَدًّا - ثَقِيلاً.
أمنتُ أَنَّ العارفينَ لَهُم حَيَاةٌ
قد سمعتُ، قد أينعتُ ظلاً ظليلاً.
أَجْرٌ ومَغْفِرَةٌ، نعيمٌ باذخٌ
هُم رَتَّلُوا المعراجَ ترتيلاً.
هُم كافحوا فحَقَّتْ لَهُم ثمراتُ،
أما ذا الكلامُ فلا يُفيدُ فتيلاً!

لعلَّك تلاحظُ، أَيُّها القارئُ الكريمُ، أن
النَّصَّ يَقَعُ في عِدَّةِ مقاطَعٍ متمايِزة.
ففي المقطعِ الأوَّلِ جُدُ توصيفاً للمراقِي
العشرِ التي يتألَّفُ منها المعراجُ الرِّبَّانِيّ؛
وفي الثاني تأكيداً على الأهمِّيَّةِ الخاصَّةِ
التي حَظَّتْ بها الخُطوةُ الأولى، وهي
الصلاةُ النقيَّةُ؛ وفي الثالثِ تعديداً
لفوائِدِ المعراجِ ومناوِغِهِ؛ وفي الرابعِ طلباً
للمساعدةِ يَتَقَدَّمُ به الشاعرُ إلى أولئك
الذين يسبقونه على مراقِي المعراجِ؛ وفي
الخامِسِ مَشُورَةٌ مُحْتَدَّةٌ لِمَنْ لَمْ يُجاوِزْ
بَعْدَ طَوَرِ الابتداءِ، مع توضيحٍ لِتَعَلُّقِ هذا
الاحتدادِ؛ وفي السَّادِسِ إشارةٌ ختامِيَّةٌ
يُغَلِّبُ عليها إنكارُ الذَّاتِ وتقريعُها. إِنَّ أياً
من هذه العناوينِ الثَّانويَّةِ خَلِيقٌ بأنْ يُكْتَبَ

فيه مقالٌ كامل. بيد أنني أنتوي التركيبَ هنا على دلالة الدَرَجَاتِ العشر في حدِّ ذاتها. ثم التعرّيجَ على بعض الجوانب الأخرى المتعلقة بتتمّة القصيدة.

ولتكن البداية، رُغم ذلك، بنبذة قصيرة حول العنوان. لنا أن نقول إن هذا العنوان - "مِعْرَاجُ الأَنْعَمِ الرِّبَانِيَّةِ" - يُنبئُ بصدقٍ عن فحوى القصيدة. ويُفصحُ بجلاءٍ عن كلِّ شيءٍ فيها. إنَّ العبدَ الذي يَنْشُدُ الأَحَادِ باللهِ يتعيّنُ عليه أن يعيَ - قبل الانطلاقِ في رحلة البحثِ حتى - أن السبيلَ الأُوحدَ إلى تحقيقِ مأربه إنما يكمنُ في التَّأزُّرِ والتَّضَافِرِ؛ تضافرٌ وثيقُ العرى بين السَّعيِ البَشَرِيِّ والرَّحمةِ الرِّبَانِيَّةِ. ومن هنا. كان لأبَدٍ من وجودِ معراجٍ لِيُرتَقَى. ولأبَدٍ عند الارتقاء من أن تُنجَزَ كلُّ خُطوةٍ في ميقاتها. إنَّ للحياةِ الرُّوحِيَّةِ مَقُومَاتٍ: هي العملُ الجادُّ. والنظامُ المحكَّم. والحركةُ الدائبة. التي تجري على نحوٍ منهجيٍّ مُطَّرد. يقول أفلاطون: إن الانتقالَ من الكثيرِ إلى الواحدِ أمرٌ محفوظٌ بالمخاطر. إذا تمَّ بسرعةٍ زائدة. وتعجّلُ أروعن. لذلك فإن المذهبَ السَّكِينِيَّ. انطلاقاً من هذه القاعدة. يميلُ إلى النظرِ بعينِ الرِّبَةِ إلى الاجتذابِ والسُّلوانِ الصُّوفِيَّين اللّذين يقومان على غيرِ أساسٍ من منهجٍ أو طريقة. ولا يغيبُ عن النَّظَرِ من ناحيةٍ أخرى. أن الارتقاءَ لا يكونُ إلى اللهِ فحسب. وإنما بهِ وفيهِ أيضاً. فكلُّ عَارِضَةٍ من عوارضِ هذا المعراج. وكلُّ درجةٍ من درجاته. بمثابة هبةٍ من الله ونعمة. وآيةٍ على الحضورِ القويِّ والفعَّالِ - في وَسَطِ

الطريق - للهدفِ المرصُود. والأملِ المنشود. والغايةِ المرجَّاة. إنَّ الرُّوحَانِيَّةَ الحَقِيقِيَّةَ لا تَنسَقُ والأفكارَ البيلاجيوسية التي تقولُ بإمكانِ الاستغناء عن التوجيه والإرشاد الرِّبَانِيَّين. في رسالتِهِ إلى أهل فيلبي. يقول بولسُ الرَّسُولِ: "تَمَمُوا خَلَاصَكُمْ بِخَوْفٍ وَرَعْدَةٍ لِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَامِلُ فِيكُمْ" (فيلبي 2: 12-13).

ثم إننا واجدون في العنوانِ الثَّانَوِيِّ التكميليِّ للقصيدة - "الَّذِي يَخْبِرُهُ بِالتَّجْرِبَةِ مَن اخْتَصَّهُ اللَّهُ بِإِلْهَامٍ مِّن لَّدُنْهُ" - واجدون فيه تأكيداً على هذا التضافر. ذلك أن تعاليمِ القصيدة تتمتعُ بسُلْطَةٍ بشريَّةٍ وربَّانِيَّةٍ في آنٍ معاً. فهي جَسِيدٌ للحقيقةِ على نحوٍ من الأنحاء. إننا لسنا بصددِ حفنةٍ من التَّهَوُّمَاتِ الفارغة. المختلقة. التي قد يتخرَّصُ بها أحدُ المجاذيب. فلا تقومُ على دليل. ولا تخضعُ للتجريب. ولا سبيلٌ للتثبُّتِ منها أو الوقوفِ على حقيقتها. كلا. ليست القصيدة كذلك. وإنما هي كالطُّودِ الرَّاسِخ. الضَّارِبِ بجذوره في أعماقِ الحَقِيقِيِّ والواقعيِّ. والعمليِّ. والآنيِّ؛ وهي تتجاوزُ حيزَ المصدَّقِ والمقبولِ إلى ما هو أبعدُ من ذلك وأرفعُ شأنًا: الحقيقةِ اليقينيَّة. لاحظُ أن الإنسانَ لا "يَخْبِرُ" المعراجَ الرِّبَانِيَّ إلا عن طريقِ "التَّجْرِبَةِ". ولا تنسَ - في ذات الوقت - أن المعارفَ جميعها بيدِ الله. يُنعمُ بها على "مَن اخْتَصَّهُ بِإِلْهَامٍ مِّن لَّدُنْهُ". أفلا يُشكِّرُ صاحبُ النعمةِ على نعمته؟ فالْحِكْمَةُ الحَقَّةُ ليست بشريَّةً بحال؛ ليست مُنَجَّرًا من مُنْجَزَاتِ الإنسان. أو مأثرةً من مأثرته

التي يستحقُّ عليها الإشادة. إِنَّكَ لَا تَعْرِفُ شَيْئًا عَنْ نَفْثَةِ "الْحِكْمَةِ الْقُدْسِيَّةِ" مَا لَمْ تَعْرِفْ أَنَّ اللَّهَ إِنَّمَا يَعْرِفُ نَفْسَهُ فِيْنَا.

فإِذَا قَصَدْنَا إِلَى الْقَصِيدَةِ ذَاتِهَا. وَجَدْنَا أَنَّهُ مَّا يَقَعُ فِي حُدُودِ الْمَسْتَطَاعِ تَمَيِّزُ كُلِّ دَرَجَةٍ مِنْ دَرَجَاتِ الْمِعْرَاجِ الْعَشْرِ بِوَسْمٍ مُحَدَّدٍ. وَاسْمٌ يُشِيرُ إِلَيْهَا وَيُبَدِّلُ عَلَيْهَا دُونَ غَيْرِهَا. فَالرَّحْلَةُ تَمُرُّ عَبْرَ مَرَاحِلِ عِدَّةٍ. هِيَ: الصَّلَاةُ، وَالْقَلْبُ، وَالطَّاقَةُ، وَالذَّمْعُ، وَالنَّسْيَانُ، وَالتَّطَهُّرُ، وَالْكَشْفُ، وَالضَّوْءُ، وَالنُّورُ، وَالْكَمَالُ. غَيْرَ أَنَّ هَذِهِ الْأَسْمَاءَ لَا تُطَلَّقُ إِطْلَاقًا فِي مَجَاهِلِ الْعُمُومِ، وَإِنَّمَا تُقَرَّنُ بِالصِّفَاتِ وَالنُّعُوتِ وَالِاشْتِرَاطَاتِ الْخَلِيقَةِ بِتَرْسِيمِ مَجَالِهَا وَتَحْدِيدِ مَسَارِهَا. فَالصَّلَاةُ الَّتِي لَا يَتَحَقَّقُ فِيهَا عِنَصْرُ "النَّقَاءِ" لَا يُعَوَّلُ عَلَيْهَا، وَالْقَلْبُ لَيْسَ كَكُلِّ قَلْبٍ. وَإِنَّمَا يُشْتَرَطُ فِيهِ "الدَّفْءُ"؛ وَكَذَا تَبَعَتْ الطَّاقَةُ الرُّوحِيَّةُ فِي النَفْسِ "رَعِشَةً قُدْسِيَّةً". وَالذَّمْعُ عَطِيَّةٌ رَبَّانِيَّةٌ "طُوبَى لِعَبْدٍ رَبُّهُ أَبْكَاهُ". وَالنَّسْيَانُ لِكُلِّ الْأَفْكَارِ، وَالتَّطَهُّرُ ذَهْنِيٌّ، وَالْكَشْفُ صُوفِيٌّ، وَالضَّوْءُ "لَا يَرَى مَدَاهُ"، وَالنُّورُ قَلْبِيٌّ "لَا وَصَفٌ يُحِيطُ بِهِ"، وَالْكَمَالُ بِالْغِ "مُنْتَهَاهُ".

يُحْرَصُ "ثِيُوفَانٌ" عَلَى تَأْكِيدِ أَنَّ الصَّلَاةَ الَّتِي تَمَثَّلُ أَوْلَى دَرَجَاتِ الْمِعْرَاجِ هِيَ نَوْعٌ مِنَ الصَّلَاةِ خَاصٌّ. شَدِيدُ الْخُصُوصِيَّةِ. فَلَمَّا كَانَتِ الصَّلَاةُ تُشْتَمَلُ عَلَى أَدْعِيَةٍ وَمَدَائِحِ رَبَّانِيَّةٍ، كَجُزْءٍ فِيهَا وَعُنَصْرٍ مِنْ عِنَاصِرِهَا، فَإِنَّهَا فِي حَقِيقَةِ الْأَمْرِ أَعْظَمُ مِنْ أَنْ تُخْتَزَلَ بِالْكُلِّيَّةِ فِي مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْأَدْعِيَةِ وَالْمَدَائِحِ: فَرْدِيَّةٌ كَانَتْ أَوْ جَمَاعِيَّةً.

شَخْصِيَّةً أَوْ كَنَسِيَّةً، سَرِيَّةً أَوْ جَهْرِيَّةً. وَالصَّلَاةُ فِي أَنْقَى صُورِهَا هِيَ انْتِبَاهٌ إِلَى الْحُضْرَةِ الرَّبَّانِيَّةِ، يَتَعَدَّرُ تَصْوِيرُهُ، وَتَقْصُرُ عَنْهُ كُلُّ قَدْرَةٍ عَلَى الْوَصْفِ؛ لَكِنَّهُ اتِّصَالَ يِعْتَمِدُ عَلَى الْإِيْحَاءِ الرُّوحِيِّ أَكْثَرَ مِنْ اعْتِمَادِهِ إِلَى الظَّوَاهِرِ وَالْمَحْسُوسَاتِ، وَيَكُونُ مَقْرُونًا - فِي أَكْثَرِ الْأَحْيَانِ - بِتَرْدِيدِ صِيغَةٍ ابْتِهَالِيَّةٍ قَصِيرَةٍ، وَلِتَكُنْ صَلَاةُ اسْمِ يَسُوعَ⁴. وَلَا يَغِيْبَنَّ عَنْكَ أَنَّ هَذَا الْاِنْتِبَاهَ عِنْدَ دَرَجَةِ الْاِبْتِدَاءِ هُوَ فِي حِدِّ ذَاتِهِ مَسْتَوًى رُوحِيٌّ رَفِيعٌ، يَفْتَرِضُ وُجُودَ خَلْفِيَّةٍ سَابِقَةٍ عَلَى هَذِهِ الْمَرْحَلَةِ، لَمْ تُشِرْ إِلَيْهَا الْقَصِيدَةُ تَصْرِيحًا أَوْ تَلْمِيحًا، وَلِذَا فَإِنَّ عَرُضَنَا لِلنَّصِّ يَحْمِلُنَا حَمَلًا عَلَى الْاِنْتِطَاقِ مِنْ نَقْطَةٍ تَرْتَفِعُ كَثِيرًا عَنِ الْمَسْتَوَى الَّذِي يَقَعُ فِي مَتَنَاوَلِ الْكثْرَةِ الْكثِيرَةِ مِنْهَا؛ مَا يَعْنِي أَنَّ الصَّلَاةَ الْجُوهْرَانِيَّةَ هِيَ الدَّرَجَةُ السُّفْلَى مِنْ دَرَجِ الْمِعْرَاجِ الَّذِي لَا بُدَّ أَنْ يُقَامَ عَلَى أَرْضِيَّةٍ مَقْدَسَةٍ تَنْضَحُ بِالْحَيَاةِ، وَلَا بُدَّ لِارْتِقَائِهِ مِنْ إِعْدَادِ مَتَانٍ وَتَمَهِّدِ طَوِيلٍ، وَإِرْشَادٍ وَتَوْجِيهِ يَقُومُ عَلَيْهِمَا أَحَدُ الْآبَاءِ الرُّوحِيِّينَ. وَقَدْ تَبَّتْ فِي الْعُرْفِ الصُّوفِيِّ الْمَسِيحِيِّ، أَنَّ الْمَبَادِرَاتِ وَالْبَطُولَاتِ الْفَرْدِيَّةَ مُدْمِرَةٌ لِلْحَيَاةِ التَّأْمَلِيَّةِ الصُّوفِيَّةِ، وَمِنْ هُنَا كَانَ حَرِصَ الشَّاعِرِ، فِي السُّطْرَيْنِ الشُّعْرِيَّيْنِ تَالِيِي الذِّكْرِ، عَلَى إِبْدَاءِ أَمَارَاتِ الْاِحْتِرَامِ لِلسَّابِقِيْنَ وَالْمَتَفَوِّقِيْنَ عَلَيْهِ: تَارَةً لـ "قَدَيْسٍ بِأَزْمَانِ خَلَّتْ"، وَتَارَةً أُخْرَى لِرَجُلٍ مِنْ أَصْفِيَاءِ اللَّهِ: "قَدَيْسٍ يَصِيحُ بِلُوعَةٍ وَجَمَالٍ".

إِذَا مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِهِ بِاجْتِيَازِ هَذِهِ الْخَطْوَةِ الْأُولَى، وَإِذَا كَانَ بَيْنَا

النَّفس "رَعُشَةً قُدْسِيَّةً". فبتمددُ الشُّعور الذي اقتصر بادئ الأمر على الجزء الأوسط. وينتقل بالتدرج ليشمل سائر الأجزاء والأعضاء. وسرعان ما تأخذ القوة في الانبعاث إلى الخارج. بتأثير أشبه ما يكون بالطرد المركزي. وذلك عبر ما يتسنى للنفس من قنوات اتصال متنوّعة. إننا إذ نطلق مصطلح "الطاقة" في هذا المضمار إنما نقصد المعنى التقني الاختصاصي للكلمة؛ فإذا كانت الفلسفة الغربية قد درجت على التمييز بين الشكل والموضوع. فإن الطاقة هي العنصر الثالث. الذي يصل بين هذين العنصرين: النبض الحيوي الذي به تكون حياة الأجساد. والنبض الداخلي الذي به تحيا الأرواح - عن طريق هذين النبضين أمكن النظر إلى الجوهر باعتباره جسمًا. فلو تصوّرنا أنا هنالك شيئًا ينطبق على نقطة المركز في كرة. ستكون أنصاف أقطار الكرة هي صورة للطاقة المنبعثة من هذا الشيء. ولله أيضًا طاقته الخاصة. التي تتجلى في الحضور المقدس والفعال للذات المتجاوزة في كل خطوة على طريق العروج نحو الحقيقة. ومن نافلة القول الإشارة إلى أن "ثيوفان" ليس ممن يعتنقون مبدأ وحدة الوجود. فالجوهر الرباني سيزل بالنسبة لنا هدفًا قريبًا بعيدًا في آن معًا. يرى ولا يدرك. تشخص إليه أبصار الأمانتي. وتتقطع دونه أعناق المطامح. غير أننا نستطيع أن نشارك في الملكوت الرباني ما وسعتنا المشاركة. وأن نحظى بأقباس من قوة الله. عن طريق تمثّل طاقاته المقدسة ومحركاتها. ويكون

- نحن العاكفين على كتابة هذه المقالة أو قراءتها - من يقف على أهبة الاستعداد لحوض غمار المراحل التالية. فسرعان ما سيتكشف له أن الصلاة الحقّة قوة خويّبة هائلة. يسري مفعولها السحري في أوصال الجسد البشري نفسه. وبحسب التعاليم السكينية. فإن هذا المفعول السحري يظهر - أول ما يظهر - في الجزء الأوسط من الجسد. في "القلب". حيث مُستقر الوعي النقي ومُستودعه؛ وتكون حالة "الدفع" التي تكتنف القلب وتلفه لها هي أولى بتأثير التغيير. والدفع - كما القلب - ليس مجازًا. وإنما حقيقة واقعة: شيء يعتمل في الصدر. ويختلج بين جدرانها. وإذا لم يكن مناص من الالتجاء إلى التحقق الفعلي المادي من هذه العملية. كما ينبغي أن يكون. فلنقل إنه تغير بطراً على العضلة النابضة رباعية الحجرات. ولنا أن نعتبر هذا الدفع في الوقت نفسه دليلاً على أن القلب الحقيقي لم يكن - قط - مجرد عضو مادي من أعضاء الجسد ومكوّن من مكوّناته؛ لم يكن مجرد مضخة للدماء. وفي كلتا الحالتين. المادية والروحية. يكون المعراج الرباني هو باعث الحركة في الكينونة البشرية على جملتها. فالجسد لا يتم إسقاطه من المعادلة مع سعينا إلى الأخاد التام. واقترابنا من حقيقته. وإنما يجذب ويرفع إلى هيئته الربانية؛ فالسما لا تقل متانة وقدرة على حمل الأجساد من الأرض. بل تزيد.

ثم تكون طاقة غامضة تبعث في

القلبُ هو آصرةُ التبادلِ الذي يأخذُ في التحقُّقِ مع حُرْكَ مركزِ الذاتِ البشريةِ. بُغْيَةُ الالتقاءِ بمركزِ الذَّاتِ العُلُويَّةِ.

ونرتقي درجةً لنبلِّغَ الخُطوةَ الرَّابِعةَ على طريقِ العُرُوجِ: خُطوةُ "الدَّمعِ". الذي يُعَدُّ أمانةً على حَقِّقِ هذا التغيُّرِ في المراكزِ. غيرَ أنَّه لا يكونُ ككلِّ دمعٍ. إذ يشترطُ فيه أن يكونَ عطِيَّةً من الرَّبِّ: "طوبى لِعَبْدِ رَبِّهِ أَبْكَاهُ". يتعيَّنُ علينا ألا نخلِطَ بين "هَبَةِ الدَّمعِ". كما يحلو للبعض أن يدعوها. وبين المشاعرِ المعتادةِ في حالاتِ الأسى والأسفِ والجزعِ والحرقَةِ. فارتقاءُ المعراجِ يقتضي - ويعني - التحكمَ في المشاعرِ. وكبحَ جماحِها. والقبضَ على زمامِ أمرِها. بما في ذلكِ مشاعرِ السُّخْطِ والغضبِ ورتاءِ الذَّاتِ. التي قد يكونُ التعبيرُ عنها - في بعضِ الأحيان - بالبكاءِ. علينا أن نُصبِحَ موضوعيَّينَ جِاهَ ذواتنا. فلا حُكْمُنا العواطفُ. ولا تتقاذفنا الأهواءُ. ولا تلعبُ بنا تقلُّباتُ الأيامِ. ومن هنا كانتِ نصيحةُ "ثيوفان" بالانعزالِ عن كلِّ شيءٍ - يقولُ: "هَذِي أُمُورٌ لا يُحِيطُ بِعِلْمِهَا إِلَّا / الَّذِينَ تَمَسَّكُوا بِالْانْعِزَالِ". فإذا لم يتحقَّقِ هذا الانعزالُ يتبدَّدُ كلُّ أملٍ في التعلُّمِ: "مِنْ غَيْرِ هَذَا الْانْعِزَالِ فَلَيْسَ مِنْ / عِلْمٍ عَمِيقٍ وَأَصْلٍ غَالِيٍّ". ودموعُ المعراجِ ليستِ دُمُوعٌ خَسِرٌ أو رفضٌ ذاتيٌّ. تفوحُ منها رائحةُ الأثَرِ والأنايَّةِ. إنها. على النقيضِ من ذلكِ. هي مُستخلِصُ ذوبانِ الذَّاتِ. ونتيجَتُهُ الطبيعيَّةُ: إذ بسرِّبانِ الطاقَةِ الرِّبانيَّةِ الوهاجَةِ وتمدُّدِها من القلبِ الدَّافئِ إلى سائرِ أعضائِ الجسدِ. تأخُذُ طبقاتُ الثلجِ

البشريِّ في الذَّوبانِ والانصهارِ. واحدةً تلو الأخرى. حتى نصيرَ في نهايةِ المطافِ إلى ماءٍ صافٍ دافئٍ دافقٍ رقيقٍ رِقراقٍ. هو قوامُ عِبْرَاتنا. الدَّفءُ من أثرِ الشُّوقِ واللَهفةِ والتحرُّقِ إلى لقاءِ الله. والرِّقَّةُ هي نتاجُ الخضوعِ لتدفُّقِ الفيضِ الإلهي. والماءُ ترجمةٌ لِقُوَّةِ خُمُولنا الجديدِ.

أما الدرجتانِ التاليتانِ من درجِ المعراجِ فيُنظَرُ إليهما باعتبارهما وجهينِ لعمليَّةٍ واحدة. ويكونُ التعلُّمُ معهما على أساسِ واحدٍ - وهما درجتانِ نسيانِ الأفكارِ. في قولِ الشاعرِ: "ها كُلُّ فِكْرٍ رَبُّنا أَنْساهُ". والتطهُّرُ الذهني. في قوله: "الآنَ أَنْتَ مُطَهَّرٌ". ومما يسترعي النَّظَرَ أَنَّ الشاعرِ يدعو إلى التخفُّفِ من "كُلِّ فِكْرٍ". ونبذِ الأفكارِ من كلِّ جنسٍ. إنَّها ليستِ قُوَّةً حَتَّتْ على التفكيرِ الإيجابيِّ. فتستبدلُ - مثلاً - الأفكارِ والمفاهيمِ الفاسدةِ أو الباليةِ. بأخرى صالحةٍ نافعةٍ. كلا. ليستِ كذلكِ؛ فالطريقُ الذي يسلكُهُ السَّكِينِيُّونَ يُفضي بهم إلى غايةٍ أبعدَ وأوغلَ من مثلِ هكذا مفهومٍ. فهم يقصدونَ بالأفكارِ كلَّ ما يتمخضُ عن التفكيرِ والاستدلالِ المنطقيِّين. وكلَّ ما يستتبعُ تسجيلَ انطباعاتِ الحواسِّ. وما يبني عليها أو يأتلفُ منها. ذلكَ أنَّهم مدركونَ تمامَ الإدراكِ أَنَّ اليقظةَ الحيائيَّةَ الدُّنيويَّةَ إما تتأتَّى من الثرثرةِ العقليةِ التي تنطوي على كثيرِ المصادماتِ والمواءماتِ والمفاضلاتِ والتصنيفاتِ التي تجري على هذه الانطباعاتِ والصورِ والأفكارِ والمشاعرِ. وهو ما يعني - في تقديرهم -



أن اليقظة ليست في واقع الحال إلا حُلماً. إننا - ببساطة - لا نحيا في نطاق الواقع الكائن قط. لأن رؤوسنا مُتخمة على الدوام بذكريات ما كان. وأمال ما سيكون.

وفي مُقابل هذا كُلّه. لأبَد من الالتفات إلى منحى مغاير من مناجي الانتباه. وصفة من صفاته مختلفة كُل الاختلاف. يُشار إليها عادةً بما يُعرف في المسيحية الشرفيّة بـ "الدّهْن" ("النُوس" *nous*) أو "الفِكر" (*intellect*). فإذا كان التفكير المنطقي يتّم على نحو تسلسليّ بالانتقال إلى النتائج عبر المُقدّمات التي يتسنّى التقاطها من ظواهر الأشياء. فإنّ الملكة الذهنيّة أو الفكريّة. على خلاف ذلك. تنطلق مباشرة إلى لبّ الشيء. وحتلي - بالإدراك المباشر - جوهر الخلق. وحكمة الخلق. وعظمة الخالق. هذه القُدرة الفكريّة لا يخلو منها إنسان. وإن وُجدت خاملةً مطمورةً في الكثرة الكثيرة منّا. ولكي تَبعث من رقادها. ويدبّ النشاط فيها. لأبَد من التماس سبيل الصلاة والتنسُّك. وما إن تنطهر هذه الملكة الذهنيّة ما يحوطها من غُناء. حتى تصير هي في حدّ ذاتها قوةً تطهيريةً. وإنها إذ تخرق حُجب النسيان. وتُصيب كبد هذا العالم. إنما تكتشف - بالتذكّر - محتواها الداخليّ: "ها ملكوتُ الله داخلكم" (لوقا 17:21).

والتنوير. والأخاد. وقد كانت المرحلة الأولى هي موضوع القصيدة في الجزء الذي عَرَضنا له حتى الآن: ابتداءً بالصلاة النقيّة في الدرجة الأولى. صعوداً إلى الدّرجة السادسة. حيثُ التطهر الفكري. وقد انصبّ اهتمامه في هذه المرحلة على تصوير الجهد الاستهلاكيّ المبذول على طريق التّوبة: ذلك الجهد الذي لا مَناص منه ولا مندوحة عنه. والذي يمثل حركةً ساليّةً بعيدةً عن الوهم والموت. والآن ننتقل إلى استعراض النتائج الإيجابية التي تتمخض عن هذا الجهد. وذلك لأنّ الدرجات الثلاث المقبلة سوف تتمحور - على نحو ما - حول الضوء والرؤية (الكشف). وبذا يكون الانتقال إلى المرحلة الأساسيّة الثانية: التنوير. فهناك رؤية للأسرار الربانيّة: "ولينكشف للقلب ضوء ساطع / في ظلمة الأسرار يسطع

في معراجهِ عشريّ المراقي. ميّز "ثيوفان" على نحو أوضح. وأكثر شيوعاً وذيوعاً. بين ثلاث مراحلٍ أساسيّة على طريق الحياة الرّوحية. هي: التطهير.



هكذا رَجُلٌ. فعلى المرءِ أن يَنأى بنفسِه عنه. ويتَّخَذَ لنفسه سبيلاً مُغايِراً. و"ثيوفان" لا يَنصَحُ بالانعزال عن "الجامد" المُجَرَّد من الحِسِّ فحسب. وإنما عن "اللامع" الذي قد تتبَدَّى فيه أماراتُ الأَلَعِيَّةِ أيضاً؛ وما من شكٍّ في أنَّ هذا الصَّنْفَ الأخيرَ ينطوي على الكثير ممَّا يجري تمريرُه إلى الحياةِ الرُّوحِيَّةِ في هذا الزَّمان الذي يُوسِّمُ بالعصر الحديث. إِنَّه يَعي وَعِيًّا لا لَبَسَ فيه. أَنَّ السِّرَّ الحَقُّ هو بِحُكْمِ التَّعْرِيفِ مُتجاوِزٌ للشكلِ المَعلُوماتي. ويعلو فوق كلِّ ما من شأنه الاستناد إلى حقائق وبياناتٍ. مهما بلغت دِقَّةُ هذه البيانات. ومهما بلغَ إغواؤُها؛ فالباطنُ يظلُّ باطنًا حتَّى عندما نراه. وهُنَا تَبزُّعُ أَهمِّيَّةِ علمِ أصولِ الكلماتِ "الإتيمولوجيا": فالكلمة الإِجْلِيْزِيَّةُ "mystery" (التي تُقابل في العَرَبِيَّةِ كلمة "سر"). مُشتَقَّةٌ من الفعلِ اليوناني "muo". الذي يُشيرُ إلى إغماضِ العُيُونِ وإغلاقِ الأفواه. وعليه فإنَّ رُويَّةَ الأسرارِ تظلُّ رُويَّةً لـ "أسرار". لا تَزِيلُ ما يُفترضُ فيها من غموض. ولا تنفِي عنها صِفَتا الاستغلاقِ والمراوِغَةِ. حتَّى مع الاستنادِ إلى أعمقِ طرائقِ الحِسِّ وأكثرها إِيغالًا في دُخائلِ النفس. وهي أسرارٌ تتابَّى على اللُغاتِ وتُتجاوِزُ قُدْرَتها على التَعبيرِ بحيثُ لا يُمكنُ لِلِغَةِ أن تُعَبِّرَ عنها التَعبيرِ الأكمل. بقي لي أن أضيفَ - في هذا الصدد - أنَّ كلمةَ "أسرار" تُستخدَمُ في المذهبِ المَسيحيِّ الشَرقِيِّ على نحوِ منتظمٍ للإِشارةِ إلى "الأسرارِ المقدَّسة". وبخاصَّةٍ "سر القربان الأقدس"; وهو ما

واضحًا". تتبَعُها مؤانسةٌ "وهج مهيب لا يرى - أبدًا - مداه". ثم يكونُ "النور" الذي يملأ القلوب.

والآن يتعيَّنُ عليك. أيُّها القارئُ الكريم. أن تَظُنَّ إلى أنَّ "الأسرار" التي يقصدُ إليها "ثيوفان" ليست حقائقَ سَريَّةٍ أو صِيغًا مُلغِزة. كما أنَّ الثمرة التي يَرجيها في ختامِ رحلتِه ليست - بطبيعة الحال - مُطالعةُ الإحصاءاتِ العُلُوبَةِ. فلو أنَّ ثَمَّةَ رَجُلًا على قدرٍ من السَّخَفِ والحِمْقِ بحيثُ يَنصرفُ بِكُلِّيَّتِه إلى التَفكيرِ في تقديرِ ميقاتِ لنهايةِ الكون. أو محاولةِ التَعرُّفِ على أسماءِ وأوصافِ الأقطابِ الرُّوحانيِّين. أو حسابِ عددِ الحيواتِ التي رَمَّا عاشها المرءُ في سالفِ الدُّهورِ والأزمان. أو في غير ذلك من سفايسفِ الأمورِ ومُبهَمِ التفاصيلِ. التي كثيرًا ما تَدلِّي أمامَ العُيُونِ فَنزكي جُذوةَ الفُضولِ في النُفوسِ. وتستهوي عُبَادَ هذه الأيَّامِ. وتشدُّهم إليها شَدًّا - أقول: لو وُجد مثل

من شأنه أن يُذكّرنا بأن المعراج الروحانيّ لأبَد أن يكون مُثَبِّتًا على أساسٍ إيمانيّ متين، قبل الشروع في ارتقائه.

يكادُ يُجمَعُ السّكِينِيُّونَ على أنّ كُلَّ ما يترأى للمرءِ ذهنيًّا، إمّا يغمُرُهُ "ضوءٌ" استثنائيّ، ليس كمثله ضوء. والحقُّ أنّهم يذهبون إلى الاعتقادِ بِقَدَمِ الضّوءِ، وأزليّته، حتى لقد صار هذا المعتقدُ جزءًا من تعاليمهم، وخصيصةً من خصائصهم. وأعودُ لأؤكد مجدّدًا، أن هذا ليس مجردَ تعبيرٍ مجازيٍّ؛ إذ يُقالُ إنّ الضّوءَ محلّ النظر هو بالمعايير الموضوعيّة ضوءٌ حقيقيّ، لا تشوّبه من تهويمات الوهمِ شائبة، والنموذجُ المدلّلُ عليّ ذلك هو الوهَجُ الرّبانيّ الذي صاحَبَ جُليّ المسيح على جَبَلِ طابور، عندما "تغيّرت هيئتهُ قَدَامَهُمْ، وأضاءَ وجهه كالشمسِ، وصارتُ نِيَابُهُ بِيضًا كالنورِ" (متى 2: 17). ولما كانت الظلمةُ المتألّثة منبثقةً من رَجَمِ الرُّؤية البشرية، على نحو "لا وُصفُ يُحيطُ به ولا أشباه"، فإنّها - من أجل ذلك - تقصُرُ دونها كلُّ قُدرةٍ على الوصفِ، وعلى ذلك فهي موجودة، حقيقةً لا مجازًا، تُخضِبُ الخلقَ والمخلوقاتِ بأفباسٍ من الوهَجِ الرّبانيّ، الذي قد يجوزُ لنا تصوّره على أنّه حزمةٌ مرئيّةٌ من طيفِ الطّاقةِ الرّبانيّة، وكما يقولُ شاعرنا، فإنّ إدراكنا الجديد (المتحوّل) لهذا الضّوءِ الذي يحوطينا ويلفنا لَفًّا، يرتبطُ ارتباطًا وثيقًا العُرى بمرحلةٍ تاليةٍ، مناظرةٍ، ومُكمّلة: هي "النورُ" الذي تنمّشعُ مع سطوعه ظلمةُ النفوسِ. عند هذه المِرْقاةِ التّاسعة - التي "لا يُحيطُ بها وصفٌ" -

من مراقبي المعراج، يكون المرءُ قد بلغَ درجةً من المشاركةِ الرّبانيّة، جمَعَهُ في حدِّ ذاته نبراسًا نورانيًّا إلى جوار المسيح، بألقه وبهائه وجلاله، ومصداقًا للقاعدةِ القائلةُ بأنّ الشّيءَ لا يُعرفُ إذا لم يُدرك، وأنّ المعايَنةَ الحِسّيّةَ هي السبيلُ الوحيدُ لاستبطنِ حقائقِ الأشياءِ، ببذلِ السّكِينيِّ كُلِّ ما في وسعِهِ ليُدركَ اللحظةَ التي يكونُ فيها جسدهُ - وقد انغمَسَ بكلّيّتهِ في الرّحابِ الرّبانيّة - يكونُ هو في حدِّ ذاته، بشحمِهِ ولحمِهِ، شاهدًا ودليلاً على الحقائقِ التي تكشّفتُ له على مدارِ رحلتهِ. ومن ثمّ لم يكن التقليدُ المتبعُ في رسمِ أيقوناتِ القديسين، حُوطهم هالاتٍ نورانيّة، على شيءٍ من المبالغةِ أو الغلوِّ في التعبيرِ عن الشعوري الدينيّ، ولسوف نُدركُ، لو أنّ لنا عيونًا نُبصرُ بها، أنّ القديسَ الحقَّ كالبدرِ الزّاهرِ، والكوكبِ اللامعِ، يبعثُ نورَهُ في أعالي السّماءِ.

غير أنّ السّماءَ ليست هي الغايةُ القُصوى، والهدفَ الأسمى، الذي ليس وراءه مذهبٌ لطالب، ولا مُرادٌ لباحث، فالسّماءُ - كما يُردّدُ المتصوّفةُ المسلمون - هي مَحْبَسُ الصّوفيِّ؛ إذ من ذا الذي يَمْنَعُ بالبُستانِ دون البُستانيّ، أو يكتفي بالخلقِ دون الخالق؟ و"ثيوفان" يتفقُ مع هذه الرُّؤية: ثمّة ما هو أعظمُ من النورِ في الرّحلةِ الرُّوحية، وأبعدُ منالًا، إننا لن نخلدُ إلى الكسلِ، قانعين بالتأمّل والتدبّر في آياتِ الجلالةِ الرّبانية، ولن نستنيمَ - في جوارِ الله - إلى مقعدِ المُشاهدِ والمتمتِحِ، على ما في ذلك من سرورٍ سرمدِيٍّ، لا

صارتا مُتحدّتين في المركز.

آن لي أن أنتقل، كما وعدت، إلى بعض التعليقات القليلة، والموجزة، حول ما تبقى من أجزاء القصيدة. وأنصّر أن أهمّ سؤال يدورُ بخلد القارئ في هذا المضمار هو: لماذا يوجد للحديث بقية أصلاً؟ فبعد الارتقاء إلى قمة المعراج، وبلوغ ذروة التأله، قد تبدو الأسطر التالية على شيء من الرّثابة، والإطالة من غير داع، والهبوط من عل. ترى فيم يفكر الكاتب؟ لماذا لم ينه رحلته، كما كان يجدرُ به، مع نهاية شقّها الأول، المشحون بطاقة روحانية عالية؟ ماذا يحملُه - في ختام مقالته - على كل هذا التوسّل، واللوم، وتقريع الذات؟

للإجابة عن هذه التساؤلات، علينا أن نأخذ بعين الاعتبار ملمحاً تميّز به الكتابات السّكينية، وجده شائعاً في المسيحية الشّرقية على جملتها: ونعني بهذا الملمح تفضيل طريقة النّفي في التّصوّف، يذهب البعض إلى القول بوجود مسارين روحيين مختلفين: مسار الإيجاب أو الإثبات (cataphatic)، ومسار السّلب أو النّفي (apophatic)، وفقاً للمسار الأوّل، الذي يميل اللاهوت الغربي إلى انتهاجه على نحو ما، يكون الاتجاه إلى إثبات فضل الله في كلّ ما هو فضيل، وجماليه في كلّ ما هو جميل، وحقّيقته في كل الحقائق. فالله أعظم وأجل موجود، إليه - وحده - تُرجع كل فضائل الموجودات، وتنسب كل مناقبهم. وعلى النقيض من ذلك، نجد أن مسار النّفي يتجه إلى تنزيه الله عن كلّ

يعدّله شيء ولا يُدانيه. لم نزل على المعراج درجة عاشره: هي الأخادُ بالحقّيقة العُليا، والتّماهي فيها. فالكمال لا يصل "لنتهاه"، بحسب ما يرى السّكينيون، إلا إذا كان هذا الكمال في جوهره مُطلقاً، غير محدود وغير مُتناه، وهو ما يتحقّق في ذات الله، ولا يجوز لسواه. وهنا، في نهاية الرّحلة الرّوحية عند قمة المعراج الرّباني، تنجذب الطّبيعة البشريّة إلى أغوار هذا المطلق. وقد خلّع الله على هذه المرقاة الأخيرة من إطلاقه ولانهايته، فهي - أيضاً - لا يحدها حد، وإن تكن مّصوغّة بين دفتي سطر شعريّ واحد. إن نقطة النهاية على هذا الطريق هي في حقيقة الأمر نقطة انطلاق هائلة باتجاه الحبّ العميم، الذي فيه وبه يحبّ كلّ شيء، وهو الأمر الذي سينظر إليه قرّائي الأعزّاء (من يلمّ منهم بطرف من المعرفة باللاهوت المسيحيّ الشّرقّي) باعتباره ميلاً إلى العقيدة الأرثوذكسية المعروفة بـ "التّأله" (theosis) أو التّأليه (deification)، التي جرت العادة على أن تختصر في هذه الصيغة الأبائية: "الله صار إنساناً ليصير الإنسان إلهاً". لم يعد الخلاص يقتصر على العودة إلى حياة الدّعة في الجنّة؛ كلا، إنها حياة لم يسبق لها مثيل، ولم يسمع بها من قبل أحد، تحررت من وثاقها، فلم تعد تتقيّد بخصائص وشرائط الوجود في هذا العالم. إننا إذ نمضي على طريق الخلق إنما نعود إلى الأصل، عودة طوعيّة من ذواتنا إلى ذات الله، وتظل هنالك دائرتان مُتمايزتان: بشريّة وربّانيّة، غير أنهما

الأوصاف والنُّعوت، بنفي وجود أيِّ قاسم مُشتركٍ، كائنًا ما كان، بين الحقيقة العُليا وهذا العالم الأرضي الذي نعيش فيه. ليس الله مخلوقًا ولا محدودًا، هذا ما نحن في غنى عن بيانه، ولا يغيب عن لاهوتيِّ واحد؛ بيدَ أنَّه - تقدَّس اسمه - ليس فضيلًا بمفهوميِّنا عن الفضيلة، ولا حكيماً بمعايير الحكمة الأرضية، كما أنه ليس موجوداً بالتصوُّر المطبوع في مخيلتنا عن الوجود، إنه ليس أعظمَ وأجلَّ موجود، وإنما يتخطى حُدودَ الوجودِ نفسه.

ولقد رأينا في أوَّل أجزاء القصيدة ما يبرهن على انتهاج هذا التوجُّه السَّلبيِّ التنزيهيِّ. فالرُّؤية لا تعدو كونها رؤية "لأسرار"، مُستغلقةٍ مُلغزة، والوهج الرِّبانيُّ "لا يرى أبداً مداه"، والنُّورُ القلبيُّ "لا وصفٌ يحيطُ به". وجُملة القول في هذا الصدد، أنَّه بالتَّجربة - لا بالكلمات - يكون التعلُّم: "من غير تجربةٍ فلسفتَ بعارِفٍ / إن الكلامَ وسيلةَ الجهالِ"، ففي حضرة الملك الأعظم، العليِّ المتعالي، لا تملكُ آيةٌ لغةً، كائنةً ما كانت، إلا أن تتلججَ وتتلعثم، ويخفتَ صوتُها، ويبهتَ أثرُها، حتى تصيرَ صمتًا مُطبِقًا: "في مُلكِه، كلُّ اللُّغاتِ إلى سكوتٍ". آيةٌ كلماتٍ تكفي لوصف الزَّهرة أو الصداقة الوصفِ الأتمِّ والأكمل؟ إن إدراكنا للشيء، عند كلِّ درجةٍ من درجاتِ الوجود، دائمًا ما يكون أوسعَ من كل الألفاظ والتعابير اللغوية المرصودة لوصفه.

ولما كان ذلكَ كذلك، وجد "ثيوفان"

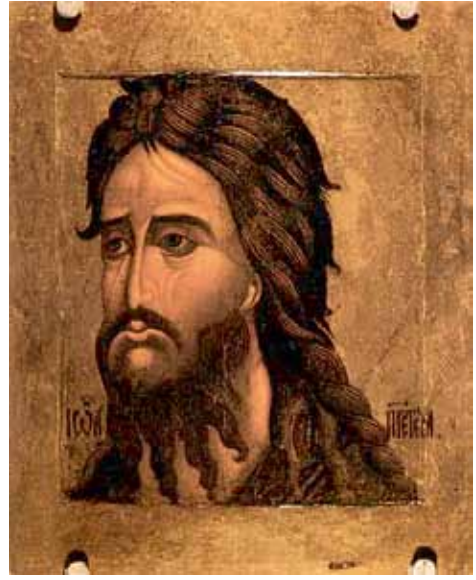
نفسه مُضطرباً إلى المضىِّ في طريق النُّفي؛ يوسِّعُ مداه، ويزيدُه عمقاً وكثافة. يقول: "لا تخدعنَّ النفس"، وهو أسلوبٌ نهىً لن يستشعرَ قطعيتَه وقوَّتَه الكاملةَ إلا من أقرَّ أولاً بأنَّ الحياةَ الدُّنيا ما هي إلا شبكةٌ مُتصلةٌ من الوهم والغُور. تذكر، يا عزيزي القارئ، ما سبق أن بيَّنتُ فيما يتعلق بموضوع "الأفكار". إنَّك إن تلمز التفكير في أمر بعينه، وتنكبَّ عليه انكباباً، حتى لا يدع لك فسحةً للتفكير فيما سواه، سرعاناً ما ستنحسرُ عنك سُدفَةُ الإيهام، لتدرك أنَّ أيامنا ما هي إلا أحلامٌ بقظَّة. واعلم أنَّ كلَّ مسعىٍ لتوطيد أوأصرِ الاتصال بالحقيقة المطلقة، سوف تتولاهُ - وتُبطِّلهُ - تلك الأمانِي الفارغة، العاطلة، التي تولدُ من رجم جربتنا الحياتية المعيشة، المثقلة بأرزاء العاطفة. على أنَّ ذلك لا ينبغي أن يفقدنا الأمل في إحداثِ تقدُّمٍ على الطريق المؤدِّي إلى الله، بحُسبانِ أنَّنا محكومٌ علينا بالضلالِ الأبديِّ. كلا، فمسارُ النُّفي والتنزيه يبقى أحد المسالكِ الرِّبانية، لذا يُبادر الشاعر بإبداء المشورة، فينصحُ بالأ نُدخِرَ جهداً في السعي إلى العثور على الحقيقة و"سرِّ الحياة" في حياتنا الدُّنيا - "الآن". ولا ينبغي أن يغيب عن النظر رُغم ذلك، أنَّ هذه الكلمة الأخيرة (الآن) وردت في موقعٍ ظرفيٍّ، والمرادُ بها وصفُ "السعي" البشريِّ في العثور على الحقيقة، لا الحقيقة العُثور عليها؛ ذلك أنَّ الحقيقة العُليا عصيةٌ على العثور، فهي متجاوزةٌ لحُدودِ جَارِينا الإنسانيَّة، بل وللنظام الكونيِّ بأسره. كلُّ

ما نستطيع "العثور" عليه، عندما يُخَيَّلُ إلينا أننا قابضون على زمامها، تلك الثروة "والثمرات" التي يضيقُ بها اتساعُ العالم. ثم لا يلبثُ الشاعرُ أن يقول، وهو يعني ما يقول: لو أنّك راغبٌ في الاندماجِ بالله، فلا محيصَ عن الانعزال: "هذي أمورٌ لا يحيطُ بعلمها إلا / الذين تمسكوا بالانعزال".

إنّ فهمَ هذا التأكيدِ على "النفي" من شأنه أن يُساعدَ كثيرًا على فكِّ شفراتِ القصيدةِ واستيعابِ معانيها ومراميها في أجزائها الختامية. قد تبدو التعبيراتُ القويّةُ التي ساقها الشاعرُ للتدليلِ على تقصيره وُخْلُو جُعبته - قد تبدو لأوّل وهلةٍ على شيءٍ كثيرٍ من الغلُوّ والمبالغة. فمما جاء بالقصيدة أن ثيوفان من "الكسالى"، و"قساة القلب"، وأنّه "الخالي من البركات": بحُسبانِ أنّه تخطى حدودَه واجترأ على الكتابةِ في موضوع له مثل هذا السموّ وهذه القداسة، وهو من أجل ذلك يستحقُّ أن يُمنى بمصيرِ كذلك الذي واجهه "عزّه" - في القصصِ الإجيليِّ - الذي نزلتُ به صرعةُ الموتِ حينما اجترأ على لمسِ تابوتِ الرّب (صموئيل الثاني 6 : 7و6). ثم يزيد على ذلك فيقول إنّ كلماته "تُدينُ صاحبها" أوّل ما تُدين: منتقصًا من قدر هذه الكلمات التي لا جدوى لها و"لا تُفيدُ فتيلًا". ولأبدُ أنّ القارئ سيستشعرُ صُعوبةَ بالغةٍ في القبولِ بأنّ هذا النَّاسِكُ البليغُ كان شريرًا إلى هذا الحدِّ. غير أنّه لا يكتفي بذلك، وإنما يزيد الأمرَ تعقيدًا وتأييبًا على التقبُّل، حينما ينتقلُ إلى تهديداتِ "الدُّعر الهائل". إنه يبعثُ بـ

"نذيرٍ للخلائقِ مرعب" في طبّاتِ رسائله وتحذيراته التخويفية: "قربِ النّهايةِ يكثرُ التّخويفُ"، والتي يقصدُ من خلالها إلى توجيهِ إنذاراتٍ قويّةٍ للهجة، وإزكاءِ نارِ الخوفِ بين الضّلوع. ماذا يجري هنا؟ أهي العاطفةُ الدّينيّةُ التّنسُكيّةُ؟ وهل يسيرُ الشّاعر - باعتمادهِ هذا الأسلوبَ - على خطى الأقدمين؟ أليس له من مقصدٍ آخرٍ خلاف تخويفنا؟

وإجابتنا عن كلّ سؤالٍ من هذه الأسئلةِ ستكونُ: لا. عليّ أن أقرّ - ابتداءً - بأنّ القصيدةَ قد تُقرأ على هذا النحو، وأنّ المرءَ قد يشعُرُ حيالها بالنّفور، ويُعرضُ عنها إعراضًا، لما قد يتراءى له فيها من ابتذالٍ ومواعظٍ تنتهجُ أسلوبَ الحديدِ والنّارِ. وعليّ أن أقرّ - أيضًا - أنّ قراءةَ كهذهِ يُجانِبها الصوابُ إلى حدِّ بعيد. إنّ رجلاً على هذا النّحو من الإلامِ بعلمِ الصلاةِ النقيّةِ، والبراعةِ في التمييزِ بين "الضوء" و"النور"، والخبرةِ في مُحاربةِ أفكاره، بما مكّنه من التحدُّثِ بهذه القوّةِ عن حُدودِ اللّغة، لهو رجلٌ مدركٌ - من غيرِ شكٍّ - لما ترتبتهِ نحنُ بجلاء. ليس بيننا من لا يعرف - من واقعِ خبرتهِ الرّوحيةِ البسيطة - أن "الرّعب" و"الدُّعر" من العواطفِ التي تخصُّ القلبِ الصّلبَ المتحدِّجَ دونَ لبّينِ القلوب. ولنا أن نعتبرَ هذه العواطفَ من أعراضِ استمرارِ شُدُوذِ النّفسِ في علاقتها مع الله، التي تنشأُ كنتيجةٍ بديهيّةٍ للانخراطِ في عالمِ مؤدِّ إلى الإحباطِ وخيبةِ الأمل - لا محالة. هذه العواطفُ، بحسبِ السّكينيّين، ليست إلا ضربًا من "الأفكار"، والشقشقةِ



حبّذا لو نذكرُ - هنا - أن شاعرَ القصيدة مجهولٌ أو يكاد. صحيحٌ أن أولئك الذين اضطلعوا بجمع مادة "الفيلوكاليا" قد سجّلوا اسمَ شاعرنا (أو اسمَ شهرته على الأقل)، لكنّهم لم يزدوا على ذلك. وإننا إذ نقرأ قصيدة "المعراج"، لا نستمعُ إلى صوتِ شخصٍ بعينه، بحيثُ يكونُ في المستطاع اللُّجوءُ إلى سيرته لاختبارِ دقّةِ أحكامه وآرائه. نستمعُ - بالأحرى - إلى صوتٍ قد صيّرته حوادثُ التاريخِ أرجوزةً غيرَ شخصية، حتى ليجوزُ لنا أن نقول بأنّ هذا الصوتُ قد انطبعَ بطابعِ التاريخ، وورثَ عنه ملامحه؛ والصوتُ، كما أسلفنا، هو صوتُ رُوحِ باحثةٍ عن الحقيقة، وصرخةٌ تصطبغُ في باطنِ كلِّ مُشتاقٍ إلى الله. كما اقترحتُ أن يتخذَ اسمُ الشّاعرِ رمزاً. وقد أن لي أن أفصّلُ وأحدّدَ دلالةَ هذا الرمز: فثيوفانُ النَّاسكُ ليس نفساً ككلِّ نفس؛ إنّه مثالُ النفس التي يحكمها مبدأُ المُجدويّة، والفردانيّة، وإنكارِ الذات، بداخلِ كلِّ منا.

عند الأخذِ في الاعتبارِ بكلِّ ما تقدّم، يصبحُ تقديرُ الشّاعرِ لنفسِهِ مفهوماً ومقبولاً تماماً؛ فهو حقاً "الخالي من البركات". لا بالمشاهداتِ الواقعيّةِ وحدها. وإنما بالمعاييرِ النظريّةِ كذلك. فعندما توضعُ النَّفسُ في مقابلِ الحقيقةِ العُليا عند قمّةِ المعراج، ليس من شكِّ في أنها ستكونُ أكثرَ تضرّعاً وانحطاطاً من مجردِ التقصيرِ وُخْلُو الجُعبة؛ ذلك هو الخلوُّ الافتراضي. والميل - بتأثيرِ أشبه ما يكونُ بالطرْدِ المركزي - نحو "الظلمةِ الخارجيّةِ" (متّى 12:8). حيثُ الفناءُ في الله وحيثُ

النفسانيّةِ الفارغة. ولما كان الأمرُ كذلك، لم يكنُ مما يثيرُ الدّهش أن يتخذَ "ثيوفانُ" هذا الموقفِ المعارضِ لمثل هذه العواطف؛ كما لم يكنُ هو غافلاً عن أنّه بقدر ما سيراه البعضُ غيرَ ذي جدوى. لن يكونَ في وسعِ أحدِ القولِ بأنّه منعدمُ الجدوى تماماً، بحيثُ لا ينفَعُ قيدٌ "فتيل". فالشّاعرُ يعلمُ تمامَ العلمِ أنّ للنَّفْسِ (الأنا) مسرباً تحصّلَ منه زادها. حتى مع الاعتراضِ وتقريعِ الذات: إنه مسربُ الزهو بما ترتكبُ النَّفسُ من آثام. لذا فإنّ تفسيرَ إشارتهِ إلى نفسهِ باعتبارهِ أوّلِ "قُساةِ القلب" - تفسيرها على أنّه يتوقَّعُ منا أن نكونَ أفضلَ منه حالاً وأرفعَ شأنًا وأعظمَ شأنًا، هو تفسيرٌ لا يخلو من سداجة.

ليس سوى النَّفْيِ والتنزيهِ من طريقِ يُعِيننا على حلِّ هذه الطلاسيمِ المُلغزة: فالتحذيراتُ وملامةُ النفس، كلتاها، تستلزمانِ حُولاَ إلى الطريقيّةِ النَّفسيّةِ.

يتجذّر في تُربَةِ النفس حبّ أعمى وتوقُّ لا حدَّ له ولا غاية. ثمَّ إنَّ التضاؤل في حضرة الله من شأنه أن يُرسِّخ في الأذهان أنّه - وحده - هو المركز. وأنَّ مُزاحمة البشريِّ للمقدّس لم تعد - قط - كونها أوهامًا محضة.

كذلك فإنّه بإمكاننا أن نُفسّر وعيد "الذعر" و"الذعر المرعب" تفسيراً مشابهاً. وقد عمّدت إلى التقاط كلمتي "الذعر" و"المرعب". وإفرادهما عن سياق القصيدة. باعتبارهما إشارتين عميقتي الدلالة على نقاء الارتباط العاطفيّ الأنويّ. لكن ماذا لو قرأناهما وقد انعقدت بينهما الصلات وبين لفظتين أخريتين ودرّنا بالقصيدة: "الخوف" و"التخويف"؟ الخوف - بالقطع - عاطفة في حدّ ذاته؛ عاطفة تنطوي على شعور بالانزعاج، أو التركيز، أو القلق؛ وهي - على النحو الذي بيّنا - تكون من العواطف التي يلزم إقصاؤها من الرّوح التي تنشد نسيان الأفكار: "ها كلُّ فكر - ربّنا - أنساه". على أنّ الخوف، بمعناه الأقدم والأعمق، يعكس شعوراً بالخِشْيَة. إنّه ليس الخوف الذاتي الذي يتجمّد له الدّم في العروق. ولكنّه خوف يوجّهنا إلى التساؤل الموضوعيِّ والتأمّل المتحرر. وهو نوع من الخوف لا يقف عند حدود ردّ الفعل، وإنما يتجاوزها ليصير العُضْو الحقيقيّ المنوط بالاستقبال من الله، والمشاركة معه. ولنعد الآن أدراجنا إلى المنطق الشائع في تفسير كلمات شاعرنا: ما لا يتمارى فيه عاقل، أنّه سيأتي يومٌ يسفر فيه الذعر عن وجهه، ويذلّهم أمره على أولئك الذين يغفلون عن اتباع هذا

الطريق: "التاركين مناسكاً لوهم وفكر". ولم يُوطنوا أنفسهم - بجهدٍ روحانيٍّ جدًّا ومُضن - على قتل رغباتهم في كل يوم. أما رُوادُّ هذا الدرب الرّباني، فسوف يكون "خوف" الخِشْيَة المقدّس، في حُسابِهم، من "البُشريات" الموعودة. ليس "الخوف" - إذن - بالأمر المزعج المنفر الخليق بأن يلتمس منه الفرار، بل يجدون فيه حُبوراً واستبشاراً عظيمين. هما من المكافات التي ينعمون بها في نهاية طريقهم، هي "ثمراته" الشهية المشتهة.

إنَّ الباحث عن الحقيقة، المتمرس بحق الكلمة، لهو على تمام العلم - من أثر تكرار التجارب وتراكم الخبرات الروحية - بأنّ نفي النفي يتمخض عنه إيجابٌ بديع. وثيوفان لا يسعى إلى إرهابنا أو حملنا على الانضواء تحت لواء أيديولوجية طائفية بعينها. كلا، إنه - على النقيض - يصف بلغة جدليّة منتقاة بعناية ما من شأنه أن يجعل ارتفاع المعراج الرّبانيّ ممكناً. وما أساليب النفي إلا تلك الفراغات الفاصلة بين مرّقي المعراج. وهو يوضح، من وجهة نظر النفس التي "يُجسّدُها"، ما لأبد من حدوئه بينما يجتاز المرء هذه الفراغات. وكيف أن الطبقات المتراكمة من الطموح والجُمُوح والجبن والجزع والجشع والصلف والخمول - كيف أنّها تنحسر واحدة بعد الأخرى، لتنتلق الرّوح - عارية نقيّة ظاهرة - إلى "قلب" الملكوت الرّبانيّ. على نحو لم تره من قبل عين، ولم تسمع به أذن، ولم يخطر على قلب بشر.

أَدْعُو اللَّهَ أَنْ يُنَّ عَلَيْنَا جَمِيعًا بِالْقُوَّةِ الَّتِي
تُعِينُنَا عَلَى ارْتِقَاءِ مِعْرَاجِهِ!

المراجع

1. الفيلوكاليا: لفظة يونانية تعني "محببة الخير". (المترجم)
2. الصياغة الشعرية للقصيد: محمد فوزي خلف
3. (متى 13:43)
4. صلاة اسم يسوع: وتُعرفُ بصلاة القلب «أيها الرب يسوع المسيح، ابن الله الحي، ارحمني أنا الخاطيء». (المترجم)





وحدة لغة الصلاة في أديان العالم

محمد خليفة حسن أحمد

مخلوق عاقل أمده الله الخالق بالعقل المميز له عن بقية المخلوقات، ومنحه القدرة على الإدراك والتمييز من خلال هذه الملكة العقلية، كما منحه القدرة على اكتساب المعرفة، وعلى بناء حياته على أساس من هذه المعرفة المكتسبة. ويستمد الإنسان قدرته على الحياة من تغذية الجسد المادي بالغذاء، ومن خلال تنمية المعرفة العقلية التي تحفظ للإنسان اختلافه وتميزه عن المخلوقات الأخرى بل وتمكنه أيضا من تحقيق السيطرة على هذه المخلوقات، وتسخيرها لخدمته، وتيسير سبل حياته، وبناء حضارته الإنسانية.

هذه الطبيعة الإنسانية الواحدة لا يؤثر على وحدتها اختلاف البشر في لغاتهم و في ألوانهم، و في عاداتهم وتقاليدهم، وفي طعامهم و شرابهم، وطرق حياتهم المختلفة. فهذه اختلافات يسببها تنوع البيئات والمناخ، والمواقع الجغرافية، والثقافات.

فهو اختلاف تنوع و ليس اختلافا في الأصل. هو اختلاف في المظهر و ليس في الجوهر. فالطبيعة الإنسانية واحدة تعود إلى أصل و احد وتعبّر عن ذرية واحدة تعود إلى أب واحد و أم واحدة، وتسعى إلى التعرف عبر عمليات التواصل الإنسانية المختلفة عبر التاريخ، و قد صدق القرآن الكريم حين عبّر عن هذه الحقيقة الإنسانية في قوله تعالى "يا أيها الناس، إنا خلقناكم من ذكر وأنثى وجعلناكم شعوبا وقبائل

تختلف الأديان في عقائدها وفي آلهتها المعبودة، وفي تصورها للإنسان وللعالم ومع ذلك تكاد تستخدم هذه الأديان لغة دينية متقاربة في عملية الاتصال الإنساني بالإله المعبود، وفي التعبير عن عبادته. وهي عبادة تختلف في الشكل من دين إلى آخر ومع ذلك تتفق في اللغة المستخدمة للتعبير عن العلاقة بالإله وعن عبادته.

والباحث في موضوع الصلاة في الأديان المختلفة سيلاحظ تقاربا شديدا في اللغة الدينية المستخدمة في الصلاة الأمر الذي يمكن معه الادعاء بأن هناك وحدة في لغة الصلاة تعبر عن قاعدة دينية مشتركة في الأديان فيما يتعلق بتحديد العلاقة بين الإنسان والمعبود وكيفية التعبير عن هذه العلاقة.

وفي هذه الورقة البحثية نحاول تحديد الأسس التي بنيت عليها وحدة لغة الصلاة في الأديان، ومظاهر هذه الوحدة، وكذلك تحديد دلالات هذه الوحدة.

1. أسس وحدة لغة الصلاة

تقوم أسس وحدة لغة الصلاة في الأديان على عدد من الأمور المشتركة بين البشر، ومن أهمها: وحدة الطبيعة الإنسانية، ووحدة التجربة الدينية الإنسانية، ووحدة التعبير الديني.

أ. وحدة الطبيعة الإنسانية: نجد أن طبيعة الجنس البشري واحدة. فالإنسان

لتعارفوا إن أكرمكم عند الله أتقاكم إن
الله عليم خبير" (الحجرات 13)

ب). وحدة التجربة الدينية الإنسانية
لقد أدى تميز الإنسان بالعقل إلى طرح
العديد من التساؤلات المرتبطة بالوجود
الإنساني على الأرض، ومن بينها
التساؤلات الخاصة بماهية الإنسان، وسبب
وجوده، وكيفية هذا الوجود، و موقع
الإنسان داخل الكون، وعلاقته بالخلوقات
الأخرى. ثم انتقل بهذه التساؤلات إلى
ماوراء الوجود المادي للإنسان و الكون
لكي يطرح تساؤلات ميتافيزيقية في
طبيعتها تتعلق بكيفية خلق الإنسان
والعالم. واهتدى إلى الخالق المدبر لهذا
الكون بما فيه من مخلوقات متنوعة.
وأتى تصور الخالق مرتبطا في البداية بهذا
الوجود المادي فاعتقد الإنسان في وجود
الإله الذي تصوره إلها ماديا تم تجسيده
في عنصر أو أكثر من عناصر الطبيعة
المخلوقة الأمر الذي أدى إلى تطور الفكر
الديني الطبيعي، أي المرتبط بالطبيعة
التي أصبحت موضوعا للتقديس في
شكلها الكلي أو في بعض عناصرها التي
استولت على تفكير الإنسان بسبب ما
تملكه في ذاتها من قوة إيجابية أو سلبية
مثيرة للحب أو للخوف والرغبة بحسب
ما يملك العنصر الطبيعي من خصائص
طبيعية عجز العقل الإنساني في البداية
عن فهمها ففسرها تفسيراً أسطوريا

غير عقلي انتهى إلى تقديس هذه العناصر
الطبيعية، وهو تقديس سببه غموض
العنصر الطبيعي، وهو جهل بالطبيعة
أوقع الإنسان في تقديس الطبيعة ولعب
دور عامل الرهبة والخوف الدور الأهم في
وقوع التقديس. كما أن الحب يمثل عاملا
آخر مهما في عملية التقديس هذه
فالعناصر الطبيعية يمكن أن تصنف إلى
عناصر خير مفيدة للإنسان في حياته
تمه بأسباب الحياة وعناصر شريرة مضرّة
بالإنسان وقد تسبب موته.

وقد يجتمع هذان العاملان في عنصر
طبيعي واحد فتجتمع لدى الإنسان
عوامل متناقضة تتراوح بين حب العنصر
الطبيعي والرغبة والخوف منه في نفس
الوقت. وبين الحب والرغبة يقع التقديس.
ولم يتخلص الإنسان من هذا السقوط
في تقديس الطبيعة إلا بعد استخدامه
للعقل، واكتشافه للحقائق التي عرف من
خلالها طبيعة الطبيعة، فبدأت العناصر
الطبيعية تفقد غموضها، وينكشف
سرّها، وتُعرف طبيعتها فيقل تقديسها
بالتدرج. فالعقل إذن هو الذي وضع
الطبيعة في موقعها الحقيقي، وأنهى ما
تكوّن من فكر أسطوري حولها بني على
أساس من عاملي الحب والرغبة.

وقد ظهرت الديانات التوحيدية لكي
تؤكد على أن الخالق للخليقة لا يمكن
أن يكون عنصرا من عناصر الخليقة .
فانتقلت هذه الديانات بالإنسان من

وتقوم التجربة الدينية عند الإنسان على أساس من علاقة بين الإنسان وقوة عليا خالقة له وللكون ومدبرة لحياته، ومُسيِّرة لها. وقد اتفق البشر على هذه الحقيقة الدينية الأولية، وإن اختلفوا حول طبيعة هذه القوة العليا و خصائصها. وقد انقسمت الأديان هنا بين تصور الديانات السماوية لهذه القوة العليا و تصور الديانات غير السماوية. وهو في الحقيقة انقسام يدور حول طبيعة الطبيعة. فالديانات التوحيدية تنظر إلى الطبيعة باعتبارها طبيعة مخلوقة، والإنسان جزء من هذه الطبيعة المخلوقة، وكلاهما عابد لهذا الخالق الواحد الفرد الصمد. أما نظرة الديانات غير السماوية إلى الطبيعة فتقوم على أساس من أن الطبيعة تمثل الإلهية، وأنها هي القوة المستحقة للعبادة، والآلهة طبيعية تأتي من داخل الطبيعة، و أن الإنسان نفسه جزء من الطبيعة، وقد يكتسب الإنسان قداسة باعتباره جزءاً من هذه الطبيعة المقدسة. وبصرف النظر عن هذا الاختلاف بين مجموعة ديانات التوحيد و مجموعة الديانات غير السماوية فإن التجربة الدينية في المجموعتين تعترف بوجود قوة عليا يخضع لها الإنسان ويطيعها، ويحبها ويرهبها، ويقدها ويعبدها. فالتجربة الدينية مبنية على أساس وجود علاقة بين الإنسان وقوة عليا يعتمد عليها ويقدها. وقد اختلفت الأديان في

التفكير الديني الطبيعي إلى فكر ديني ما وراء طبيعي يبحث عن الخالق بعيداً عن الطبيعة المخلوقة، وينتهي عبادة الطبيعة وعناصرها ويوجه العبادة إلى فاطر الطبيعة وخالقها. وقد أعطت قصة تأمل إبراهيم عليه السلام في الطبيعة والكون - كما وردت في القرآن الكريم- صورة لكيفية حول الإنسان من هذا الفكر الديني المرتبط بالطبيعة إلى فكر ديني ميتافيزيقي يتجاوز الطبيعة إلى ما وراء الطبيعة، وينتهي عبادة عناصر الطبيعة، ويضع الطبيعة في موقعها الحقيقي بالنسبة للإنسان، ويصفها في كونها طبيعة آفلة زائلة لا تملك القدرة على الاستمرار في الوجود، وبهذا لا تستحق العبادة، فالمستحق للعبادة هو الخالق الدائم الأزلي السرمدى، وفي هذا تقول الآيات القرآنية: "وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ * فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ * فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ * فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسُ مَسَّ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ * إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ" (الأنعام 75 - 79)

تسمية هذه القوة. وفي حديد طبيعتها لكنها انفقت على وجود علاقة للإنسان بها. وانفقت على تقديسها. وتطور عبادات وطقوس حولها تعبر عن هذه التجربة الإنسانية جأها.

ج. وحدة التعبير الديني:

واستنادا إلى وحدة الطبيعة الإنسانية ، ووحدة التجربة الدينية الإنسانية تأتي وحدة التعبير الديني عن العلاقة الكائنة بين الإنسان والقوة المعبودة . فمهما اختلفت الأديان وتعددت اللغات الإنسانية فإن الخطاب الديني بين الإنسان والإله يكاد يتشابه في شكله وألفاظه ومحتواه. فمن حيث الشكل يأتي الخطاب الديني في شكل حوار ديني موجه من الإنسان إلى الإله المعبود. ويتضمن هذا الحوار الديني العديد من أشكال التواصل مثل الأدعية والأذكار، وأقوال المديح، والثناء، والشكر، والتسبيح والحمد، والتهليل، والغناء والإنشاد، والتوسلات، والشفاعات إلى غير ذلك من أشكال التعبير الديني. فبالإضافة إلى التشابه في الشكل فهناك التشابه اللفظي فأهل الأديان في اتصالهم بالمعبود يستخدمون تقريبا معجم ألفاظ مشترك. فلغة التعبير الديني تتم في كل الأديان من خلال مجموعة ألفاظ مشتركة تعبر عن العلاقة بين الإنسان والإله. وهي لا تختلف من دين إلى آخر لأن هذه العلاقة واحدة

وألفاظ التعبير عنها متشابهة إلى حد كبير. وهذه الألفاظ تدور حول الرغبة في تحقيق الاتصال بالمعبود، والتعبير الروحي عن هذا الاتصال من خلال لغة دينية معبرة عن الشعور الديني والتجربة الدينية الواحدة. فهي لغة الدعاء، والصلاة، والذكر، والشكر، والحمد. وهي لغة الحب والأمل، والرجاء، والخوف، والرغبة، والتبجيل، والاحترام والتقديس.

أما عن التشابه في المحتوى فهو ناجم عن وحدة التجربة الدينية و عن طبيعة هذه التجربة. وهذا المحتوى يشير إلى جوهر التجربة الدينية الدال على طاعة الإنسان لإرادة الإله المعبود، ويشير إلى صفة التدين بما تمليه من تحقيق الطاعة للإله . فالإنسان المتدين هو الإنسان المطيع، و الدين هو الطاعة، ويمر التدين بمراحل ترقى فيها الطاعة إلى مستويات أعلى تبدأ بالاستسلام والخضوع الشكلي للإله، وتمر بمرحلة الإيمان وهو التصديق بالقلب أو ما يمكن تسميته بالطاعة القلبية، و تنتهي بمرحلة الإحسان التي تمثل أعلى مراتب الطاعة حين تتم المراقبة المتبادلة بين الإنسان والإله. فيعبد الإنسان الإله و كأنه يراه. كما تمثل هذه المرحلة أعلى مراتب التقوى والورع و الخوف، وقمة الخضوع الإنساني للإله فضلا عن البعد الاجتماعي لهذه المرحلة والذي يعبر عنه الإحسان بمعناه الاجتماعي حيث تنعكس علاقة الإنسان بالإله على علاقة الإنسان بالإنسان وبالمجتمع.

لغته الدينية الخاصة به فإن هناك قاعدة لغوية مشتركة، ومصطلحات دينية مشتركة بل ومعجم ديني مشترك بين اليهودية والمسيحية والإسلام. فالألفاظ أو المصطلحات المستخدمة للتعبير عن التجربة الدينية تكاد تكون مصطلحات مشتركة مثل الله، النبوة، الوحي، الملائكة، الشيطان (الشياطين) والموت، والبعث، والثواب، والعقاب، والجنة والنار، والدنيا والآخرة، القضاء والقدر، وغير ذلك. وفيما يتعلق بالألوهية نجد الاشتراك في الصفات الإلهية والأفعال، والتركيز على الصفة الشخصية للإله.

وبالنسبة للنبوة نجد الاشتراك في مفهوم النبوة وطبيعتها ودلائلها وفي المعجزات الإلهية المنسوبة إلى الأنبياء. بل والاشترار في الأنبياء أنفسهم بداية من آدم عليه السلام ونهاية بمحمد عليه السلام مع الاستثناء المعروف وهو عدم اعتراف اليهود بنبوة عيسى عليه السلام. وعدم اعتراف اليهود والمسيحيين بنبوة محمد صلى الله عليه وسلم. وهو استثناء له أسبابه التاريخية والدينية. وهكذا إذا نظرنا في كل هذه المصطلحات الدينية لوجدنا تشابها كبيرا في تفاصيلها في لغتها الدينية ودلالاتها ومعانيها بحيث يمكن أن نؤكد بأن هناك لغة دينية مشتركة بين الديانات التوحيدية. ويتأكد هذا إذا قارنا هذه اللغة باللغة الدينية الموجودة في ديانات الهند



2. اللغة و الصلاة من زاوية دينية مقارنة
 نظرا للعلاقات الدينية الرابطة بين الديانات التوحيدية نرى أن هناك إمكانية جيدة لفهم اللغة والصلاة من زاوية مقارنة تفيد في التعرف على طبيعة اللغة والصلاة. والقاعدة هنا هي أن المشترك في موضوع اللغة والصلاة يعبر عن طبيعة الدين والتجربة الدينية بشكل عام بينما يختلف يعبر عن طبيعة كل دين من الأديان موضوع المقارنة. وفي البداية نؤكد على أن هناك صلوات قوية مشتركة بين الديانات التوحيدية تعطي أساسا لفهم متقارب في موضوع الصلاة واللغة. ومن أهم هذه الصلوات:

أ. وحدة اللغة الدينية :

فعلى الرغم من أن كل دين توحيدي له

والصين واليابان حيث نجد أنفسنا أمام معجم ديني مختلف ومصطلحات دينية مختلفة. و كلها تشير إلى تجربة دينية مختلفة.

ب. وحدة الإله المعبود

نلاحظ كذلك أن ديانات التوحيد تعبد نفس الإله مع بعض الاختلاف في تحديد طبيعة الإلهية حيث اختارت المسيحية طبيعة مركبة للألوهية بينما ربطت اليهودية نفسها بإلهها الواحد برباط العهد والاختيار والخلص. وفهمت العلاقة مع الله في شكل عرقي قومي إلى حد ما. بينما اختار الإسلام اعتقادا في الألوهية بعيدا عن التعقيدات المسيحية واليهودية سواء في طبيعة الإله أو في علاقته مع العالم. فالإله في الإسلام إله واحد صمد لا يرتبط بالعباد برابطة عرقية أو قومية ولا ينقسم من حيث طبيعته إلى أشخاص أو أقانيم حسب الاعتقاد المسيحي.

وتشترك هذه الديانات أيضا في شخصنة الإله أي النظر إليه على أنه شخص أو ذات يتم الدخول معه في علاقة وتؤدي إليه العبادات على هذه الصورة.

ج. وحدة البنية الدينية

وبالإضافة إلى وحدة اللغة الدينية ووحدة الإله المعبود تشترك ديانات التوحيد في البنية الدينية. فهي ديانات تقوم على أساس التوحيد أي عبادة إله واحد له

مطالب على عباده المكلفين بعبادته فتكونت حوله العبادة بأشكالها المشتركة والمتقاربة من اعتراف بوحدانيته وصلاة وصوم و زكاة وحج مع اختلاف في الشكل واتفاق في المضمون. وتكونت حول أوامره أحكام وتكاليف شرعية أسست للشريعة في هذه الديانات. وهي ديانات ذات بنية أخلاقية مستمدة من تحلي الإله الواحد بعدد من الصفات الأخلاقية المطلقة بعضها من صفات الذات الإلهية وبعضها من الصفات التي يمكن أن يتحلى بها الإنسان في شكلها غير المطلق مثل صفات الرحمة والعدالة وغيرها. هذه البنية الأخلاقية ارتبطت بالتوحيد وأصبحت صفته حيث يمكن أن نطلق عليه التوحيد الأخلاقي المنبثق من صفات الله وأسمائه الحسنى. وهو أخلاقي أيضا من زاوية المسؤولية الإنسانية. فالإنسان مسؤول عن أفعاله ويتمتع بحرية الإرادة ومسؤول عن فعله القائم على أساس من هذه الحرية وهي حرية مبنية على أساس معرفي. فالحلال بين والحرام بين والخير بين والشر بين. فالشريعة بينت الحلال والحرام القائم على أساس من هذه المعرفة ومصدرها الإلهي. وعلى أساس من هذه القاعدة الأخلاقية والمسؤولية الإنسانية أصبح هناك دنيا وآخرة. وثواب وعقاب. وجنة ونار لكي تكتمل البنية الأخلاقية للدين. والدين هنا هو مصدر الأخلاق.

فالأخلاق مستمدة من طبيعة الألوهية .
وطبيعة التوحيد، وحرية الإرادة الإنسانية.

3- مركزية الصلاة في الأديان

لاشك أن الصلاة تمثل مركز الدين. فهي الرابطة الأساسية التي تربط أهل الدين الواحد وتتجاوز ذلك كله لكي تربط أهل الأديان جميعا. فالصلاة دليل قاطع على أن البشرية كلها تسعى إلى الله وتبحث عنه. والإيمان يمكن تلخيصه في الصلاة. كما أن التدين يعني أداء الصلاة. فالتدين والصلاة شيء واحد. ونبض الدين هو الصلاة والشخص الذي لا يصلي إنما هو ميت دينيا.

الصلاة هي قلب الدين أو كما يقول الحديث النبوي: " الصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّينِ ". والدين بدون الصلاة هو مجرد فكرة مجردة. الصلاة هي تحقيق للغة والمعاني الكائنة في أي تراث ديني. حتى أولئك الذين ينكرون أو يشكون في قيمته جُدهم يصلون رغم إرادتهم. فغير المتدينين ينادون السماء بتلقائية. أو يدعون قوة ما مجهولة لتساعدهم في أوقات أزماتهم. وفي بعض الأحيان ينادون باسم الله رغم شعورهم بالخرج بعد إدراكهم لهذا الأمر الذي لا يتفق مع إنكارهم للدين والألوهية. وهذه الاستجابة التلقائية تدل على أن الصلاة والدعاء يمثلان أمرا فطريا في الطبيعة الإنسانية المستسلمة شعوريا لهذه القوة¹

وهناك بالتأكيد وحدة في هدف الصلاة رغم اختلاف اللغة الدينية واختلاف الممارسات العبادية. وتنوع المنظومات القيمة التي تختلف من دين لآخر². وقد أدرك جون هيك أن وراء اختلاف اللغة والممارسات العبادية وتنوع المنظومات القيمة التي تختلف من دين لآخر هناك شيء واحد يحصل في جميع الأديان وهو أن البشر يلتقون ويجمعون ليفتحوا قلوبهم وعقولهم على الله. وأن صور الله في الأديان المتعددة ماهي إلا انعكاس لوعي بشري متعدد بحقيقة واحدة. هي حقيقة الله³. واستنادا إلى هذا فقد ربط جون هيك التعددية الدينية بتعدد المجتمعات وتنوع الثقافات واختلاف اللغات.... وكان الدين دائما في حالة اندماج وتكيف داخل الأطر الاجتماعية والبنى الثقافية ونظم التعبير اللغوي. ويخلص من هذا إلى أن هناك توارخ متعددة للخلاص في أمكنة أخرى جعل لله أسماء متعددة وهويات مختلفة. وجعله يعمل في كل ثقافة بطريقة مختلفة⁴.

ويرى هيك أن التجربة الدينية تنوع بتنوع الثقافات واللغات. وقد تأثر جون هيك بولفرد كانتول سميث في النظر إلى الدين من خلال بعدين: الأول بعد إيماني يعبر عن العمق الداخلي للحياة الدينية ويعبر عن علاقة الفرد بالحقيقة الإلهية العليا. والبعد الثاني هو مجموعة التقاليد والثقافة والمؤسسات والعادات والقوانين



تعدد تجليه وظهوره في تاريخ الحضارات، ومعرفته مرتبطة بنمط وطبع العارف، أي أنها مرتبطة بتجربة البشر وطبيعة علاقتهم بالله⁷.

والأديان عند هيك عبارة عن استجابة بشرية متعددة لحقيقة نهائية واحدة. وأديان العالم الكبرى هي استجابات متنوعة لحقيقة إلهية واحدة وليس الاختلاف بينها إلا اختلافاً ظرفياً نابعا من ظروف الثقافة واللغة والعادات داخل التكوين الحضاري الذي يحتضن كل دين⁸ وقد أكد هيك على تأثير التنوع الثقافي في التعبير عن الحقيقة الواحدة وإرجاع التعدد في تسميات الكائن الأسمى إلى تعدد اللغات والثقافات والعادات لا إلى تعدد الحقيقة الإلهية العليا، وهو تعدد إنساني لحقيقة إلهية واحدة⁹.

فأهل الأديان يعبدون كائناً إلهياً واحداً ولا متناهاً في غناه وكماله، ويتجاوز قدرتنا على إدراكه أو الإحاطة بأوصافه الحقيقية. فاختلاف الأديان في تسمية وتوصيف الكائن الإلهي الأسمى لا يعكس اختلاف الحقيقة الإلهية، موضوع العبادة والاختبار والتجربة الروحية، بل يعكس اختلاف البشر في لغة التعبير وأنماط الفهم ومبادئ الإدراك، والتي تؤطرها الشروط الثقافية و البني العلائقية السائدة في كل تكوين مجتمعي وكل بيئة حضارية¹⁰.

ونظم المعتقدات، والتي تمثل البعد الخارجي الذي من خلاله تظهر التجربة الدينية وتعبّر عن نفسها، والتقاليد هنا هي بمثابة الصورة التي تهب التجربة لغتها ودلالاتها وصورها الذهنية⁵.

ومن هذا نخلص إلى أن لغة الدين مستمدة من التقاليد، ونظراً لاختلاف هذه التقاليد نجد أن لغة الأديان تأتي مختلفة في التعبير عن تجربة العلاقة مع الله. والدين هو التعبير المتراكم للتجارب الدينية داخل حقول ثقافية أو بيئات حضارية مغلقة نسبياً، والتعبير عن الله يختلف من ثقافة إلى أخرى، والدين ليس سوى تفسير أو تأويل لجملة تجارب دينية متراكمة داخل بيئة حضارية خاصة، ويعبر عنها بعبارات ثقافية ولغوية خاصتين⁶.

ويؤكد هيك على أن الحق الأعلى واحد، وأن اختلاف التعبير عنه يعود إلى

4- الصلاة ركن أساسي في كل الأديان تشهد كل ديانات العالم قديما وحديثا. بوجود الصلاة كركن أساسي من أركان الدين. وكمظهر ثابت من مظاهر التدين. والصلاة هي جهد إنساني فردي وجماعي في محاولة الاتصال بالله. وشكل من أشكال الخطاب بين الإنسان والله. إنها عمل يومي يذكر الإنسان بإنسانيته من ناحية وبعظمة الله من ناحية أخرى. الصلاة تعبير مخلص بالقول والفعل عن خضوع الإرادة الإنسانية للإرادة الإلهية. والصلاة هي أيضا إعلان بالشعور بالاعتماد الكلي على الله والتوكل عليه.

وفي تاريخ الأديان يتضح أن الصلاة هي عماد الدين وقلب العبادة وهي نشاط ديني متعدد الوجوه يحتوى على ألوان متعددة من العبادة مثل الدعاء، والذكر، والحمد، والشكر، والتوسل، والطلب، والرجاء، والاعتراف، والاستغفار والتوبة والندم وغير ذلك من أشكال العبادة.

وفي الصلاة جتمع كل القيم الدينية والأخلاقية. فالصلاة هي ممارسة عملية يومية وتطبيق لفضائل وقيم الحب، والرحمة، والمساواة، والعدالة، والأخوة الإنسانية. وهي درس يومي في قيم الاجتماع، والنظام، واحترام العمل، وتقدير الوقت. وهي كذلك مصدر قيم التسامح والعفو والمغفرة والدافعة إلى المسؤولية الاجتماعية وحب الإنسانية. ومن ناحية أخرى تلعب الصلاة دور ضابط إيقاع

الحياة. فهي التي تعطي للحياة نظامها وترتب حياة الإنسان حولها. وتضبط له أوقاته. وقديما استغنى الإنسان عن الأدوات المعرفة له بالأوقات. وأصبحت أوقات الصلاة هي المحددة للزمن. وهي المرتبة للأنشطة الإنسانية. وعادة ما كان يتم تقسيم الزمن أو الوقت بمواقيت الصلاة. ولا يزال هذا الأمر متبعا في كثير من البيئات على الرغم من اكتشاف الساعة وانتشارها وتداول استخدامها بين الناس. ومع ذلك لا يزال الناس يربطون أعمالهم وأنشطتهم بأوقات الصلاة. وأصبحت الصلاة هي المعبرة عن الوقت والزمن كأن تقول: سأفعل كذا بعد صلاة الظهر، أو قبل العصر، أو قبل المغرب، أو بعد العشاء. وقد خلط الناس بين الزمن ووقت الصلاة. فعند المسلمين مثلا أصبح الفجر، والصبح، والضحى، والظهر، والعصر، والمغرب، والعشاء، ليست مجرد تسميات للصلوات التي يؤديها المسلم فقط. بل أصبحت معبرة أيضا عن الزمن العام وأقسامه المختلفة عبر اليوم الواحد.

5- الصلاة عهد مع الله:

والصلاة عهد مقطوع بين الله والإنسان (الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ تَرَكُ الصَّلَاةَ ، فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ) ولقاء يومي بين الإنسان والله. ويجب على الإنسان أن يحافظ على هذا العهد ويحرص على هذا اللقاء اليومي. وأن يستعد وينتهي له

بالطهارة الجسدية والقلبية.

والصلاة إعلان يومي من جانب الإنسان بطاعة الله والتي بها يتحقق خلاص الإنسان. فالصلاة علامة الإيمان ودليل نهائي على تحقيق فلاح الإنسان وسعادته ونجاحه في حياته الدنيا وفي الآخرة.

والصلاة تحول المكان والزمان إلى مكان وزمان مقدسين. فكما أن الصلاة تتطلب من الإنسان تحقيق الطهارة جسدياً وروحياً. فالمكان الذي تؤدي فيه الصلاة يصبح مكاناً مقدساً يتطلب التحقق من طهارته قبل أداء الصلاة. ومن ناحية الزمان الصلاة تؤدي خمس مرات في أزمنة مختلفة من اليوم، وبدقة زمنية متناهية. ويصف بول جوين Paul Gwynne الصلاة عند المسلمين بقوله: يتطلب الركن الثاني من الإسلام أن ينشغل كل المسلمين البالغين رجالاً ونساءً بخمس صلوات طقوسية في اليوم. ولأن الصلاة زمن مقدس فهي تتطلب طهارة القلب والعقل ويرمز إليه الوضوء الذي يسبق الصلاة. والصلاة من أكثر الأمور المحددة والموحدة للممارسات الإسلامية، حيث يتم تحديد كل جزء من اليوم بشكل عالي تحده لغة واحدة مقدسة وتعتبر عنه حركات جسدية واحدة وموجهة نحو نقطة مركزية واحدة في مكة¹¹.

وفي الدرس المقارن للصلاة في الأديان، يؤكد بول جوين على أن الأديان تتحد في تخصيص أوقات معينة داخل إطار دائرة

الزمن الطبيعي. وإضفاء قداسة على هذه الأوقات محملة إياها معان خاصة وتحتفل بها من خلال ممارسات مناسبة. كما أن ممارسة اليوم المقدس أو الساعة الزمنية المقدسة هو بمثابة إعلان غير مباشر عن أن كل الأيام والساعات جزء لا يتجزأ من الرؤية الدينية العالمية. فنور القمر وإظلامه، ومرور الأيام السبعة، وشروق وغروب الشمس، كلها محملة بدلالة متعالية منزهة. وهذا التنزيه للزمن ليس محصوراً في الساعة واليوم والأسبوع أو الشهر. فنفس الشئ واضح على مستوى العام حيث يتحلى التقويم الديني السنوي بطراز من الأعياد والصوم والمناسبات المقدسة¹².

6- وظيفة اللغة في الصلاة:

اللغة عنصر أساسي في أي تراث ديني، وهي تؤدي وظيفة مقدسة حيث ترتبط بفعل ديني مثل الصلاة فتصبح بذلك لغة مقدسة¹³.

ويؤكد ويلوك W.T. Wheelock أن اللغة تعبر عن نفسها أو تظهر في فعل الخطاب ذي التأثير المقصود داخل سياق اجتماعي معين. ويحتوي فعل الخطاب على عدة عناصر أساسية: الأول يتضمن رسالة، ومتحدث يبعث بالرسالة وملتقى (مستمع) يستقبل الرسالة، وواسطة يتم نقل الرسالة بها، وسياق تتم الإحالة إليه. واللغة المقدسة يمكن فهمها داخل

يتم في الصلاة بصفة يومية ينعكس في العلاقة بين الإنسان والكون أو العالم الذي يعيش فيه. وهو كون متسع يبدأ بالبشر والبيئة المحيطة بالإنسان وينتهي لكي يحتضن البشرية بكاملها والعالم بأسره. ففي الصلاة يخاطب الإنسان الإله الذي يعبده من خلال الأفعال والأقوال التي تتضمنها الصلاة في شكلها الطقوسي. ومن خلال ألوان الدعاء المضافة إلى الصلاة الطقسية. أو التي يضيفها الإنسان إلى هذه الصلاة من خلال ماورثه المسلم من أدعية وأشكال لذكر الله منسوبة إلى سنة الرسول صلى الله عليه وسلم وإلى الصحابة والتابعين رضي الله عنهم.

والصلاة كحوار أو خطاب بين الإنسان والله يضع الأساس لحوار آخر بين الإنسان والخلق أو الكون أو العالم. فالعلاقة بين الإنسان والإله عادة ما تترجم عملياً إلى حوار بين الإنسان والإنسان. وكذلك بينه وبين العالم. وحب الله عادة ما ينعكس على علاقة الإنسان بالإنسان والعالم. وبينها أيضاً على أساس من مبدأ حب الله الذي هو مصدر حب الإنسان للإنسان وللخلق بأسره وبما يحتويه من إنسان وحيوان ونبات وعوالم معروفة وغير معروفة.

ويعبر أبو حامد الغزالي عن هذه الصفة الحوارية للصلاة بقوله: " أن المصلي مناج ربه عز وجل كما ورد به الخبر. والكلام مع الغفلة ليس بمناجاة البتة....

هذا الإطار أو موقف الفعل الخطابى¹⁴. واللغة لا تتوقف عند حدود وظيفتها التواصلية مع المقدس. ولكن يمكن أن تصبح مظهراً للقوة المقدسة. وبعض أشكال الفهم المعقد للغة كقوة مقدسة الاعتقاد في أن اللغة مثلت قوة أساسية في خلق الكون¹⁵.

ففي بيئة الشرق الأدنى القديم عرفت فكرة القوة الخلاقة للكلمة المقدسة حيث يسود الاعتقاد بأن خطة الخلق تتم أولاً من خلال التفكير. والنطق بالأمر. ثم النطق بالاسم فيأتي الشيء إلى الوجود. وقد عبرت التوراة عن هذه الفكرة من خلال الخلق عن طريق الأمر الإلهي: " ليكن نور فكان نور" وقال الله: ليكن نور فكان نور... وفصل الله بين النور والظلمة... ودعا الله النور نهاراً، والظلمة دعاها ليلاً. " (التكوين 1: 3 و4) ثم بإطلاق الاسم على الشيء. فالوجود المادي للشيء مرتبط بالوجود اللغوي. ووجد لهذا صدى في القرآن الكريم " إِمَّا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ " (يس 82 و83)

أ - الصلاة خطاب حوارى بين الإنسان والله والعالم

الصلاة شكل من أشكال الخطاب الذي يتم في شكل حوار ثنائى بين الإنسان والله ثم يتحول إلى حوار ثلاثى بين الإنسان والله والعالم. فالحوار بين الإنسان والله كما

الصلاة ليس فيها إلا ذكر وقراءة وركوع وسجود وقيام وعود. فأما الذكر فإنه محاورة ومناجاة مع الله عز وجل. فإما أن يكون المقصود منه كونه خطابا ومحاورة. أو المقصود منه الحروف والأصوات امتحانا للسان بالعمل.....¹⁷

ولأن الصلاة مرتبطة بالخشوع وحضور القلب فلا يكون كلام المصلي خطابا ونطقا مع الله ما لم يكن هو حاضرا في قلبه. "ولا شك في أن المقصود من القراءة والأذكار والحمد والثناء والتضرع والدعاء، والمخاطب هو الله عز وجل وكون الإنسان غافلا عن المخاطب ولسانه يتحرك بحكم العادة فما أبعد هذا عن المقصود بالصلاة التي شرعت لتصل القلب وتجديد ذكر الله عز وجل ورسوخ عقد الإيمان به"¹⁸. ومقصود المناجاة تتميز به الصلاة عن الصوم والزكاة والحج ولذلك يشترط فيها حضور القلب الذي هو روح الصلاة¹⁹.

ويؤكد كينيث كراج على صلة العبادة ومن بينها الصلاة. بالطاعة فيقول: إن العبادة الإسلامية الحقيقية تؤدي لله كل ما هو مطلوب من البشر من تجيل وخضوع وطاعة. والعبادة يمكن تعريفها بأنها الاعتراف الواجب بالله من خلال ممارسة الدين والعقيدة والشعائر التي يقرها الإسلام. ويصف كراج الحركة بين الصلاة والانطلاق إلى العمل اليومي بأن هناك إيقاعا بين الصلاة وشؤون الحياة. وبين الواقع الحياتي والمطلق بين النشاط

الإنساني والمطلب أو التكليف الإلهي.

ب. الصلاة علاقة شخصية بين الإنسان والله

إن أحد الفروق الأساسية بين الأديان الفرق في اختيار الحقيقة الإلهية. وهل هي شخصية أو غير شخصية. ففي ديانات الوحي المباشر كالمسيحية والإسلام واليهودية الألوهية مشخصة بينما في ديانات أخرى لاشخصية للحقيقة الإلهية. وهناك ديانات تنتفي فيها الحقيقة الإلهية²⁰.

و يؤكد جون هيك على الصفة الشخصية للإله و كيف إن هذه الصفة الشخصية تطبع اللغة الدينية بطابع الخطاب أو الحوار. ففي حديث الديانات التوحيدية عن الله نجد أن الله موجود ككائن شخصي لامحدود وترتبط اللغة الدينية عند هيك بفكرة الواقعية الدينية. فاللغة الدينية عنده تشير إلى حقيقة متعالية تميز الشخص أو الإنسان على أنه واقعي. فالإنسان الواقعي يفهم اللغة الدينية على إنها تشير إلى موضوع للخطاب يوجد هناك ويمكن الإشارة إليه فالله موجود كشخص ويمكن مخاطبته كذلك²¹. إن مجال التجربة الدينية ليس كله نتيجة تصور إنساني أو وهم ولكنه استجابات معرفية تختلف من ثقافة إلى ثقافة- لوجود حقيقة متعالية.

وفي المسيحية الصلاة علاقة



فالممارسات الدينية تحمل معنى روحيا و لاهوتيا عندما تُفهم على أنها تمثل علاقة مع الله. والله يظهر كقوة شخصية و ليس كقوة غير شخصية. وهذا يعني وجود علاقة بين الإنسان والله على هذا المستوى الشخصي. وهي علاقة حب²².
 . ويعرف كارل رانر Karl Rahner الصلاة بأنها تحقيق ضمنى وإيجابي للعلاقة الطبيعية وفوق الطبيعية مع إله الخلاص الشخصي. إن الصلاة تحقق جوهر الفعل الديني. والصلاة هي كل الأفعال الدينية الإيجابية المتصلة بالله مباشرة أو ضمنا. عن معرفة وعن إرادة.

ويُنظر إلى الصلاة في المسيحية أيضا على أنها نشاط يشير إلى اعتقاد وإيمان واعتماد وتواصل. وأن الصلاة نشاط يغطي الحياة و يجعل الحياة العادية صلاة. ويتطلب هذا فعلا واعيا يضع الإنسان في حضرة الله وسط هذا الفعل. ولأن الصلاة إشارة تربط الإنسان بالله فكل ما نفعله (كمسيحيين) هو شكل من أشكال الصلاة²³. إن الصلاة لغة بلا حدود²⁴.

ومفهوم العلاقة مع الرب موضوع مركزي في الصلاة المسيحية ويظهر في عدة أساليب بعضها أولي وقديم و بعضها الآخر في سياقات معينة. و يبدي اهتمامات معينة في الزمان والمكان.

إن الصلاة هي في النهاية علاقة حية بين البشر والله. وممارسة الصلاة هو تعبير عن هذه العلاقة وتطورها المثمر.

أما المناهج و الغايات والنظم فكلها لا شك لها دورها ولكنها مجرد وسائل إلى غاية و لذلك يجب إن تبقى خاضعة دائما للديناميكية الغامضة في الالتقاء الإنساني بالله²⁵.

الصلاة تمثل حضورنا أمام الله وحضور الله أمامنا. والصلاة يجب أن تكون مثل التنفس. يجب أن تكون حياتنا مع الله والله وللجار. الصلاة أسلوب حياة ... إنها تمنحنا العطف تجاه كل العالم ... الصلاة لاجعلنا على تواصل مع الله فقط و لكن أيضا مع الآخرين من أبناء الله ومخلوقاته²⁶.

الرغبة هي أصل الصلاة ووسيلتها وإذا كانت الرغبة مستمرة فالصلاة مستمرة.

إنها صلاة بدون توقف. وهي صلاة نعيشها. وإذا لم نكن نعيشها فهي ليست صلاة.²⁷

ج. الصلاة فعل تواصل:

الصلاة في شكلها الطقوسي أو في شكل الدعاء والذكر هي بالتأكيد نوع من الخطاب بين الإنسان والله، وهو خطاب حوارى بين الطرفين يتم بشكل يومي في أوقات محدودة (الصلوات الموقوتة). وغير محدودة في كثير من الأحيان (النوافل، والدعاء، والذكر، والرجاء، والتوسل والشكر والتسبيح وغير ذلك)

هذا الخطاب بين الإنسان والإله يتم من خلال لغة الوحي أحيانا كما يحدث في الصلوات الموقوتة من قراءة للفاحة. وبعض آيات القرءآن الكريم، وأيضا من خلال اللغة الإنسانية، كما هو الحال في الأدعية والذكر والتوسل والتسبيح وغيره.

ويعرف سام دي جل Sam D. Gill الصلاة بأنها فعل تواصل، أي عمل يهدف إلى تحقيق التواصل مع الله.

و يقول (جل) إن الصلاة يجب أن ينظر إليها على أنها تمثل نصا text أو فعلا action. وفي كلتي الحالتين هي مرتبطة باللغة. فالنص هنا يمكن دراسته كلغة في حدود الأبعاد الدلالية والمعلوماتية والأدبية. وعلى الرغم من هذه الحدود، فإن النص يعكس بطبيعة الحال أبعادا لاهوتية ومذهبية وثقافية وتاريخية وجمالية، كما يعكس أيضا بعدا عقائديا

لثقافة دينية.²⁸

وإذا كانت الصلاة فعل تواصل وفي ممارستها العامة هي فعل خطاب، فالصلاة هي أيضا فعل يشتمل ليس فقط على الألفاظ والعبارات المنطوقة، بل يشتمل أيضا على بعض عناصر الأداء للفعل الخطابى. وهناك علاقة قوية من الناحية اللغوية بين الصلوات الشخصية المعبر عنها في الخطابات والسير الذاتية واليوميات. وبين الصلوات الطقسية والصلوات الوعظية. هذه العلاقة اللغوية موجودة على مستوى اللغة والشكل والأسلوب. فالصلاة الشخصية الخاصة يؤديها شخص ينتمي إلى تراث ديني وثقافي تؤدي فيه الصلوات العامة والطقسية. وهنا يجب مراعاة البعد التعليمي الوعظي وعنصر التأثير في الناس على مستوى الأمور العقائدية والإيمان والتقاليد. وكل هذه عناصر مهمة في استمرارية وتواصل التراث والثقافة.

وتبدو خصائص الصياغة الشكلية والتكرار والمعيارية للصلوة ذات أهمية كبيرة من الناحية الوعظية وهي في تكرارها وشكلها وتردها فعل تواصلى حقيقى يؤكد على القوة الأدائية للغة والأفعال الخطابية.

فاللغة وغيرها من أشكال الفعل الإنسانى لاتقول شيئا أو تعطي المعلومات فحسب، بل إنها تفعل أشياء. فأفعال اللغة العادية تقنع وتسمى أشياء وتلزم

وتعد وتعلن. وهذه الوظائف للغة أكثر أهمية من مجرد نقل المعارف. والصلاة تتأثر عادة بفهم القوة الأدائية للغة. فعلى سبيل المثال فإن صلاة الدعاء من خلال شكلها ومضمونها وعندما ينطق بها داخل سياقها الطقوسي المناسب تساعد على تحويل مزاج العباد. فهي تضبط إيقاع العبادة. وهي تؤثر على الحضور الروحي في أذهان العباد. وصلوات الشكر مثلا توجه الانتباه إلى الصفات الإلهية الإيجابية فهي تؤثر وتعكس الاعتقاد الله. بينما صلوات الاعتراف والتوبة توجه الانتباه للعناصر الإنسانية السلبية فهي تؤثر وتشكل عقيدة الخاطئة صفة الإنسانية. وهكذا فحسب نوع الصلاة تظهر التجربة العاطفية والصفات التأثيرية لهذه الصلوات. فصلوات الشكر والثناء عادة ما تكون طبيعتها سارة وباعثة على الفرح ورافعة للروح المعنوية. بينما صلوات الاعتراف والتوبة عادة ماتكون جادة.²⁹ ويضرب (جل) مثلا من الصلاة في الإسلام. فالمسلم لا يتمثل الصلاة ببساطة من خلال نطق الألفاظ "الله أكبر" بل الصلاة هي أداء يتطلب النية والوقت المناسب. والملابس المناسبة. والاتجاه المناسب. وسلسلة من الأفعال الجسمية التي تشتمل على الوقوف والركوع والسجود والوضعية المناسبة بالإضافة إلى التلاوة

الصحيحة للألفاظ والعبارات.³⁰ الصلاة ركن من أركان الإسلام الخمسة. وتأتي بعد شهادة التوحيد مباشرة ولكانة الصلاة فإنها أول ما يعرف فيه من الإسلام بعد التوحيد. والصلاة في الإسلام هي عماد الدين ومعراج المؤمن يناجي بها ربه يدعو ويستغفره ويسأله . ويجدد بها روحه. وتذكر العبد بالله وأوامره ونواهيهِ.³¹ والصلاة صلة بين العبد وربهِ. يعلن فيها العبد لربه الطاعة والمحبة والخضوع.³² ويأتي ذكر الله سبحانه وتعالى كوسيلة فعالة للحفاظ على العلاقة مع الله ولربط قلوب العباد به. والذكر يكفل دوام الصلة القلبية بالله ويرغب الإنسان في التقرب إلى الله.³³ ويأتي الدعاء كوسيلة أخرى لتوثيق الصلة بين الإنسان والله. وبالتالي توثيق العلاقة مع الخلق. ويُعرف الدعاء بأنه طلب الإنسان من الله تعالى العناية والعون وإظهاره الافتقار إليه. وتعظيم الخلق والثناء عليه. ويعرف الدعاء أيضا بأنه العبادة بمعنى أنه معظم العبادة أو أفضل العبادة.³⁴ ويتطلب الدعاء إخلاص النية وحضور القلب . والدعاء من أعظم الأسباب لحصول الخيرات ودفع النازلات. وفعل الطاعات من أسباب إجابة الدعاء .

وتعد وتعلن. وهذه الوظائف للغة أكثر أهمية من مجرد نقل المعارف. والصلاة تتأثر عادة بفهم القوة الأدائية للغة. فعلى سبيل المثال فإن صلاة الدعاء من خلال شكلها ومضمونها وعندما ينطق بها داخل سياقها الطقوسي المناسب تساعد على تحويل مزاج العباد. فهي تضبط إيقاع العبادة. وهي تؤثر على الحضور الروحي في أذهان العباد. وصلوات الشكر مثلا توجه الانتباه إلى الصفات الإلهية الإيجابية فهي تؤثر وتعكس الاعتقاد الله. بينما صلوات الاعتراف والتوبة توجه الانتباه للعناصر الإنسانية السلبية فهي تؤثر وتشكل عقيدة الخاطئة صفة الإنسانية. وهكذا فحسب نوع الصلاة تظهر التجربة العاطفية والصفات التأثيرية لهذه الصلوات. فصلوات الشكر والثناء عادة ما تكون طبيعتها سارة وباعثة على الفرح ورافعة للروح المعنوية. بينما صلوات الاعتراف والتوبة عادة ماتكون جادة.²⁹ ويضرب (جل) مثلا من الصلاة في الإسلام. فالمسلم لا يتمثل الصلاة ببساطة من خلال نطق الألفاظ "الله أكبر" بل الصلاة هي أداء يتطلب النية والوقت المناسب. والملابس المناسبة. والاتجاه المناسب. وسلسلة من الأفعال الجسمية التي تشتمل على الوقوف والركوع والسجود والوضعية المناسبة بالإضافة إلى التلاوة

1. John F., Haught. What is Religion? An Introduction, Paulist press, NY, 1990, p 252
2. وجيه قانصو التعددية الدينية في فلسفة جون هيك المرتكزات المعرفية والأهوتية (الدار العربية للعلوم والمركز الثقافي العربي، بيروت والمغرب 1428 هـ / 2007 م) ص 28
3. نقلا عن المرجع السابق . ص 28
4. نفس المرجع ص 11-12
5. وجيه قانصو. التعددية الدينية ص 35-36
6. المرجع السابق ص 37-38
7. نفس المرجع ص 39
8. المرجع نفسه ص 61
9. نفس المرجع ص 66
10. المرجع السابق 69
11. Paul Gwynne, World Religions in Practice: A Comparative Introduction, Blackwell, 2009, p 284
12. Paul Gwynne, op.cit, p.284
13. Wade T. Wheelock, Language: Sacred Language in Encyclopedia of Religion, Mircea Eliade (ed.), Macmillan, 1987
14. Ibid, p.439
15. Ibid, p.439
16. Ibid, p.439
17. أبو حامد الغزالي . إحياء علوم الدين. الجزء الأول. الطبعة الثالثة . تحقيق د. عبد المعطي أمين قلعجي (دار صادر . بيروت . 2010) ص 217
18. المصدر السابق ص 217
19. نفس المصدر ص 219
20. جون هيك . الأديان المختلفة و تعارضات الحقيقة فصل من كتاب فلسفة الدين منشور في مجلة التفاهم. السنة التاسعة شتاء 2011م 1342 هـ العدد 31. مسقط وزارة الأوقاف والشؤون الدينية ص 391
21. Adnan Aslan, Religious Pluralism in Christian and Islamic Philosophy, Curzon, 1998, p.73.
22. Philip Sheldrake, Prayer in Practice: Christianity Building Bridge Seminar, Doha 19-19may 2011, P.I
23. Ibid, p.2
24. Ibid, p.3
25. Ibid, p.16
26. Michael Plekon, Lived Prayer, Listening to Persons of Prayer, Towards a Theology of Prayer, 2011, P.3
27. Ibid. p.7
28. Sam D. Gill, "Prayer" in the Encyclopedia of Religion, (ed) M.Eliade, Vol,ii, Macmillan, 1987, p 490
29. Ibid, p. 491
30. Ibid, p. 491
31. أكرم ضياء العمري. التربية الروحية والاجتماعية في الإسلام في ضوء الكتاب والسنة. مركز بحوث السنة والسيره جامعه قطر. 1994 ص 23
32. عبد الله بن محمد الطيار. خلاصة الكلام في أركان الإسلام. الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد. الرياض 2008
33. المرجع السابق ص 95
34. نفس المرجع ص 105-106





الصلاة واللُّغة أو اللُّغة باعتبارها صلاة
علي بن مبارك

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ
إِلاَّ عَلَى الْخَاشِعِينَ

البقرة: 45

متى صليت فلا تكن كالمرائين، فإنهم يحبون أن يصلوا قائمين في الجامع وفي زوايا الشوارع لكي يظهروا للناس، الحق أقول لكم أنهم استوفوا أجرهم، أما أنت فمتى صليت فادخل إلى مخدعك وأغلق بابك وصل إلى أبيك الذي في الخفاء
إجيل متى، الأصحاح 5 الآية 6

الشباب قيام والشيخوخة ركوع والوفاء
سجود

فأنت في الوجود والعدم لا تملك إلا تأدية
الصلاة¹

محي الدين بن عربي

"للصلاة أربعة شعب: حضور القلب في الحراب وشهود العقل عند الوهاب وخشوع القلب بلا ارتياب وخشوع الأركان بلا ارتقاب، لأن عند حضور القلب رفع الحجاب، وعند شهود العقل رفع العتاب، وعند خشوع القلب فتح الأبواب، وعند خضوع الأركان وجود الثواب، فمن أتى بالصلاة بلا حضور القلب فهو مصلّ لاه، ومن أتاه بلا شهود العقل، فهو مصلّ ساه، ومن أتاه بلا خشوع القلب فهو مصلّ خاطيء، ومن أتاه بلا خضوع الأركان فهو مصلّ جاف ومن أتمها فهو مصلّ واف"²

تثير الصلاة في بعدها الديني الطقوسي عدة إشكاليات لعل أخطرها ما تعلق بعلاقتها بالفعل واللغة، فالفعل يرتبط بالقول والكلام يستحيل أعمالاً فيؤثر وينجز ويوجه، وعلى هذا الأساس جمعت الطقوس في مختلف الديانات بين القول والفعل، واعتبرت التناقض بينهما دليلاً على الرّياء والنفاق وفساد الأخلاق، ارتبطت الصلاة منذ نشأتها باللغة دلالة ووظيفة ومشغلا، ولا يمكن أن نتطرق إلى هذا المشغل دون التعمق في دراسة علاقة الدين باللغة، وهي بدورها علاقة معقدة يتداخل فيها الثقافي والسياسي والديني، فاللغة ارتبطت بالدين فكانت صوته وتعاليمه وترانيمه وأناشيده وأفراحه وأحزانه، واستطاع الفكر الديني أن يصوغ مشروعا لغويا يكاد ينحصر في مشاغل العقيدة ورهاناتها، ولا نبالغ إذا اعتبرنا اللغة المقوم الأساسي للثقافات والحضارات، فكم من أمة غيرت دينها عدة مرّات ولكنها لم تغيّر لغتها، وهذا يعني أنّ التواصل الحضاري في بعده اللغوي من أهم أشكال التواصل البشري، واعتمدت الصلاة في الإسلام كما هو حال بقية الأديان اللغة وسيلة لممارسة الطقوس والتواصل من الله تعالى، فالصلاة لغة الدّعاء³، والدّعاء عمل لغوي وخطاب روحي حرّ ينعقد بين مخلوق يدعو ربه مناجاة ومحبة وخالق جليل يستجيب إلى دعاء

عباده دون تردّد أو تمييز.

أحكام الصّلاة وفروعها أم أنّ الصّلاة جسر تواصل روحيّ مع صاحب التّشريع وخالق الكون وعنوانا كبيرا من عناوين الوجود؟ وإذا كان الاستعداد للصّلاة لا يقلّ أهمية عن الصّلاة ذاتها فكيف يمكن للغة في بعدها الرّوحيّ الرمزيّ أن تضطلع بمهمّة التذكير والتوجيه؟ وإذا كانت أحكام الصّلاة وطقوسها مسلك الصّالحين ومنهج المتّقين فهل يمكن تعديلها أو تغييرها أو تجاوزها؟ وإلى أيّ مدى يمكن الوصول إلى الله من خلال طرق مختلفة ومسالك متباينة؟

كانت هذه الأسئلة محور جدل دينيّ مفيد تواصل قرونا من الزّمن، والطريف أنّ ما رصدناه من سجال بين المتصوّفة والفقهاء حول علاقة اللّغة بالصّلاة من حيث دلالاتها وأهدافها وطقوسها لم يكن مقتصرًا على الثقافة الإسلاميّة بل وجدناه صداه في التقاليد اليهوديّة والمسيحيّة وغيرها من الديانات. ولذلك سينبني هذا المقال على المقارنة بين الظاهرات الدينيّة وسيتمسّح بآليات تحليل الخطاب لفهم أبعاد النصوص الدّينية التي اشتغلنا عليها.

إنّ هدفنا من هذا العمل يكمن في إبراز العلاقة الجدليّة التاريخيّة المتحوّلة بين اللّغة والصّلاة، وسنحاول رصد ما لحق بهذه العلاقة من انزياحات خطيرة تحوّلت بموجبها الصّلاة من قيمة روحية تقوم أساسًا على اللّغة الحرّة البسيطة إلى طقس يقوم على لغة مركّبة مصنّعة وأدعية جاهزة منمّطة. ويتطلّب منّا هذا

ولئن كانت الصّلاة مشروعًا روحيا منفتحا على ما لا يمكن حدّه من الاحتمالات والفرضيات والآليات فإنّ الفقهاء في مختلف الأديان الإبراهيميّة⁴ حاولوا تقنين العبادات وضبط أركانها وشروط صحّتها أو بطلانها وكيفيّة تدارك أخطائها. وكتب علماء الشريعة في ذلك ما لا يمكن حصره من المؤلّفات والموسوعات. وأصبحت لغة الصّلاة مع الفقهاء لغة معقّدة من العسير تمثّلها أو فهمها. والدّعاء في جوهره عمل لغوي مباشر بسيط⁵ لا يعترف بالحدود والحوارج والتقنيّات ويفرض كلّ وساطة أو وصاية أو تعقيد فحلم الله يشمل كلّ البشر والطرق إليه بعدد أنفس الخلائق كما يقول أهل التّصوّف. وعلى هذا الأساس انتقد المتصوّفة فهم الفقهاء لعلاقة اللّغة بالصّلاة ولمفهوم الصلاة ووظائفها. وأكّدوا أنّ أهل الشريعة وقفوا عند ظاهر الأمور دون بواطنها فلم يدركوا أسرار الصّلاة وألغاز اللّغة الكامنة فيها. ونشب صراع طريف ومفيد بين الفقهاء والمتصوّفة حول علاقة اللّغة بالصّلاة وكيف يمكن أن تستحيل اللّغة صلاة. وطرح المتصوّفة في سجالهم مع الفقهاء موضوع غايّة الصّلاة والحكم من تشريعها وأبعادها الاجتماعيّة والفرديّة. وحاولوا الإجابة عن أسئلة خطيرة من قبيل: هل تعتبر الصّلاة هدفا في حدّ ذاتها أم تراها وسيلة لتحقيق مجموعة من الأهداف الساميّة؟ هل تكمن غايّة التّشريع في

المشروع إعادة النظر في الفكر الصوفي ومقارباته اللغوية والدينية باعتباره الفكر الذي عني بالبعد اللغوي الروحي للصلاة وحاول تقديم قراءات جديدة لم تلق ترحيب الفقهاء رجال التشريع، وهذا يعني أنّ اللغة مدخل أساسي لفهم الصلاة وتمثلها في أصولها الأولى قبل أن تحف بالأصول الفروع وفروع الفروع.

في البدء كانت الصلاة لغة، وكانت اللغة وصلا بين عالم الحس وعالم الروح، وجد الإنسان الأوّل نفسه أمام قوى غيبية لا تدرك بالحواس، يخاطبها الوجدان دون أن يلحظها العيان، وتساءل الإنسان منذ بداية الخلق عن سبب وجوده ورسالته في الكون وطبيعة الآلهة التي أوجدته وبعثت فيه الروح وكرّمته وآليات التواصل بين الخلق وخالقهم وبين عالم الغيب وعالم الشهادة، واستحالت هذه الخواطر أسئلة خطيرة أثارها الفلاسفة والحكماء وعمل رجال الدين على الإجابة عن أسرارها وألغازها، واستحالت هذه الأسئلة حيرة واستشراقا عند الشعراء والمبدعين والباحثين الناقدين، ولأن الحقيقة اللغوية لا تستطيع تجسيد عالم الغيب المفقود، فقد وجد الخطاب الديني منذ نشأته في الجاز والاستعارات مسلكا من مسالك فهم الدين وتمثل تعاليمه، فالدين يتجاوز العقول ويخترق الحقيقة كما يعرفها اللغويون.

أدرك الخطاب الديني منذ تشكّله أنّ الإنسان يحتاج في تواصله مع عالم الغيب إلى طقوس وتعاليم يعبر بها

المؤمن الضعيف عن حاجته إلى إعانة المعين ونصرته ورعاية صاحب الكون وصانعه، فكانت حاجة الدين إلى الدعاء بما هو صلاة وتوسّل، ودلّ الدعاء في القرآن على عدّة معاني من قبيل النداء⁷ والطلب⁸ والعبادة⁹ والسؤال¹⁰ والحثّ على الشيء¹¹ والاستعانة¹² والنسبة¹³ والقول¹⁴، و"أفضل العبادة الدعاء، وإذا أذن الله لعبده في الدعاء فتح له أبواب الرحمة، إنّ له يهلك مع الدعاء أحد"¹⁵، واعتبر الدعاء مخّ العبادة فهو الأصل وما حفّ به من أحكام فروع وربّما هي فروع الفروع.

نفهم ممّا سبق أنّ الصلاة في الأصل عمل لغويّ يعتمد المجاز والتخييل والتقريب، فهي خطاب بكلّ ما تعنيه كلمة خطاب من معاني ودلالات، وارتبطت الصلاة باللّغة فأصبحت قرينا لها لا تقدر على تجاوزها أو الابتعاد عنها، ويمكن أن نلاحظ هذا التداخل في متانة العلاقة بين اللّغة والصلاة، إذ شكّلت اللّغة السنسكريتيّة (Sanskrit)¹⁶ جوهر المعتقدات الهندوسيّة القديمة واعتبرت سبيل الوصل مع عالم الروح والمطلق، ولذلك اعتبرت اللّغة السنسكريتيّة لغة مقدّسة دوّنت الذّاكرة الدينيّة وارتبطت بنصوص التأسيس، احتكرها رجال الدين فأصبحت لغة المعابد والمراسم الدينيّة، ولم تكن اللّغة السنسكريتيّة اللّغة المقدّسة الوحيدة فقد ابتكر الإنسان مجموعة من اللغات اعتبرها مقدّسة واعتمدها في الصلاة والمناجاة، ولعلّ أبرز هذه اللغات المقدّسة نذكر اللّغة اللاتينية

المشروع إعادة النظر في الفكر الصوفي ومقارباته اللغوية والدينية باعتباره الفكر الذي عني بالبعد اللغوي الروحي للصلاة وحاول تقديم قراءات جديدة لم تلق ترحيب الفقهاء رجال التشريع، وهذا يعني أنّ اللغة مدخل أساسي لفهم الصلاة وتمثلها في أصولها الأولى قبل أن تحف بالأصول الفروع وفروع الفروع.

في البدء كانت الصلاة لغة، وكانت اللغة وصلا بين عالم الحس وعالم الروح، وجد الإنسان الأوّل نفسه أمام قوى غيبية لا تدرك بالحواس، يخاطبها الوجدان دون أن يلحظها العيان، وتساءل الإنسان منذ بداية الخلق عن سبب وجوده ورسالته في الكون وطبيعة الآلهة التي أوجدته وبعثت فيه الروح وكرّمته وآليات التواصل بين الخلق وخالقهم وبين عالم الغيب وعالم الشهادة، واستحالت هذه الخواطر أسئلة خطيرة أثارها الفلاسفة والحكماء وعمل رجال الدين على الإجابة عن أسرارها وألغازها، واستحالت هذه الأسئلة حيرة واستشراقا عند الشعراء والمبدعين والباحثين الناقدين، ولأن الحقيقة اللغوية لا تستطيع تجسيد عالم الغيب المفقود، فقد وجد الخطاب الديني منذ نشأته في الجاز والاستعارات مسلكا من مسالك فهم الدين وتمثل تعاليمه، فالدين يتجاوز العقول ويخترق الحقيقة كما يعرفها اللغويون.

أدرك الخطاب الديني منذ تشكّله أنّ الإنسان يحتاج في تواصله مع عالم الغيب إلى طقوس وتعاليم يعبر بها

المعتمدة من قبل الكنيسة الكاثوليكية واللغة البنجابية الكلاسيكية المعتمدة من قبل السيخ ولغة الأفيستا المعتمدة في قراءة كتاب الزردشتية المقدس واللغة الآرامية باعتبارها لغة النصوص الدينية اليهودية واللغة العربية باعتبارها لغة القرآن ولغة الإسلام(..).

يعني الحديث عن لغة مقدسة أن العقيدة أصبحت جزءاً من اللغة وأن اللغة احتوت الديانة وصارت وجهاً من وجوها ولعله الوجه الأبرز في بعض التقاليد الدينية. ولا يعني التقديس في هذا السياق السمو باللغة إلى مقام المقدس. فكلام الله عنوان من عناوين الربوبية وإن اختلف المتكلمون الإسلاميون في طبيعة هذا الكلام وهل هو مخلوق أم أزلّي كما هو حال صاحب التنزيل، ولقد تبخر علماء المسلمين محدثين وملتزمين في هذه المسألة. وعرفت هذه المسألة الخلافية في تاريخ الثقافة الإسلامية بحنة خلق القرآن¹⁷.

لم تكن الديانات الإبراهيمية التوحيدية استثناء في تاريخ الأديان. فقد أظهرت اليهودية كما هو حال المسيحية والإسلام عناية كبيرة باللغة الدينية. وتعاملت جميعها مع الصلاة باعتبارها دعاءً وتوسلاً. وارتبطت اللغة العبرية القديمة¹⁸ بالانتماء القومي الديني. فجاء في التوراة ما يفيد بأنها "لغة كنعان". كما وصفتها النصوص الدينية اليهودية بأنها "اللغة اليهودية" و"لغة اليهود" و"اللغة المقدسة". ورغم هيمنة اللغة

الآرامية على الأدبيات الدينية المقدسة بعد السبي البابلي وظهور المشناه¹⁹ والجمارا²⁰ والتلمود²¹. فقد ظلّ البعد القدسي للغة العبرية القديمة مهيمناً على طقوس اليهود وشعائهم. ولذلك كان التمسك باللغة تمسكاً بالدين. ويؤدّي الحفاظ على اللغة المقدسة إلى حفظ العقائد. ولا نبالغ إذا اعتبرنا اللغة المقوم الأساسي لكل الثقافات. وكم من مجموعة بشرية غيرت دينها عدت مرّات ولكنها لم تغيّر لغتها. ولذلك كان للغة تأثير كبير على الخيال الثقافي للشعوب. وحينما ترتبط الصلاة باللغة وتستحيل عملاً لغوياً بامتياز فإنّها تضمن لنفسها التواصل والخلود. فاللغة حاجة تواصلية لا تنقطع خالدة خلود الإنسان في الكون. ولئن حافظت المسيحية عن قدسيّة النصوص اليهودية القديمة ولغتها السامية واعتبرتها جزءاً أساسياً من كتابها المقدس (bible). فقد بحث لها عن لغات قدسيّة جديدة تستجيب إلى طبيعة الديانة المسيحية في تطورها وتغيّرها. وذهبت المسيحية إلى القول بأنّ اللطف الرباني يتجاوز حدود اللغة وتعيداتها وبأنّ حلم الرب لا يمكن تقييده بلغة مخصوصة أو منتخبة. فكل اللغات تؤدّي إليه وكلّ الأدعية توصل إلى رحابه المقدسة وكلّ صلاة بما هي عمل لغويّ مقبولة ومنزّهة عن الخطأ لأنّ يسوع كان حاضراً فيها بروحه وبركاته. فكل صلاة مهما كانت لغتها تستحضر في ترانيمها وطقوسها الروح القدس. فيلهم

الرّوحية العميقة للصلاة بمجرد التفوّه ببعض الجمل العربية دون أن يعرف المسلم المصلي معناها وخلفياتها ومرجعياتها. وقد لا يكون من المناسب في هذا المجال البحثي الضيق أن نتحدّث عن مكانة اللّغة العربيّة في الإسلام، ولكننا ندرك هذا المكانة من خلال ما ألفه القدامى وما أوّله المفسّرون وما احتفظ به التقليد من نصوص دينيّة تمدح اللّغة العربية وتسمو بها إلى مكان مقدّس.

عمل المسلمون طوال قرون من الرّمن على بيان وجوه الإعجاز اللّغوي في القرآن قصد تبين أسرارهِ وتدبر معانيهِ، وارتبطت الأنشطة الدينية الذّهنية بمشغل اللّغة. واهتمّ المسلمون بلغة القرآن. فميّزوا بين الحقيقة والحجاز وبين المطلق والمقيّد وبحثوا في لهجات قبائل العرب ومرسوم الخطّ ودرسوا الأبعاد اللّغويّة الإعرابيّة في القرآن. وظهرت عشرات الكتب الرّائدة تحمل عنوان "إعراب القرآن". تبحث في معانيهِ وتراكيبهِ اللّغويّة. وارتبط علم قراءات القرآن باللّغة. وابتكر العقل الإسلاميّ علم الحروف لينظر في أسرار اللّغة وخبايا النصّ. وظهر علم الترتيل ليجعل من قراءة القرآن فناً إبداعياً يجمع بين إيقاع اللّغة ودفء الرّوح. ويصل بين سموّ الوحي وعبقريّة الإنسان. وأدرك المسلمون الأوائل -كما فعل من قبلهم اليهود والمسيحيون- أنّ الصّلاة في جوهرها دعاء صادق. وأنّ الدّعاء عمل لغويّ يقوم على الصدق والتصديق. ويتطلب هذا العمل اللّغوي طرفين أساسيين:

الحاضرين وبيبارك أعمالهم. وعلى هذا الأساس لم يرفض المسيحيّون ترجمة النصوص المقدّسة وغيرها من النصوص الدّينية المسيحيّة. واعتبروا روح القدس الكامن في خبايا الترجمات خير ضامن لسلامة المعنى وسلامة المقصد. وبناء على ذلك استطاعت كلّ لغة أن تجد لها بعداً دينياً تواصلياً يخاطب الغيب ويحاوّرهُ ويطلب عفوه ولطفه. ولذلك كانت المسيحيّة بحقّ ديانة الأناشيد والترانيم والغناء والشّعر الدّينيّ والملاحم. وكلّ جنس من هذه الأجناس يعكس وعياً لغويّاً بقيمة الصّلاة وارتباطها الوثيق باللّغة.

ارتبط الإسلام منذ ظهوره بدوره باللّغة العربيّة ونزل الوحي عربيّاً على الرّسول محمّد صلّى عليه وسلّم. واعتبر المسلمون اللّغة العربية لغة القرآن ولغة الكتاب ولغة الوحي ولغة الملائكة واللّغة التي ستسود في العالم الآخر بعد البعث والحساب. وعلى هذا الأساس رفض نخبة من العلماء ترجمة القرآن إلى لغات أخرى²². ورفض آخرون اعتماد لغة غير العربيّة في إقامة الشعائر الدّينيّة وتأدية الصّلاة. فلا قراءة للقرآن في الصّلاة إلّا باللّغة العربيّة. وخير الدّعاء ما كان باللّغة العربيّة. ويعتقد الخيال الدّينيّ أنّ الله يفضّل هذه اللّغة أو تلك فيجعلها قريبة منها يسيرة العبور إلى رحمته ورضوانه. ولكنّ اللّغة جهاز مقعد حيّر اللّسانيين وعلماء النفس وخبراء الاجتماع و الاتصال. ومن الصّعب تمثّل الأبعاد

مخاطب متوسّل يطلب الغفران والرحمة ومخاطب مقدّس متعالٍ يشمل بعفوه كلّ الخلق ويفهم كلّ اللغات ومختلف أدوات التواصل.

بنيت عقلية الصّلاة على أسس بسيطة خالّية من كلّ تفعيد. وكانت النية تكفي لثبوت صلاة المؤمن فالأعمال تكون بالنيات واللّه قادر على فهم ما خفي من الكلام قدرته على فهم المنطوق. وكم من صمت أصدق دلالة من كلام معلن أو صوت مرتفع. ونفهم من هذا التمثّل أنّ قيمة الصّلاة تكمن في صدق القلب وخضوعه لله لحظة الدّعاء. وفي هذا السّياق ذهب الحاسبى إلى القول بأنّ "للصّلاة أربعة شعب: حضور القلب في الحراب وشهود العقل عند الوهّاب وخشوع القلب بلا ارتياب وخشوع الأركان بلا ارتقاب. لأنّ عند حضور القلب رفع الحجاب. وعند شهود العقل رفع العتاب. وعند خشوع القلب فتح الأبواب. وعند خضوع الأركان وجود الثّواب. فمن أتى بالصّلاة بلا حضور القلب فهو مصلّ لاه. ومن أتاه بلا شهود العقل. فهو مصلّ ساه. ومن أتاه بلا خشوع القلب فهو مصلّ خاطئ. ومن أتاه بلا خضوع الأركان فهو مصلّ جاف ومن أمّها فهو مصلّ واف"²³. وصوّرت التقاليد الدّينيّة الإبراهيميّة الله باعتباره قريباً من البشر يعلم مشاغلهم ومآسيهم وأحلامهم. يستمع لشكاواهم ويعرف البواطن وما عجز اللسان عن البوح به.

كان الربّ في التقليد اليهوديّ يعيش مع البشر يشاركهم همومهم وحياتهم

الفردية والاجتماعية. وأصبح الربّ في التقليد المسيحي روحاً قدساً يرافق أبناءه المسيحيين يعيش معهم أفراحهم وأتراحهم ويشاركهم اجتماعاتهم وأعمالهم. وأكد الإسلام أنّ المؤمن قريب جدّاً من الله لحظة الصّلاة وفي مختلف لحظات حياته فهو أقرب من نفسه إليه يدعوه فيستجيب له في سرعة لا يتخيّلها عقل. ويرسي هذا التمثّل الدّيني الإبراهيميّ علاقة سلسلة بسيطة بين الله وخلقته. فهو قادر على فهمهم مهما كانت لغاتهم وتباينت طقوسهم. ويستجيب لطلباتهم بمجرد التلفّظ بها أو التفكير فيها. وهذا يعني أنّ الصّلاة عمل لغوي بمفهومه الواسع. لا تقف عن حدود الكلام بل تتجاوزه لتشمل الإشارات والتلميح والتفكير. ولذلك اهتّمت الديانات الإبراهيميّة بهذيب اللّغة وضبط الكلمات التي تليق بقدسيّة المتعالى وتحديد الطقوس التي تيسّر الوصول إلى حلمه وغفرانه. ومن المفارقة أنّ التقعيد قد يتناقض مع رحمة الله التي تستوعب كلّ شيء وتحتضن كلّ السبل. فالله قادر على فهم خلقه مهما كانت لغاتهم أو طقوسهم بل هو قادر على فهمهم وإن عطّلوا اللّغة والطقوس. ويدفعنا هذا التحليل إلى مراجعة مفهوم الصّلاة كما ظهر في سياقه الدّينيّ الروحيّ.

وجدير بالذّكر أنّ مفهوم الصّلاة في تاريخ الأديان الإبراهيميّة كان محلّ خلاف واختلاف من حيث دلالاتها وأبعادها وطقوسها وشروطها. وأصبحت كلّ



الشروط متعدّدة الأركان متنوّعة القواعد والتشريعات. ويقدر ما يلتزم المؤمن بتلك القواعد بمختلف تفرّيعاتها وأحكامها. يزداد قربا من الله ويفوز بحلمه وعطفه. وكأنّ الله لا يفهم المؤمن إلّا متى تكلم وأطنب في الكلام والحال أنّه تعالى علام الغيوب ويدرك ما تخفيه الصدور. فالطّرق إلى الله بعدد أنفوس الخلائق كما يقول أهل التصرّف. والقرب من الله لا يكون بصيغة دون أخرى أو من خلال طقوس مضبوطة ثابتة وصارمة.

حوّلت الصّلاة من مجال العمل اللّغوي الإنشائي إلى مجال الأحكام الإجرائيّة الملزمة. وكانت الصّلاة وعيا لغويا بجمال المعبود ولطفه فاستحالت ناموسا صارما

ديانة تتخذ لها نسفا معقّدا بالغ التفرّيع والتدقيق. وكلّما تقدّم الزّمن حوّل الدّين من بساطته الأولى وتضخّم بشكل ملحوظ بسبب كثرة التعقيدات وتراكم التقنيات. وأصبحت الصّلاة مجموعة من الأحكام الصّارمة والطقوس المضبوطة لا يقبلها الله إلّا متى التزم المؤمن بها. وتوسّع فقهاء الشريعة في مختلف الديانات الإبراهيميّة في بيان أحكام الصّلاة وكيفية الاستعداد لها والأدعية التي يستحسن التلفّظ بها والتوسّل من خلالها. وحوّلت الصّلاة في اليهوديّة والمسيحيّة والإسلام من صلاة بسيطة تقوم على الصّدق والتلقائيّة والمباشرة إلى صلاة مركّبة كثيرة

عملا إجرائيًا لا يمكن للفرد تجاوزه أو التمرد عليه. وكل من خالف التأموس وصلّى إلى ربّه من خلال طرائق لا يحددها التقليد اتهم بالكفر والزندقة وسوء المأل. ولئن افترنت الصّلاة بما هي دعاء وخطاب بالبعد الشخصي الفردي فإنّها حوّلت في مختلف الديانات الإبراهيميّة إلى مكوّن من مكوّنات الوعي الجماعيّ وشرطا من شروط الانتماء إلى المجموعة. فالصّلاة عماد الدّين ولا يقبل المؤمن في المجموعة إذا لم يصلّ وفق ما ضبطه التقليد وحدّه أرباب الديانة أو المذهب. ولقد لا حظنا في إطار دراستنا لواقع الحوار الإسلاميّ-الإسلاميّ²⁴ أنّ الخلاف بين المسلمين قديما وحديثا مسّ كينيّة الصّلاة والأحكام المتعلّقة بها. وكم من مجموعة دينيّة إسلاميّة اتهمت بالفسق والضلال والكفر لأنّ أتباعها أدّوا الصّلاة بطريقة مخالفة لغيرها. وكان هذا الاختلاف عند فريق من يدعون امتلاك الحقيقة دليل خروج عن الجماعة. ونتج عن هذا الخلاف في فرع من فروع الدّين يتعلّق بالصّلاة وأحكامها عدّة تداعيات خطيرة تتعلّق بالثقافة والسلم الأهليّ. فقد نشأت ثقافة خلاف ترفض كلّ اختلاف وتمارس كلّ أنواع الإقصاء والوصاية والتهميش. وانعكست هذه الثقافة القائلة على سلوك الأفراد والمجموعات والمؤسسات. فعتمّ التكفير والصراع الدينيّ المذهبيّ وانتشر العنف واستهدف المؤمنون في أموالهم وأعراضهم وأهلهم واختلّ السلم الأهليّ وأصبح العيش المشترك

أحيانا مطلبا عزيز التحقيق والتحقّق. ولم يكن هذا الانزياح في فهم الصّلاة وأبعادها حكرا على التقليد الإسلاميّ بل نجد صداه في الثقافتين اليهوديّة والمسيحيّة. وإذ عرفت الديانات الإبراهيميّة خلافا داخليّا وصراعا عقديّا بين أبناء الملة الواحدة بسبب تباين الآراء في تأويل النصّ أو فهم الشريعة أو بسبب تباين التمثّلات المتعلّقة بالغيب والذات الإلهية والنبوة وغيرها من القضايا اللاهوتيّة. وعلى هذا الأساس نشأ صراع عنيف داخل كلّ مجموعة دينيّة بين حماة التأموس والتمردين عليه. وأفرز هذا الصّراع ظهور الفكر الصّوفي العرفانيّ في مختلف الثقافات الدينيّة الإبراهيميّة. ونادى أهل الذّوق والعرفان بضرورة تحرير الصّلاة من المبالغة في التععيد والتقنين. وطالبوا بعدم إلزام المؤمن بطقوس مضبوطة ثابتة لا يكون القرب من الله إلّا من خلالها. والحال أنّ الله قريب دائما من كلّ البشر. يفهم كلّ اللغات ويدرك ما خفي في صدور المؤمنين. فالطرق إلى رحمة الله لا حصر لها ولا يمكن تعييدها. فالصّلاة دعاء قد يصرّح به المؤمن وقد يحتفظ به والأمران سيّان عند الله. ويجعل هذا التمثّل من الصّلاة لغة وعملا لسانيا فرديّا يغلب عليه الجواز ليرسم صورة حقيقة دينيّة ليس من اليسير تمثّلها. ووجد هذا الفكر معارضة شرسة من قبل الفقهاء وأصحاب الشريعة وحماة التأموس. واعتبروا أنّ التحرّر من الأحكام ضرب من الفوضى والعدم وأنّ

الله أنشأ الكون وفق مسالك مضبوطة ونظام دقيق. وعلى هذا الأساس لا يمكن التقرب من الله ومناجاته إلا من خلال مسالك مضبوطة وأحكام دقيقة لا يمكن الاستغناء عنها. وبين الموقفين برز سجال صريح وخفي بين أصحاب علوم الحروف وأرباب علوم الشريعة. ولا يمكن فهم خلفية هذا السجال إلا إذا حاولنا فهم تمثّل الكتب الدينية الإبراهيمية المقدسة لمسألة الصلاة في علاقتها باللغة.

نلاحظ من خلال الآيات القرآنية التي حدّثت عن الصلاة أنّها جاءت متعدّدة ومتنوّعة من حيث دلالاتها وسياقاتها والخلفيات الثقافية التي تقف وراءها وتوجّه معانيها الوجهة التي ذهب إليها المفسّرون في محاولاتهم التأويلية المختلفة. ونلاحظ من خلال قراءة مبدئية لآيات الصلاة أنّ هذا المصطلح ورد في سياقات مختلفة فارتبط أحيانا بالصبر²⁵. فكان الحديث عن الصلاة حديثا عن الصبر وكلاهما يعتمد صدق الإرادة ونزاهة القلب. واقرنت الصلاة في آيات أخرى بقيم فاضلة ضرورية في بناء المجتمع وتنظيمه. وعلى هذا الأساس اقرنت الصلاة بالزكاة²⁶ وإعانة الفقراء والإنفاق على المحتاجين²⁷ والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر²⁸. ولئن أحالت آيات من القرآن على شكل مخصوص من الصلاة يلتزم بغسل وطهارة ومواقيت مضبوطة. فإنّ آيات أخرى دلّت من خلال حديثها عن الصلاة على الدّعاء دون تحديد قنواته وآلياته. فجاءت منفتحة على عدّة معاني ترتبط

بالروح والصدق والمحبّة والدّعاء²⁹ والمناجاة والتوسّل. وبناء على ما سبق ارتبطت الصلاة بالذّكر³⁰. والذّكر بدوره عمل لغويّ يجمع بين التصريح والتضمين. والذّكر عند المتصوّفة يكون بالقلب واللسان وخير الصلاة ما كانت بين الجهر والإبطان احتجاجا بقوله تعالى "ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها وابتغ بين ذلك سبيلا"³¹. وغاية المنى أن تطمئنّ القلوب³². وتواتر الذّكر يقوّي الوصل بين العابد ومعبوده. ولذلك اعتبر الذّكر جوهر الصلاة وعنوانها الأبرز. والذّكر كما يذهب القشيري "ركن قويّ في طريق الحقّ سبحانه وتعالى بل هو العمدة في هذا الطريق"³³. والظريف أنّ أهل التصوّف نظروا إلى الذّكر بما هو عمل لغويّ تواصلّي نظرة مخصوصة. فاعتبروا الصمت أفضل من الكلام والرغبة أفضل من الفعل وصدق النوايا أفضل من صحّة الشعائر. وبناء على ذلك قسّم أبو نصر السراج الطوسي الذّكر أنواعا فهو "على ثلاثة. فذكر باللسان. فذاك الحسنه بعشر. وذكر بالقلب فذاك الحسنه بسبعمائه. وذكر لا يوزن ثوابه ولا يعدّ. وهو الامتلاء من المحبّة والحياء من قرينه"³⁴. ويؤكد هذا الطرح القول بأنّ الصلاة عمل لغويّ بالأساس ينشط في مجال اللّغة حضورا وغيابا جهرا وسرا إنشاء وإخبارا حقيقة ومجازا.

إنّ الصلاة من حيث بنيتها وتركيبتها ووظائفها خطاب لغويّ يسعى إلى تحقيق التواصل بين طرفين: عاشق يبتغي الوصل ويبحث عن المغفرة والنّجاة ومعشوق

عادل متعال يحبّ الخير لكلّ البشر. وتكتسب هذه البساطة مشروعيّتها من طبيعة العلاقة المباشرة بين الخلق وخالقهم وبين صاحب الحاجة وصاحب الشآن والمنّ. فلا وساطة بين الله والمؤمنين من خلقه. يتواصلون معه كيفما شاؤوا وحيثما شاؤوا. فالصلاة عمل لغويّ يقوم أساسا على الدعاء وصدق النية. وكلّ مؤمن يصوغ دعاءه بأسلوبه المخصوص وألفاظه التي انتخبها لتعبّر عمّا يجول بخاطرهم. ويصبح من العبث حصر الصلاة في لغة من اللغات أو في لهجة من اللهجات فالله يفهم كلّ اللغات ويدرك ما أخفته الصدور من نوايا وأسرار وأمانى وأحلام. وفي هذا المستوى يطرح سؤال مهمّ: إلى أيّ مدى يمكن حصر الصلاة في مجموعة من الطقوس الثابتة والملزمة؟ أم أنّ الصلاة باعتبارها لغة حرّة تتجاوز كلّ تقعيد وتقنين؟

لقد أدرك التقليد اليهوديّ أنّ الصلاة لا تخرج عن مدار اللّغة ترتبط بها وتتواصل بتواصلها. لذلك جعلوا من اللّغة العبرية لغة الصلاة حافظوا عليها في جمّعهم وشتاتهم. ولا تزال التوراة (الوصايا العشر والأسفار الخمسة الأولى من الكتاب المقدس) مخطوطة باللّغة العبرية حفظ في لفائف في المعابد. ولا يمكن إتلافها مهما طال عمرها. فهي جُدد وترم أو توضع جانبا محفوظة. وآية ذلك أنّها اسم الله وأيّ شيء يحمل اسم الله لا يجوز أن يتلف.

ورغم ظهور كتب مقدّسة حافة

بالتوراة من قبيل المشنا والتلمود فإن اليهود حافظوا على البعد الفردي العائلي للصلاة. ويميّز اليهود بين ضربين من الصلاة: صلاة فردية أرجالية حسب الظروف والاحتياجات الشخصية. وصلاة مشترك لا يقلّ عدد أفرادها عن عشرة أشخاص. وهذا يعني أنّ الصلاة كانت في الأصل مشغلا فرديا شخصيا واستعمالا من استعمال اللّغة. ولكنّها تحوّلت عبر العصور إلى طقس جماعيّ تشرف عليه المؤسسات الدينيّة ويؤطره رجال دين. ونلاحظ هذا التحول أيضا عند المسيحيّين. فقد كانت الصلاة صلة روحية بين الربّ والإنسان. واعتبرت الصلاة عند المسيحيّين الأوائل لغة جميلة يعبر بواسطتها المؤمن عن حبه وتعلقه وإخلاصه الدائم لمن خلقه ورعاه. واعتبر مقياس قبول الصلاة الأوّل مدى صدق الأدعية وخروج الكلمات من القلب. وأكّد الكتاب المقدّس المسيحي في أكثر من موضع أنّ الصلاة مسألة فردية شخصية لا تتعدّى علاقة المؤمن بربه. ولذلك رفضت المسيحية حديث المرء عن صلاته واعتبرت ذلك رياء وتظاهرا وافتخارا. وهذا التخوّف من حديث المباهاة بالصلاة جُده بدوره في بعض النصوص الإسلاميّة التي انتقدت الرياء والتزيّن بالصلاة. وميّزت المسيحية -كما هو حال بقية الأديان- بين الصادقين في صلاتهم وهم قوم متواضعون لا يتبجّحون بما يفعلون. وقوم آخرون يصلّون طمعا أو جمّلا ويجعلون من الصلاة مطيّة لكسب مودة الناس والحفاظ على

جعل هذا الاهتمام الصّوفي المخصوص بالمدخل اللّغوي من الصّلاة عند المتصوّفة عملاً لغوياً بالأساس لا تستطيع الطقوس أن تعكس حقيقته. وتجد اللّغة نفسها حائرة أمام جلال الخالق وعظمته فتعجز عن وصفه ولا تستطيع التعبير عمّا يجول بخاطر مستعملها من شكاوى ومطالب واستفسارات ومناجاة. وبين المتصوّفة في مختلف التقاليد الدينيّة أنّ اللّغة تقف أحياناً صامتة أمام عظمة الخالق. فتستحيل الصّلاة إشارة أو تلميحا أو إيحاء. وهذا الصّمت أسماه محي الدّين بن عربي (ت 0421/836) "الحرس". وأكّد ليم جيمس William James (ت 0191) في كتابه "The Varieties of Religious Experience"³⁶ أنّ صعوبة التعبير عن الوجدانية خاصية ميّزة للفكر الصّوفيّ في بعده الكونيّ. كما ذهب لوفيج فتجنشتاين Ludwig Wittgenstein (ت 1901) في كتابه "tractatus"³⁷ إلى القول بأنّ أهل الصّوف في مختلف الديانات أدركوا أنّ عبارة التجربة الصوفية لا يمكن التعبير عنها وتعجز لغة الاستعمال عن وصفها. فالصّلاة أعظم من الوصف وأجلّ من العرض. وهي كما يقول المحاسبي "عماد الدّين وقرّة عين العارفين وزينة الصّدّيقين وتاج المقربين. ومقام الصّلاة مقام الوصلة والدنوّ والهيبة والخشوع والخشية والتعظيم والوقار والمشاهدة والمراقبة والأسرار والمناجاة مع الله تعالى"³⁸. وتوصّل المستشرق الإنجليزي نيكلسون "Reynold Alleyne Nicholson" إلى

امتيازاتهم المالية والاجتماعية. وفي هذا السياق يتنزّل قول المسيح "متى صليت فلا تكن كالمرائين. فإنهم يحبّون أن يصلّوا قائمين في الجامع وفي زوايا الشوارع لكي يظهروا للناس. الحق أقول لكم أنهم استوفوا أجرهم. أمّا أنت فمتى صليت فادخل إلى مخدعك وأغلق بابك وصلّ إلى أبيك الذي في الخفاء"³⁵.

وبقدر ما كانت صلاة المسيحيين بسيطة أصبحت بعد ظهور الكنائس وترسخ المؤسسات الدينيّة الكبرى طقساً معقداً متعدّد الشعائر يكاد الفرد يضمحلّ فيه أمام هيمنة أصوات الجماعة وترانيمهم. وهكذا نلاحظ أنّ مسيرة الديانات الإبراهيميّة تكاد تكون متشابهة. فكّلها ديانات توحيدية تؤمن أنّ الله واحد وقادر على معرفة كلّ شيء ما ظهر منها وما بطن. وقد تعجز اللّغة عن التعبير عمّا يجول بخاطر المؤمن فتلجأ إلى الإشارة والإيحاء والتضمين. وربّما عجزت اللّغة في بعدها الحقيقيّ عن التعبير فيستعمل المؤمن أساليب المجاز والاستعارات والكنيات وهذا ما نلاحظه بجلاء في الشعر الصّوفي اليهوديّ والمسيحيّ والإسلاميّ. وأصبح من الضروريّ اليوم الاهتمام بالتراث الصّوفي وتمثّلاته المتعلّقة بالعبادة عامّة والصّلاة بصفة خاصّة. فالصّوف ظاهرة كونية ارتبطت بمختلف الديانات بما في ذلك الديانات الإبراهيميّة. وهذا ما يبرّر ظهور دراسات تعنى بالصّوف المقارن والبحث عن المشترك بين مختلف الأنساق الصوفية.

الوجدان. وتلتقي الجماعة لتتشد أناشيد الصلاة . وهم كما يقول جلال الدين الرومي في مثنويته الشهيرة⁴²:

ملوك مملكة الأرواح قد ركعوا
خلف الإمام في عزة وجاه
وهم ينادون "الله أكبر" كانوا
ككبش الأضاحي فارق دنياه
و"الله أكبر" معناها "إننا هنا
أسلمنا أنفسنا لك رباه
كلمة تقال عند الذبح وأنتم
قلتموها مسلمين بها أنفسكم لله
روح إبراهيم تنادي الله أكبر
مقدمة جسد إسماعيل أضحية كبش
فدا

الجسد قتلته الشهوة فليذهب
"بسم الله" أضحية في الصلاة
كيوم الحساب واقفون صفا أمام الله
يردون عليه في اختبار ومناجاة
الدمع يملأ أعينهم كما لو كان يوم
لقاه

في عصبه الإيمان واقفة أمام الله
يتضح لنا من خلال شعر جلال الدين
الرومي أن الصلاة شكل من أشكال
القربان. بل هي قربان لغوي يعتمد أساسا
الخطاب المباشر مع الذات المتعالية. وهذا
التمثل نجد صداه في بقية التقاليد
الدينية الإبراهيمية. فاليهود بعد هدم
معبدهم من قبل القائد الروماني تيطس
سنة 70م ووقوعهم في الأسر والشتات
بحثوا لهم عن أشكال جديدة لتقديم

حقيقة مفادها أن "صوفية الإسلام -
وشأنهم في ذلك شأن الصوفية جميعاً-
يدركون أن الغاية التي يتوجهون إلى
تحصيلها من الطريق الصوفي ليست ما
يقع في نطاق العلم أو الوصف بالألفاظ.
فليس لغير من يتذوق أحوال الصوفية أن
يفهم هذه الأحوال. وليس لهم أنفسهم
إلا أن يتذوقوها. أما الوصف بالألفاظ
فيقصر دون التعبير عن هدف الصوفي.
وإن كان لا يقصر عن وصف طريق السلوك
إلى هذا الهدف من أوله إلى آخره"³⁹.
ونفهم من كلام نيكلسون أن التعبير
بوسائله اللغوية التقليديّة المعتادة لا
يعكس أحيانا ما يجول بالخاطر. فكان
لا بد من الحديث عن الذوق⁴⁰. وتصبح
الصلاة من هذا المنظور مسألة ذوق وتذوق
تجاوز منطق اللغة وصرامة التقليد
ووساطة الطقوس والفروع. فالأصل في
الصلاة التواصل الروحي المباشر مع الله
والتحرر من كل ما يمس بلحظة السكينة
والمكاشفة التي يعيشها المؤمن وهو بين
يدي ربه. وآية ذلك كما يقول المحاسبي أن
"الذي يدخل في حضرة الملك أو في حضرة
من يشاق إليه أو يخشاه يقف أمامه
موقفا غير موقفه قبل دخوله ويخرج من
عنده بوجه مختلف فكيف لا يكون ذلك
مع رب العالمين الدائم الذي لا يغيب والذي
ليس كمثله شيء"⁴¹.

وتصبح الصلاة بناء على ما سبق
حركة داخل اللغة أو لنقل لغة تتحرك
داخل الروح. ويصبح كل لفظ مليء
بالمعاني والدلالات. يمس القلوب ويشدّ

بوحدة الوجود. كما اتهمت طائفة الرانترز Ranters من البروتستانت في إنجلترا بالكفر والضلال وفساد العقيدة لأنها قالت بمقالات المتصوفة. ولاقى متصوفة الإسلام من ظلم الفقهاء والساسة ما لاقوا ولنا في محنة الحلاج خير مثال على ذلك.

إنّ الصّلاة بما هي لغة -أو الصلاة لغةً كما يمكن تسميتها- لا يحدّها زمان أو مكان ولا تضبطها طقوس أو أحكام. فهي مشروع منفتح على الزّمن يخترقه أيّما اختراق. فالمؤمن الصادق دائم الذّكر متجدّد الدّعاء. تلازمه الصّلاة في ترحاله وسكنه وفي كلامه وصمته. وتفتن الصّلاة بمسيرة الحياة ووجود الإنسان المؤمن. وكما يقول صاحب الديوان الكبير مقارنا بين الصلاة ومراحل وجود الإنسان:

الشباب قيام والشيخوخة ركوع والوفاة سجود

فأنت في الوجود والعدم لا تملك إلاّ تأدية الصّلاة⁴³

ونخلص إلى القول بأنّ الصّلاة كانت موضوع جدل داخل الديانات الإبراهيمية وفيما بينها. فقد اختلفت المجموعات الدينيّة في مفهوم الصلاة ووسائلها وأهدافها وطبيعة علاقتها باللّغة. وشهد تاريخ الأديان عموما والأديان الإبراهيمية التوحيدية بصفة أخصّ صراعا عنيفا بين أهل الباطن وأهل الظاهر. إذ ذهب أهل الباطن إلى القول بأنّ الحقيقة تتجاوز ظاهر الشرائع وفروع وأحكامه. وأنّ الطّقوس محاولة لتحسّس عالم

القرايين لله. ووجدوا في الصّلاة ضالتهم فجعلوا منها وسيلة للتقرّب والتطهّر . ويضطلع التعميد بالمهمّة ذاتها في التقليد المسيحيّ. والتعميد محاولة الاقتراب من الله والفوز بغفرانه الأبدي. ويلعب الماء دورا أساسيا في تطهير المؤمن والاستعداد للصلاة والدّعاء. فالصّلاة اليهودية تستهلّ بغسل اليدين. والصّلاة الإسلامية تشترط الوضوء أو الغسل والتعميد المسيحيّ يتحقق في الأصل بالماء.

إنّ الصّلاة باعتبارها لغة تتعامل مع المعاني العميقة للتواصل الروحي. ولا تقف عند الظاهر دون الباطن. فأحكام الصّلاة وطقوسها وفروعها لا تمثّل جوهر العبادة وروح الدّعاء. وعلى المؤمن أن يبحث عن المعاني السامية للصلاة بما هي تذلل ومحبة وابتغاء وجه الله. ويكاد متصوفة الديانات إبراهيمية يتفقون على هذا المنزع. ولكنّ هيمنة الفقه والفقهاء حالت دون انتشار هذا الفكر. والطريف أنّ فقهاء الديانات التوحيدية اليهودية والمسيحية والإسلامية حاربوا جميعهم فكر التصوّف وتمثّل المتصوّفة للصلاة. وحارب أحبار اليهودية في القرن الثامن حركة التصوّف "الحاسيديم" من الأشكناز واتهموها بالهرطقة والزندقة وادعاء الخارق وحكموا على أتباعها بالطرده. وكذلك كان حال المسيحية إذ اتهم القديس يوهانس مايبستر ايكهار (ت723م) J.M. Echart بالإلحاد والقول

الفحشاء والمنكر. فهي رياضة النفوس تطهر الجوارح والأبدان وتشد المؤمن إلى القيم الإنسانية السامية. فالصلاة تدرب أصحابها على الصبر والمحبة والحلم والتواضع. فإذا استبدل صاحب الصلاة هذه القيم بقيم فاسدة من قبيل الكذب والرياء والأنانية والانتهازية. فهذا دليل على وجود أزمة في الصلاة فكراً وممارسة. ولذلك انتقدت كل الديانات الرّياء وحاربت ظاهرة التزيّن بالصلاة والتكسّب بها. ولكنّ الدّاعي بلا عمل كالرّامي بلا سهم. فالصلاة قول وعمل. فهي قول صادق يرتمي من خلاله المؤمن في حضرة الملكوت. وهي عمل باعتبارها منهج تربويّ يهدّب سلوك الأفراد والمجموعات. فالصلاة من هذا المنظور يحمي المؤمن من نفسه. وتقي المجموعة شرّ أفرادها. فالؤمن الحقيقي من سلم الناس من لسانه ويده وسيفه. وتصبح الصلاة وازعا لتحقيق السّلم والعدل والتضامن والعيش المشترك. ويمكن للصلاة الصادقة في بعدها البسيط الأصيل أن تجعل من الإنسان كائناً مرهف الأحاسيس. يشعر بمشاغل أخيه الإنسان مهما كانت ديانته أو ثقافته. فالدين يحمل بين طيّاته بعداً إنسانياً كونياً حاول بعضهم طمسه أو تضيقه. ونفهم من هذا الكلام أنّ الصلاة حتوي في أعماقها بعداً إنسانياً رمزياً ييسر التواصل الروحيّ بين المؤمنين وإن تباينت منظوماتهم العقديّة والفقهية. وبقدر ما يركّز المؤمن على الأبعاد الروحية العميقة للصلاة ازداد محبة وتواضعاً.

الغيب وإدراك الحقائق الكبرى. فالإنسان يحتاج إلى الحسيات ليبنى تصورات تتعلّق بالإلهيات والنبوة وعالم الغيب. ولكن المسلك الصّحيح حسب أهل هذه الطريقة يكمن في صدق الذّكر والإخلاص في العبادة دون وساطة وسيط. وتبني هذا تصوّر أهل التّصوّف والعرفان. وخالفهم في هذا الطرح الفقهاء أصحاب الشّريعة الذين تمسّكوا بظاهر النّصّ وبأحكام الفقه ورأوا في الصلاة طقوساً صارمة القواعد دقيقة الأحكام لا يمكن التمرّد عليها أو تجاوزها. ونشب صراع بين الطّرحين⁴⁴ انتهى بتصالح مع الغزالي اقترب من خلاله المتصوفة من اهتمامات الأصوليين والفقهاء.

دفعنا آراء المتصوفة إلى مراجعة مفهوم العبادة ودلالة الصلاة وإعادة النظر في مفهوم اللّغة في علاقتها بالدين. فالفقهاء والمفسرون والتكلمون والأصوليون اعتمدوا جميعهم اللّغة وجعلوها ملكة لا بدّ من توفّرها عند المجتهد والمفسّر. ولكنّ اللّغة تظلّ من هذا المنظور مجرد آلة تستعمل لفهم النّصّ واستنباط الأحكام. ولكنّ اللّغة حينما تمتزج بالمقدّس وتصبح وجهاً من وجوه الصّلاة وقيمة من قيمها تستحيل رؤية لعالم الغيب في علاقته بعالم الشّهادة والتاريخ.

إنّ الحديث عن الصّلاة باعتبارها لغة لا يعني عزلها عن العمل والسلوك. فالأمر بين الأقوال والأعمال متداخل ومتربط. فلا خير في صلاة لا تنهى صاحبها عن

بالصلاة في علاقتها باللّغة كثيرة ومتشعبة ولكننا حاولنا إثارة مجموعة من الإشكاليات أصبح من المفيد طرحها اليوم . وقد يحقّنا هذا العمل على فتح أبواب بحثية أخرى تتعلّق بلغة أهل العرفان وتمثّلهم مسائل اللّغة في علاقتها بالوجود والإلهيات والغيب. وربما كان هذا الهاجس عنوان بحث لاحق يرفد هذا العمل ويدعمه.

وبالله التوفيق

وفي المقابل إذا اهتمّ بالفروع والخلافات والمسائل الجزئية التفصيلية ارتبط أكثر بثقافة الصّراع والإقصاء والتناحر. فتستحيل المحبة بغضا والتواصل قطيعة والاطمئنان خوفا وترددا. وكم يحتاج المؤمن اليوم إلى ثقافة صلاة أصيلة متحرّرة من كلّ انزياح. حتّى نسهم في بناء مجتمع إنسانيّ منفتح ومستقرّ ومبدع.

لا ندعي في هذا العمل الإلمام بكلّ جوانب الموضوع. فالقضايا المتعلقة

المراجع

1. محي الدين بن عربي. الديوان الكبير. دار الكتب العلمية. بيروت. 1969. تحقيق: أحمد حسن. ج 1. ص 386
2. الخارث بن أسد الحاسبي. الرعاية لحقوق الله. دار الكتب العلمية بيروت. د. ت. تحقيق. عبد القادر أحمد عطا. ص 209
3. "الصلاة الدّعاء والاستغفار والصّلاة من الله الرحمة". ابن منظور. لسان اللّسان. دار الكتب العلميّة . بيروت. 1993. ج 2. ص 35
4. نقصد بالديانات الإبراهيمية اليهودية والمسيحية والإسلام. وتعتبر هذه الديانات إبراهيم أبا للتقليد ومرجعا روحيا محوريا.
5. نستعمل مصطلح بسيط في بعده اللسانيّ الخطابّي بمعنى أنّه غير معقّد على مستوى التركيب والعلاقات وكيفية الاشتغال والاستعمال.
6. يمكن الاستئناس بالحديث التالي: "العبد في الصلاة ما دام ينتظر الصّلاة". الخارث بن أسد الحاسبي. الرعاية لحقوق الله. دار الكتب العلمية بيروت. د. ت. تحقيق. عبد القادر أحمد عطا. ص 207
7. انظر على سبيل المثال آل عمران/3: 61 " تعالوا ندع أبناءنا وأبناءكم ونساءنا ونساءكم وأنفسنا وأنفسكم "
8. انظر فاطر/35: 18 " وإن تدع مُنقلةً إلى حملها "
9. انظر البقرة/2: 23 " لن ندعو من دونه إلهاً "
10. انظر البقرة/2: 69 " قالوا أئع لنا ربك بيّن لنا ما لؤنّها قال إنّهُ يقولُ إنّها بقرةٌ صفراءُ فاقع لؤنّها تسرّ الناظرين ... "
11. انظر نوح/5: 71 " قال ربّ إنّني دعوت قومي ليلاً ونهاراً "
12. انظر البقرة/2: 23 " وادعوا شُهداءكم من دون الله "
13. انظر الأحزاب/33: 5/ " ادعُوهم لأبائهم هو أفسط "
14. انظر الأعراف/7: 5 " فما كان دعواهم إذ جاءهم بأسننا... "
15. ابن فهد الخلي. عدة الداعي. مكتبة وجداني - قم. د. ت. تحقيق: أحمد الموحد القمي. ص 35
16. تعتبر اللّغة السنسكريتية من أقدم اللغات. انتشرت في بلاد الهند. واعتمدت لغة مقدسة من قبل الهندوسية والبوذية. وتشارك هذه اللّغة مع اللغتين الفارسية والكردية مجموعة اللغات الهندية-الإيرانية. ويعتبر الهندوس اليوم اللّغة السنسكريتية اللّغة الأم لبلاد الهند. وهي في تقليدهم لغة مقدّسة. ولزبد التعرّف على هذه اللّغة

17. يرجح أن أول من قال من المعتزلة بخلق القرآن الجعد بن درهم (عثمان بن سعيد الدارمي. الرد على الجهمية. برابيل. ليدن. 1960. ص 100)، وذهب ابن الأثير إلى غير ذلك واعتبر صاحب البادرة أبا عبد الله أحمد بن دؤاد (ابن الأثير. الكامل في التاريخ. دار الكتاب العربي. بيروت. ط4. 1403 / 1983. ج5. ص 294. وجدير بالذكر أن صراعا عنيفا انعقد بين المعتزلة القائلين بخلق القرآن والمحدثين من أهل السنة الرافضين لذلك. ولمزيد الاطلاع على هذه المسألة وتداعياتها يمكن العودة إلى:

- فخر الدين الرزاي. خلق القرآن بين المعتزلة وأهل السنة. دار الجيل. بيروت. 1413 هـ. تحقيق أحمد حجازي السقا.

18. اللغة العبرية هي إحدى اللغات السامية وتصنف باعتبارها من اللغات الأفريقية الآسيوية. وكانت تتشكل في بداياتها من عدة لهجات كنعانية.

19. المشناه "משנה"، جزء من التلمود وهو المصدر الأساسي للتصوص الدينية اليهودية الخاخامية "rabbinic" و يعتبر المشناه أول نص يدون الشريعة الشفهية لليهود. كتب بعد هدم هيكل سليمان وأسر اليهود سنة 70 م.

20. الجمارا גמרא تعني في اللغة العبرية التكملة. وهي جزء من التلمود كما هو حال المشناه. وتحتوي الجمارا مجموعة من التعاليم والتدوينات والشروح.

21. التلمود תלמוד كلمة عبرية تعني الشريعة الشفوية والتعاليم. وهو كتاب تعليم الديانة اليهودية. وتعريف آخر هو تدوين لنقاشات حاخامات اليهود حول الشريعة اليهودية. ويتكوّن التلمود من جزأين:الميشناه משנה Mishnah هي النسخة الأولى المكتوبة من الشريعة اليهودية التي كانت تتناقل شفويا. الجمارا גמרא Gemara. لمزيد التوسع انظر:

* آ.كوهن. جاك مارتي. التلمود. دار الخيال للطباعة والنشر والتوزيع. بيروت. 2004

22. أثار بدر الدين الزركشي - على سبيل المثال- هذه المسألة في كتابه البرهان في علوم القرآن ورأى أن: "الترجمة إبدال لفظة بلفظة تقوم مقامها وذلك غير ممكن بخلاف التفسير" وعلى هذا الأساس: "لا يقدر أحد من التراجم على أن ينقل القرآن إلى شيء من الألسن... لأن العجم لم تتسع في الكلام اتساع العرب...". بدر الدين الزركشي. البرهان في علوم القرآن. دار الكتب العلمية. بيروت. لبنان. 2001. تحقيق مصطفى عبد القادر عطا. ج2 ص549 (منشورات محمد علي بيضون)

23. الحارث بن أسد المحاسبي. الرعاية لحقوق الله. دار الكتب العلمية بيروت. د ت. تحقيق. عبد القادر أحمد عطا. ص209

24. اهتمنا بهذا المشغل في عدة أهمها أطروحة الدكتوروا (2011) التي تناولنا فيها "الحوار الإسلامي-الإسلامي من خلال تجارب التقريب بين المذاهب الإسلامية". كما صدرت لنا عدة مقالات في الموضوع ذاته.

25. انظر على سبيل المثال : البقرة: 45 " وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ "

26. انظر على سبيل المثال البقرة : 83 " وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وِبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِالْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ "

27. انظر على سبيل المثال الرعد : 22 " وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرُؤُونَ بِالْحَسَنَةِ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ "

28. انظر التوبة: 71" وَاللَّؤْمِيُونَ وَالْمُدْمِنُونَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيَطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ "

29. ابراهيم: 40

30. المائدة: 91

31. الإسراء: 110

32. الرعد : 28 "ألا بذكر الله تطمئن القلوب"

33. عبد الكريم القشيري. الرسالة القشيرية. دار المظفر. بغداد. 1986. ص 35

34. أبو نصر السراج الطّوسيّ، اللمع، دار الكتب الحديثة بمصر، مكتبة المثنى ببغداد، 1960. تحقيق عبد الحليم محمود وطه عبد الباقي سرور، ص 219
35. أنجيل متى، الأصحاح 6 الآية 5
36. انظر:
- The Varieties of Religious Experience ,BookSurge Publishing, 2000 * William James,
37. انظر:
- *Ludwig Wittgenstein , Tractatus logico-philosophicus, Idées Gallimard, Paris, 2001
38. الحارث بن أسد المحاسبي، الرعاية لحقوق الله، دار الكتب العلمية بيروت، د. ت. تحقيق. عبد القادر أحمد عطا، ص 203
39. رينولد نيكلسون، في التصوف الإسلامي وتاريخه، - مطبعة لجنة التأليف والترجمة ، القاهرة 1956، ص 97، ترجمة: أبو العلا عفيفي
40. العلوم الذوقية حددها عبد المنعم الحنفي في " معجم مصطلحات الصوفية، دار المسيرة للصحافة والطباعة، 1987، ص 104 "بأنها "نور عرفاني يقذفه الحق بتجليه في قلوب أوليائه يقرّون به بين الحقّ و الباطل من غير أن ينقلوا ذلك من كتاب أو غيره...و أول التجليات الذوق ثمّ الشرب" أمّا الموسوعة الفلسفية العربية، معهد الإنماء العربي، بيروت، 1988، ص 457 (مادة ذوق: أبو الوفاء التفتازاني) فقد عرّفت هذا المصطلح بأنّه " اصطلاح من اصطلاحات صوفية الإسلام إلى طبيعة المعرفة فهي عندهم ليست حسية أو استدلالية عقلية و إنّما هي حاصلة عن طريق الذوق"
41. الحارث بن أسد المحاسبي، الرعاية لحقوق الله، دار الكتب العلمية بيروت، د. ت. تحقيق. عبد القادر أحمد عطا، ص 245
42. جلال الدين الرومي، مثنوي، ترجمة د. إبراهيم الدسوقي شتا، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، 2002، ج 3 ص 214
43. محي الدين بن عربي، الديوان الكبير، دار الكتب العلمية، بيروت، 1969، تحقيق: أحمد حسن، ج 1، ص 386
44. توفيق ابن عامر، مواقف الفقهاء من الصّوفية في الفكر الإسلامي ، حوليات الجامعة التونسية ، عدد 29 لسنة 1995

صلاة الله، صلاة الكون، وصلاة الإنسان في مذهب ابن العربي ليلى خليفة

والشامل، كما جاء في اللغة، على معاني المناجاة والدعاء والذكر والتسبيح⁴. ويبين الشيخ الأكبر محمد محي الدين ابن العربي (560-638هـ)، أنّ أعلى درجات الذكر والمناجاة، والمناجاة كما يقول "مكالمة"⁵. هو أنّ تكون بالكلام الإلهي القدسي المنزل على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم. لا بكلام العبد. إذ إن الحقائق الكونية والروحانية لا تفهم إلا بتنزل رقائق الحقائق الإلهية وليس العكس صحيحاً. فلا يُعرف الله بالكون ولكن يعرف الكون بالله. وإن

**معينة العبد ولباس النور، معنى
الكلمة وصورة الفعل
"حكمة علوية مدرجة في صناعة
عملية"**

"فلولا ما علم الحق أن الصلاة معينة للعبد، لما أمره بها. فأنزلها منزلة نفسه فإن الله قال للعبد قل: وإياك نستعين"¹. "من دخل في الصلاة فقد التبس بالحق والحق هو النور"² "والصلاة نور، ورحمة الله بالأنوار"³ يدل معنى الصلاة من حيث المعنى العام

بمعاني عالمي الأنوار والأسرار. حساً ومعناً. روحاً وصورة. وفي الجمع بين الروح والصورة في العبادة. تلوح أسرارها التي خفيت عن الخلق. يقول ابن العربي فيمن جمع في التلاوة والذكر بين عالم الأرواح والصور:

تفزر بسر العبادات التي سترت
عين الحقائق عن جن وعن بشر¹⁰

وتعد الصلاة المفروضة أعلى الدرجات بين الصلوات وهي أعلى مرتبة من النوافل. لأنها تمثل حال استجابة المدعو الداعي لها وهو الله سبحانه وتعالى. لأنها عن أمر الخالق وتأتي من باب ما يسميه ابن العربي "صل فقد نويت وصالك"¹¹. ولكل صلاة خصوصيتها وسنقصر بحثنا هذا على الصلاة المفروضة المعهودة قياماً وركوعاً وسجوداً. والمحكومة بثلاثة شروط لا تصح الصلاة بدونها حتى كأنها جزء منها وهي: أولاً، الطهارة والوضوء. وهي تعتبر عند ابن العربي عبادة في حد ذاتها. ولكل حركة منها أسرارها. والاعتبار فيها تزكية محل الأفعال لحلول البركات. أرزاق الصلوات. ولما كان كما يقول شيخنا "أن الحقائق الروحانية والرقائق السماوية تتأذى ما تتأذى منه الإنسانية"¹² عم الوضوء الإنسان حساً ومعنى. وسنترك الحديث في أسرار الوضوء والطهارة لمناسبة أخرى.

ثانياً الاتجاه نحو القبلة في اتجاه الكعبة وعدم الالتفات لغيرها. والاعتبار في ذلك. هو أنها قلب الوجود وقبلة المصلي. وأن الله في قبلة المصلي. الذي

العبد يقول ابن العربي "قاصر أن يعرف من نفسه ما ينبغي أن يكلم به ربه في وقت مناجاته التي دعاه إليها في صلاته فيعلمه ربه كيف يناجيه وبماذا يناجيه" من كلامه. فعين له أم القرآن. يقول: "ما كان أن يناجيه إلا بكلامه وبالجامع من كلامه"⁶. كما أن موافقة كلام العبد كلام الله أولى. يقول الشيخ مشيراً للآية الكريمة "اذكروني أذكركم"⁷. ويقول في هذا المعنى:

أتينا نناجيه بقدس كلامه*
على نحو ما قد صح عندي من النقل

فلم يستطع إحداث لفظي لكونه*
قديماً فجاجيت المهيمن بالفعل

ولم يستطع معناني أيضاً كلامه*
فقد صح عندي أنني لست بالمثل

فرد علي الله من عرش ذاته*
بما طابق اللفظ الذي جاء من ظلي⁸

ويكون تمام هذه المناجاة حين ترافق الصورة المنقولة عنه صلى الله عليه وسلم من هيئات القيام والركوع والسجود والجلوس كما جاء في الحديث "صلوا كما رأيتموني أصلي"⁹. وأما كمالها. فيكون بموافقة أوقاتها المفروضة والمرتبطة بآثار أحكام الشمس وأوقاتها الخمس. فتشمل النهار ظهراً وعصراً. والليل عشاء. وبينهما برزخي الفجر والمغرب. فتعم الصلاة الليل والنهار. وبرازخهما. ليتحقق المصلي

أيا كعبة الأَشهاد يا حرم الأَنس* ويا زمزم
الأمال زم على النفس.¹⁶

وأما الشرط الثالث لإقامة الصلاة المفروضة، هو إتمامها في أوقاتها كما جاء ذكره أعلاه، والاعتبار في ذلك ميقات أوقاتها المعنوية والحسية وارتباطها بأحكام آثار الشمس، فهي تجمع بين أنوار النهار وأنوار الليل، فيلاحظ الشيخ منبهاً: "واعلم أن الصلوات المفروضة كلها نهارية إما بالشمس أو بآثارها إلا العشاء الأخيرة". فهي لسر غريب، يقول ابن العربي: "فإنها مشتركة بين الليل وبين النهار أنوارها"¹⁷. وقد تميز شيخنا الأكبر بتفصيل هذه الحكمة للصلاة التي يصفها "بالعادية"¹⁸. لأنها تعدو وتغدو مرتبطة بأحكام الشمس من دلوكها إلى غسق ليلها ثم إلى فجر نهارها، فعمت النهار والليل قوله تعالى "أقم الصلاة لدلوك الشمس إلى غسق الليل، وقرآن الفجر إن قرآن الفجر كان مشهوداً"¹⁹. وسلك مسلكاً أصيلاً لم يحاكه أي من سبقوه أو من جاءوا بعده. وقد تناول موضوع الصلاة في موضعين رئيسيين من نصوصه، سنعتمدهما في بحثنا هذا. الأول، هو الباب التاسع والستين من الفتوحات تحت عنوان "أسرار الصلاة وعمومها". حيث يبين الاعتبارات المجازية لأحكام الصلاة وكل حالاتها مميّزاً فقهه بالمقارنة مع المذاهب الأخرى. والمكان الثاني وهو كتاب "تنزل الأملاك من عالم الأرواح

وجب عليه أن يكون مجتمعاً في نفسه وكعبة قلبه، متجهاً وموافقاً للكعبة المكية أينما كان. فאלله سبحانه وتعالى وإن كان لا يحده مكان أو اتجاه وهو "بكل شيء محيط". وبذلك جاء قوله: "فأينما تولوا فثم وجه الله"¹³. إلا أن أمر الإنسان كما يقول ابن العربي لا يقوم إلا بوجود الأرض والسماء، فيطابق حضور القلب والحس في عالمه الصغير العالم الكبير، وتطابق كعبة القلب الإنساني كعبة قلب الوجود المكية، فالإنسان، كما يؤكد شيخنا، مأمور بأن يستقبل ربه بقلبه في جميع أحواله وحركاته وسكناته، فما بالناس في صلاته، والاتجاه نحو الكعبة هو رمز حضور القلب واجتماع الهمة في الزمان والمكان، وذلك، كما يقول، "إشارة إلى فضل الجمع على الشتات" "وإزالة الحيرة والالتفات"¹⁴. فيكون للمصلي في هذه الجمعية القلبية تمام اجتماع همته وقواه الإنسانية والكونية. وإن القلب هو الجزء من الإنسان الذي يملك ويحفظ باقي الأجزاء. ويقول ابن العربي من قبيل الحكمة اليونانية، المنسوبة ليونس عليه السلام، في كمال النشأة الإنسانية التي من عيوبها النسيان: "فالحق جليس الجزء الذاكر منه، والآخر متصف بالغفلة عن الذكر ولا بد أن يكون في الإنسان جزء يذكر به فيكون الحق جليس ذلك الجزء فيحفظ باقي الأجزاء بالعناية"¹⁵. ونترك أيضاً الحديث في أسرار الكعبة واستقبالها في الصلاة لمناسبة أخرى، ونكتفي بإشارة شيخنا شعراً إليها وقد كتب الكثير:

في "إثبات وجود الحق وتوحيده". فإنه لا يستطيع الحضور مع الحق فقط بالاستناد لهذه الدلالات العقلية. لأن الشارع كما يقول شيخنا: "قد وصف لنا نفسه بأمر لو وقفنا مع العقل دونه ما قبلناها". فجاءت الشرائع بالعبادات وبأفعالها تكون أقرب مناسبة لمعرفة الأوصاف التي جاءت من الشارع في حق الله "من المعرفة التي تعطيها الأدلة النظرية التي تستقل بها".²⁶ وكذلك العلم عن طريق الكشف له حدوده. فإنه يدخل على الإنسان فتتنازع قواه في أحكامها. فما يدركه البصر غير ما يدركه السمع. يقول الشيخ "فلا تزال المنازعة بين القلب والعين في المعارف الإلهية في الخصوص كما تعرفه العامة في العموم في المحبة".²⁷ فلا بد من "إعلام إلهي" بالمعارف والعبادات ويحث شيخنا "العاقل" الذي يدرك حدود عقله النظري والفكري. وآفات منازعات قواه الحسية. أن يعقل ويأخذ بما تنزل على الأنبياء من العقل القدسي والقرآني وأن يستفيد من السنة المتواترة والأفعال المنقولة عن الرسول صلى الله عليه وسلم. الذي اعتبر الصلاة "خير موضوع العبادات" لأنها كما يقول الصفة التي حُضِرَ مع الله. فهي تمثل خصوصاً مقام وحالة القرية مع الله قوله تعالى "واسجد واقترب".

وهذا القرب. ينه ابن العربي "قرب مخصوص" هو نتيجة الأعمال والأحوال المخصوصة بالصلاة. وهو يخص المؤمن لأن

إلى عالم الأفلاك". وجاءت عدة عناوين²⁰. ويعرف أيضاً تحت عنوان التنزلات الموصلية كما ذكره ابن العربي في فتوحاته²¹. ويحيل الشيخ الباحث لهذا الكتاب على أنه من أهم الكتب لفهم أسرار الصلاة. وهو مبني على حد قوله. على الرمز واللفظ. ويضمه لكتابه المتفرد في العلوم الكونية والفلكية "مواقع النجوم" والذي كما يؤكد. لم يسبقه إليه أحد²².

الصلاة قرب خاص ووصال. وتعرض لنفحات وبركات السلام

جاءت الصلاة في كل الشرائع والأديان لتمثل الجبل الذي يصل الإنسان بخالقه أو بأصل خلقه ووجوده. وإن الإنسان إذ يطلب قريباً ووصلاً بأصله الإلهي فإنه يطلب التعرض للمعرفة والعلم. فسر الصلاة. يقول ابن العربي "حقيقة التعرض"²³. وذلك للتحقق بالسبب الذي وجد له. وقد أوجد الله الوجود له ومن أجله من حيث إنه "إنسان كامل". ومن حيث إنه خليفة الله في الأرض²⁴. فيطلب الإنسان في صلاته الهدى لما هو مطلوب منه. وكيف يحققه لتنتم سعادته. لأنها مرتبطة بإقامة ميزان العدل في حق نفسه وحق رعية جوارحه. فطريق الهدى. كما يقول ابن العربي هو "معرفة ما خلقك من أجله حتى تكون عبادتك على ذلك فتكون على بينة من ربك"²⁵. وإن الإنسان. وإن كان صاحب نظر صحيح وله دلالات عقلية صحيحة

الرسول صلى الله عليه وسلم، التي يحضر بها مع الله، لا يحل محلها شيء ولا حتى الصلاة الدائمة "العميمة" التي تكون للعارف كما سنبينه في مكانه من هذا البحث. لأنها بمثابة استخراج كنز العلم بالله للاستفادة منه دنيا وأخرة. وإن هذا الاستخراج عند ابن العربي، يتطلب طريقة مثلى ينهض بها طالبها غير ملتفت لغيرها، على براق عمله وعلمه ونطقه، مستنزلاً الروحانيات ورسلاً وأملاكها من أفلاك سماواته بكنوز العلم الإلهي، متحققاً بها في أرض حسه، كما سيتبين لاحقاً.

يدخل المسلم في صلاته بالتكبير وهو إحرامها، بمعنى أن المصلي ينيه نفسه كما يقول ابن العربي "إنها منوعة محجور عليها التصرف فيما يخرجها عنها"³⁴. فهي العبادة الوحيدة التي "إن شرع فيها العبد لم يصرف ذاته إلى غيرها بخلاف غيرها من الأعمال". ويعود ذلك لحكم النورانية فيها، فالنور، يقول الشيخ: "ينفر كل ظلمة كذلك الصلاة تقطع كل شغل"³⁵. ويختتمها المصلي بالسلام بعد التحيات، فتعم بركة السلام الناجمة عن الصلاة العبد، وتشمل كل وجوده المعنوي والحسي إنساناً وإراثاً محمدياً كاملاً. وتتم له هذه التبريكات ختاماً بالصلاة والسلام على الرسول صلى الله عليه وسلم من الله ومن عموم الخلق من الملائكة والناس. فكان الدخول في حرمة الصلاة بالتكبير وكان الخروج منها أو انتهاها دون انتهاء

الصلاة هنا فرضت على المؤمن يقول تعالى "إن الصلاة كانت على المؤمنين كتاباً موقوتاً"²⁸. وبنه الشيخ، أن الله سبحانه "كتبها على المؤمن دون العالم لعموم الإيمان". فتشمل المؤمن المقلد، وتشمل العالم الذي بها قد "يعطي نفسه الأمان أن ينقلب العلم جهلاً"²⁹ وهي تختلف على المصلي باختلاف أحواله وأوقاته، ولا ينفي هذا القرب الناتج بالتعمل للمصلي، القرب العام المطلق الذي يكون للمصلي وغير المصلي قوله تعالى: "ونحن أقرب إليه من حبل الوريد" وقوله: "ونحن أقرب إليكم منكم ولكن لا تبصرون"³⁰. فهذا القرب الإلهي العام يشمل الوجود، وإن يكن معنى الشيطان من معاني البعد، كما يلاحظ شيخنا في معنى البعد في "بئر شطون" أي بعيد قعرها"³¹. إلا أن "الشيطنة"، عنده هي "صفة بعد من رحمة الله لا من الله"³². فالناس منهم من يستفيد من كنهه ومنهم من لا يعلم أن لديه كنز العلم بالله، والله من كليهما قريب.

وهذه الصلاة، هي أيضاً قرب خاص ومرتبة مخصوصة بالمقارنة مع صلاة العارف بالله الذي يكون في صلاة دائمة مع الله صلاة "عميمة". فالصلاة بقول ابن العربي "مربتين محقتين مرتبة عميمة ومرتبة مخصوصة"³³. وإن الصلاة في مرتبتها المحصورة وهي سبب هذا القرب الخاص الذي يكون بالسفر والسلوك والقيام بأفعال الصلاة التي نقلت عن

بالسلام. وقامت ما بينهما معاني الفاختة وما يرافقها من تكبير وتسبيح وآيات من القرآن الكريم تلاوةً ولفظاً. وأيضاً فعلاً وانفعالا حسيّاً. عن أدوار وأكوار ركوع وسجود. فالإنسان يقول ابن العربي "يخلع على الله حلل الثناء يطلب بذلك البركة فيها فإنه قد علم أن الله يرد عليه عمله"³⁶. فقام بالحمد والثناء صورة وفعلاً حتى تعود عليه بركات صلاته. صورة ومعنى. عملاً وحساً. فينال الحمد بالحمد والسلام بالسلام. فإن غاية الصلاة ومقامها كما سبق وأشرنا. هو مقام القربة والحضور في حضرة الله والتعرض للنفحات والبركات سلاماً من الله عليه. وإن السلام من أسماء الله الحسنى. والصلاة هي مجلاه. يقول الشيخ "حضرة السلام مجلاك". "والسلام مولاك"³⁷ لذلك فإن العبد لا يسلم على الله ولكن على رسوله ونفسه والملائكة والإنس. والسلام إن جاز القول. يمثل جمعية هذه البركات التي يتلقاها المصلي بيديه بعد التسليم فيمسح بها وجهه وجسمه (رعيته) صبغةً من عند الله. وإن هذا الكلام لا يتعارض والقول بأن صلاة العبد هي في الأصل تلبية نداء ودعوة من الله ابتداءً وفرضاً وشرطاً شكلاً ومضموناً.

صلاة الله: صبغة الوجود ورحمة الخلق يقوم مذهب ابن العربي على اعتبار الخطاب الإلهي أنه أصل الإيجاد. وإن الوجود كان بالامتثال للأمر الإلهي الذي

جاء في صبغة كلمة كن. فليس في الكون إلا الكلمة³⁸. والأشياء والأفعال ما هي إلا صور الكلمات وهذا يوافق ما ذهب إليه نجم الدين كبرى الذي قال إن "العبد يكتب كتابه بقلم فعله وكل حركة تصدر منه فهي حرف وكل عمل كلمة تكتب"³⁹ فالناس وأفعالهم كلم وكلمات كانت جوامعها في القرآن الكريم الذي كان عرشه القلب المحمدي من الإنسان. والذي ظهر عند اكتمال دورة الزمان في شخص سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وفقاً للحديث "إن الزمان قد استدار كهيئته يوم خلقه الله"⁴⁰. فالكلام عند شيخنا إذاً هو حقيقة الوجود وأصله. يقول: "فإنه ليس في العالم صمت أصلاً فإن الصمت عدم والكلام على الدوام"⁴¹. ونفهم معنى "الكلام على الدوام" أي من حيث إن الخلق مستمر لا يتوقف. ونفهم أيضاً معنى الكلام. أنه للإفهام يحتمل التفسير والتأويل. وهو الذي يكون عند ابن العربي بالتعريف الإلهي والكشف. ويكون للاعتبار. فالصلاة عنده هي أولاً وأخيراً مثل كل مخلوق. كلام. سواء كان ذلك من حيث الخطاب الإلهي القرآني المنطوق به. أو من حيث الأفعال وهيئاتها. وإن إقامتها وفهمها يكون لاعتبارها في ظاهرها جوازاً لمعانيها وعلومها القدسية. ويتوافق اعتباره الكلام أنه حقيقة الوجود وأصله من حيث أن الصمت عدم وأن "الكلام على الدوام" كما سبق وأشرنا. ومفهوم الخلق الإلهي الدائم والمستمر.

بالسلام. وقامت ما بينهما معاني الفاختة وما يرافقها من تكبير وتسبيح وآيات من القرآن الكريم تلاوةً ولفظاً. وأيضاً فعلاً وانفعالا حسيّاً. عن أدوار وأكوار ركوع وسجود. فالإنسان يقول ابن العربي "يخلع على الله حلل الثناء يطلب بذلك البركة فيها فإنه قد علم أن الله يرد عليه عمله"³⁶. فقام بالحمد والثناء صورة وفعلاً حتى تعود عليه بركات صلاته. صورة ومعنى. عملاً وحساً. فينال الحمد بالحمد والسلام بالسلام. فإن غاية الصلاة ومقامها كما سبق وأشرنا. هو مقام القربة والحضور في حضرة الله والتعرض للنفحات والبركات سلاماً من الله عليه. وإن السلام من أسماء الله الحسنى. والصلاة هي مجلاه. يقول الشيخ "حضرة السلام مجلاك". "والسلام مولاك"³⁷ لذلك فإن العبد لا يسلم على الله ولكن على رسوله ونفسه والملائكة والإنس. والسلام إن جاز القول. يمثل جمعية هذه البركات التي يتلقاها المصلي بيديه بعد التسليم فيمسح بها وجهه وجسمه (رعيته) صبغةً من عند الله. وإن هذا الكلام لا يتعارض والقول بأن صلاة العبد هي في الأصل تلبية نداء ودعوة من الله ابتداءً وفرضاً وشرطاً شكلاً ومضموناً.

صلاة الله: صبغة الوجود ورحمة الخلق يقوم مذهب ابن العربي على اعتبار الخطاب الإلهي أنه أصل الإيجاد. وإن الوجود كان بالامتثال للأمر الإلهي الذي

وعينت له⁴⁴، وفي هذا السياق يفسر قوله تعالى "ألم تر أن الله يسبح له من في السماوات والأرض والطير صافات كل قد علم صلاته وتسبيحه"⁴⁵ ويؤكد الشيخ أن معنى التسبيح يلتقي ومعنى الصلاة. فأضيفت الصلاة لكل وهذا يفسر أيضاً قوله تعالى "تسبح له السماوات السبع والأرض ومن فيهن وأن من شيء إلا يسبح بحمده"⁴⁶. ومعروف في اللغة أن يسمى الكل بالجزء فتسمى الصلاة بالتسبيح أو بالذكر. أو بالركوع أو بالسجود.

وإن يتحقق المصلي بالمقام الحمدي. تصبح هذه الصلاة العامة الذاتية الدائمة مكشوفة لديه كما كانت مكشوفة للرسول صلى الله عليه وسلم. فيرى ويسمع ما لا يراه الآخرون. يقول شيخنا مشيراً لخطابه تعالى الرسول صلى الله عليه وسلم الذي "كان يرى ما لا نراه": "ألم تر أن الله يسجد له من في السماوات ومن في الأرض والشمس والقمر والنجوم والجبال والشجر والدواب وكثير من الناس"⁴⁷. فهذه الصلاة ذاتية في كل مخلوق. أي لا تكليف فيها. يعبد بها ربه. وهذه العبادة الذاتية هي سبب الخلق يلاحظ شيخنا مشيراً للآية الكريمة "وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون". فيقول إن اللام السببية هنا "إثبات السبب الموجب للخلق". ويؤكد أنها "لام الحكمة والسبب شرعاً. ولام العلة عقلاً"⁴⁸. فكل مُصلِّ إذاً هو مُصلِّ عليه ابتداءً من الله سبحانه وتعالى. فيتضح معنى المصلي

ومن حيث هذا البعد العام والشامل حيوية وديناميكية الخلق الإلهي. يأتي المعنى الشامل والعام للصلاة الإلهية عند ابن العربي. إذ أن الخلق الإلهي ينحدر من باب الرحمة والجود الإلهي. فالله سبحانه يصلي على الخلق فيخرجهم من ظلمات العدم إلى نور الوجود. فتكون صلاته على الخلق ابتداءً برحمتهم. وهي عين إيجادهم. وقد أخبر الله أنه يصلي علينا. يقول ابن العربي مشيراً لقوله تعالى "هو الذي يصلي عليكم"⁴². ويشرح قائلاً: "فتضاف الصلاة إلى الحق بالمعنى الشامل وهو الرحمة فإن الله وصف نفسه بالرحيم ووصف عباده بها فقال أرحم الراحمين". ويربط الإيجاد بالرحمة والصلاة. فيفسر قوله تعالى "هو الذي يصلي عليكم". فيقول: "فوصف نفسه بأنه يصلي أي يرحمكم بأن يخرجكم من الظلمات إلى النور يقول من الضلالة إلى الهدى ومن الشقاوة إلى السعادة"⁴³. فلا يجانبنا الصواب في سياق ما تقدم أن قلنا أن الله سبحانه وتعالى وهو في خلق دائم. هوفي مذهب شيخنا. في صلاة دائمة. صلاته الرحمة والجود الإلهي. خلقه دائم وصلاته علينا قائمة أبداً.

ومن هذه الحيثية. فإن كل مخلوق عند ابن العربي. مرحومٌ. مُصلِّ عليه. وإن الله يطالبه أن يكون بالمثل. فيكون راحماً ومصلياً بدوره. وفي هذا السياق تضاف الصلاة إلى كل المخلوقات من ملائكة وبشر وحيوان ونبات ومعادن وفلك. وتكون. يشرح ابن العربي. "بحسب ما فرضت عليه



الصلوات الخمس. قربة، ووصال. واجتماع الإنسان في ذاته على ربه، ونور يهتدي به. وراحة وأمان وسرور، فذلك يعنى أنه كان هناك انفصال وانكسار وبعد ونسيان وهجر وخوف. ويأتي ظهور هذه الأحكام في الخلق والكون عند ابن العربي، كنتيجة ظهور أحكام أسماء الله الحسنى. وقد بينا هذا في بحوث سابقة، نقول هنا في عجالة، إن الاختلاف والتضاد والتشابه والقرب والبعد وكل ما يظهر في الكون يعود لأحكام هذه الأسماء التي تطلب الوجود، فلا يظهر حكم الاسم الرب إلا بظهور العبد والخالق بالخلق، ولا يظهر حكم الجبر إلا بالكسر، والوصال بالبعد.

يكون كالخيل في حلبة السباق⁴⁹. الثاني أوالثالثي لمن فاز بالدور الأول. وتأتي الصلاة ضمن أركان الإسلام في الرتبة الثانية في الترتيب بعد الشهادة وتليها الزكاة ثم صوم رمضان والحج. ويؤكد شيخنا أن الرسول صلى الله عليه وسلم راعى الترتيب الإلهي هنا وأكد عليه، فحين سردها أحد الصحابة أمامه قائلاً "والحج وصوم رمضان"، أنكر عليه وصححه قائلاً "وصوم رمضان والحج"⁵⁰.

الصلاة : اصطلاء بنار حجاب الكيان
أن تكون الصلاة في الاعتبار كما جاء في التراث الديني الإنساني بشكل عام والإسلامي بشكل خاص فيما يخص

وتأتي الشرائع عند العارفين لتسوي كفتي الوجود وترجح ميزان أعماله وأقواله. فكانت الصلاة في الشرائع. وكان الهدف من الشريعة في الإسلام كما يقول ابن العربي، السعادة المعنوية والحسية. وتمثل الصلاة كما سنبينه لاحقاً، "صورة سورة" الحقيقية الجامعة في الإنسان" يقابلها من قرآن الوجود أم الكتاب الفاتحة. وهي شمسها ومعن قلبه وقلب وجوده. تسري معه وفيه سريان أنفاسه. وما يمنعه من رؤيتها إلا حجاب وجوده وكيانه. فما أن يحرقه حتى تبين هذه السورة. فيقيمها وينشئ هيئتها معنىً وصورة. تقوم على جبر المنكسر ووصل ما انفصل وتقريب ما ابتعد عنه ومنه. وتذكره بما نسي.

فنفهم العنصر الناري (الاصطلاء) الذي ارتبط بمعنى الصلاة، وبالْحكمة الموسوية التي دعت عليه السلام لطلب النار لأهله وهم في الاعتبار نفسه. قوله تعالى "إذ قال موسى لأهله إني آنست ناراً سأتيكم منها بخبر أو آتيكم بشهاب قبس لعلكم تصطلون"⁵¹. ولسيدنا موسى عليه السلام. كما جاء في التراث الإسلامي خصوصية في الصلاة. وهو الكليم، والصلاة من حيث هي مناجاة هي مكاملة كما ذكرنا في بداية هذا البحث. ويذكر الشيخ مرور الرسول صلى الله عليه وسلم به في قبره ليلة إسرائه. فرآه وهو يصلي⁵² ثم ما لبث أن رآه في السماء السادسة⁵³. وكان هو من أشار على

الرسول الكريم. في تلك الليلة فيما دار بينهما عليهما السلام. أن يشفع لأمته عند ربه في عدد الصلوات من خمسين حتى صارت خمساً⁵⁴.

ويشير نجم الدين كبرى إلى هذا العنصر الناري يطلبه الذين اشتاقوا إلى نار حرق عليهم حجاب وجودهم. لأنهم علموا أن ليس بينهم وبين ما أعد الله لهم بما لا تدركه الأبصار ولا الأذان ولا القلوب إلا حجاب وجودهم. ويأتي حديثه عن أسرار الصلاة في تفسيره للفاتحة كما سبق وذكرنا. فيشير لهذا المقام الموسوي ويقول: "فأنسوا من جانب طور صلواتهم ناراً". ويشرح مشيراً إلى رمز الطور فيقول "صلواتهم بمثابة الطور للمناجاة". ويستعين كبرى في هذا السياق بعلم فقه اللغة العربية فيقول "والصلاة قيل اشتقاقها من الصلاة وهي النار". ويذكر بقوله تعالى في هذا السياق "فلما جاءها نودي أن بورك من في النار ومن حولها وسبحان الله رب العالمين"⁵⁵. فتأتي صورة المقيمين على صلواتهم عنده صورة من يجعلون ما يرزقهم الله من "أوقاف الوجود" حطب نار الصلاة التي تخلصهم من كل علائق الوجود. وتفرق عن نار جهنم أن نار الصلاة حرق لب الوجود الذي يحجبهم عن الله. بينما حرق نار جهنم الجلود. والحجاب من لب الوجود لا من جلده.⁵⁶

يبين نجم الدين أن ما يقصده المصلي

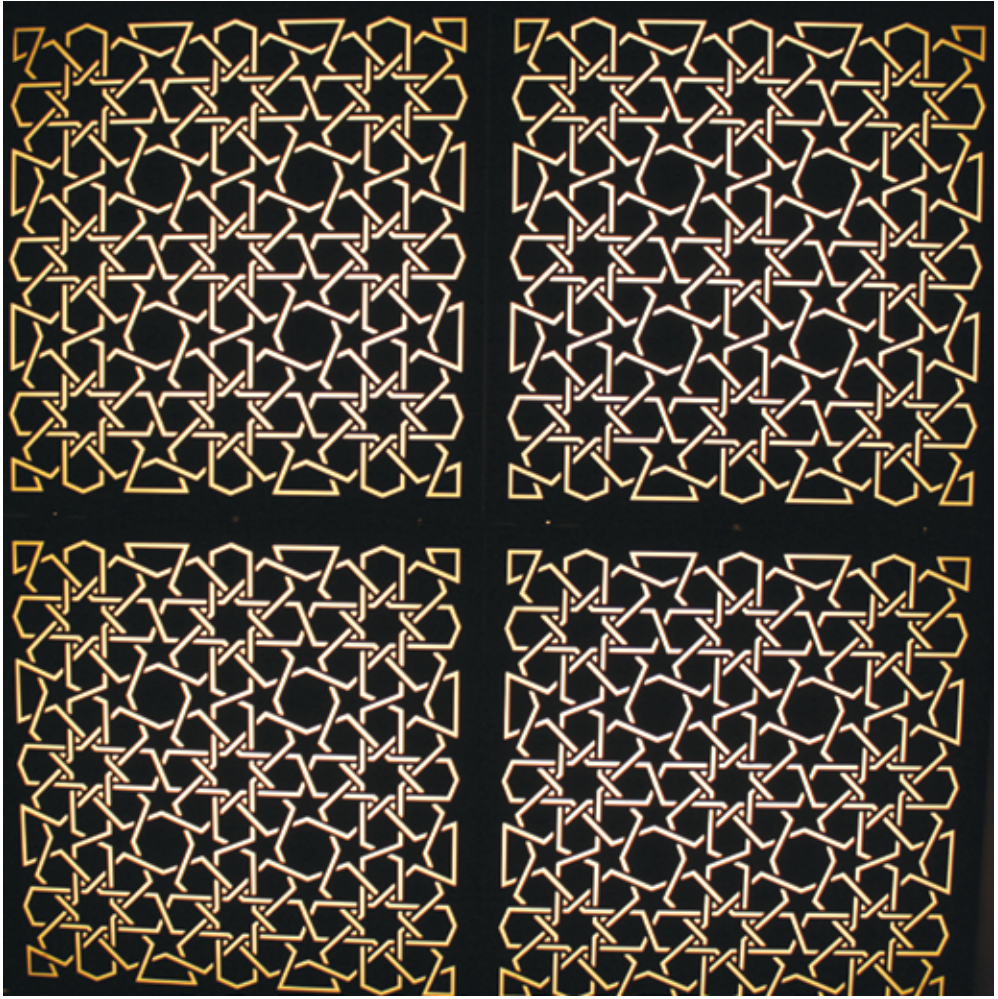
هو إحراق حجب أنانية وجوده من حيث هي حجب. عندها يرى ويبصر العبد بنور نار الصلاة. فيرى ويتقبل ما أنزل على الرسول صلى الله عليه وسلم من الوحي. ولا يفوتنا العنصر الناري في معنى كلمة الوحي. فالوحي يعني "النار" وصوت الرعد.⁵⁷ فيتقبل المصلي ما جاءت به الرسل من قبل. ويمتد معنى النار وضيء النور عند الشيخ الأكبر ليعطي للشمس كما يسميها "الشعلة اليوحية" حقها. فنورها روح العالم وبها كان توقيت الصلوات.

إقامة الصلاة وإحياء صورة نشأتها

فإن في الفلك الكرسي صورتها* في عالم الحفظ لا في عالم الغير⁵⁸
 وإن توافق صلاة الإنسان صلاة ربه من حيث الذكر كما جاء في قوله تعالى "اذكروني أذكركم"، إلا أن الأفعال والحركات مخصوصة بالإنسان. ينبه ابن العربي. وهذه الحركات هي عبارة عن صورة أفعال ينشئ هيئتها العبد. وأقوال ينطق بها. أهمها وعمادها سورة الفاتحة. ضمن شروط تتحكم في كل حركة وكلمة. ويتم ضبط ترتيب الأفعال وتطابقها والأقوال. مثل التكبير في القيام والتسبيح باسم "ربي الأعلى" في الركوع. والتسبيح باسم "ربي العظيم" في السجود. فيجتمع لنا في هذه النشأة صورة هيئة الصلاة الحسية ومعنى الكلام وروحها. فتكون صورة ومعنى. ويكون حضور المصلي بنيته

في حضرة ربه. هو عين إحيائه صلته التي أقام نشأتها وهيئتها. ففي اجتماع النية والحركة تصح الصلاة باطناً وظاهراً. صورة ومعنى، روحاً وجسداً.

فتمثل الصلاة إذاً. عند ابن العربي صورة "حية ناطقة عن أصل كريم الطرفين"⁵⁹. ينشئها العبد الفقير قولاً وفعلًا في ليل طبيعته. لتعينه على الحياة وإقامة العبادات قوله تعالى "إياك نعبد وإياك نستعين". ولكن لا يكون إحيائها ودوام قيامها حساً ومعنى. ظاهراً وباطناً. إلا بإذن الله سبحانه وتعالى. بتحقيق العبد بالمقام المحمدي مقام المحبة العظمى ومقام الجمع والشهود. فلا يكون الله سمعه وبصره ويده فحسب بل يكون هو صفة الله⁶⁰. فللعالم إنشاء الصور يقول ابن العربي "وللحق أرواحها وحياتها". فيحي الله هيئة الصلاة التي أنشأها العبد. كما أحيأ بإذنه سبحانه وتعالى. سيدنا عيسى عليه السلام هيئة الطير قوله تعالى "إذ تخلق من الطين كهيئة الطير بإذني"⁶¹ ويشرح الشيخ فيقول: "جعل الصورة للخلق. وكونه طائراً. للتحقق". ثم يؤكد مستخلصاً: "فمن كان مع الحق في مقام الشهود والجمع عند إنشاء العبد صور الأعمال قامت حية ناطقة وإن أنشأها على غير هذا النعت من الشهود والجمع كانت صوراً بلا أرواح كصور المصورين"⁶². وإن لا يفصل البعد المعنوي للصلاة عن البعد الحسي. إلا إن غاية الصلاة. يؤكد الشيخ. هو معناها الذي ينقلها من هيئة الصلاة لتصبح صلاة حية. كما أن هيئة



به بين الناس. إذ إن الصلاة عند شيخنا وإن "انبعثت من الحضرة الصمدانية المقدسة" من حيث أنها الحضرة التي يستند إليها كل فقير. فيصمد في صلاته إلى ربه "الغني عن العالمين". "الصمد". لا إلى الأسباب⁶⁴. إلا أن الحضرة النورية. يؤكد الشيخ. "وهبتها أسرارها"⁶⁵. لأن الصلاة طلب القرب من الله بسلوك وأفعال جسدية "لبلية". تحتاج للهداية بنور الله. ينفر ظلمتها حتى يخلص المصلي لربه.

الطير تصبح طيراً بإذن الله "فزال من هيئة الطائر وعاد طائراً"⁶³. ولذلك وإن كان يقيم المنافق صلاته فهو يشارك المؤمن في إقامة هيئتها. ولكن لا يكون له نفخ المؤمن روح نيته. ولا يتوفق بإحياء هيئة صلاته بإذن ربه. وتبقى صلاته صورة بلا روح. فإن أفلح المؤمن. وصارت صلاته حية بإذن ربه. كما صار طائر عيسى عليه السلام حياً بإذن ربه. جاءته تسعى كعصى موسى عليه السلام وكسته نوراً يمشي

يقول الشيخ : " كما أن النور ينفر كل ظلمة كذلك الصلاة تقطع كل شغل(..) لذلك إذا ناجاه من اسمه النور انفرده به وأزال كل كون. بشهوده عند مناجاته"⁶⁶ وبالتالي فإنها تقطع كل شغل وغايتها أن يتحقق العبد بالنورانية ليكون في جمعيته، حساً ومعنى، نوراً على نور. فيشمل النور آل حسه كما شملت آل ابراهيم عليه السلام من قبل. فمن دخل الصلاة يقول ابن العربي "التبس بالحق والحق هو النور"⁶⁷ وفي الصلاة الإبراهيمية يطلب المصلي أن نعم صلاة الله وبركاته آل محمد بمعية وشفاعته محمد صلى الله عليه وسلم. كما عمت آل ابراهيم من قبل بمعية ابراهيم عليه السلام. فالتقدم هنا عند ابن العربي. هو لآل ابراهيم على آل محمد. وليس لإبراهيم على محمد صلوات الله عليهم.⁶⁸

الصلاة هيئة الفاخحة، وقرة عين الحمدي "حبب إلي من دنياكم ثلاث: النساء، والطيب، وجعل قرة عيني في الصلاة." وقد خصت هذه الصورة النورانية من أفعال الصلاة الرسول صلى الله عليه وسلم. كما خص بالفاخحة أم الكتاب. فلم يكن للرسول من قبله فيها نصيب. يقول ابن العربي ويؤكد "ولا رموا فيها بسهم مصيب فاختص بها محمد عليه الصلاة والسلام على جميع الرسل الكرام فيه قوله متى كنت نبيا قال وآدم بين الماء والطين"⁶⁹. فلا يجانبنا الصواب إن قلنا إنها كانت مذ كان الرسول صلى

الله عليه وسلم قبل خلق آدم، وجمعت الحقائق كما جمع هو الكلم من الرسل والأنبياء. وإنها "سورة" الحقائق الإلهية والإنسانية. وهو صلى الله عليه وسلم "صورتها". وهي من هذه الحيثية مصدر كل حقائق العالم. كما ينبه جُم الدين كبرى في تأويلاته فيقول إنها "مصدر حقائق كل دين وكتاب ومنشأ دقائق كل حكم وخطاب"⁷⁰. وقد اعتنى علماء الصوفية بتفسيرها والحديث فيها وفي أسرارها. فكتب عبد الكريم الجيلي (ت 826هـ) كتابه في شرح البسملة أسماء "الكهف والرقيم في معرفة بسم الله الرحمن الرحيم". وكذلك كتب القونوي (ت 673هـ) ريب ابن العربي. كتابه "عجاز البيان في تأويل أم القرآن". ويلاحظ ابن سبعين (ت 669هـ) في رسالته النصيحة النورية. أنها "احتوت على كليات القرآن والأسماء المظهرة. والمضمرة والمشتقة"⁷¹. فتمثل الفاخحة قائمة الصلاة لا تصح الصلاة دون تلاوتها معنى ولفظاً. ونشأة وحساً. فهي روح الصلاة وصورة معناها. ويلخص السمناني (ت 736هـ). وقد تناول تفسير الفاخحة في كتابه المتمم لشرح "التأويلات النجمية" من سورة الطور حتى آخر القرآن الكريم في جزء أسماء "عين الحياة". فيقول إن الله "جعل الصلاة قراءة سورة الحمد"⁷². ويذهب ابن العربي لاعتبار من لم يقرأ الفاخحة في صلاته أنها "خداج"⁷³. فهي الحقيقة الفاخحة "للتجليات الواضحة"⁷⁴. حقيقة محمد صلى الله

الله عليه وسلم قبل خلق آدم، وجمعت الحقائق كما جمع هو الكلم من الرسل والأنبياء. وإنها "سورة" الحقائق الإلهية والإنسانية. وهو صلى الله عليه وسلم "صورتها". وهي من هذه الحيثية مصدر كل حقائق العالم. كما ينبه جُم الدين كبرى في تأويلاته فيقول إنها "مصدر حقائق كل دين وكتاب ومنشأ دقائق كل حكم وخطاب"⁷⁰. وقد اعتنى علماء الصوفية بتفسيرها والحديث فيها وفي أسرارها. فكتب عبد الكريم الجيلي (ت 826هـ) كتابه في شرح البسملة أسماء "الكهف والرقيم في معرفة بسم الله الرحمن الرحيم". وكذلك كتب القونوي (ت 673هـ) ريب ابن العربي. كتابه "عجاز البيان في تأويل أم القرآن". ويلاحظ ابن سبعين (ت 669هـ) في رسالته النصيحة النورية. أنها "احتوت على كليات القرآن والأسماء المظهرة. والمضمرة والمشتقة"⁷¹. فتمثل الفاخحة قائمة الصلاة لا تصح الصلاة دون تلاوتها معنى ولفظاً. ونشأة وحساً. فهي روح الصلاة وصورة معناها. ويلخص السمناني (ت 736هـ). وقد تناول تفسير الفاخحة في كتابه المتمم لشرح "التأويلات النجمية" من سورة الطور حتى آخر القرآن الكريم في جزء أسماء "عين الحياة". فيقول إن الله "جعل الصلاة قراءة سورة الحمد"⁷². ويذهب ابن العربي لاعتبار من لم يقرأ الفاخحة في صلاته أنها "خداج"⁷³. فهي الحقيقة الفاخحة "للتجليات الواضحة"⁷⁴. حقيقة محمد صلى الله

عليه وسلم . تفتتح الوجود وتجلياته على العبد. فكل عطاء مصدره الرسول كما يقول ابن العربي. فهو "مفتاح النبيين"⁷⁵. وكان "وآدم بين الماء والطين" كما سبق وأشرنا. فكان لزاماً أن تخص الفاتحة ورثته وهو من جماع حقائق الأنبياء. من حيث إنه كان نور أصلها (حقائق الأنبياء) قبل خلق آدم . وكان خاتمها بظهوره وبتنزل القرآن والشرع الإسلامي على شخصه صلى الله عليه وسلم في عالم الوجود. فاكتملت دائرة الملك ودخلت الإنسانية في عهدها الحمدي وبيعت الإنسان الكامل حساً ومعنى بظهور شخصه صلى الله عليه وسلم في عالم الثرى. وينزل أم الكتاب والكتاب قرآناً عربياً مبيناً⁷⁶.

ويتجلى هذا الاكتمال ولا بد في أمر العبادات والصلاة. فيتحقق اكتمال الصلاة الإنسانية وهي بالمعنى العام عند شيخنا "حالة يجتمع فيها العبد على سيده"⁷⁷. وبالمعنى الخاص هي من باب إدراج هذه الحكمة العلمية العلوية المتضمنة أم الكتاب. والمشتملة كما يقول كبرى. على حقائق مراتب الربوبية والعبودية والأمور الدنيوية والأخرية⁷⁸. في الصناعة العملية. وهذه الصناعة هي عين إنشاء صورتها من صور أفعال الصلاة من قيام وركوع وسجود بحيث يكون كما يقول ابن العربي في كل شرط من شروط صورتها وركن من أركانها وسنة من سننها وأدب من آدابها وهيئة من هيئاتها سر يشير إلى حقيقة⁷⁹. يكون مجموعها الحقيقة

المحمدية. الحقيقة الجامعة الأم. أم الكلم وجوامعه نزلت أمماً للكتاب في القلب الحمدي.

نفهم إذاً. هذه الخصوصية في الصلاة للوارث الحمدي المسلم. من حيث إنها الصورة الجامعة قولاً وفعلاً ولساناً وقلباً. لهيئة العالم والإنسان في حضرة الجمع والوجود "الشهودي" "النوراني" والبلوري إن جاز القول. وللبلور خصوصية جمعه المعدن والنور فيصبح رمز اجتماع نشأتي الإنسان العنصرية والنورانية . فيتحقق الإنسان في صلاته حساً ومعنى بعبوديته لأنه يكون في حال شهود لربوبية الله. وهي أعلى مراتب الإنسان الكامل. فهو يتحقق من حيث وجوده كصورة في المرآة. أن لا وجود حقيقي له وأنه عبد وظل للوجود الحقيقي. وإن أكمل وأعلى مرتبة لصورة هذه العبودية يكون في تجلي الربوبية وشهودها في السجود فيخفى الظل ويبقى النور. فبالسجود كان الخطاب بالصلاة للورثة الحمديين قوله تعالى "واسجد واقترب". كما يلاحظ شيخنا. نقول قولنا هذا ولا يفوتنا أن ننبه القارئ إلى أننا هنا. نكون قد وصلنا إلى موضوع هام ومنتع من علوم الشهود والمشاهدة والرؤية وموافقاتها العبادات من ذكر وصوم وصلاة وغيرها عند الشيخ الأكبر. وهو موضوع يستأهل عملاً شجاعاً لدقة مفارقاته وحدتها. فمقام الصلاة عند ابن العربي. إذ يجمع بين المناجاة والشهود.

والقمر والنجوم والجبال والشجر والدواب وكثير من الناس⁸² ويشرح الشيخ أن سجود كل منهم يكون بما يلائم تكوينه. فسجود الشمس في غروبها. والقمر في محاقه. والنجوم في مواقعها والجبال في إسكانها. والشجر في إقامتها على سوقها والدواب في تسخيرها. وإن بعض الناس من أهل الله من له هذا الشهود يرى شهودهم ويشهد سجود بعضه من كله ومن بقي منه.⁸³

ويتضح هذا البعد الشهودي في الصلاة في شرح الشيخ الأكبر للحديث "حب إلي من دنياكم ثلاث النساء والطيب وجعل قرّة عيني في الصلاة"⁸⁴. جاعلاً منه أساس الفصل السابع والعشرين من كتابه فصوص الحكم. المخصوص بالكلمة المحمدية. ويلاحظ أنه يقوم على التثليث الذي يعطي الفردية الأولى. التي بها يكون الكمال المحمدي. فحكم التثليث من أحكام الحقائق الإلهية التي تعطي كمال النشء الإنساني. وبنه ابن العربي إلى تمايز التثليث في الإسلام عنه في المسيحية. أنه في الإسلام "ثالث اثنين" أو "رابع ثلاثة". حفظاً لمعنى الأحديّة المطلقة. التي تكون في حال وجود العالم أو عدمه. بينما في المسيحية هي "ثالث ثلاثة" فلا يتميز جنس الثالث عن الاثنين. وفي طلب المقام المحمدي في الصلاة. طلباً. "لمقام التجلي الأحدي"⁸⁵. وترك الحديث فيه وفي التثليث لمناسبة أخرى⁸⁶.

يقوم هذا التثليث من مقام الفردانية

فإنه يمنع المشاهدة (وإن يستخدم ابن العربي مصطلحات الشهادة والمشاهدة والشهود بالمعنى العام أحياناً. إلا أن دراسة وافية لا بد وأن تبين دقائق المعاني عنده). فلا تجتمع المناجاة من حيث هي مكاملة والمشاهدة. بينما تصحب المشاهدة عبادة الصوم. "فالصلاة مناجاة لا مشاهدة والحجاب يصحبها" يقول ابن العربي⁸⁰. وترك الحديث في هذا الموضوع لمناسبة أخرى. ونقول هنا بعجالة. أنه من الواضح أن الشهود هنا يأخذ معنى غير المشاهدة في اصطلاح ابن العربي. ومتعلق الشهود المصاحب للمناجاة هو علم التجليات المختص بالحس والذي يصاحب علم التنزلات المختص بالعقل. كما أوردهما الشيخ في "تنزل الأملاك". ويخص العالمين. عالمي الغيب والشهادة المقدس عن الريب. والواقعين تحت حكمي الاسم الظاهر والاسم الباطن.⁸¹

تجتمع معاني الصلاة إذاً. في شهود صورة جذبة الحق للعبد يتعرض منها إلى نفحات الله وبركاته. وإن صورة جذبة الحق هي تعطيل العبد لما هو غير عبوديته. يقول ابن العربي "أن يجذب صورتك عن الاستعمال بغير العبودية". وأعلى درجات العبودية في هذه الجذبة الربانية وشهود الربوبية. تتحقق في السجود. حيث يبقى النور ويخفى ظل الوجود. قوله تعالى "ألم تر أن الله يسجد له من في السماوات ومن في الأرض والشمس

سبحانه وتعالى. وتعتبر كلا مقدمتي الطرفين الكريمين اللذين نتجت عنهما الصلاة وهما "إياك نعبد وإياك نستعين". عن عبودية وعبادة العبد من جهة. ومعونة الرب من جهة أخرى. فكانت هذه "المعينة" في إياك الثانية "إياك نستعين" قلب برزخ الفاتحة، التي كما يؤكد الشيخ. عماد الصلاة، قوله تعالى "واستعينوا بالصبر والصلاة"⁹⁰، وهي التي قسمها الله بينه وبين عبده. كما جاء في الأثر الذي اعتنى به الشيخ الأكبر أما اعتناء: "قسمت الصلاة بيني وبين عبدي نصفين. فنصفها لي ونصفها لعبدي. ولعبدي ما سألت. يقول العبد الحمد لله رب العالمين. يقول الله حمدني عبدي. يقول العبد الرحمن الرحيم. يقول الله أثنى علي عبدي إلى آخر الحديث"⁹¹. وينوب العبد عن الله فيقول "سمع الله لمن حمده" في قيامه. ويلاحظ الشيخ أن الصلاة هي أسنى العبادات. فطرفا الفاتحة واحد كما يقول. منوط بالحقائق الإلهية، والثاني بالحقائق الإنسانية. وتكمن الصلاة الرابطة الواسطة بينهما، ينوب فيها الإنسان عن الحق. كما جاء في قوله "سمع الله لمن حمده". وينوب فيها الحق عن الإنسان فيعينه بنفسه عليها "وإياك نستعين". وفي هذا السياق. لا يفوت ابن العربي أن يشرح مؤكداً ومنبهاً. إلى أن الصلاة بالفاتحة ومقدمتي الربوبية والعبودية مقصودها التعريف بالمراتب والنسب والأسباب. كما ذكرنا. لا "التركيب المولد". و يقول: "فإنه لم يلد سبحانه في قوله

المحمدية الكاملة. على المحبة استناداً لقوله صلى الله عليه وسلم "حبب إلي". فهي أصل الوجود. وأصل الحركة الكمالية. يقول الشيخ "حركة الكمال حبية"⁸⁷. وتمثل عناصر التثليث أولاً في النساء. ويشرح ابن العربي الحكمة في ذلك من معرفة النفس تكون أولاً. ثم ذكر الطيب بعد النساء وذلك كما يشرح ويقول: "وأما حكمة الطيب وجعله بعد النساء. فلما في النساء من روائح التكوين. فإنه أطيب الطيب عنق الحبيب. كما قالوا في المثل السائر"⁸⁸. ثم كانت خاتمة المسك لهذا التثليث وهي بالترتيب "ثالث اثنين". بالصلاة. قرة عين للمصلي. ولما كانت الصلاة القائمة على فاتحة الوجود تقتضي العبودية. إذ إنها مناجاة بين الله وعبده. فهي إذاً. من حيث كونها "قرة عين". تقتضي مشاهدة مراتب ونسب العبودية والربوبية. وإن الغاية من الصلاة هي التحقق بالمراتب والنسب والأسباب. ويجعل ابن العربي من موضوع الصلاة من حيث هي مناجاة بين العبد والرب. مدخلاً لعلوم الفلسفة العرفانية للصلاة. فالصلاة من هذه الحيثية. تعبر عن وجود الرب الواجب الوجود لذاته. والعبد وهو الذي استفاد الوجود من ربه. وإن معنى الصلاة يقتضي معنى العبودية في التراث الإسلامي⁸⁹. لأن ظهور حكم الربوبية لا يكون إلا بظهور حكم عبودية الخلق. علماً أن الله كما يذكر الشيخ "غني عن العالمين". لم يخلق الخلق ولم يفرض عليهم الصلاة. لحاجته لهم

من عالم الغيب لعالم الشهادة. كما جاء في الذكر الحكيم قوله تعالى: "الذين يؤمنون بالغيب ويقيمون الصلاة وما رزقناهم ينفقون. والذين يؤمنون بما أنزل إليك وما أنزل من قبلك وبالآخرة هم يوقنون أولئك على هدى من ربهم وأولئك هم المفلحون"⁹⁴. ومن هذا الباب يتحدث ابن العربي عن "المعارف الرسمية والعلوم الوسمية"⁹⁵. ونفهم أن قطوف سمع وفهم الخطاب الإلهي حساً ومعنى، مرتبط بالهيئات والأوقات، لها رسومها ومواسمها. فسماع الخطاب من ذكر إلهي في هيئة ما في صلاة العصر مثلاً يختلف في الأذن، منه في المغرب، وهلم جرأ لباقي كلام الصلاة من نطق وحركات بحسب رسومها ومواسمها. ويشرح ابن العربي تأثيرات الحركات الفلكية وما يتبعها من التوجهات الملكية في قلب الإنسان وعلى أرضه. تتغير بحسب الغيوب وأوقاتها. فأوقات يظهر عالم الأسرار على عالم الأنوار وأوقات يتمكن عالم الأنوار على عالم الأسرار وأوقات تستوي الأنوار والأسرار⁹⁶. ولكل هذه الأحوال قطوفها من العلوم والأحوال. ولها مواسم لسمعها وفهمها.

تجتمع معاني الجذب والمعراج الروحي ومعاني كيمياء السعادة والفلاحة الحسية في هذه الاعتبارات للصلاة. من حيث هي الطريقة المثلى لاستخراج عيوب النفس وتطهيرها والسعي على كسب أوقاتها

[قسمت الصلاة بيني وبين عبدي. ولم يولد في قوله فيقول الله حمدني عبدي". ثم أن الشيخ يبين شارحاً: "لو أن العقل يدركه حقيقة. بنظره ودليله ويعرف ذاته. لكان مولداً عن عقله بنظره." ويؤكد قائلاً: "فلم يولد سبحانه للعقول كما لم يولد في الوجود ولم يلد بإيجاده الخلق لأن وجود الخلق لا مناسبة بينه وبين وجود الحق" وإن المناسبة الوحيدة هو افتقار الخلق إليه سبحانه وتعالى في إيجادهم. وهو الغني عن العالمين"⁹².

الصلاة : معراج فناء وعودة بقاء، وفلاحة قطوفها في الشهادة والغيب.

إذ تمثل الصلاة المفروضة من جهة، جذبة الحق وإسراء العبد. فإنها أيضاً تمثل تلبية دعوة الداعي وهو الله سبحانه لمناجاته، وسلوك وسفره للملاقاته، فهي في الاعتبار، تحصيل للعلم بالعمل والكسب، بجهد الفلاحة، وبقوة الصنعة العملية هدى من الله في معرفة هذه الأسباب. فعلم ومعارف أسرار الصلاة تخص. كما سبق وذكرنا، من يسميهم ابن العربي "أقطاب صلّ فقد نويت وصالك من منزل العالم النوراني"⁹³ وهم من بين لهم الله هذه الأسباب وأسرارها ولا ينالونها إلا "من تحت أقدامهم". بكدهم واجتهادهم ، فهي من العلوم الكسبية يقول الشيخ لا الموهوبة، وتتطلب الأعمال البدنية ظاهراً وباطناً. فتمثل الصلاة في الاعتبار فلاحة في أرض الشهادة، يكون قطوفها



ربه في المطلق والمقيد كما يقول الشيخ الأكبر.⁹⁷ وحتى نفهم هذا المسار، يجب أن نفهم حقيقة نشأة الإنسان وعلاقته بالكون عند ابن العربي. فهو جاء من العدم للوجود في مراحل كونية بقيت في نشأته، مراحل النباتية، والحيوانية، والإنسانية وهي روحانية ونفسية. وإن غاية التحقق الحمدي هو العودة من هذا السفر الذي يُشهده هذه المراحل، حتى التحقق بكمال الشهادة وهي أن "محمدًا رسول الله" بعد "لا إله إلا الله" التي كما يقول ابن العربي أعطيت للأنبياء من قبل. وهذا الكمال الحمدي، هو كما يقول: كمال

المعنوية والحسية فالدلالة دائماً عند شيخنا، لاجتماع الحس والمعنى، والعقل والخيال. ويتحدد مسار المصلي في صلته التي يدخل بها كما سبق وأشرنا محرماً بالتكبير وبشهادة التوحيد ورسالته صلى الله عليه وسلم، ليتدور ويتكور ركوعاً وسجوداً في مساحات أطوار خلقه متحلاً من تركيبه "حارقاً حجب وجوده"، حتى يصل إلى بسائط غيبه، فيفنى عن وجوده في ربه، ويتحقق بعبوديته ليعود متحققاً بتوحيد الوجود الحق مشاهداً له في مرآة محمد صلى الله عليه وسلم لا في مرآة نفسه. فتتحقق له مشاهدة

عليه السلام: "فادع لنا ربك يخرج لنا ما نبت الأرض من بقلها وقثائها وفومها وعدسها وبصلها"¹⁰⁵ وجه إيجابي يدل على علوم طمحوها إليها. وإن يكن المعنى الظاهر الأول، يفهم عن طريق الذم. قوله تعالى "أتستبدلون الذي هو أدنى بالذي هو خير". فلم يقل سبحانه أن طلبهم كان شراً¹⁰⁶. ومن معاني الأدني، الأقرب. وإن أرض حس الإنسان أقرب إليه من سمائه. فالعارف هنا. وإن يكن مستغرقاً في صلاته الذاتية الدائمة بجناب الله. فإنه يطلب الرجوع لإقامة الصلاة المفروضة. ليأكل من ثمر الأرض. حتى يتحقق بها مثل كل المؤمنين (العارف وغير العارف). حساً ومعنى. ليفوز في دنياه. كما يقول ابن العربي. "بلذة السلام" وتكون داره دار النور والسرور والسلام. حساً ومعنى¹⁰⁷.

وأخر ما ينبه عليه الشيخ الأكبر في هذا السياق من باب الإشارة قوله: "وأن كل الصيد في جوف الفرا". فهذه الرسالة تسري في الناس سريان الورى ولكن الناس منهم من يتقدم ومنهم من يتأخر¹⁰⁸. فالبداية والنهاية لهذا المسار في عالم الثرى. وما بينهما يكون الإسراء والمعراج في أرض الله وملكوته حتى يصل إلى معدن الرحمة ولب الصلاة. ومن حيث إن الصلاة. كما ذكرنا. متعلقها الإيجاد والرحمة من الله. وهي فناء. وبقاء للإنسان بصفة الرحمة الإلهية الخلافة. فإننا نفهم مقولة الشيخ: "الإيجاد عبادة وهو لله. والعبادة إيجاد مطلوبة

"التحقق أن الرسالة في الثرى"⁹⁸. "وإثباتاً لقربه(صلى الله عليه وسلم) من ربه بعالم تربه"⁹⁹.

فنفهم تنبيه الشيخ أن الإنسان وإن صعد في سماواته وترقى فإن كماله يقتضى العودة لهذا التراب الذي حوى أصلاً سرائر إيجاد العوالم التي أراد لها أن تتكون في "الرحم المختار من عالم الترب"¹⁰⁰. وهي إشارة إلى مريم عليها السلام. حوت سر كلمة الله وروحاً منه عيسى عليه السلام. وقد اصطفاها الله سبحانه وتعالى رحماً من تراب الأرض لكلمته. وفي إيجاد المسيح أيضاً عبرة. فهو لم يصح. يقول ابن العربي. "حتى تمثل في عالم البشرية الروح فوق النفخ وأعقبه السلخ"¹⁰¹. فالإنسان عليه أولاً وأخيراً أن يعلم أن صلاته وسفره إسراء ومعراجاً. هو في نشأة نفسه لا يخرج عنها. ولما كانت الحكمة تقتضي أن يُطلب الشيء من معدنه. ويكون تدبيره في موطنه كما يقول الشيخ¹⁰². كان لزاماً أن يعمل الإنسان على استخراج كنوزه من معدن نفسه. يقول: "استخرج ما استتر عنك من المعارف في هذه الصعدة السمراء". فكانت علوم ومعارف الصلاة. من العلوم الكسبية. التي يكتسبها العارفون بالله من عرق جبينهم. فيأكلون. كما يقول ابن العربي "من تحت أقدامهم ومن كسبهم لها واجتهادهم في تحصيلها"¹⁰³ إشارة إلى قوله تعالى "لأكلوا من فوقهم ومن تحت أرجلهم"¹⁰⁴. ومن هذه الحيثية يكون للآية الكريمة في طلب بني إسرائيل من موسى

من الخلق”¹⁰⁹ ونفهم قوله: ”أنت المأموم المطلوب، والمعشوق المحبوب بك يظهر مالك الملك، وعليك ينزل الملك، وبنفسك يدور الفلك”¹¹⁰. فيدور المصلي مع الأفلاك ويستنزل الروحانيات متحققاً بالرحمة الخلاقة.

وتظهر مفارقة تخص طبيعة الحجب السماوية والأرضية على المصلي الساري إلى حضرة ربه وعلى كل سالك أن يتنبه لها، وهي أن كثافة الأرض حجابها، وأن لطافة السماء حجابها، وأنه عند تجلي الله، فإن السماء تتخلخل، والأرض تنزل وتبرز لطائفها السماوية والأرضية، المعنوية والحسية. ولا بد للمصلي هنا أن يعرف أن لطائف السماء كلما زادت لطافة ازدادت حجاباً، وأن لطائف الأرض كلما زادت كثافة ازدادت حجاباً¹¹¹. وأن النور وحتى نور الجنة حجاب كما أن الظلمة حجاب. لذلك وجب على المصلي أن يلتزم بمقادير وأحكام الصلاة كما أعطيت له، فلا يبدل ولا يعدل من عنده، فكل شيء أوجده الله بحكمة ومقدار لإجّاح هذه الصنعة العملية، أو الفلاحية، معراج الصلاة، من هنا كان شرط عدم الالتفات في الصلاة والامتثال لشروطها وأحكامها. ومن هذا الباب كانت الصلاة من حيث هي مناجاة تجمع بين التلاوتين كما يقول ابن العربي، التلاوة الجسمانية والتلاوة الروحانية، بين الكون تارة وبين القدم تارة لأن الإنسان يجمع بينهما، فهو

يجمع بين النور والظلمة ولا بد له من أن يجمع بين علوم الأنوار وعلوم الأسرار. وإلى هذه العلوم يرمز ابن العربي بالدور والكور، وما يظهر عنهما من انفعالات وأحكام، يقول في هذا المجال:

وقفت أناجيه بعين كلامه*
مع الكون وقتاً، ثم وقتاً مع القدم

لأنك في وقت بوصفيه ناطق*
وفي آخر في عالم النور والظلم¹¹²

ويقول: علم السوابق موقوف عليك له*
والجاريات بأكوار وأدوار

وقد أحطت بأصناف العلوم فقم*
فأنت صاحب أسرار وأنوار¹¹³

فتكون انفعالات الصلاة تارة من انفعالات أكوار الأنوار، وتارة من أحكام أدوار الأسرار. ويتدور المصلي ويتكور جرياً وسعياً في سمائه تارة، وفي أرضه تارة أخرى، يستكشف الأرض بمعادنها ونباتها وحيواناتها، ويرقى لسماؤها مشاهداً الشمس والقمر والنجوم والأفلاك، ونستوحي من الشيخ في تمثيل الصلاة ببلورة النور بين غلائل ”مصحف” العالم الكبير، وبين ”مصحف” عالمه الصغير الذي يحوي كل ما في الكون الكبير، ويمثل الجريان كوراً ودوراً جريان الزمان بالمكان، وبه يكون تخليص ”الحكمة” مثل تخليص المعادن ”بكر أزمانها”¹¹⁴.

ويشاء الله سبحانه وتعالى لعبده أن يعود طالباً تراب هيكله بعد هذا الترقي

فالحمد الذي يرده الإنسان لله قوله في الصلاة "ربنا ولك الحمد" هو "ردك إلى إنسانيتك"¹¹⁸ يقول ابن العربي. ويكون رد بقاء دون انفصال. فحقيقة التسليم الأخير للعارف في الصلاة. هي في الاعتبار انفصال وتوديع عن اسم أو عن أمر للدخول في اسم أو أمر آخر. مثلاً عن جمال إلى جلال. وأما لمن هو دون هذا الكمال من العوام. يقول ابن العربي. "فيظن أن سلامه على الرحمن لانفصاله. وسلامه على الأكوان لرجوعه إليهم واتصاله"¹¹⁹.
 فإن يتحقق السالك بتمام بدر المقام الأعلى. فإن كماله هو العودة بالبقاء. وهو كما يقول شيخنا "رجوع راق لا رجوع فراق"¹²⁰. فيمشي في الأسواق ويأكل ويشرب ويحدث الناس¹²¹. فكما سبق وأشرنا. لا بد للسالك من التحقق بالرسالة والنبوة في عالم الثرى. فأول التركيب. أن يبدأ المصلي الصلاة كما يلاحظ الشيخ بالشهادة بالرسالة قوله "أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله". وأما تركيب البقاء بعد العودة. فهو أن يختتم المصلي بالنبوة سلاماً قوله "السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته". فهذا تحقق بالنبوة في عالم الثرى. وإن تعم الرحمة ويعم السلام الإنسان من حيث المعنى والحس فإن البركات. ومعنى البركة يشتمل على معنى الزيادة والنماء. تخص عالم الحس وهي مرتبطة بالحركة وبتزكية الأفعال بإخلاص النية. يقول

والتحقق. ويحدثنا شيخنا عن "انبعاث الحس من زاوية تربته" وعن اشتياقه لتربة كعبته من المشهد الإبراهيمي فيقول : فالروح تائهة والنفس والهة* والقلب محترق والدمع مهراق . ثم يروي لنا ما كان بينه وبين الخليل في هذا المشهد. فيقول:"فلما سمع بذلك الوالد التهامي قال: يا بني. أبعث الوصول إلى البيت المعمور ووقوفك في مشهد النور. نحن إلى البيت الذي يبور. القائم بالتراب والصخور؟ فقلت : أيها السيد لا حرج على من حن إلى جنسه فإنه اشتاق إلى نفسه"¹¹⁵.
 ويقول شيخنا أيضاً بهذا المعنى:

قال ردوا عليه دارهواه *
 صدق الروح أنه يهواها

فرددنا مخلصين سكارى *
 طرباً دائماً إلى سكنها

وبناها على الاعتدال قواها *
 وجلى لها بما قواها¹¹⁶

فهذا جواب الشيخ لمن يتساءل عن سبب العودة من هذا المكان الأسنى. ويقول شارحاً. إن الله أراد لعبده "أن يشهد عين عبوديته ليعرفه بما أنعم عليه به مما لم يعط غيره من العبيد. ولا يعرف ذلك حتى يرد لنفسه ومشاهدة عينه مقارنة لمشاهدة ربه". ويؤكد لنا أن الله سبحانه وتعالى "لم يجعل ذلك في شيء من عباداته إلا في الصلاة"¹¹⁷. فيتميز المقام الحمدي بالعودة. والبقاء بعد الفناء.

الشيخ "صحت البركة في الحركة للحس الأنفس. فثبتت الحركة لظهور ثبوت النية في الظهور. فكان نور على نور".¹²²

مقام السدرة والسواء : "ما زاغ البصر وما طغى"

يفصل ابن العربي معاني حركات الصلاة وأقوالها في كل زمان وكل حال. تفصيلاً فريداً محكماً. يروي طلاب العلم فقهاً وعرفاناً. وإنه يحتاج لبحث مطول ليس هذا مكانه. ويأتي شرح معاني هيئات الصلاة من حيث هي معراج بشكل مختصر قبله عند الشيخ نجم الدين كبرى. في سياق تفسيره سورة الفاتحة. كما ذكرنا سابقاً. ونقول إنه مختصر. مقارنة مع تفصيل الشيخ الأكبر. تمثل حركات القيام والركوع والسجود إشارات. كما ينص كلا الشيخين. للحالة الإنسانية في القيام. حالة الروحانية والنيابة والخلافة فهي من خصائص الإنسان. ثم الحالة الحيوانية في الركوع. فيتحقق الإنسان بالذلة الحيوانية لجبر تكبره. وبالانكسار والخضوع وتحمل المشاق. ثم ينتقل إلى حالة الذلة النباتية في السجود وتمثل غاية التذلل الإنساني. وإن الدخول في كل مرحلة بإقامة الهيئة التي تمثلها هي عين الخروج والتخلص من آفاتها لربح ما يقابلها من صفات. للتعدي بها للمرحلة اللاحقة. فإن كان القيام يمثل الحالة الروحانية العليا للإنسان يقول ابن العربي مشيراً إلى قوله تعالى "وأنتم

الأعلون"¹²³. فإن الركوع لا يكون إلا عن قيام يعبر عن خضوع يتخلص به الإنسان من آفات التكبر والدعوى بالربوبية التي تدخل عليه. ويتحقق في الركوع بوجوده البرزخي بين قيام وسجود وهو أقرب ما يعبر عن "الوجود المستفاد للممكن بين الواجب الوجود لنفسه وبين الممكن لنفسه". وأما بالسجود فإنه يطلب "أصل نشأة هيكله وهي التراب والماء" فيجتمع وجهه والأرض "الذلول" التي "يطؤها الإنسان الذليل". كما يقول ابن العربي. فيتحقق بقمة مقام العبودية وينكسر لانكسار الأرض ويتخلص من كل آفة.

ولا يكون تمام كمال مقام السجود الذي تستوي عنده الأقدام والجباه. إلا إذا ساوى الناس في الذكر في سجودهم بين "القلوب والأفواه"¹²⁴. فالعبد في حال السجود أقرب ما يكون من الله سبحانه وتعالى. ولا يكون للشيطان عليه حكم وهو في هذا الحال والمقام من القرب والعبودة. ومنه يكون عروجه لنشأته الروحانية. يقول نجم الدين كبرى اختصاراً : "فبالسجود يتخلص من خسران الذلة النباتية والدنئات السفلية. ويفوز بريح الخشوع الذي يتضمن الفلاح الأبدي والفوز العظيم السرمدي". فهو آخر المطاف في أرض الإنسان عنده تكون نهاية قطع تعلق الروح من العالم السفلي وعروجه للعالم الروحاني العلوي"¹²⁵. حتى يصل مكان الاستواء حيث استواء الأرض والسماء.

والجباه والأقدام، والأفواه والقلوب في مقام القربة والسجود.

ويشرح كبرى هذه المفارقة في التحقق بالمرتبة للتخلص من عيوبها وعيوب المرحلة السابقة، بإقامة موازين المعاني لكل مرتبة، فللعبد كما يقول "في كل مرتبة من هذه المراتب ربح وخسران". إذ إن الحكمة في تعلق الروح العلوي النوراني بالجسد الظلماني وسفرهما في الوجود، هو للربح، ربح الطيب وخسران الخبيث لإقامة ميزان صفات الإنسان الكامل. فيشرح الشيخ كبرى ويوافقه الشيخ الأكبر وعلماء العرفان "لتريح الروح في كل مرتبة من مراتب السفليات فائدة لم توجد في مراتب العلو". وهذا لا يتعارض مع الخسران قول الله تعالى "والعصر إن الإنسان لفي خسر" فتتمة الآية الكريمة يلاحظ كبرى، قوله تعالى "إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات". فتكون الصلاة ذلك العمل الصالح الذي مع نور الإيمان، يشحن همة الإنسان، ويربح الميزان. وإن فاز الإنسان بكمال همته في صلاته فإنه يتحقق بمقام "عدم الالتفات إلى كون في طلب المكون كما كان حال النبي صلى الله عليه وسلم". ويختتم نجم الدين كبرى حديثه مشيراً إلى هذا المقام العلي، قوله تعالى من سورة النجم "إذ يغشى السدرة ما يغشى ما زاغ البصر وما طغى لقد رأى من آيات ربه الكبرى"¹²⁶.

فهذا مقام "عدم الالتفات" وهو أن يكون في البدء شرطاً للصلاة، بالعمل. فيجب

على المصلي أن يفرغ من الأكوان ويتجه لصلاته غير ملتفت لغيرها. حتى يتحقق في "مقام السدرة"، عندها يصبح عدم التفاتة لغير الله دون تعمل منه، ويرى نفسه كما يقول ابن العربي مصلّى به، ولا يرى نفسه مصلياً¹²⁷. وهذا حال العارفين الذين يصبحون في صلاة دائمة لا يلتفتون لغير الله. فكشف لهم ظاهر أمرهم وباطنه في صلاتهم، فيقولون بسقوط حكم التكليف في الصلاة، ونفهم المعنى المقصود هنا، أن حكمها لم يعد حكم تكليف إذ لا يرى المصلي هنا، أنه يقوم بها من نفسه، ولا يتكلف بها ولا حتى يصبر عليها. فهو يقيمها ويحافظ عليها دون أدنى جهد أو تعمل. يسقط حكم التكليف عن الصلاة ولا تسقط الصلاة، ويصف شيخنا الأكبر حالة غيبة مر بها، كان في شهود الحق مستغرقاً، لا يشعر بما يدور حوله، ولكنه، يقول لنا، أخبر بأنه كان يتمم الصلوات في الجامع بالتمام والكمال أفعالاً وأقوالاً، سجوداً وركوعاً في أوقات الصلاة الخمس، بل كان يؤم بالناس في الجامع وهو على هذا الحال. وهو دليل له أنه كان محفوظاً من الله، ويروي لنا الشيخ أنه في أوقات كان يشاهد ذاته في النور الأعم والتجلي الأعظم يصلّى بها وهو عري عن الحركة، فيرى نفسه ساجدة وراكعة بين يدي ربه.¹²⁸ ويقول في هذا المعنى:

ما له مثل يعطيك صورته* إلا الصلاة إذا

هذين الاعتبارين. ولكي نحيط بالصورة الكلية لمعنى الصلاة. فإننا نوجز الصورة الكونية للعالم الكبير والصغير في الصلاة عند الشيخ الأكبر. فالأملاك تنزل في كل الأوقات من الأفلاك بأرزاق معنوية وحسية على الإنسان. وتختلف باختلاف الأوقات لذا ما يفوت الإنسان لا يعود أبداً. فنشأة الإنسان كما سبق وأشرنا مبثوثة في كل العناصر ولها ما يقابلها في كل نجم وفلك وليس في الكون مكان خال من ملك يعرج في السماء أو يتنزل إلى الأرض. ولما ضبط الله الوقت واختصره وحفظه في هذه الأوقات الخمسة "المكتوبة" لتحفظ نفسها وتحفظ غيرها¹³⁵ تحيط الصلاة بالمصلي وتحفظه ليلاً ونهاراً. فيتوحد بالزمان وهو وقت الصلاة. وبالمكان باتجاه الكعبة. وبهيئة صلاته طالباً لكل جزئية من نشأته نصيبها ورزقها ما تنزل به أنوار الأملاك. فتكون هذه الأوقات للصلاة ميقات قوتها حساً ومعنى.

وإن الله سبحانه وتعالى من حيث اسمه المحيط. يحيط بالوجود ليحفظ بالنور الإلهي والرحمة الإلهية الأشياء القابلة للعدم. فيكون الخلق دائماً متجدداً ومستمراً. فالإيجاد. كما ذكرنا. هو عين الصلاة الإلهية. ولما طلب الله الخلق بالعبادة من حيث قوله تعالى "وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون". فإنه سبحانه وتعالى. يقول ابن العربي. "كسأهم صفته". النورية الخلاقة (حال الصلاة). وهي. كما يقول "التي بها طلبهم فعبدوه بها". ولكن. يشرح الشيخ بما

فهذا مقام السدرة. سدرة المنتهى. وقد لا يجانبنا الصواب إن قلنا أن متعلقها من الإنسان ناصيته. حيث يتحقق المصلي في صلاته بقوله تعالى "ما من دابة إلا هو آخذ بناصيتها"¹³⁰. فبينما يقول شيخنا إنه كان يرى نفسه مصلياً بها في ذلك النور الأعم. فيراها تصلي وتسجد كرؤية النائم. فإنه يخبرنا: "واليد [يد الله] في ناصيتي وكنت أتعجب من ذلك وأعلم أن ذلك ليس غيري"¹³¹. فهذا "مقام السوى" في "خط الاستواء". كما يقول ابن العربي مشيراً للآية الكريمة "ما زاغ البصر وما طغى". ويشرح الحكمة في ذلك. فيقول: "لو طغى لسفل. ولو زاغ ما ارتقى"¹³².

خاتمة: الصلاة معينة النور من الله. وعبادة للإيجاد من العبد
"الإيجاد عبادة وهو لله. والعبادة إيجاد مطلوبة من الخلق"¹³³

نختم بالصلاة عند ابن العربي من حيث هي "عملية علمية" متعلقها كيمياء السعادة. وهنا لا بد لنا أن نتفهم ونستوعب معنى اعتبار الشيخ الصلاة. وهي من فيض الحضرة النورانية. معينة للعبد في عباداته. والعبد كما ذكرنا ما خلق إلا لهذه العبادة وفقاً لقوله تعالى "وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون". "والعبادة" من حيث هي "إيجاد. مطلوبة من الخلق"¹³⁴. وقبل أن نتعمق في معنى

وإن الصلاة من العبد وقد طلب المعونة عليها ولا يكون مستقلاً بها. هي بمثابة الإيجاد منه في استجابة الله له. أي أنه يدور مع الأفلاك ويستنزل الروحانيات من السماوات. وكأنه في عبادته يشارك في الإيجاد. فنستوعب قول الشيخ "الإيجاد عبادة وهو لله. والعبادة إيجاد وهي مطلوبة من الخلق"¹⁴⁰. حتى أنها تصبح كما يقول الشيخ "وكانها مشاركة للقدر في إيجاد الأعيان فهي حكمة علوية ومدرجة في صناعة عملية". والشيخ يشير هنا لقوله تعالى "ونعم أجر العاملين"¹⁴¹. ويبحث قائلاً "فليعمل العاملون. وفيه فليتنافس المتنافسون"¹⁴² فالغاية التي يتنافس المتنافسون فيها. هي نجاح هذه العملية والوصول إلى غايتها. وهي حال الذهبية. وهو في الاعتبار مقام التمكين وعدم الالتفات. الذي لا عودة عنه. مقام سجود قلب الإنسان الحافظ لكله في حال "نور على نور" من القرب الإلهي. ويشير ابن العربي إلى هذا السجود القلبي¹⁴³ نقلاً عن سهل بن عبد الله. الذي رأى قلبه يسجد. ولم يجد تفسيراً له من شيوخ زمانه. إلا شيخ من عبادان. عندما سأله أيسجد القلب أجابه الشيخ: "إلى الأبد"¹⁴⁴ ونفهم معنى إلى الأبد. أن لا رجوع. ومعنى الأ رجوع هنا. يجب أن لا يفهم بمعنى فناء المصلي وعدم عودته. وقد بينا مقام البقاء بعد الفناء يكون للمحمدي. ولكن يجب فهمه من حيث

أنه "لا يصح أن يعبدوه بأنفسهم على جهة الاستقلال". فالإنسان بمثابة الظل لا استقلال له في وجوده الذي لا يكون أصلاً إلا بالنور الإلهي. ولهذا. يتمم شيخنا شرحه فيقول "شرع لهم أن يقولوا بعد قولهم إياك نعبد: وإياك نستعين". فكانت الصلاة هذه "المعونة على عبادته". هي عين الارتباط بين المعين والمستعين ويقول الشيخ "فهم العابدون وهو المعبود. وهو الموجد وهم الموجودون". وهذا معنى القول إن الله قسم الصلاة وهي المعينة. بينه وهو المعين. وبين عبده. وهو المستعين. نصفها لله ونصفها للعبد.

في هذا السياق ومن باب التشبيه نستمد من أسلوب الشيخ. نقول إن الصلاة هي بمثابة قرعة عين تطأ بقبلور "إياك نعبد" و"إياك نستعين" في "غلائل نور" الفاتحة. أي أن عبادة العبد تطابق صلواته المعينة له من الله في عبادته وتتوحد معها. تطابق وتوحد نشأته. العنصرية والنورانية. فتقر عينه¹³⁶. فهو إنسان واحد. يقول ابن العربي. "ذو نشأتين"¹³⁷. وتأخذ هيئة الصلاة ومعناها من حيث هي [معينة النور]. هيئة ومعنى الحور "الترفلات في غلائل النور"¹³⁸. فيتحدث الشيخ عن يقبل على ربه زاهداً بنفسه وبغرضه "أقام له الحق عوضاً من صورة نفسه صورة هداية إلهية حقاً من عند حق حتى يرفل في غلائل النور"¹³⁹. ويصبح حكم صلاة العبد هنا. حكم النعيم. ويسقط عنها حكم التكليف.

العارف المتحقق بصلاته أرضاً وسماءً
ومن كل جهاته، قريباً وسجوداً قلبياً أبدياً
لا يناله بُعداً من الشيطان "هو أكسير
وقفه من أي ناحية جاءه، قبل منه، وقلب
جسده ذهباً أبريزاً"¹⁴⁶.

نجاح وتحقق "الحكمة العلمية في الصورة
العملية"، وهي تمام الانقلاب النهائي إلى
الذهبية فيقول أن "من حصل فيها لا
يقبل الاستحالة إلى الأنقص"¹⁴⁵. ونفهم
الصلاة من حيث حكمتها أكسيراً
لكيمياء السعادة، فيقول الشيخ في

المصادر

* ابن العربي - محي الدين محمد بن علي:-

-الفتوحات المكية في أربعة أجزاء، بيروت
- فصوص الحكم، بيروت، 2003

-تنزل الأملاك من عالم الأرواح إلى عالم الأفلاك، بيروت، 2000

- الإسرا إلى المقام الأسرى أو كتاب المعراج، بيروت، 1988

-الديوان، بيروت، 2002

* ابن عقيل - بهاء الدين عبد الله، -شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، دار الفكر، بيروت

* ابن حزم - أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد، -المحلى، دار التراث، القاهرة

* ابن سبعين - عبد الحق بن إبراهيم بن محمد، رسالة النصيحة النورية، في رسائل ابن

سبعين، بيروت، 2007

* ابن قيم الجوزية - أبو عبد الله محمد بن أبي بكر، أسرار الصلاة والفرق والموازنة بين ذوق

الصلاة، والسماع، 2004

* ابن منظور، لسان العرب.

* ابن هشام- أبو محمد عبد الملك، -سيرة النبي، مراجعة محمد محي الدين عبد

الحميد، القاهرة 1383هـ

* الغزالي - أبو حامد محمد بن محمد، -إحياء علوم الدين، بيروت.

* غراب -محمود محمود، -الحديث في شرح الحديث من كلام الشيخ الأكبر محي الدين

ابن العربي، 2007

* السمناني -علاء الدولة أحمد بن محمد، -عين الحياة، تنمة لكتاب التأويلات النجمية

لنجم الدين كبرى، المجلد السادس، بيروت.

* القاشاني -عبد الرزاق، -تفسير القرآن الكريم (نسب لابن العربي)، بيروت، 1981

* نجم الدين كبرى - أحمد بن عمر بن محمد، -التأويلات النجمية في التفسير الإشاري

الصوفي، بيروت، 2009.

* يحيى-عثمان-، مؤلفات ابن عربي، تاريخها وتصنيفها، ترجمه من الفرنسية الدكتور أحمد الطيب، القاهرة، 2001

المراجع

1. الفتوحات المكية في أربع أجزاء وسننشير إليها ب ف. ف. 1. ص. 544.
2. ف. 1. ص. 544
3. ف. 1. ص. 421
4. ابن منظور، لسان العرب، مادة صلا، سبح، دعا، ذكر
5. ف. 1. ص. 258
6. ف. 1. ص. 414-413
7. ف. 1. ص. 543
8. تنزل الأملاك من عالم الأرواح إلى عالم الأفلاك، بيروت، 2000، ص. 56
9. أخرجه البخاري، يراجع محمود غراب وقد جمع في جهد مشكور الأحاديث التي أوردها الشيخ الأكبر في كتبه وأخرجها في جزئين تحت عنوان "الحديث في شرح الحديث من كلام الشيخ الأكبر محي الدين ابن العربي، 2007 . ويعتبر مرجعاً يعتمده الباحث في دراسته لنصوص ابن العربي . ج. 1 ص. 161-162
10. تنزل الأملاك، ص. 46
11. الباب السابع والعشرون من الفتوحات تحت عنوان "في معرفة أقطاب صل فقد نويت وصالك وهو من منزل العالم النوراني"
12. تنزل الأملاك، ص. 109 وهنا إشارة للحديث "إن الملائكة تتأذى مما يتأذى منه بنو آدم" أخرجه مسلم .
13. البقرة : 115
14. تنزل الأملاك، ص. 32
15. فصوص الحكم، فص حكمة نفسية في كلمة يونسية، بيروت، 2003
16. ديوان ابن العربي، بيروت، 2002، ص. 31
17. تنزل الأملاك، ص. 33
18. تنزل الأملاك، ص. 67
19. الإيسراء : 78 يعتبر ابن العربي أن "قرآن الفجر" هنا، إشارة إلى صلاة الفجر.
20. وقد جاء هذا العنوان في مقدمة الكتاب حيث بشرحه الشيخ، ويراجع عثمان يحيى، مؤلفات ابن عربي، تاريخها وتصنيفها، ص. 260.
21. ف. 1. ص. 258 وجاء ذكره في أكثر من مكان في الفتوحات.
22. ف. 1. ص. 334
23. ف. 1. ص. 111
24. تناول موضوع الإنسان الكامل امتداداً لابن العربي، عبد الكريم الجيلي بين القدماء (ت 826هـ) وأصبح كتابه "الإنسان الكامل" أشهر من علم، وقد جاء اهتمام الكثير من الباحثين الغربيين الذين تخصصوا بالذهب الصوفي والعرفاني في الإسلام، بمفهوم الإنسان الكامل منهم هنري كوربان، وويليام شيتيك، سعاد الحكيم، ميشيل شوكيفتش وتراجع مقالة باورينج جرهادر في encyclopedia Iranica، وقد تناولنا بدورنا مفهوم "الإنسان الكامل بين تمام خلقته وكمال صورته"، في بحث تحت عنوان "المدينة الفاضلة الذهبية الكاملة عند ابن العربي"، قدم في الجزائر 2010 في طريقه للنشر
25. ف. 1. ص. 418
26. ف. 1. ص. 428
27. ف. 4. ص. 71
28. النساء : 103
29. ف. 4. ص. 176

30. ق : 16، الواقعة : 85
31. ف. 1، ص. 421
32. ف. 1، ص. 753
33. تنزل الأملاك، ص. 141
34. ف. 1، ص. 411
35. ف. 1، ص. 256
36. ف. 1، ص. 415
37. تنزل الأملاك، ص. 75
38. وإن يتلاقى مذهب الشيخ مع الفلاسفة تارة والمتكلمين تارة أخرى فيما يخص موضوع الكلمة، إلا أن لابن العربي خصوصية تستأهل بحثاً معمقاً لم يتناوله أحد بعد بشكل متكامل.
39. التأويلات النجمية، ج. 1، ص 99
40. أخرجه البخاري ومسلم وأحمد وأبو داود وابن حبان . يراجع محمود غراب في "الحديث في شرح الحديث من كلام محي الدين ابن العربي ج. 2، ص ص 187-191 . وقد تناول ابن العربي موضوع الحقيقة الحمديّة من قبل خلق آدم إلى زمان ظهور شخصه صلى الله عليه وسلم. في نصوصه وخصه بالباب الثاني عشر من فتوحاته المكيّة، تحت عنوان "في معرفة دورة سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وأن الزمان في وقته استدار كهيئته يوم خلقه الله تعالى". وإن فهم الحقيقة الحمديّة ليعتبر مفتاح فهم مذهب وعقيدة ابن العربي تناولته الكثير من الباحثين في مجال فكر ابن العربي. وقد بينا في بحثنا في وحدة الدين والأديان "الشريعة غيب ظاهر" (نشر في "ما وراء النص"، تنسيق زعيم خنشاوي، الجزائر، 2008) أهمية فهم هذه الحقيقة لفهم معنى قوله تعالى "إن الدين عند الله إسلاماً" وفي إرساء نظرية ابن العربي لوحدة الدين من حيث حقيقته، ووحدة الأديان من حيث وجودها.
41. ف. 1، ص. 436
42. الأحزاب : 43
43. ف. 1، ص. 386
44. ف. 1، ص. 386
45. النون: 41
46. الإسراء : 44
47. الحج : 18 انظر ف. 1، ص. 386
48. ف. 4، ص. 101
49. يراجع اللسان . مادة صلا
50. ف. 1، ص. 387
51. النمل : 7
52. وفقاً للحديث "مر الرسول صلى الله عليه وسلم ليلة إسرائه بقبر موسى عليه السلام، فرآه يصلي في قبره" أخرجه مسلم والنسائي وابن ماجه وأحمد بعدة روايات" راجع ما أخرجه غراب في الحديث عند ابن العربي (تم ذكره) ج. 2، ص. 119 . وقد نتساءل عن هيئة الصلاة التي كان يقيمها سيدنا موسى في قبره، وخصوصاً وأن الصلاة تكليف يخص الدنيا لا الآخرة، وقد جاء في حق عيسى عليه السلام قوله تعالى "وأوصاني بالصلاة والزكاة ما دمت حياً". وجاء أيضاً في ذكر الإسراء النبوي أن الرسول صلى الله عليه وسلم قد أم إبراهيم وموسى وعيسى عليهم السلام وصلى بهم في القدس. انظر سيرة ابن هشام، ج. 2، ص. 4
53. ف. 1، ص. 221
54. سيرة، ابن هشام، ج. 2، ص ص. 15-14
55. النمل : 8
56. التأويلات النجمية، ج. 1، ص. 114
57. اللسان مادة وحى.
58. تنزل الأملاك، ص. 46

59. ف. 4. ص. 61
60. يراجع بحفنا في وحدة الدين والأديان عند ابن العربي. تم ذكره.
61. للمائدة : 110
62. ف. 4. ص. 61
63. ف. 4. ص. 176
64. تراجع الحضرة الصمدانية للأسم الإلهي الصمد. من الباب المخصص للأسماء الحسنى من الفتوحات المكبية . ف. 4. ص. 295
65. تنزل الأملاك. ص. 30
66. ف. 1. ص. 256
67. ف. 4. ص. 544
68. يراجع شرح الشيخ لهذه المسألة في ف. 1. ص. 544-545
69. الإسراء. ص. 177. أخرج محمود غراب (تم ذكره) حديث "وأدم بين الماء والطين". عند البخاري في التاريخ وأخرجه عند أحمد بلفظ "وأدم بين الروح والجسد". يراجع غراب ج. 2. ص. 63-68
70. التأويلات النجمية. ج. 1. ص. 57
71. رسالة النصيحة النورية. في رسائل ابن سبعين. بيروت 2007. ص. 213
72. علاء الدولة احمد بن محمد السمناني. عين الحياة. المجلد السادس من تفسير نجم الدين كبرى. بيروت. 2009 ص. 20
73. ف. 1. ص. 422
74. تنزل الأملاك. ص. 65
75. الإسراء. ص. 177
76. تناول ابن العربي البعد الكوني للحقيقة المحمدية بالتفصيل في فتوحاته. وأكثر ما يتجلى هذا البعد في كتابه فصوص الحكم. الذي نال أكثر عدد من الشروحات قديماً وحديثاً. وقد بينا في دراستنا "خطاب القونوي بين التأثر بخطاب ابن العربي والتمايز عنه. الفكوك والفصوص إيموجاً" العلاقة بين الترتيب الكوني لحكم الأنبياء في كتاب الفصوص والفاخرة. وقد نشر هذا البحث من قبل مؤسسة مبكم في قونيا. 2009 وترجم للانجليزية من قبل "جمعية ابن عربي" في اكسفورد وسيظهر قريباً في كتاب خصص للقونوي .
77. ف. 1. ص. 414
78. نجم الدين كبرى . تفسير ج. 1. ص. 57
79. ف. 1. ص. 111 يراجع
80. ف. 1. ص. 258
81. تنزل الأملاك. ص. 32
82. الحج : 18
83. ف. 1. ص. 510
84. حديث رواه أنس بن مالك . و أورده النسائي وأحمد. و الحاكم والبيهقي. وأخرجه الطبراني. وقد جاء ذكره بشكل واسع في التراث الإسلامي واعتمده علماء الصوفية من الغزالي إلى ابن العربي ومن بعدهم ابن عجيبة وغيرهم كثيرون.
85. تنزل الأملاك. ص. 95
86. يراجع في موضوع التثليث عند ابن العربي في ف. 1. ص. 450. 704. ف. 3. ص. 499. 503. ف. 4. ص. 306. 370
87. يعتمد الشيخ كغيره من علماء الصوفية عل الحديث "كنت كنزاً مخفياً فأحببت أن أعرف" من حيث معناه. ويعتبر أن المحبة أصل حركة العالم من العدم إلى الوجود. يراجع الفص الموسوي. من كتاب فصوص الحكم . ص. 190
88. الفصوص . ص. 206
89. اعتمد ابن القيم في كتابه "أسرار الصلاة" ويعتقد أنه جزء من كتابه "زاد المعاد" أو كتاب "مسألة السماع". صدر في مصر وبيروت تحت عنوان "أسرار الصلاة والفرق والموازنة بين ذوق الصلاة والسماع". وقد تم نشره على

الشبكة المعلوماتية في أكثر من موقع . على بيان ثبوت العبودية في الصلاة تبدأ من "تمام العبودية الذهاب للمسجد" ويندرج في إثبات العبودية في كل أجزاء الصلاة من "عبودية الاستفتاح" إلى "عبودية التكبير" "فعبودية الحمد" و"عبودية إيك نستعين". وهلم جراً. حتى "عبودية التأمين". وتواكب عبودية الحركات فيتحدث عن "عبودية القيام" و"عبودية الركوع" و"عبودية السجود" و"عبودية الجلوس". فتكون الصلاة بمثابة حَقَق بالعبودية من كل حيثيات وجود الإنسان.

90. البقرة : 45، ف. 1. ص. 543

91. أخرجه بلفظ قريب مسلم والنسائي. يراجع جميع محمود غراب للأحاديث الواردة عند الشيخ الأكبر(تم ذكره) ج. 1. ص. 149

92. ف. 1. ص. 415

93. تم ذكره. عنوان الباب السابع والعشرين من الفتوحات. ف. 1. ص. 191 .

94. البقرة : 5-1

95. كلمة الوسم في اللغة تشتمل على معاني الأثر والوقت (الموسم). ومنه الوسمي مطر أول الربيع. لأنه. يقول ابن منظور في اللسان: "يسم الأرض بالنبات فيصير فيها أثراً". ويمكننا فهم هذه المعارف الرسمية والعلوم الوسمية هنا. على أنها اجتهاد في استنباط المعارف التي تخص البعد الصوري الظاهر من الأمر التكليفي من جهة. وعلم تعلقها بالأوقات والمواسم من جهة أخرى. تنزل. ص. 140.

96. تنزل الأملاك. ص. ص 84-85

97. ف. 1. ص. 428

98. تنزل الأملاك. ص. 60

99. تنزل الأملاك. ص. 61

100. تنزل الأملاك. ص. 45

101. تنزل الأملاك. ص. 24

102. تنزل الأملاك. ص. 110

103. ف. 1. ص. 192

104. المائة : 66

105. البقرة : 61

106. وإن تنمة الآية الكريمة "وباعوا بغضب من الله" متعلقها ما بعدها قوله تعالى "ذلك أنهم كانوا يكفرون بآيات الله ويقتلون النبيين بغير حق". فغضب الله عليهم لم يكن لطلبهم أن يخرج لهم الله من نبات الأرض غذاء.

107. تنزل الأملاك. ص. 76، 57

108. تنزل الأملاك. ص. 60

109. ف. 4. ص. 101 سيزداد قول الشيخ وضوحاً لاحقاً.

110. تنزل الأملاك. ص. 36

111. يراجع تنزل الأملاك. ص. 63

112. تنزل الأملاك. ص. 64

113. تنزل الأملاك. ص. 54

114. تنزل الأملاك. ص. 106

115. تنزل الأملاك. ص. 134

116. ف. 1. ص. 181

117. ف. 1. ص. 502

118. تنزل الأملاك. ص. 36

119. تنزل الأملاك. 76

120. كتاب الإسراء. ص. 171

121. وهو المقام الحمدي استناداً لما جاء في قوله تعالى في سورة الفرقان: 7 "وقالوا ما لهذا الرسول يأكل الطعام

- ويتشفي في الأسواق".
122. تنزل الأملاك. ص. 41
123. ف. 1. ص. 427
124. تنزل الأملاك. ص. 60
125. التأويلات النجمية. ج. 1. ص. 113
126. التأويلات النجمية. ج. 1. ص. 112-113
127. وهذا حال البهاليل من رجال الله. مقامهم الآية الكريمة "وترى الناس سكارى وما هم بسكارى" أفرد لهم ابن العربي الباب الرابع والأربعين من الفتوحات. حيث يتحدث عن أحدهم وكان لا يرى نفسه إلا مصلا به. وكان ملازماً للمسجد ومحافظاً على الصلاة. ف. 1. ص. 249
128. ف. 1. ص. 250
129. ديوان ابن العربي. ص. 283
130. هود : 56
131. ف. 1. ص. 250
132. تنزل الأملاك. ص. 68
133. ف. 4. ص. 101
134. ف. 4. ص. 101
135. ف. 4. ص. 175
136. وإن يشمل معنى قرة العين. كل ما يفرحها ويسرها. ويقرها ويسكنها. فإننا نجد أنها تلتقي ومعنى القارورة. ويقول صاحب اللسان: "القارورة حدقة العين على التشبيه بالقارورة من الزجاج لصفاتها وأن المتأمل يرى شخصه فيها". فتجتمع هنا معاني البلور والنور وماء العين وحدقتها. ويضاف معنى النساء. فإن كلمة القوارير جمع قارورة. تطلق على النساء. يراجع "اللسان". مادة قرر.
137. ف. 3. ص. 189
138. يتحدث ابن العربي عن "أسرار الوجود المترفلات في غلائل النور والمتحدات العين من وراء الستور". ف. 1. ص. 48
139. ف. 3. ص. 47
140. ف. 4. ص. 101
141. آل عمران : 136
142. تنزل الأملاك. ص. 105-106
143. وإن تناول الشيخ الأكبر موضوع سجود القلب في أكثر من مكان في نصوصه. إلا أنه أفرد له الباب 362 من فتوحاته تحت عنوان "في معرفة سجود القلب والوجه والكل والجزء وهما منزل السجودين والسجدتين".
144. ف. 3. ص. 56
145. ف. 2. ص. 271
146. ف. 1. ص. 500



العبادة في الإسلام

مصطفى
أبو صوي

الكرم. كانت عالية تمتد في الزمان والمكان حتى يرث الله - جل جلاله - الأرض ومن عليها. وقد كانت رسالة الأنبياء جميعا دعوة إلى التوحيد والعبادة معا. وذلك في قوله تعالى:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسَبِّرُوا فِي الْأَرْضِ فَإِنْظَرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ

والتوحيد الحق لا ينفك عن العبادة الحقة. فالعبادة هي الطاعة لله.

كان التوحيد. وهو أساس العقيدة الصحيحة في أصل الرسائل السماوية كلها. توحيدا للربوبية والإلهية معا. أي الإيمان بأن الله - سبحانه وتعالى - خالق الكون. لا إله غيره. وأنه لا معبود بحق سواه. لا يساور ذلك شك ولا شرك. وقد تنزلت رسالة التوحيد عن طريق الوحي على الأنبياء الكرام وحملوها لأقوامهم. وذلك من لدن آدم (عليه السلام) مرورا بأنبياء كثر. منهم نوح وإبراهيم وموسى وعيسى (عليهم الصلاة والسلام). حتى إذا ما وصلت إلى خاتم النبيين محمد (صلى الله عليه وسلم) وتنزلت في القرآن

لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارِهِ

شريعة الأنبياء السابقين ومنها العبادة:

إلا أن كون عقيدة التوحيد واحدة لا تتغير ولا تتبدل وحيا ورسالة ربانية. لا يعني عدم وجود اختلاف في بعض الشرائع والعبادات لحكمة أرادها الله - عز وجل -. وظل الأمر كذلك حتى أصبحت البشرية جاهزة لاستقبال آخر رسالة من لدن رب العالمين. فجاءت مهيمنة على الرسائل السابقة هيمنة مصدرية بسبب التحريف الطارئ على ما سبق، وهيمنة ختمية لوجوب اتباع آخر الرسائل. أي رسالة الإسلام التي جاءت مؤكدة على أصل الرسائل الواحد. ومصححة لما اعترأها من تغيير في العقائد والعبادات. ومتممة لسلسلة النبوات. ومكملة لتاريخ الوحي. ومثبتة للتوحيد. ومؤصلة للسنة. ومبينة لخارطة الطريق المستقيم لما فيه خير العباد في الدنيا والآخرة.

وقد بين الرسول الكريم علاقة الأخوة بين الأنبياء وأن دينهم واحد. فقال: «... وَالْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ لِعَلَّتِ أُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ»⁵. ولقد شبه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) دور الأنبياء بالبناء الواحد. يشكل كل نبى لبنة فيه. وهو بناء متماسك يمثل تاريخ النبوات. العلاقة فيه عضوية. لا يكتمل إلا وجميع الأنبياء فيه. وهو حديث لا إقصاء في لغته. ولا يصدر إلا عن نبى. فعن أبي هريرة أن رسول الله

والخضوع له. والاستسلام لأمره. وتنفيذ ما فرض. وترك ما حرم. وعمل ما يحب. واجتناب ما يكره. والتقرب إليه بالنوافل. والإخلاص في العمل. ومقتضى التوحيد أن العبادة لله - سبحانه وتعالى - وحده. لا يصح منها شيء لغيره. وقد كانت هذه الرسالة التي تربط بين التوحيد والعبودية قد وصلت إلى جميع الأنبياء والمرسلين:

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ²

فلا يمكن تفكيك هذا الارتباط دون المساس بمفهوم الألوهية. لأن الله - سبحانه وتعالى - حق. يستأهل العبادة. وقد أكد القرآن الكريم على أن بني إسرائيل ذكروا بإفراد الله - جل وعلا - بالعبادة مبينا بعضها:

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ³

ومن أنبياء بني إسرائيل الذين جاؤوا لهم بنفس رسالة التوحيد والتعبد المسيح عيسى بن مريم (عليه السلام):

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا

صلى الله عليه وسلم قال: «مثلي ومثل الأنبياء من قبلي كمثل رجل بنى بناينا فأحسنه وأجمله إلا موضع لبنة من زاوية من زواياه. فجعل الناس يطوفون به ويعجبون له ويقولون هلا وضعت هذه اللبنة؟ قال: فأنا اللبنة وأنا خاتم النبيين»⁶ ولطالما توقفت عند جمال معاني هذا الحديث. وكيف أنه يبني جسورا مع أهل الكتاب عبر أودية الجهل بحقيقة الإسلام. ويفتح خطوط اتصال متجددة حين فرقتهم معارف «ما بعد الوحي». وأقصد بها تلك الأبنية المعرفية التي اخترعها بعض أبناء الديانات السماوية كلها بما لا يتفق مع الوحي ومع ذلك أضافوها لعقائدهم وعباداتهم. وهذا مما افتتن به. على سبيل المثال. بعض من يدعي الانتماء للإسلام كمن قام بتأليه علي بن أبي طالب (رضي الله عنه). إلا أن ما يميز الإسلام هو وجود الأصل. أي القرآن الكريم. محفوظا بحفظ الله -جل وعلا- له. ثم بتصفية العلماء لرسالة الإسلام ما قد يعتربها من الشوائب جيلا بعد جيل. ولا يخلو قرن من الزمان إلا ويظهر فيه مجدد أو أكثر. وتأصيل العبادات بالعودة إلى القرآن والسنة أساس كل عبادة صحيحة. لا تصح إلا به. لذلك كانت العبادات مبناها على الشرع والاتباع. لا على الهوى والابتداع. ومن هنا لا يجوز تغيير أي شيء في العبادات ثبت بوجه شرعي. زيادة أو نقصانا. أو تغيير زمن العبادات كأن يصوم

الناس شهرا غير رمضان. كما لا يجوز الترك أو الاختراع. وختم النبوة برسول الله محمد (صلى الله عليه وسلم). وأنه لا نبي بعده بأي صورة من الصور. أو خايل في الألفاظ كمفهوم «نبوة الظل». من أسس العقيدة الإسلامية في النبوة. كما وردت في القرآن الكريم:

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا⁷

وكذلك أن النبوة ليست كسبية. بل اصطفاء واختيار من رب العالمين. لا تحصل بقوة العقل أو الإرادة الذاتية:

اللَّهُ يَصْطَفِي مَنِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ⁸

وعلى امتداد آلاف السنين ظل الأنبياء أصحاب عقيدة واحدة ولكن شرائعهم شتى. كما في قوله تعالى:

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ⁹

وعن ابن الجوزي في «زاد المسير في علم التفسير» في معنى (الكل جعلنا منكم شرعة ومنهاجا) قال:

لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ¹²

وقد كان أهل الكتاب في الأزمنة البعيدة يسجدون لله، وذلك مذكور في التوراة والتلمود وغيرها. إلا أنهم تركوا السجود إلا في حالات نادرة مثل طائفة اليهود القرائين وهي طائفة صغيرة جدا نسبة لأعداد اليهود في العالم. وبطل السجود صفة أهل الإيمان. يترك أثرا طيبا ونورا يرى في وجه الساجد. وهي الصفة المذكورة في التوراة والإنجيل:

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِمَّنْ أَمَرَ السُّجُودَ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا¹³

وعلى الرغم من التغيير الحاصل في هيئة الصلاة ووجهتها. بقي لدور عبادة أهل الكتاب حرمة تمتد ليومنا هذا. وذلك بغض النظر عن الإساءات والاعتداءات المتكررة لحكومات دول. أهل الكتاب فيها أغلبية:

الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَغْيَ حَقِّ الْإِلَهِ أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهَدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدٌ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ¹⁴

«وللمفسرين في معنى الكلام قولان. أحدهما: لكل ملة جعلنا شرعةً ومنهاجاً. فلاهل التوراة شريعة. ولأهل الإنجيل شريعة. ولأهل القرآن شريعة. هذا قول الأكثرين. قال قتادة: الخطاب للأمم الثلاث: أمة موسى. وعيسى. وأمة محمد. فالتوراة شريعة. وللإنجيل شريعة. وللقرآن شريعة يُحِلُّ اللهُ فِيهَا مَا يَشَاءُ. وَيُحَرِّمُ [مَا يَشَاءُ] بِلَاءً. لِيَعْلَمَ مَنْ يَطِيعُهُ مِنْ يَعِصِيهِ. وَ[لَكِنْ] الدِّينَ الْوَاحِدَ الَّذِي لَا يَقْبَلُ غَيْرَهُ. التَّوْحِيدُ وَالْإِخْلَاصُ لِلَّهِ الَّذِي جَاءَتْ بِهِ الرِّسَالُ.»

وقد بين القرآن الكريم الاختلاف في بعض العبادات التي كانت مطلوبة من الأقوام السابقة من أهل الكتاب. ومنها حرمة يوم السبت ونهيتهم عن العمل فيه:

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ لَّهُمْ
ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا
فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا¹⁰

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا
فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ¹¹

وأما في الإسلام. فقد نهى القرآن الكريم عن التجارة وقت صلاة الجمعة:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ*
فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ
وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا

والباطنة». والعبادات الظاهرة منها ما هو فرض كالصلوات الخمس في اليوم والليلة. وصوم رمضان. والزكاة. والحج. ومنها ما هو نافلة كصلاة قيام الليل. وصيام الاثنين والخميس. وصدقة التطوع. والعمرة.»

فالعبادة لا تقتصر على أداء الفروض والنوافل. فمن لم يقصر في أداء واجباته مما افترض الله عليه. ثم اهتم بالمحافظة على البيئة مثلاً. ونيته لله تعالى. كان في عبادة بإذن الله - عز وجل-. كيف لا. والبيئة محل الآيات الجميلة الدالة على الله سبحانه وتعالى. والقيام عليها يدخل في باب عمارة الأرض المستدامة. وهو من الاستخلاف فيها. بل في رعايتها آيات وأحاديث كثيرة فيها دلالة مقاصدية ترقى بهذه المسألة إلى أن تدرج ضمن مقاصد الشريعة.

وخلاصة الأمر أن حياة المؤمن كلها يمكن أن تحول إلى عبادة. لا يستثنى من ذلك نشاط علمي أو اقتصادي أو سياسي أو اجتماعي. وقد أشار القرآن المجيد إلى شمول العبادة كل أفعال الإنسان وكل أوقاته:

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ¹⁵

وهكذا تصبح القراءة والكتابة والنشر والتعليم والتعلم والبحث العلمي والتخطيط التربوي وتوفير المؤسسات العلمية. وكل ما يدخل في باب «اقرأ» لتجسيدها في حياة الأمة. عبادة إذا خلصت النية. وجاء العمل منسجماً مع

والحقيقية أنه ليس كل أهل الكتاب يؤيدون الاعتداءات على بلاد المسلمين. فهناك طوائف تتفاوت في درجة إنكارها لسياسات بلادها الخارجية. بل يقوم الكثير منهم بالتظاهر والمقاطعة والمشاركة في فعاليات كثيرة ضد احتلال بلاد المسلمين. فلا يجوز الاعتداء على دور عبادة أهل الكتاب. ولا على من فيها. بل إن روح «العهد العمرية» لا زالت ترفرف مطالبية بالمحافظة على العيش المشترك. وهي مفخرة للمسلمين. ولا يعني هذا بأي حال من الأحوال الرضوخ للأمر الواقع. بل حتى في حالة الحرب لا يجوز الاعتداء على دور العبادة. فهي قضية تعبدية جاء بها القرآن الكريم. وأكدها السنة المشرفة. ونزلها على أرض الواقع أول الخلفاء الراشدين أبو بكر الصديق في وصيته لجيش أسامة بن زيد:

«لا تخونوا. ولا تَغْلُوا. ولا تغدروا. ولا تمثلوا. ولا تقتلوا طفلاً صغيراً أو شيخاً كبيراً ولا امرأة. ولا تعقروا نحلاً ولا تحرقوه. ولا تقطعوا شجرة مثمرة. ولا تذبحوا شاة ولا بقرة ولا بعيراً إلا لماكلة. وسوف تمرن بأقوام قد فرغوا أنفسهم في الصوامع فدعوهم وما فرغوا أنفسهم له...»

تعريف العبادة وشموليتها:

ذكر شيخ الإسلام ابن تيمية في رسالة العبودية أن «العبادة اسم جامع لما يحبه الله ويرضاه من الأعمال الظاهرة

الأولى إيجاد بدائل للنظم والسياسات الاقتصادية الجائرة والمؤسسات المالية الدولية التي تزيد من الفجوة بين الفقراء والأغنياء، بين الشمال والجنوب. وكل هذا عبادة إذا كان العمل امتثالاً لأمر الله تعالى.

والعمل على التوزيع العادل للثروة. والقيام على الأرامل والأيتام والفقراء والمساكين وعائلات الأسرى والمنكوبين واللاجئين. بل مساعدة الشباب في إيجاد فرص العمل والسكن المناسب والزواج. كل ذلك عبادة.

والدفاع عن الأعراض والأموال والأوطان في جميع المجالات وعلى جميع المستويات عبادة. وإيجاد قوة رادعة عبادة. والوقوف في وجه الاستعمار بجميع أشكاله عبادة. واحترام العهود والمواثيق عبادة ما لم تقرر ظلماً. وعدم الاعتداء على الغير فرداً أو جماعة أو دولة عبادة.

وقبول مبدأ الشورى عبادة. والعمل على مؤسسة الشورى عبادة. ووضع الإنسان المناسب في المكان المناسب عبادة. ومن ولي من أمر المسلمين شيئاً فهو في عبادة ما دام متقيداً بالشرعية ويحكم بما أنزل الله. ولم يظلم ولم يستبد ولم يستأثر.

وقضاء حوائج الناس عبادة. وليست الوظائف العامة إلا لذلك. فأعلى سلم الهرم الوظيفي وهو رئيس الدولة موظف لدى الشعب. ولو كان خليفة فهو موظف

الرؤية الإسلامية للإنسان والكون والحياة. وهذه الأعمال المتعلقة بالعلم (ويدخل فيه علوم الدين. وعلوم أخرى مثل العلوم الطبية والتطبيقية التي تنفع الناس) وضمنها البنية التحتية التي تساعد في تحصيل ونشر العلم من العبادات تدر حسناً بعد الممات ما دامت أو دام تأثيرها الطيب النافع. فعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال:

«إذا مات الإنسان انقطع عمله إلا من ثلاثة: صدقة جارية. أو علم ينتفع به. أو ولد صالح يدعو له»¹⁶

ومن العبادة الدعوة إلى الله بالحكمة والموعظة الحسنة. ونشر الإسلام. والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر. والتعاون على البر والتقوى. ومجادلة أهل الكتاب بالتي هي أحسن. والتعامل معهم بالمعروف. وعدم الإكراه في الدين. والعدل معهم والبر بهم:

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُواكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ¹⁷

ويدخل في العبادة العمل على تحقيق العدل ورفع الظلم عن المسلم وغير المسلم. ليس فقط في الدساتير والسياسات المحلية. بل في القوانين والمحافل الدولية. وهذا يعني الوقوف في وجه الفقر والمرض والأمية والحرب. بل

لدى الأمة. ذلك أنه يأخذ معاشه من بيت مال المسلمين.

أركان الإسلام:

عن ابن عمر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: «بني الإسلام على خمس شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة وحج البيت وصوم رمضان»¹⁸

وهذه العبادات الخمس لا تشمل جميع الفرائض. بل هي بمثابة الأساس الذي يقوم عليه مبنى الإسلام. فالشهادة الأولى تلفظا نفي الألوهية عن كل ما عدا الله - سبحانه وتعالى - والاعتقاد بأنه لا معبود بحق سواه. ثم الشهادة الثانية تلفظا لمحمد (صلى الله عليه وسلم) بأنه عبد الله ورسوله. ويقتضي ذلك تصديقه فيما بلغ عن ربه - جل وعلا - واتباع سنته.

وأما إقامة الصلاة فهي أولى ثمرات التمكين في الأرض. وهي عمود الدين. وهي أول ما يحاسب عليه المرء يوم القيامة. والأصل أن تكون في جماعة. وهي صلة بين العبد وربّه. والصلاة لوقتها (...إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا)¹⁹. وهي خمس صلوات في اليوم والليلة تشكل خمس محطات للعبادة والمناجاة ومراجعة النفس ومحاسبتها وطلب القبول والمغفرة. بشروطها مثل الطهارة وستر العورة واستقبال القبلة وكلها عبادات.

والركن الثالث. وهو الزكاة. حق واجب وعبادة مالية. تؤخذ من أغنياء الناس وترد على فقرائهم. قرنت بالصلاة في القرآن الكريم في مواضع كثيرة. وهي إذا تحققت شروطها. تصرف في مصارف الزكاة الثمانية:

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ
وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي
الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ
السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ²⁰

وأما صوم رمضان فهو عمل باطني وعبادة بين المرء وربّه. إذ ليس الصوم كالعبادات الظاهرة كالصلاة. ففي الحديث القدسي: «كل عمل ابن آدم له إلا الصوم فإنه لي وأنا أجزي به»²¹

وقد فرض الصوم على المسلمين كما فرض على اليهود والنصارى. ولكن صوم اليهود في زماننا هذا فهو مواصلة صيام يوم وليلة مرة في السنة. وأما النصارى فتصوم بعض كنائسهم عن المنتجات الحيوانية ويأكلون ما عدا ذلك لمدة قد تصل إلى 55 يوما وقد حصلت تغيرات تاريخيا في عدد الأيام وطبيعة الصوم لديهم:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ²²

والصيام يتعدى إلى امتناع الصائم عن فعل الفواحش ورذائل الأمور والمعاصي.



وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا
بِبَيِّنَاتٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ
اللَّهِ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ²⁶

والعبودية بين البشر ذلة. ولكن عبودية
الإنسان لله - عز وجل - سعادة في الدارين.
وشرف عظيم. قال القاضي عياض
متشرفا بعبوديته:

وَمَا زَادَنِي شَرَفًا وَبَيْهَا
وَكَدْتُ بِأَحْمَاصِي أَطَا الثَّرِيًّا
دُخُولِي خَتَّ قَوْلِكَ يَا عِبَادِي
وَأَنْ صَبَّرْتَ أَحْمَدَ لِي نَبِيًّا

القرآن يجمل والسنة تفصل:

فما كانت سيرة الأنبياء في القرآن
الكريم إلا دعوة لتعريف العباد بربهم (جل
وعلا). وأسوة حسنة تتبع حتى يعلم
الناس كيف يعيشون إسلامهم وكيف
يعبدون ربهم:

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ
كَثِيرًا²⁷

فالسنة المشرفة تبين مجمل القرآن
وقد ورد فيه كثير من العبادات التي
يلزمها التفسير. فعلى سبيل المثال ورد
ذكر الصلاة مجملا في القرآن الكريم في
عدة سور: (وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ). فلا يعرف من
هذه الآية الكيفية التي على المسلم أن
يحققها في الصلاة. ولهذا جاء قول النبي
(صلى الله عليه وسلم):

فصوم الأطراف يضاف إلى صوم البطن
والفرج. فالعين تصوم عن النظر إلى
الحرام. واللسان يصوم عن آفات اللسان
من غيبة ونميمة وكذب وغير ذلك. واليد
تصوم عن البطش والسرقة. والقدم لا
تسير في طريق الحرام.

والحج، الركن الخامس، فرض على
المسلم البالغ العاقل الحر المستطيع وهي
شروطه. مرة واحدة في العمر:

... وَ لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ
إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ
الْعَالَمِينَ²³

وأركان الحج الإحرام والطواف بالبيت
والسعي بين الصفا والمروة والوقوف بعرفة.
ويلحق بالحج نواهي وآداب. قال تعالى:

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ
الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ
وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزِدُّوا فَإِنَّ
خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ²⁴

وفي الحديث « من حج هذا البيت فلم
يرفث، ولم يفسق، رجع كيوم ولدته
أمه»²⁵.

مرتبة العبودية:

إن من توفيق الله - عز وجل - للمرء أن
يكون عبدا لله، مستسلما لأمره. يخضع
فيرقى. ويخفض جناحه فيطير محلقا.
وقد وصف القرآن الكريم رسول الله (صلى
الله عليه وسلم) بالعبودية. قال تعالى:

«صلوا كما رأيتموني أصلي»²⁸

وحظوظ النفس:

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ³¹

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ
دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى
اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا
هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ
كَاذِبٌ كَفَّارٌ³²

وكذلك قوله تعالى:

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ
عندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ³³

والإخلاص مسألة قلبية تتعلق بالنية.
فعن أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي
الله عنه . قال : سمعت رسول الله (صلى
الله عليه وسلم) يقول:

«إنما الأعمال بالنيات . وإنما لكل امرئ ما
نوى . فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله
. فهجرته إلى الله ورسوله . ومن كانت
هجرته لدنيا يصيبها . أو امرأة ينكحها .
فهجرته إلى ما هاجر إليه»³⁴

فقد يكون ظاهر الأمر عبادة . ولكنه
في حقيقته رياء ونفاق . كمن يتصدق على
الفقراء ونيتة أن يشتهر بين الناس بالكرم.
إن عبادة الله - عز وجل - هي أسمى
الفاعل . وأفضل غاية الخلق . وهي مطلب
كل عاقل . من اشتغل بها ربح . ومن
انشغل عنها خسر .

والعبادة جسر العودة . تمر عليه

ثم تواترت صفة صلاة النبي (صلى
الله عليه وسلم) عبر أربعة عشر قرنا
من الزمان . ويصلي المسلمون الذين يقترب
عددهم من المليارين بنفس الصلاة في
جميع أنحاء المعمورة . من رأس الرجاء
الصالح في جنوب إفريقيا إلى أوصلو في
النرويج . ومن جاكرتا في إندونيسيا إلى
واشنطن العاصمة الأمريكية . قبلتهم
واحدة يتوجهون إلى مكة المكرمة . إلى
أول بيت وضع للناس . بيت الله الحرام:

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ
فَلَنُؤَيِّنَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ
المَسْجِدِ الحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا
وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الكِتَابَ
لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللهُ بِغَافِلٍ
عَمَّا يَعْمَلُونَ²⁹

وقد ترتب على ذلك عبادة الله (عز وجل)
كما أمر قياما بحقه تعالى . فعن معاذ بن
جبل رضي الله عنه قال:

كنت رديف النبي صلى الله عليه وسلم
فقال: هل تدري يا معاذ ما حق الله على
الناس؟ قال قلت: الله ورسوله أعلم . قال
: حقه عليهم أن يعبدوه ولا يشركوا به
شيئا . أتدري يا معاذ ما حق الناس على
الله إذا فعلوا ذلك؟ قلت: الله ورسوله
أعلم . قال: فإن حق الناس على الله ألا
يعذبهم . قال قلت: يا رسول الله أفلا أبشر
الناس؟ قال: دعهم يعملون.³⁰

ويشتترط الإخلاص في تحقيق العبودية
لله . بعيدا عن كل أنواع الشرك والرياء

البشرية من دار إلى دار. فقد كان أبو البشرية آدم وأمهم حواء (عليهما السلام) في الجنة. ثم أخرجها بسبب وسوسة الشيطان لهما وعصيانهما لأمر الله - سبحانه وتعالى. فكانت الأرض مستقر البشرية إلى حين. فمن أراد الجنة عبد الله وأطاعه طاعة طوعية. إذ لا قيمة للطاعة القسرية.

الوسطية في العبادة:

إن الوسطية هي صفة الأمة الإسلامية في القرآن الكريم:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعَ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَوُوفٌ رَحِيمٌ³⁵

فاتباع الرسول الكريم والافتداء به ضمان للبقاء في دائرة الوسطية. وهي ليست وسطية رياضية بالضرورة. أي النصف في كل شيء. فعن عمر بن الخطاب قال: أمرنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أن نتصدق فوافق ذلك عندي مالا. فقلت: اليوم أسبق أبا بكر إن سبقته يوما. قال: فجنئت بنصف مالي. فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): ما أبقيت لأهلك؟ قلت: مثله. وأتى أبو بكر بكل ما عنده. فقال: يا أبا بكر ما أبقيت

لأهلك؟ قال: أبقيت لهم الله ورسوله. قلت: والله لا أسبقه إلى شيء أبدا.³⁶ و«لتكونوا شهداء على الناس» ليست فقط شهادة مقال. بل شهادة حال. وهي أقوى وأدعى للاستجابة خصيصا إذا كانت العبادة شاملة لجميع نواحي الحياة وحملها المجتمع المسلم على محمل الجد. فيكون النموذج العملي هو الشاهد على الغير.

والزيادة في العبادات ليست دائما حميدة كما في الحديث السابق. فعن أنس - رضي الله عنه - قال : جاء ثلاثة رهط إلى أزواج النبي - صلى الله عليه وسلم - يسألون عن عبادة النبي - صلى الله عليه وسلم - فلما أخبروا بها كأنهم تقالوها ; فقالوا : أين نحن من النبي - صلى الله عليه وسلم - وقد غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر؟ فقال أحدهم : أما أنا فأصلي الليل أبدا . وقال الآخر : أنا أصوم النهار أبدا . ولا أفطر . وقال الآخر : أنا أعتزل النساء فلا أتزوج أبدا . فجاء النبي (صلى الله عليه وسلم) إليهم فقال :

«أنتم الذين قلتم كذا وكذا! أما والله إني لأخشاكم لله . وأتقاكم له . لكني أصوم وأفطر . وأصلي وأرقد . وأتزوج النساء . فمن رغب عن سنتي فليس مني»³⁷

فهؤلاء الثلاثة نفر تنطعوا وابتدعوا وزادوا في العبادة فيما لا يجوز شرعا. ويؤكد على هذا حديث أم المؤمنين عائشة (رضي الله عنها) قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من أحدث في

أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد.³⁸ وقد نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أن يشدد المسلم على نفسه في العبادة، بل يعبد الله - عز وجل - في حدود قدراته الطبيعية. عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال:

« دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا حَبْلٌ مَدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ ، فَقَالَ : مَا هَذَا الْحَبْلُ ؟ ، قَالُوا : هَذَا حَبْلٌ لِرِزْنَبَ فَإِذَا فَتَرْتُ تَعَلَّقْتُ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا حُلُوهُ لِيُصَلَّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَقْعُدْ »³⁹

ومدار الشريعة فعل وترك. وقد بين رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أن على المسلم أن يلتزم بالنواهي مطلقا لأن النهي كف عن الفعل، وهو في متناول الجميع، وأن يجتهد في الالتزام بالأوامر التي يستطيعها فلا وجوب إلا مع الاستطاعة، فعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ؛ فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةَ مَسْأَلِهِمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ »⁴⁰

عبادة الذكر:

والذكر هو استحضار أسماء الله الحسنى مع ما يجب ويليق من الأدب والتنزيه والثناء الحسن مثل التسبيح

والحمد والتكبير والتهليل وغير ذلك من الصور الماثورة التي بينها الشارع وحض عليها، والذكر خفيف على اللسان ثقيل في الميزان، ومن السهولة القيام به في جميع الأزمنة والأمكنة والأحوال إلا ما استثنى من ذلك، كمن في الخلاء يقضي حاجته، وهو قليل:

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ آيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ* الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ⁴¹

والذكر والتفكير يؤدي أحدهما إلى الآخر، فإن ذكر اسم الخالق -تبارك وتعالى- تفكر في الخلق، وإن تفكر في الكون ذكر الله الخالق البارئ المصور -سبحانه وتعالى- وعلم أن الخليفة لم تخلق سدى: وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ⁴² فذكر الله بالمأثور يكون على جميع الأحوال التي وردت عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وهي من لحظة أن يقوم من نومه حتى يخلد إلى فراشه، فقبل الدخول في الخلاء وبعده، وحين الوضوء والأذان والصلاة وقبل الطعام وبعده وعند كل عمل فيه خير، فلا يقتصر الذكر على ذكر الأسماء الحسنى أو قراءة القرآن، بل يتعدى إلى كل فعل فيه مرضاة لله تعالى، قال النووي (رحمه الله): « اعلم أن فضيلة الذكر غير منحصرة في التسبيح

والتهليل والتحميد والتكبير ونحوها .
بل كل عامل لله تعالى بطاعة فهو ذاك
لله» .

ومن آيات الجمال في القرآن تصنيف
المسلمين والمسلمات بحسب أحوالهم
الإيمانية وأفعالهم التعبديّة. وضمنها
«الذاكرين الله كثيرا والذاكرات»:

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ
وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ
وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَّصِدِّقِينَ
وَالْمُتَّصِدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ
وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ
اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً
وَأَجْرًا عَظِيمًا⁴³

وقد يدخل الدعاء في الذكر. والدعاء
مح العبادّة. وهنالك حض عليه في القرآن
الكريم:

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ
دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي
وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ⁴⁴

ويكفي أهل الذكر أن الله - عز وجل -
شرفهم بذكره إياهم كلما ذكروه:

فَإذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا
تَكْفُرُونِ⁴⁵

الإحسان:

الإحسان هو مراقبة الله في السر
والعلن. ومعرفة أن كل حركات وسكنات
الإنسان إنما تتم بعلم الله الذي لا يخفى

عليه شيء في الأرض ولا في السماء.
وهو أقرب إليه من حبل الوريد. يعلم
السر وأخفى. وهو معكم أينما كنتم.
واستحضار هذه المعية ما استطاع المرء
خصيصا عند العبادة لأن الله - عز وجل -
يشهدها:

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِنْ
قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ
شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ
مِنْ مَثْقَلِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا
أُصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ⁴⁶

ولعل حديث جبريل (عليه السلام)
يبين معنى الإحسان. فعن عمر بن الخطاب
رضي الله عنه قال: بينما نحن جلوس عند
رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات يوم
. إذ طلع علينا رجل شديد بياض الثياب .
شديد سواد الشعر. لا يرى عليه أثر السفر
. ولا يعرفه منا أحد . حتى جلس إلى النبي
صلى الله عليه وسلم فأسند ركبته إلى
ركبته . ووضع كفيه على فخذيه . وقال:
«يا محمد أخبرني عن الإسلام» . فقال
له : الإسلام أن تشهد أن لا إله إلا الله
وأن محمدا رسول الله . وتقيم الصلاة
وتؤتي الزكاة . وتصوم رمضان . وتحج
البيت إن استطعت إليه سبيلا . قال : «
صدقت» . فعجبنا له يسأله ويصدقه .
قال : «أخبرني عن الإيمان» قال: أن تؤمن
بالله وملائكته وكتبه ورسوله واليوم الآخر
. وتؤمن بالقدر خيره وشره. قال: « صدقت
» . قال: « فأخبرني عن الإحسان» . قال:

الشيطان سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:

«إن العبد ليصلى الصلاة ما يكتب له منها إلا عشرها تسعها ثمنها سبعا سدسها خمسها ربعها ثلثها نصفها»⁴⁸

كلمة سواء:

بدأت هذه المقالة الحديث عن أصل رسالة التوحيد وأن من مقتضيات التوحيد هو أفراد الله - عز وجل - بالعبودية. وها نحن نختتمها بدعوة القرآن الكريم لأهل الكتاب من اليهود والنصارى إلى «كلمة سواء». وهي عبادة الله وحده. لا شريك له. وهي دعوة في المقام الأول لعلمائهم القادرين على تفكيك معارف ما بعد الوحي والعودة إلى أصل الرسالات حيث جذور التوحيد والعبادة الحق:

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِن تَوَلَّوْا فَمَقُولُوا أَشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ⁴⁹

أن تعبد الله كأنك تراه . فإن لم تكن تراه فإنه يراك. قال : « فأخبرني عن الساعة » . قال : ما المسؤول بأعلم من السائل. قال : « فأخبرني عن أماراتها » . قال : أن تلد الأمة ربته . وأن ترى الحفاة العراة العالة رعاء الشاء . يتطاولون في البنيان. ثم انطلق فلبث مليا . ثم قال : يا عمر . أتدري من السائل ؟ قلت : « الله ورسوله أعلم » . قال : فإنه جبريل أتاكم يعلمكم دينكم.⁴⁷

وهذا الحديث يبين الفرق بين الإسلام والإيمان والإحسان. فالإيمان يتعلق بالعبادة. والإحسان ليس إلا حالة قلبية يستحضر فيها المسلم أنه بين يدي الله - جل وعلا - بما يعينه على أداء العبادة على أحسن وجه. فإن الدنيا أسهل ولوجا إلى القلب فتشغله. وتزاحم المرء فلا يكاد يصفو له أمر. ففي الحديث عن عبد الله بن عنمة قال: رأيت عمار بن ياسر دخل المسجد فصلى فأخف الصلاة قال فلما خرج قمت إليه فقلت يا أبا اليقظان لقد خفت قال فهل رأيتني انتقصت من حدودها شيئا قلت لا قال فإنني بادرت بها سهوة

المراجع

1. سورة النحل:36
2. سورة الأنبياء:25
3. سورة البقرة:83
4. سورة المائدة:72
5. رواه البخاري. صحيح البخاري - كِتَاب أَحَادِيثِ الْأَنْبِيَاءِ - أنا أولى الناس بابن مريم .
6. متفق عليه.
7. سورة الأحزاب:40
8. سورة الحج:75

9. سورة المائدة:48
10. سورة النساء:154
11. سورة النحل:124
12. سورة الجمعة:9-10
13. سورة الفتح:29
14. سورة الحج:22:40
15. سورة الأنعام:162
16. صحيح مسلم- كتاب الوصية.
17. سورة الممتحنة: 8
18. متفق عليه.
19. سورة النساء: 103
20. سورة التوبة: 60
21. صحيح البخاري.
22. سورة البقرة: 183
23. سورة آل عمران: 97
24. سورة البقرة: 197
25. متفق عليه.
26. سورة البقرة: 23
27. سورة الأحزاب: 21
28. رواه البخاري.
29. سورة البقرة: 144
30. متفق عليه.
31. سورة البينة:5
32. سورة الزمر: 3
33. سورة الأعراف: 29
34. متفق عليه
35. سورة البقرة: 143
36. سنن الترمذي. حسن صحيح.
37. متفق عليه.
38. متفق عليه. وفي رواية لمسلم من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد.
39. صحيح البخاري. باب ما يكره من التشديد في العبادة
40. متفق عليه.
41. سورة آل عمران: 190-191
42. سورة الذاريات: 56
43. سورة الأحزاب: 35
44. سورة البقرة: 186
45. سورة البقرة: 152
46. سورة يونس: 61
47. رواه مسلم.
48. مسند الإمام أحمد.
49. سورة آل عمران: 64





اللُّغَةُ وَالصَّلَاةُ

الأب سمير خليل سمير اليسوعي

هدفها، وطرقها، ووظيفتها في حياة الإنسان وأساليب التَّعبير عنها؟ ما هي العلاقة بين الصَّلَاة واللُّغَة في الشَّرَائِعِ المُوَحَّدَة في الشَّرْقِ الأَوْسَطِ؟ هل يمكن لِلُّغَة أن تدعم وتعزِّز الصَّلَاة؟ هل يوجد أساليب لغوية تسهِّل أداء الصَّلَاة؟

أَوَّلًا - اللُّغَة

1. ما هي لغة الجَنَّة؟
 إِنَّ شَعُوبًا كَثِيرَةً تَسَاءَلَتْ عَنِ لُغَةِ الجَنَّةِ. أَيُّ لُغَةٍ كَانَتْ؟ وَسَأَلَتْ أَيْضًا مَا كَانَتْ لُغَةُ آدَمَ؟ وَلطالما أثارَت هذِهِ الأَسْئَلَةُ اهْتِمَامَ الإنسانِ عَامَّةً، وَمَعْتَنَقِي الدِّيَانَاتِ المُوَحَّدَة خَاصَّةً، أَيُّ: اليَهُودِيَّةِ وَالْمَسِيحِيَّةِ وَالإِسْلَامِ¹.

طلبت مني مجلَّة «أديان» خَريِرَ مَوْضُوعٍ عَنِ «اللُّغَةِ وَالصَّلَاةِ». وَسِيقْتَصِرُ حَدِيثِي فِي هَذَا المَوْضُوعِ عَلَى الدِّيَانَاتِ الثَّلَاثِ الَّتِي نَشَأَتْ فِي الشَّرْقِ الأَوْسَطِ. تِلْكَ الَّتِي يَسْمِيهَا الإِسْلَامُ «الدِّيَانَاتِ السَّمَاوِيَّةِ». وَيَعْتَبَرُهَا وَحِيًّا مِنَ اللّٰهِ نَفْسَهُ عَنِ طَرِيقِ رِسَالِهِ: مُوسَى وَيَسُوعَ وَمُحَمَّدًا. أَمَّا بَاقِي الدِّيَانَاتِ، فَيَعْتَبَرُهَا الإِسْلَامُ وَضَعِيَّةً. وَسَوْفَ أُرَكِّزُ بِشَكْلِ خَاصٍّ عَلَى الشَّرِيعَتَيْنِ المَسِيحِيَّةِ وَالإِسْلَامِيَّةِ.

فلنبدأ بالسؤال عن اللُّغَة. هل يمكننا معرفة أَيُّ لُغَةٍ كَانَ آدَمُ يَتَكَلَّمُ؟ وَمَا كَانَتْ لُغَةُ أَهْلِ الجَنَّةِ؟ وَهَلْ يُمَكِّنُنَا الحَدِيثُ عَنِ «لُغَةٍ مَقَدَّسَةٍ»؟ وَلنَتأمَّلِ الصَّلَاةَ: مَا

وقد أجاب اليهود والمسيحيون. وفقاً لتقاليدهم، إنَّ لغة الجنة كانت العبرية. في حين قال المسلمون إنَّ العربية هي لغة الجنة. أما لغة آدم، فهي السريانية بحسب تقليد المسيحية السريانية، وهذا ما نقله عنهم المسلمون العرب. وقد جاء في حديثٍ رواه الطبري (لكن اعتبره المتخصصون ضعيفاً): إنَّ أربعة من الأنبياء المرسلين من الله تكلموا باللغة السريانية، هم: آدم وشيث ونوح وأخنوخ؛ وأربعة آخرين تكلموا بالعربية، هم: هود وصالح وشعيب ومحمد.

وفي مقابل ذلك، يرفض شيخ الإسلام ابن تيمية هذه المعتقدات، وكذلك تلك التي تؤكد أنَّ لغة النار هي الفارسية، ويقول بوضوح إنَّ الشريعة الإسلامية لا تملك إجابةً على هذا السؤال، وهذا نصُّ فتواه:

سُئل شيخ الإسلام ابن تيمية (رحمه الله): بماذا يخاطب الناس يوم البعث؟ وهل يخاطبهم الله تعالى بلسان العرب؟ وهل صحَّ أنَّ لسان أهل النار الفارسية، وأنَّ لسان أهل الجنة العربية؟

فأجاب: «الحمد لله رب العالمين! لا يُعلم بأيِّ لغة يتكلم الناس يومئذٍ، ولا بأيِّ لغة يسمعون خطابَ الربِّ (جلَّ وعلا). لأنَّ الله تعالى لم يخبرنا بشيءٍ من ذلك، ولا رسوله (عليه الصلاة والسلام). ولم يصحَّ أنَّ الفارسية لغة الجهنميين، ولا أنَّ العربية لغة أهل النعيم الأبدي. ولا نعلم نزاعاً في ذلك بين الصحابة (رضي الله عنهم)، بل كلُّهم يكفون عن ذلك، لأنَّ

الكلام في مثل هذا من فضول القول.

«ولكن حدث في ذلك خلاف بين المتأخرين. فقال ناس: يتخاطبون بالعربية، وقال آخرون: إلَّا أهل النار فإنهم يُجيبون بالفارسية، وهي لغتهم في النار. وقال آخرون: يتخاطبون بالسريانية، لأنَّها لغة آدمَ وعنهما تفرَّعت اللغات. وقال آخرون: إلَّا أهل الجنة، فإنهم يتكلمون بالعربية، وكلُّ هذه الأقوال لا حجة لأربابها، لا من طريق عقل ولا نقل، بل هي دعاوى عارية عن الأدلة، والله سبحانه وتعالى أعلم وأحكم»².

وكذلك، فإنَّ الشيخ ناصر الدين آل الألباني (وهو أحد أشهر المتخصصين بالحديث النبوي في أيامنا هذه، وقد وُلد في ألبانيا سنة 1914 وهاجر طفلاً إلى دمشق، حيث توفي سنة 1405هـ/1984م)، قد بيَّن خطأ الحديث المنسوب إلى محمد الذي يقول فيه: «أنا عربي، والقرآن عربي، ولسان أهل الجنة عربي». وقد شرح ذلك بقوله: إنَّه «لم يرد دليل صحيح يبيِّن اللغة التي يتكلم بها أهل الجنة، ولهذا يتعيَّن السكوت عن هذه المسألة، وتفويض علمها إلى الله». والانصراف بدلاً من ذلك إلى عمل الصالحات التي من شأنها أن تُفيدنا في الحياة الآخرة.

يروى ابن كثير في كتابه «نعيم الجنة» الحديث التالي: «قال الزهري: يتكلم أهل الجنة اللغة العربية». أمَّا سُفيان فيقول: «قيل لنا إنَّ الناس يوم القيامة سيتكلمون اللغة السريانية، وحين يدخلون الجنة سيتكلمون اللغة العربية».

2. هل توجد لغات مقدّسة؟

من الصّعب جدًّا أن نُعرّف موضوعيًّا تعبير «لغة مقدّسة». فاللغة تُعدّ مقدّسة، لأنّ فريقًا من النَّاس يعتبرها كذلك. وهذه اللُّغة غالبًا ما تكون قد استخدمت في نقل رسالةٍ يعتبرها أنصار هذا الفريق «مقدّسة» أو «إلهيَّة». وفي نهاية الأمر، فإنّ هذا الفريق هو الذي يُضفي القداسة على اللُّغة، إذ ليس ثمة لغة تمتلك بذاتها خصائص ما هو مقدّس، وإن زعم ذلك أتباعها.

أمّا اليهود والمسلمون فلهم رأيٌ مخالف، إذ يعتبر اليهود أنّ العبريّة هي اللُّغة المقدّسة. في حين يذهب المسلمون إلى أنّ اللُّغة العربيّة هي اللُّغة المقدّسة. أمّا المسيحيّون، فلا وجود عندهم للغة مقدّسة. والسبب في ذلك هو أنّ المسيحيّة دينٌ عالميٌّ، فالله يخاطب النَّاس كلّهم، لا شعبًا بعينه. هذا وقد كان لبعض اللُّغات في المسيحية امتيازٌ على اللُّغات الأخرى، مثل: اليونانيّة واللاتينيّة والسُّريانيّة والألمانيّة، إلّا أنّها لم تُعتبر مقدّسة على الإطلاق.

وفي مقابل ذلك يوجد في كلّ الأديان لغاتٌ ليتورجية، وإن كان لها استخداماتٌ متعدّدة. فاليهود يستخدمون العبريّة في الصلوات الليتورجية عندما يقرأون الكتاب المقدّس، غير أنّهم يستخدمون لغاتٍ أخرى عندما يفسّرون هذا الكتاب. أمّا المسيحيّون فيستخدمون في صلواتهم الليتورجية لغاتٍ قديمةً متعدّدة: اليونانيّة واللاتينيّة والسُّريانيّة والقبطيّة والأرمنيّة

والصقلبيّة... وإن كانوا غير ملزمين على فعل ذلك. ومن جهةٍ أخرى، فإنّ تفسيرهم للنُّصوص المقدّسة يتمُّ في كلّ لغات العالم. أمّا المسلمون فإنّهم، كاليهود، يعتبرون أنّ كتابهم المقدّس يجب أن يُقرأ باللُّغة العربيّة، إلّا أنّه يُمكن أن يُفسّر للمؤمنين باللغات الحيّة.

تزداد أهميّة السؤال عن اللُّغة المقدّسة في كل الأديان بسبب الانتشار العالميّ لهذه الأديان من جهةٍ والهجرات الكثيرة لأبنائها من جهةٍ أخرى. وفي المقابل يقل عدد الأشخاص القادرين على قراءة النُّصوص المقدّسة باللُّغة الأصليّة: العبريّة واليونانيّة والعربيّة. هذا وقد اعتبرت التّرجمات لهذه النُّصوص بشكلٍ عام غير مقبولة، أو حتى مرفوضة. مخافة تشويه الكتاب الأصليّ المنزّل. ويتفق الجميع على ضرورة ترجمتها إلى كلّ لغات العالم، ويبقى الخطر أن تكون التّرجمة غير مُخلصة تمامًا للأصل. فهي مهما كانت أمينة، لن تكون مخلصّة! من هنا، يظهر ضرورة إضافة الحواشي التفسيرية والشروحات إلى التّرجمات، وإن كانت العودة إلى النصّ الأصليّ أفضل. إذا كان ذلك ممكنًا، وكذلك فالمقارنة بين عدة تّرجمات للكتاب المقدّس محبّذة.

ثانيًا - الصّلاة

ما هو هدف الصّلاة، ما هي طرقها، ووظيفتها في حياة الإنسان وأساليب أدائها؟

1. هدف الصلاة:

أو حتى في الشوارع. أمّا في التقليد المسيحي، فإنّ الصلاة الليتورجية تُقام عادةً في الكنيسة؛ غير أنّها قد تتمّ في أماكن مفتوحة إذا كان عدد النّاس كبيراً. أمّا الصلاة الحرّة في التقليد المسيحي، تلك التي تهدف إلى الارتقاء بالنفس نحو الله تعالى، وإلى الابتهاال إليه بصمتٍ أو بذكر بضع كلمات، فيمكن المؤمن إقامتها في أيّ وقتٍ كان: عند المشي، أو في القطار، أو في أيّ ظروفٍ كانت. إنّ هذا النوع من الصلاة ليس مألوفاً في الاسلام، وإن كان معروفاً.

ثمّة حالات نعيشها تعبّر عن أحاسيسنا العميقة، مثل سجودنا لله لنعبّر به عن خضوعنا وحبنا له، أو الوقوف الذي يدلّ على استعدادنا لخدمته تعالى ولطاعته، أو الجلوس الذي يُشير إلى إصغائنا له.

3. الموسيقى والصلاة

إنّ بعض العوامل الخارجيّة تساعد على التّركيز على الصلاة أو تهيئة القلب للإصغاء. وهذا هو الحال بالنسبة للموسيقى التي نجدّها في كل التّقاليد الدينيّة تقريباً.

ففي اليهودية مثلاً، يُرتل المؤمن مزامير داود (وهي موضوعة بشعر بلا قافية) في كل ليتورجية. وفي المسيحيّة، في الشرق كما في الغرب، لا تخلو أيّ صلاة جماعية من هذه المزامير والتراتيل الروحية. كما يقول بولس الرسول: «لِتَجَلَّ في قلوبكم

إن الصلاة هي وقت أساسي في حياة كل إنسان. وفي يوميّات كل مؤمن. إنها تجعله يقترب ممّا هو ضروري في حياة كل شخص منا. إنها تُتيح له أن يتوقّف ليرتاح من صخب العمل اليوميّ، وأن يرجع إلى نفسه، ويبحث في أعماقها، ليجد السلام الداخلي، والقوّة على استئناف نشاطه ومواجهة الصّعاب التي تعكّر صفو حياته.

إنه وقت اللّقاء بالله. لقاء يُمكنه أن يتخذ مظاهر متعدّدة: الحوار مع الله، حيث يعبّر المؤمن عن كل ما يدور في أعماقه من مشاعر، مثل الإحساس بالفرح أو الحزن، أو يتوجه إلى خالقه بالشكر أو التوبة... إنّهُ حوار يُتّوج بالصمت، ويؤدّي إلى الحاد عميق مع الله.

إن الصلاة حالةٌ ووقتٌ يؤدّيان إلى التخلّي عن الذات للاستسلام لإرادة الله، وإلى الطاعة العميقة والسلام الداخليّ. إنّها ذروة التّحرّر الداخليّ من ذاتنا.

2. طُرُق الصلاة

إنّ طُرُق الصلاة متنوّعة: منها الصلاة الشخصية، مثل الصلاة المرجلة والحرّة؛ ومنها الصلاة الجماعيّة، مثل الصلاة الليتورجية المحدّدة بقواعد وطقوس.

تُقام الصلوات المكتوبة في أماكن العبادة (المعابد، الكنائس، أو الجوامع). أمّا الصلوات الخمسة في الاسلام، فيمكن أن تُقام في أيّ مكان: في المنزل، في الحقول،

كَلِمَةُ الْمَسِيحِ بِكُلِّ غِنَاهَا، لِنُتَعَلَّمُوا
وَنُنَبِّهُوا بَعْضَكُمْ بَعْضًا بِكُلِّ حِكْمَةٍ .
مُرَمِّينَ بِمَزَامِيرَ وَيَسَابِيحَ وَأَنَاشِيدَ رُوحِيَّةٍ
فِي قُلُوبِكُمْ لِلَّهِ، رَافِعِينَ لَهُ الْحَمْدَ! »
(رسالة بولس الرسول إلى أهل كورنثوس
16/3). فالموسيقى عُنصرٌ أساسيٌّ في
الصَّلَاةِ الجَماعِيَّةِ. أَمَّا في الإِسْلامِ، فَإِنَّ
لتجويد القرآن دورًا أساسيًا ووقعًا لا نظير
له في قلوب المؤمنين. والحركة الصوفيَّة
تستخدم الموسيقى وقت أداء الصَّلَاةِ
كعامل لا غنى عنه.
وتتخذ الموسيقى المرافقة للصَّلَاةِ
أشكالًا متعدِّدة:

- ترانيم روحية بسيطة.

- جُمَلٌ تنكَّرُ كثيرًا.

- ترتيلات مرافقة للنص.

- لحن تأملي يُساعد النَّفسَ في الارتقاء
إلى ملكوت الله. فالموسيقى يمكنها أن
تُصبحَ صلاةً.

يقول البابا مبارك (Benedictus)
السادس عشر، في 17 تشرين الأوَّل سنة
2009: «إن جمال الموسيقى، بصفتها لغة
روحِيَّةٌ وبالتالي عالمِيَّةٌ، هو وسيلة مناسبة
جدًّا للتَّفاهمِ والِإِخاءِ بين الأشخاص
والشعوب ... إِنَّ الموسِقي تُريحُ العقل،
وتُثيرُ مشاعرَ عميقةً، وتدعو الفكرَ
والقلبَ طبيعيًّا للارتقاء إلى الله، في كل
مواقف الوجود الانساني، سعيدةً كانت أو
حزينة».

ثالثًا - الصَّلَاةُ واللُّغَةُ: نماذج

ثمَّة ثلاثة عناصر أساسيَّة تُسهِّم في كلِّ

التَّفاليد الدِّيْنِيَّةِ في تشجيع الصَّلَاةِ:

- جمال اللُّغَةِ: وهي تختلف من لغة
إلى أخرى. وتُسهِّلُ القافية بشكل عامَّ
حفظ النَّصِّ وترديده، وترتقي بالنَّفْسِ
والرُّوحِ.

- بساطتها: فبساطَةُ الجُمَلِ ووضوحُها
يُسهِّلان استيعابها.

- قدرتها على الإيحاء. فالكلام الغنيُّ
المضمون والكثير الرُّموز، وغنيُّ الصِّفات
والمترادفات، يزيد الإيحاء في النَّصِّ والدَّعوة
إلى الغنى الرُّوحِيِّ.

ودُعني أورد هنا صلوات من تراثنا
الديني، اليهودي والمسيحي والإسلامي.

1. من المزمور 42: الاشتياق إلى الله تعالى

كَمَا يَشْتَأِقُ الْإِيْلُ إِلَى جَدَاوِلِ الْمِيَاهِ،
هَكَذَا تَشْتَأِقُ نَفْسِي إِلَيْكَ يَا اللَّهُ!
ظَمِئْتُ نَفْسِي إِلَى اللَّهِ، إِلَى إِلَهِ الْحَيِّ.
مَتَى أَجِيءُ وَأُمَثِلُ أَمَامَ اللَّهِ؟
صَارَتْ لِي دُمُوعِي خُبْرًا، نَهَارًا وَلَيْلًا.
إِذْ قِيلَ لِي كُلِّ يَوْمٍ «أَيْنَ إِلَهُكَ؟»
لِمَاذَا تَكْتَنِبِينَ يَا نَفْسِي، وَعَلَيَّ تَنُوحِينَ؟
يَا نَفْسِي، لِمَاذَا تَنْنِينَ فِيَّ؟
ارْجِي اللَّهَ، لِأَنِّي بَعْدُ أَحْمَدُهُ.
فَهُوَ خَلَاصِي وَإِلَهِي!

2. من المزمور 119: مدح شريعة الله

هذا المزمور أطول مزمور على الإطلاق.
يتألَّف من 22 مقطعًا، طبقًا لعدد حروف
الأبجدية العبرية. إذ يُفتتح كلُّ مقطعٍ
بحرف من حروفها (أبجد هوز ...). وكلُّ
مقطعٍ يتألَّف من 8 أبيات، يحوي كلُّ بيتٍ

إحدى الكلمات الثمان التي تدلّ على الشريعة الإلهية: شريعة، شهادات، طرق، أوامر، فرائض، وصايا، أحكام، حقوق. فكل واحدة من هذه الكلمات الثمانية تتكرر 22 مرة في المزمور. وكان المصلي أو المرتل مغمور في شريعة الله.

طُوبَى لِلسَّالِكِينَ فِي طَرِيقِ الكَمَالِ.

طريق **شريعة** الربّ.

طُوبَى لِمَنْ يَحْفَظُونَ **شهاداته**.

وَمِنْ كُلِّ قُلُوبِهِمْ يَطْلُبُونَهُ..

وَلَا يَزْتَكِبُونَ إِنَّمَا..

إِنَّمَا فِي **طريقه** يَسِيرُونَ.

أَنْتَ أَوْصَيْتَ بِحِفْظِ **أوامرك**.

وَالْعَمَلُ بِهَا كُلُّهَا.

يَا لَيْتَ طَرِيقِي ثَابِتَةٌ

فِي حِفْظِ **فرائضك**.

عِنْدِيذٍ لَا أُخْزَى إِذَا تَأَمَّلْتُ

فِي جَمِيعِ **وصاياك**.

أَحْمَدُكَ بِقَلْبٍ مُسْتَقِيمٍ.

لَأَنِّي أَدْرَكْتُ **أحكامك** العادلة.

أُرَاعِي **حقوقك**. يَا رَبِّ.

فَلَا تَتْرُكْنِي أَبَدًا.

3. نشيد مريم البتول

فَقَالَتْ مَرْيَمُ: تَعْظُمُ نَفْسِي الرَّبِّ.

وَتَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللَّهِ مَخْلِصِي.

لأنه نظر إلى اتضاع أمته.

فَهَا مُنْذُ الْآنَ تُطَوِّبُنِي جَمِيعُ

الأجيال.

لأنّ القدير صنع بي عظامي.

وَأَسْمُهُ قُدُّوسٌ.

وَرَحْمَتُهُ مِنْ جِبِلٍ إِلَى جِبِلٍ

لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ.

بَسَطَ قُدْرَةَ سَاعِدِهِ.

فَسَتَّتِ الْمَتَكَبِّرِينَ فِي قُلُوبِهِمْ.

أَنْزَلَ الْأَعْرَاءَ عَنْ عُرُوشِهِمْ.

وَرَفَعَ الْمُتَضَعِينَ.

أَشْبَعَ الْجِيَاعَ خَيْرَاتٍ.

وَصَرَفَ الْأَغْنِيَاءَ فَارِغِينَ.

عَضَدَ إِسْرَائِيلَ فِتْنَاهُ.

فَتَذَكَّرَ رَحْمَتَهُ.

كَمَا وَعَدَ آبَاءَنَا.

لِإِبْرَاهِيمَ وَنَسَلِهِ إِلَى الْأَبَدِ.

4. نشيد الحبّة (من بولس الرسول إلى

أهل كورنثوس 1/13-8)

لَوْ تَكَلَّمْتُ بِلُغَاتِ النَّاسِ وَالْمَلَائِكَةِ. وَلَمْ

تَكُنْ فِيَّ الْحَبَّةُ.

فَمَا أَنَا إِلَّا نُحَاسٌ يَطْنُ. أَوْ صَنْجَجٌ

يَرْنُ.

وَلَوْ كَانَتْ لِي مَوْهَبَةُ النُّبُوَّةِ.

وَكُنْتُ عَالِمًا بِجَمِيعِ الْأَسْرَارِ

وَالْعِلْمِ كُلِّهِ.

وَكَانَ عِنْدِي الْإِيمَانُ كُلُّهُ حَتَّى أَنْقُلَ

الْجِبَالَ.

وَلَمْ تَكُنْ فِيَّ الْحَبَّةُ. فَلَسْتُ شَيْئًا!

وَلَوْ بَدَلْتُ جَمِيعَ أَمْوَالِي [إِحْسَانًا].

وَأَسَلَمْتُ جَسَدِي لِأُحْرَقَ.

وَلَمْ تَكُنْ فِيَّ الْحَبَّةَ. فَلَا يَنْفَعُنِي شَيْئًا.

الْحَبَّةُ تَصْبِرُ وَتَرْفُقُ.
الْحَبَّةُ لَا تَعْرِفُ الْحَسَدَ.
الْحَبَّةُ لَا تَتْبَاهَى. وَلَا تَنْتَفِخُ.
الْحَبَّةُ لَا تُسِيءُ النَّصْرَفَ. وَلَا تَطْلُبُ مَنْفَعَتَهَا.

وَلَا حَتْدُ. وَلَا تَنْظُنُّ السُّوَاءَ.

الْحَبَّةُ لَا تَفْرَحُ بِالظُّلْمِ.

بَلْ تَفْرَحُ بِالْحَقِّ.

الْحَبَّةُ تَسْتُرُ كُلَّ شَيْءٍ. وَتُصَدِّقُ كُلَّ شَيْءٍ.
وَتَرْجُو كُلَّ شَيْءٍ. وَتَحْمَلُ كُلَّ

شَيْءٍ.

الْحَبَّةُ لَا تَسْقُطُ أَبَدًا: وَأَمَّا النُّبُوءَاتُ فَسَتُبْطَلُ.

وَالْأَلْسِنَةُ يَنْتَهِي أَمْرُهَا. وَالْمَعْرِفَةُ

تَبْطَلُ.

5. سورة الفاتحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ.

إِيَّاكَ نَعْبُدُ. وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ.

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ.

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ.

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ.

6. مُنَاجَاةُ التَّائِبِينَ لِلْإِمَامِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ
أُرِيدُ أَنْ أَخْتَمَ هَذِهِ الْمُنْتَخَبَاتُ بِأُولَى مُنَاجَاةِ
الْإِمَامِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ. ابْنِ الْإِمَامِ الْحُسَيْنِ
حَفِيدِ نَبِيِّ الْمُسْلِمِينَ. أَذْكَرَ أَنِّي كُنْتُ أَتَأَمَّلُ
فِيهَا يَوْمِيًّا مِنْذُ سَنَةِ 1960. إِذْ كَانَتْ
الْمَطْبَعَةُ الْكَاثُولِيكِيَّةُ فِي بَيْرُوتِ نَشَرَتْ
كُتَيْبًا يَحْوِي الْمُنَاجَاةَ الْخَمْسَةَ عَشَرَ. وَهَذِهِ
الْأَدْعِيَةُ كَثِيرَةٌ الْاسْتِعْمَالِ عِنْدَ إِخْوَتِنَا
الشَّيْعَةِ.

إِلَهِي أَلْبَسْنِي الْخَطَايَا ثَوْبَ مَذَلَّتِي.
وَجَلِّلْنِي التَّبَاعُدَ مِنْكَ لِبَاسَ
مَسْكَنَتِي.

وَأَمَاتْ قَلْبِي عَظِيمُ جِنَايَتِي.

فَأَحْبِبْ بِنُوبَةِ مِنْكَ. يَا أَمَلِي

وَبُغْيَتِي. وَيَا سُؤْلِي وَمُنِيَّتِي.

فَوَعْرَتِكَ. مَا أَجِدُ لِدُنُوبِي سِوَاكَ غَافِرًا.

وَلَا أَرَى لِكَسْرِي غَيْرَكَ جَابِرًا.

وَقَدْ خَضَعْتُ بِالْإِنَابَةِ إِلَيْكَ.

وَعَنُوتُ بِالِاسْتِكَانَةِ لَدَيْكَ.

فَإِنْ طَرَدْتَنِي مِنْ بَابِكَ. فَبِمَنْ أَلُودُ؟

وَإِنْ رَدَدْتَنِي عَنْ جَنَابِكَ فَبِمَنْ أَعُودُ؟

فَوَالْأَسْفَاهُ مِنْ خَجَلْتِي وَافْتِضَاحِي.

وَوَالْهَفَاهُ مِنْ سُوءِ عَمَلِي

وَاجْتِرَاحِي.

أَسْأَلُكَ. يَا غَافِرَ الذَّنْبِ الْكَبِيرِ.

وَيَا جَابِرَ الْعُظْمِ الْكَسِيرِ.

أَنْ تَهَبَ لِي مُوَبِقَاتِ الْجَرَائِرِ.

وَتَسْتُرَ عَلَيَّ فَاضِحَاتِ السَّرَائِرِ.

وَلَا تُخْلِنِي. فِي مَشْهَدِ الْقِيَامَةِ. مِنْ بَرْدِ
عَفْوِكَ وَغَفْرِكَ.
وَلَا تُعْرِنِي مِنْ جَمِيلِ صَفْحِكَ
وَسِتْرِكَ.

إِلَهِي. ظَلَلْتُ عَلَى ذُنُوبِي غَمَامَ رَحْمَتِكَ.
وَأَرْسَلْتُ عَلَى عُيُوبِي سَحَابَ
رَأْفَتِكَ.
إِلَهِي. هَلْ يَرْجِعُ الْعَبْدُ الْأَبْقُ إِلَّا إِلَى مَوْلَاهُ.
أَمْ هَلْ يُجِيرُهُ مِنْ سَخَطِهِ أَحَدٌ
سِوَاهُ؟

إِلَهِي. إِنْ كَانَ النَّدَمُ عَلَى الذَّنْبِ تَوْبَةً.
فَأِنِّي وَعَزَّتْكَ مِنَ النَّادِمِينَ:
وَإِنْ كَانَ الْأَسْتِغْفَارُ مِنَ الْخَطِيئَةِ حِطَّةً.
فَأِنِّي لَكَ مِنَ الْمُسْتَغْفِرِينَ.
لَكَ الْعُتْبَى. حَتَّى تَرْضَى.

إِلَهِي. بِمُقَدَّرَتِكَ عَلَيَّ تَبَّ عَلَيَّ.
وَبِحِلْمِكَ عَلَيَّ اعْفُ عَلَيَّ.
وَبِعِلْمِكَ بِي أَرْفُقْ بِي.
إِلَهِي. أَنْتَ الَّذِي فَتَحْتَ لِعِبَادِكَ بَابًا إِلَى
عَفْوِكَ سَمَّيْتَهُ التَّوْبَةَ.
فَقُلْتُ: «تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً
نُصُوحًا» (سورة التحريم 66/8)
فَمَا عُدْرٌ مَنْ أَغْفَلَ دُخُولَ الْبَابِ
بَعْدَ فَتْحِهِ!

إِلَهِي. إِنْ كَانَ قَبْحُ الذَّنْبِ مِنْ عَبْدِكَ.
فَلْيَحْسُنِ الْعَفْوُ مِنْ عِنْدِكَ.
إِلَهِي. مَا أَنَا بِأَوْلَى مَنْ عَصَاكَ. فَتُبَّتْ عَلَيْهِ.
وَتَعَرَّضَ بِمَعْرُوفِكَ. فَجُدَّتْ عَلَيْهِ.

يَا مُجِيبَ الْمُضْطَرِّ. يَا كَاشِفَ الضُّرِّ. يَا
عَظِيمَ الْبِرِّ.

يَا عَلِيمًا بِمَا فِي السِّرِّ. يَا جَمِيلَ
السُّنَنِ!

اسْتَشْفَعْتُ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ إِلَيْكَ.
وَتَوَسَّلْتُ بِجَنَابِكَ وَتَرَحُّمِكَ لَدَيْكَ!
فَاسْتَجِبْ دُعَائِي.
وَلَا تُخَيِّبْ فِيكَ رَجَائِي.
وَتَقَبَّلْ تَوْبَتِي. وَكَفِّرْ خَطِيئَتِي.
بِمَنِّكَ وَرَحْمَتِكَ. يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ!

الخلاصة

الصلاة هي بالتأكيد العامل الفعّال
الذي يستطيع. أكثر من أي عامل آخر.
أن يوحد الناس. ويُقرب بعضهم إلى
بعض. لأن الصلاة تُدني الإنسان من الله
تعالى. وبالتالي. كل الذين يصلون. أيًا كان
أسلوب صلاتهم. يتقربون من الله تعالى.
فيصيرون بذلك قريبين من غيرهم من
البشر.

وبالإضافة إلى ذلك. تتطلب منّا
الصلاة الاعتراف بالحقيقة. إذ لا يستطيع
أحد أن يخدع الله. فنحن حين نتواجد أمام
حضرته تعالى. لا بدّ لنا من أن نعتزف
بأخطائنا وإخفاقاتنا. بأنانيتنا وقساوة
قلوبنا. وهذا يؤدي بنا بالضرورة إلى القيام
بنقد ذاتي. وهكذا. يُصبح كل منّا أكثر
تسامحًا مع الآخرين. إذ قد اعترف بأوجه
القصور الكامنة في نفسه.

أخيرًا. إن الصلاة تُحرّر القلب من
الانطواء على الذات. فما يقسم البشر

غالبًا هو تمسُّكنا بأفكارنا وتقاليدنا تمسُّكًا يرفض الآخر كما يرفض الاختلاف. أمَّا القلبُ الحرُّ فهو القادر على قبول الآخر مع تنوُّعه واختلافه عنه، كما أنه قادرٌ على الاعترافِ بما في موقف غيره من سعيِّ نحو الحقيقة ومن عناصرٍ إيجابيةٍ مميِّزةٍ دونَ التخلي عن تقاليده ومواقفه. ثمَّ إنَّ ممارسةَ الصلاة تُسهِّلُ كثيرًا الانفتاحَ على مواقف الآخرين.

ولا شكَّ أنَّ المسلمَ والمسيحيَّ واليهوديَّ هم، أولاً وقبل كلِّ شيءٍ، في الأساس، أناسٌ يعترفون بسيادة الله في حياتهم. وهم لا شكَّ أناسٌ يتفرغون للصلاة. فالمسلم يُصلي خمسَ مرَّاتٍ في اليوم لفترةٍ وجيزة. والمسيحيُّ يُحاول أن يُصلي في كلِّ الظروف وفي كلِّ حين، راکعًا كان أم جالسًا، صباحًا أم ليلاً، على حد قول القديس بولس: "صلوا بلا انقطاع"

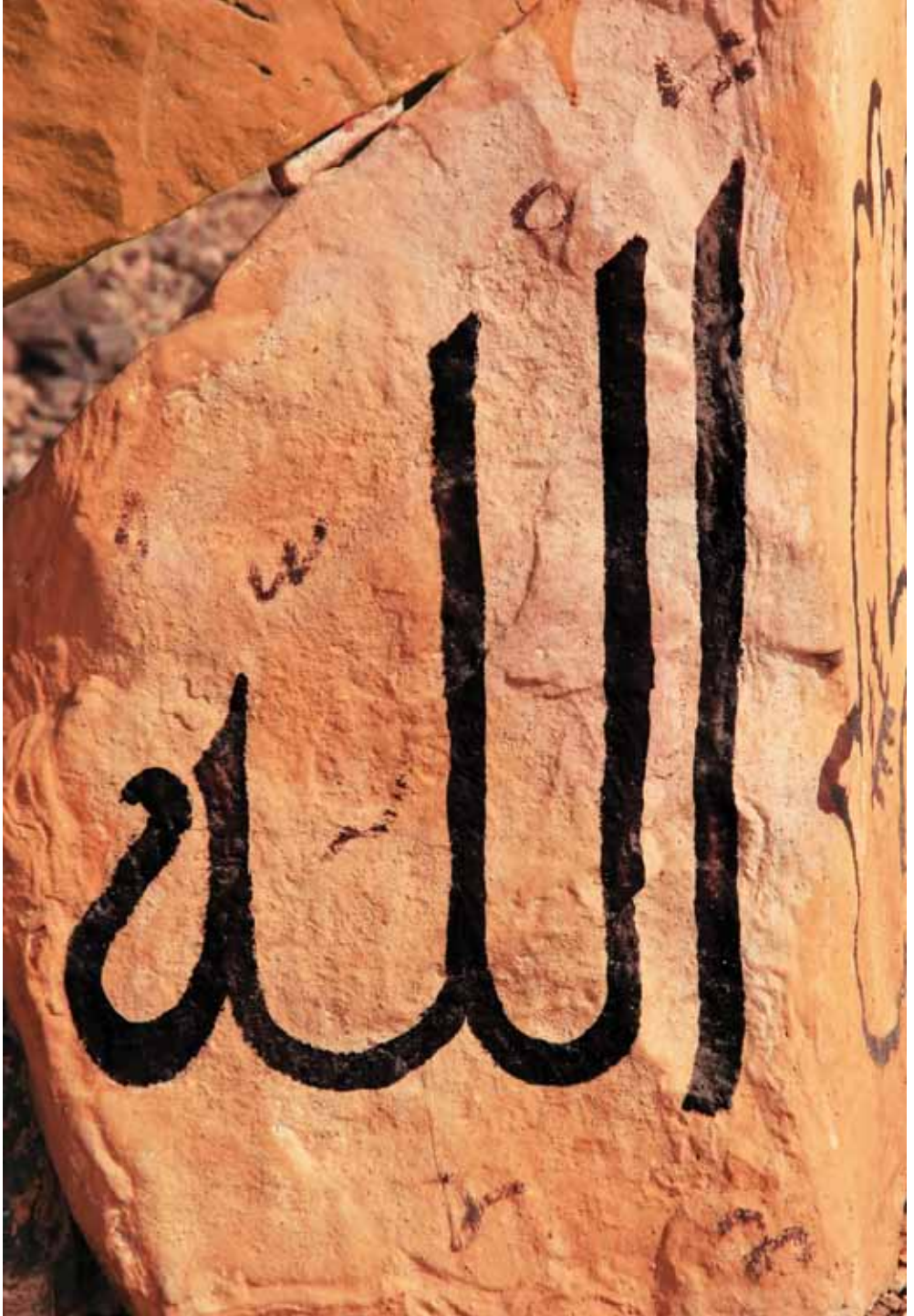
(الرسالة الأولى إلى أهل تسالونيقي 17/5). أمَّا اليهودي، فيصلي ثلاثَ مرَّاتٍ يوميًّا: صباحًا إكرامًا للنبي إبراهيم، وظهرًا إكرامًا للنبي إسحاق، وعند المغرب إكرامًا للنبي يعقوب.

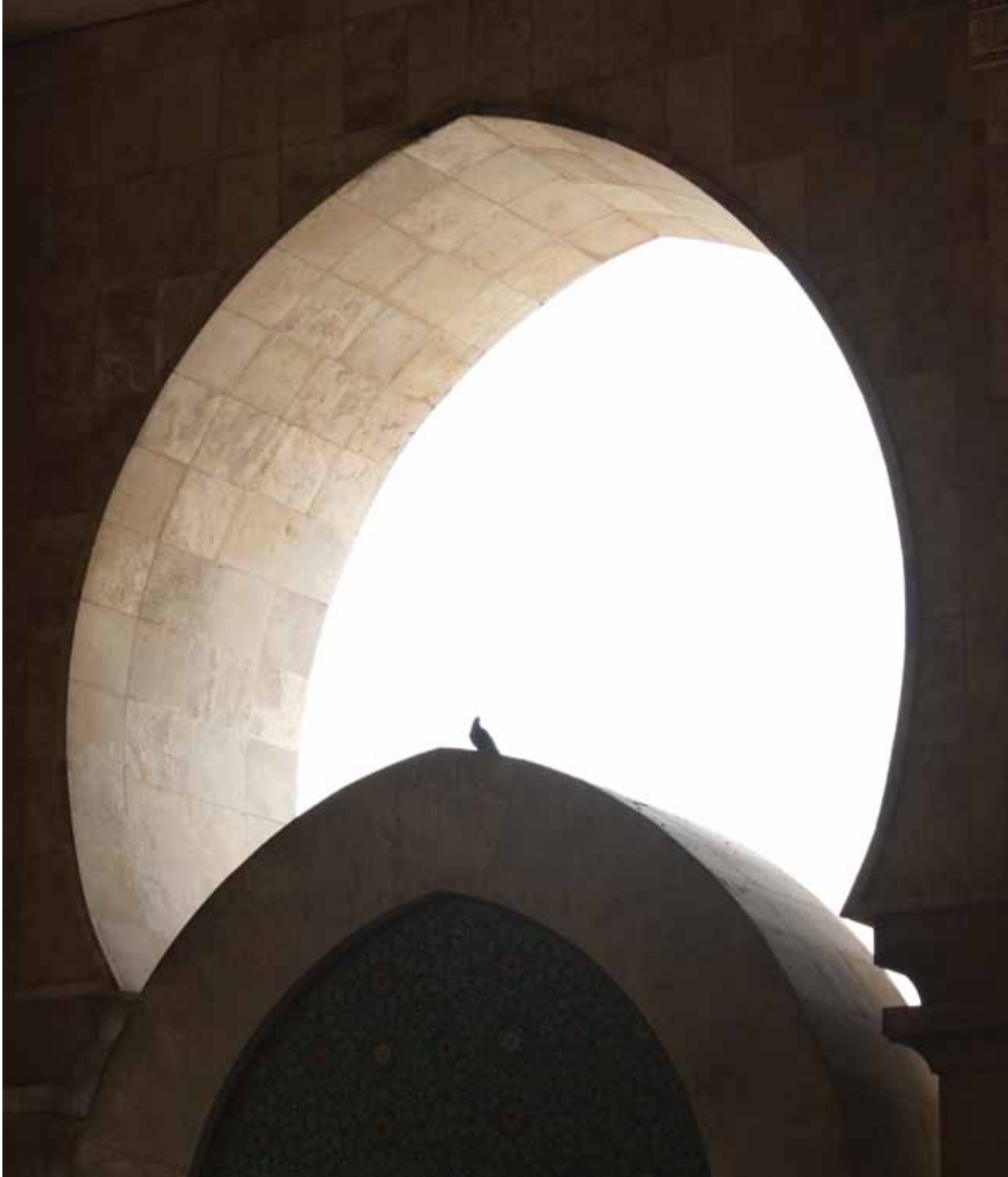
إنَّ للمؤمنين مسؤوليةَّ خاصَّةً لإنشاء السِّلْم والتفاهم أو استعادته، بين جميع الناس وجميع الأمم. وللأسف، فالكثيرُ يرون في الدين وفي الإيمان م صدرَ التعصُّب، ويُردِّدون «إنَّ التوحيدَ هو سببُ الحرب والعنف». وعلينا، نحن المؤمنين، مسؤوليةٌ لبناء عالمٍ يسوده السِّلْم والتعاون. جنبًا إلى جنب مع جميع البشر ذوي الإرادة الطيِّبة، بغضِّ النظر عن الرأي أو العرق أو الدين. هكذا نصيرُ مؤمنين بالحقيقة والعمل، كما قال السيِّد المسيح في حوارهِ مع السامريَّة! فلننهضُ جميعًا لبناء مجتمعٍ يسوده التفاهمُ والإخاء، لصالح الجميع!

المراجع

1. راجع موريس اولندر (OLINDER)، «لغات الفردوس»، ترجمة د. جورج سليمان (بيروت: المنظمة العربية للترجمة، 2007).

2. من "مجموع الفتاوى" (299/4).





الدعاء والتجربة الدينية في الإسلام

دين محمد

والارتكان إلى العقل الإنساني. والعلم التجريبي وما يعرف بالقوانين الطبيعية. ولعل أوضح صورة لهذا الإهمال للدعاء - بمعنى طلب الحوائج - ما نراه من انفضاض المصلين في الجوامع بعد صلاتهم بدون أن يرفعوا أيديهم إلى الله بالتضرع والدعاء. لا في صورة جماعية كما كان المعتاد في كل المجتمعات الإسلامية أو في صورة فردية كما كان دائماً من العادات اللازمة لأداء الصلوات الخمس، وفي غيرها من «الحركات الحياتية» للإنسان المسلم في حياته اليومية. وحتى الذين يرفضون الدعاء الجماعي بعد المكتوبات لاعتبارهم إياه بدعة منكرة لا تجدهم حريصين على الدعاء الفردي بعد الصلوات على الرغم من الأحاديث الصحيحة الكثيرة التي تحث على ذلك، مما يجعل إدراك الناس في هذا العصر لأبعاد الدعاء الحقيقية موضع تساؤل. وفهمهم للعبادات التي يؤديونها سطحيًا.

والحقيقة أن الدعاء أمره عظيم وخطره جسيم إذا عرفنا معناه وأدركنا ماهيته وعلمنا بُعد النفساني الإيماني وارتباطه بمفهوم العبادة ارتباطاً أصيلاً وأهميته في مساعدة الإنسان على تحقيق المعراج الروحي الذي هو قلب ما يعرف اليوم لدى علماء الأديان - وبخاصة المهتمين منهم بالجانب النفسي - بالتجربة الدينية.

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه ووارثيه إلى يوم الدين...

أما بعد. فإن مصطلح "الدعاء" - وقد ورد ذكره في القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة بصورة متكررة وبغالب الأحيان مرتبطاً بمعنى العبادة التزاماً أو إشارة - من المصطلحات التي تقاعس الباحثون عن تناولها في شمولها وإحاطتها وجميع أبعادها.

فقد طالب الله سبحانه وتعالى المؤمنين بدعائه فقال: «وقال ربكم ادعوني استجب لكم» (غافر: 60). وقال: «وإذا سألك عبادي عني فإني قريب أجيب دعوة الداع إذا دعان فليستجيبوا لي وليؤمنوا بي لعلهم يرشدون» (البقرة: 186). واقتصرت معاملة الناس في الغالب لهذا المأمور - وهو شعيرة إسلامية - على طلب الحوائج من الله سبحانه وتعالى بدون الدخول في الكشف عن أبعاده الكونية والنفسية والإيمانية والروحية. بل من الملاحظ أنه حتى بهذا المعنى الضيق لا يعير كثير من الناس اهتماماً كبيراً - في هذا العصر - بالدعاء وكأنهم في غنى عن الله سبحانه وتعالى في قضاء حوائجهم. ربما لأن الله سبحانه وتعالى خلق الكون وفق نظام يلعب قانون السببية فيه دوراً واضحاً وربما تحت تأثير الرؤى الكونية المادية التي تسود العالم المعاصر الذي استقر على «إبعاد الله تعالى» عن مجال الطبيعة

الدعاء في الكتاب والسنة:

وعندما نتأمل في الآيات القرآنية الكريمة التي وردت فيها كلمة "الدعاء" بصيغها المختلفة مع الاستعانة بكتب التفسير ومعاجم اللغة العربية الأصيلة، وبخاصة تلك التي حرصت على استلهاام الكتاب العزيز مثل مفردات الراغب، وصحاح الجوهري، وقاموس الفيروزآبادي، ولسان ابن منظور، نجد أن الكلمة تدور حول معانٍ تتركز في معظمها ومجملها على الطلب والعبادة مع صعوبة التفرقة بينهما من حيث الماصدق، فاستخدم القرآن الكريم الكلمة بمعنى النداء والطلب والمحااجة والعبادة والاستعانة والحث والسؤال، وهذه كلها معان لغوية تشير بدرجات متفاوتة إلى علاقتها بالمعنى الاصطلاحي الذي يدور حول طلب المعونة من الله والاستمداد منه والعبادة له.

ولعل أوضح آية قرآنية توقفنا على هذه الحقيقة هي قوله سبحانه وتعالى في سورة غافر: "وقال ربكم ادعوني أستجب لكم، إن الذين يستكبرون عن عبادتي سيدخلون جهنم داخرين" (الآية ١٠٨). ولنا أن نلاحظ هنا أن الآية الكريمة تدعو إلى الدعاء "ادعوني" ثم تعبر عن بعده الحقيقي بالعبادة "عن عبادتي".

وعندما نتأمل هذا في ضوء حديث الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم: "الدعاء هو العبادة" وهو حديث صحيح أخرجه الترمذي عن النعمان بن بشير

رضي الله تعالى عنه، والحديث الآخر الذي رواه أيضاً الترمذي عن أبي هريرة رضي الله عنه: "ليس شيء أكرم على الله من الدعاء" نستطيع أن نصل إلى المعاني العميقة التي يحتوي عليها "الدعاء" ونفهم لماذا احتل الدعاء هذه المكانة الكبيرة ضمن شعائر الإسلام وعبادته.

والحقيقة أن "الدعاء" إذا أخذ بمعنى طلب المعونة من الله - وهو المعنى الشرعي - فإنه يعني اعتراف العبد بفقره إلى الله، وخضوعه له واستمداده منه، وهذا مقتضى قوله تعالى: "يا أيها الناس أنتم الفقراء إلى الله والله هو الغني الحميد" (فاطر: ٥٣). وهذا عين ماهية "العبادة" التي ليست سوى التعبير القولي والفعلية عن فقر الإنسان وحاجته الدائمة إلى الله رب العالمين، وعن عبوديته الكاملة له سبحانه، واعترافه بربوبيته الشاملة، الأمر الذي يجعل من توجه الإنسان إليه طالباً للمعونة جزءاً لازماً لها، ومظهراً أصيلاً من مظاهرها، فلا عجب - والحالة هذه - أن يأتي قول الرسول صلى الله عليه وسلم "الدعاء هو العبادة" ليوضح هذه الصلة القوية بين الدعاء والعبادة.

إن عجز آية غافر "إن الذين يستكبرون عن عبادتي" وكذلك عجز آية البقرة "فليستجيبوا لي وليؤمنوا بي" يقفان ضد أي فصل بين المفهومين - مفهوماً في الدعاء والعبادة - "طردها وعكسها" فكل

فلا نبالغ إذن - والحالة هذه - عندما نقول إن الالتزام بالشريعة ليس إلا "دعاء" بالمعنى الإيماني الذي يمثله "الدعاء" من تعبير عن الفقر والتذلل اللذين تقتضيهما العبودية الكاملة وتستلزمهما عبادة الله سبحانه وتعالى.

الدعاء وصدق العبودية:

وفي ضوء ما سبق نستطيع أن نقول إن الدعاء من أفضل صور العبادة من حيث كونه عنواناً على صدق العبودية. وهذا بالطبع ليس تهويناً من شأن العبادات الأخرى في صورها المختلفة، إنما هذا فقط من حيث التعبير الاختياري الطوعي الذي نجده في الدعاء الذي يعبر من خلاله الداعي عن اقتناعاته العقدية وانفعالاته القلبية بدون رياء أو نفاق. لأن الدعاء - عندما يكون سراً بين الإنسان وربه - فإن من غير المتصور من العبد أن يخلو بربه ليكذب عليه، ويظهر له إنابته إليه، وتوكله عليه بصورة كاذبة، فتوجه الإنسان إلى الله بالدعاء اعترافاً بالعبودية صدقاً، وبأن لا فلاح له إلا بالاعتماد عليه حقاً والاعتراف بألوهيته وربوبيته مطلقاً. وقد يتصور المرء أو "التعود" في كثير من العبادات العامة أو على الأقل مراعاة حظوظ النفس، أما الدعاء فلا يتصور فيه هذا في البعد الإيماني، إنما هو ينبئ عن شخصية الداعي الإيمانية وارتباطه الوثيق بالله رب العالمين. وقد يكون هذا المعنى

دعاء عبادة، وكذلك كل عبادة دعاء إذا تنبه إلى ما يوحى به طلب المعونة من اعتراف وتذلل وخضوع، بل إن "الذكر" الذي وردت آيات كريمة عديدة وأحاديث نبوية شريفة كثيرة في الحث عليه والدعوة إلى الإكثار منه لدرجة اعتباره أفضل من جهاد الأعداء ليس ببعيد الصلة عن الدعاء والعبادة، بل إن الدعاء هو في حد ذاته ذكر لله سبحانه وتعالى كما هو العبادة.

والاستغفار نفسه ليس إلا دعاء بكل ما للكلمة من معنى، بل إن الحديث القدسي الذي أخرجه الترمذي (2926) والدارمي في سننه (3356) يربط بين الذكر والدعاء بصورة يحل أحدهما محل الآخر إذ يقول: "من شغله ذكرى عن مسألتي أعطيته أفضل ما أعطي السائلين".

وإذا تتبعنا جميع المصطلحات التي تتصل بالعبادة وتتصل بحياة الإنسان المؤمن وحركته اليومية نجد الدعاء متحققاً في جميعها بطريقة من الطرق، وهل هناك أبلغ من كون معنى "الصلاة" نفسها "دعاء" والصلاة هي عمود الدين ومن أقامها فقد أقام الدين، ومن هدمها فقد هدم الدين كما جاء في حديث الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم؟.

نعم إن الدعاء قسيمٌ للصلاة كشعيرة من شعائر الإسلام، لكنه نفسها بالنظر إلى حقيقتيهما الغائية وهدفهما الأخير كما هو الشأن مع كل عبادة وشعيرة، ومع كل التزام بالأوامر وكل اجتناب للنواهي.

هو الملاحظ في قوله صلى الله عليه وسلم "ليس شيء أكرم على الله من الدعاء" (رواه الترمذي: الدعوات (٠٧٣٣)). وابن ماجه: الدعاء (٩٢٨٣). وأن الدعاء هو العبادة. وقد يتصور تحقق صدق العبودية في قيام العبد بالعبادات الأخرى. لكنه يتصور دائماً مع الدعاء.

كما أن صور الدعاء توضح دائماً رؤية العبد لربه وظنه به. والحديث القدسي يقول: "أنا عند حسن ظن عبدي بي". إن مقدار ما وصل إليه العبد في شهود عظمة الله سبحانه وتعالى ومشاهدة تجليات أسمائه وصفاته تتجلى بصورة واضحة في صيغة دعائه لله ولجأته إليه. وإذا كانت أدعية الرسول صلى الله عليه وسلم وتوجهاته إلى ربه توضح لنا مدى ملاحظة الرسول صلى الله عليه وسلم "الحضرة الإلهية" وشده قربه وهو المحب المحبوب. فإن أدعية العباد كذلك وصيغها المختلفة تبين مراتبهم في العبودية وصدق توجههم إلى الله. ولعل ما نسمعه في أدعية الناس المختلفين في ثقافتهم ومشاربهم وما نقرأ كذلك في أدعية الصوفية الكبار الذين عرفوا بفنائهم عن حظوظ أنفسهم ودعائهم بكشف الحجب عنهم أمثلة صادقة في هذا الصد. وهي التي تعرفنا بالخصائص النفسية لكل داع. وفهمه لأبعاد الربوبية والألوهية.

وإذا كان "الرضا" الذي جاء في حديث

الرسول صلى الله عليه وسلم "ذاق حلاوة الإيمان من رضي بالله ربا وبالإسلام ديناً وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبياً ورسولاً" (رواه مسلم في كتاب الإيمان ٤٣). يعني - في كامل معناه - الاستسلام التام لله. ولما أتى به رسول الله صلى الله عليه وسلم. فإن الدعاء يدل دلالة صادقة على مدى رضا العبد وعلى درجة وجدانه حلاوة الإيمان. ومن هنا فإن الدعاء يحتل مكان القلب في التجربة الدينية للإنسان المسلم. كما أنه يحتل نفس المكان في الرؤية الكونية الإيمانية. كما سأتناوله بإيجاز فيما يلي من سطور.

الدعاء والرؤية الكونية الإيمانية:

معلوم أن الرؤية الكونية التي يؤمن بها الإنسان تمثل المعيار والدافع. وهي التي تسهم في تقدير مواقفه الحياتية المختلفة المتجددة. والرؤية الكونية الدينية هي التي تنطلق من الإيمان بالإله خالقاً ورباً بمعنى أنه خالق الكون ومدبره. ولا يخرج عن علمه مثقال ذرة في الكون. وهو وإن يكن أجرى الكون على الأسباب والمسببات إلا أنه هو مسبب الأسباب وإليه يرجع الأمر كله وإليه المصير. ولست بحاجة إلى سوق أدلة من الكتاب والسنة لتوضيح هذه الفكرة أو تأييدها. وهي أساسية في التفسير الديني للكون. ومفهوم "رب العالمين" يتحدث بوضوح عن هذه الرؤية.

وإذا جئنا إلى الدعاء فإننا نلاحظ أن

المسلم به آناء الليل وأطراف النهار. فلا غرابة أن نجد السنة النبوية المطهرة تحدد لكل مناسبة حياتية. خاصة كانت أم عامة. في الصباح كانت أم في المساء أدعية مناسبة وأذكارةً متنوعة. لأن هذا الدعاء بهذه الطريقة ليس فقط يذكر الإنسان بأصله وهدفه. إنما يثبت في شعوره وعقله وكيانه كله إحساسه بالعبودية المطلقة لله رب العالمين. وهو ما يلخص رؤية المؤمن الكونية.

وإذا كانت التجربة الدينية تستفيد من «الدعاء» أيما استفادة من حيث «الذوق الشخصي» و«الشعور الوجداني» والتفاعل مع أحوال القرب من الله. فإن الدعاء - مرة أخرى - ومن الناحية النفسية يمنح الإنسان «الأنس» المطلوب لاستقامة حياته اليومية. ذلك أن الإنسان في خلال حركاته الحياتية يمر من خلال أزمت نفسية ويتعرض لهزات وجدانية يحتاج معها إلى «آخر» ليتقاسم معه هذه الأزمت وتلك الهزات. وليس هذا «الآخر» دائماً متوفراً لكل إنسان وفي كل وقت. وهذا هو السر في أننا نجد في أوروبا وأمريكا وفي كثير من المجتمعات الشرقية أخصائين نفسانيين يقصدهم الناس بصفة دورية طلباً للراحة النفسية والأنس المطلوب. لكن الإنسان المسلم يجد هذا «الآخر» المطلوب بإلحاح للصحة النفسية في الله رب العالمين يلجأ إليه بالدعاء والتضرع وهو متيقن بوعده الله

لجوء الإنسان إلى الله في أحداث حياته اليومية وأموره الدنيوية تأكيد لمفهوم رب العالمين. وإيمان الداعي بأن هذا الكون خاضع لتدبيره. فهذا يعني أن «الدعاء» رفض صارخ للرؤية الكونية المادية التي تسود العالم اليوم وتكاد تحكم حياة الناس حتى المتدينين على المستوى العملي للأسف. كما أن ممارسته بقوة إحياء لهذه الرؤية والتزام بها.

والتجربة الدينية في الإسلام لا تقوم لها قائمة ما لم يتم هناك الاستسلام الكامل لله. وهذا الاستسلام يقتضي أول ما يقتضي الإيمان بهيمنة الله وسلطانه حتى يتحقق الاستسلام له سبحانه بحق. وهي العبودية الحقة. ولا يتصور شريك له في هذه الهيمنة. وهنا فقط يتحقق الفناء الحقيقي عن «الأنا» والبقاء مع الله. فالدعاء إذن تعبير صادق عن رفض الهيمنة المطلقة لأي قوة غير الله سبحانه وتعالى.

ولكون هذه هي الحقيقة الإيمانية الخالصة نرى في هذا العصر - الذي تغلبت فيها الرؤية المادية للحياة والاعتماد المطلق على الأسباب والمسببات - قد كثرت فيه بين المؤمنين من يهمل الدعاء والتوجه إلى الله رب العالمين. ولعل تضمن الدعاء للأبعاد المختلفة التي تشير إليها الرؤية الكونية هو السبب في اهتمام الإسلام العظيم - من خلال الكتاب الكريم وسنة المصطفى صلى الله عليه وسلم - بالدعاء ومطالبة

أَحَدِكُمْ يَجِدُ ضَالَّتَهُ بِالْفَلَاةِ. وَمَنْ تَقَرَّبَ
إِلَى شَيْبَرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ
ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِذَا أَقْبَلَ إِلَيَّ بِمِشْيِ
أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ أَهْرُولُ» رواه مسلم (كتاب
التوبة. باب الحض على التوبة والفرح بها).
وهذا يعني أن "الدعاء" يمنح صاحبه
"الأمل" و"الأنس" و"الطمأنينة النفسية"
و"الأمن النفسي والاجتماعي". أو بعبارة
أخرى إن الدعاء حري بأن يمنح لصاحبه
الصحة النفسية واليقين القلبي والقرب
الحقيقي من الله رب العالمين. ولا يمكن أن
يوجد طمع للمؤمن أكبر من هذا الذي
يوفره الدعاء له.

نعم إن الدعاء طلب. وهذا المعنى
لازم له. لكن هذا لا ينبغي أن يصرفنا
عن ملاحظة كونه مناجاة بين العبد
وربه. وعودة من العبد إلى ربه. بما يعني
تجديد العهد وتثبيت الصلة والعودة إليه
سبحانه. وتأكيد الأبحاث وهذه الحالة
من المؤمنين. وهذه الوقفة النفسية
التي يمنحها الدعاء هو المطلوب اليوم
في العالم المعاصر إذا أردنا إخراجنا من
الظلمات التي انغرق فيها - ظلمات
الحدأة والليبرالية والمادية واللاينية
والعلمانية وغيرها - إلى النور الذي يمثله
القرآن الكريم ومنهج المصطفى صلى الله
عليه وسلم. ويتمثل بالنسبة للإنسان
في راحته النفسية وطمأنينته القلبية.
والأمن والأمان اللذين لم تستطع النظم
العالمية المعاصرة توفيرهما له كما يتمثل

له. وباستجابته دعائه. ويخرج في النهاية
بطمأنينة قلبية لا يجدها في «الأخر»
الذي يكون غير الله سبحانه وتعالى. لأن
الإنسان عندما يقصد الله بدعائه سواء
أكان هذا الدعاء طلباً لمعونة أو قضاء
لحاجة أو شكاية من نازلة أو حكاية لحالة
أو بوحاً برجاء أو تعبيراً عن حال من أحوال
النفوس في صعودها إلى الله ومعراجها
في الطريق إليه. أو طمعاً في جَلٍ من
جَلِيَّاتِ أَسْمَائِهِ تَعَالَى وَصِفَاتِهِ - وَكُلِّ
هَذِهِ يَشْمَلُهَا الدَّعَاءُ فِي أَوْسَعِ مَعَانِيهِ
وَجَدَّهَا فِي أَدْعِيَةِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ الْكِرَامِ وَأَهْلِ الْقُرْبِ
وَالصُّوْفِيَةِ الْعِظَامِ - فَإِنَّمَا يَقْصِدُ الْمَالِكُ
الْحَقِيقِي لِلخَلْقِ. وَهُوَ - كَمَا تَقُولُ الْآيَةُ
الْقُرْآنِيَّةُ الْمَعْرُوفَةُ بِآيَةِ الْكُرْسِيِّ وَالتِّي هِيَ
الْأُخْرَى مَنْبُتَةٌ خَيْرُ إِنْبَاءٍ عَنِ أَرْكَانِ الرُّؤْيَةِ
الإِسْلَامِيَّةِ لِلْحَيَاةِ وَالْإِنْسَانِ. « اللَّهُ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ
مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي
يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ
إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَلَا يَؤُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ»
(البقرة: ٥٥٢). بل إنه يقصد «الأخر» الذي
هو «أقرب إليه من حبل الوريد» (ق: ٦١).
والذي يقول في حديث قدسي رواه أبو
هريرة عن رسول الله أنه قال: «قَالَ اللَّهُ عَزَّ
وَجَلَّ: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عِبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ
يَذْكُرُنِي. وَاللَّهُ لَلَّهِ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ

في فلاح الإنسان في الدارين.

ولعل دعاء الرسول صلى الله عليه وسلم عشية عرفة - واشتهر بين المسلمين أنه صلى الله عليه وسلم دعا به يوم الطائف - خير مثال لهذه الأبعاد النفسية التي يتضمنها الدعاء، يدعو الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم فيقول: "اللهم إليك أشكو ضعف قوتي وقلة حيلتي وهواني على الناس. أنت أرحم الراحمين، ارحمني، إلى من تكلني؟ إلى عدو يتجهمني، أم إلى قريب ملكته أمري؟ إن لم يكن بك علي غضب فلا أبالي، غير أن عافيتك هي أوسع لي، أعوذ بنور وجهك الذي أشرقت له الظلمات وصلح عليه أمر الدنيا والآخرة أن تنزل بي غضبك أو حن علي سخطك، لك العتبى حتى ترضى ولا حول ولا قوة إلا بك". ويؤكد لنا هذا الدعاء قوة الإيمان التي يكسبها اللجوء إلى الله والراحة النفسية التي يمنحها الالتزام به، وما دام الأمر كله لله رب العالمين والإيمان بهذه الحقيقة واقع على وجه الصدق واليقين فلا غرابة في كون اللجوء إلى الله بالدعاء يكسب الإنسان هذه الأمور.

ولعل الصوفية كانوا من أكثر الناس اهتماماً بالدعاء في أبعاده النفسية والروحية المختلفة، ولا غرابة في ذلك لأنهم أرباب النفوس والوارثون الحمديون في مدارج الكمال الروحي، فالدعاء عندهم - كما يذكر الإمام القشيري - "مفتاح الحاجة، وهو مستروح أصحاب الفاقات،

وملجأ المضطرين، ومتنفس ذوي المآرب" (الرسالة القشيرية، 247، من تحقيق أحمد عناية ود. محمد الاسكندراني). وإذا كان حمد الاسكندراني، وإذا كان هذا الكلام من القشيري يغطي جميع أبعاد الدعاء الذي كنا نحاول إبرازها فيما سبق، فإن ما نقله من تعاريف صوفية مختلفة للدعاء نفسه يلقي مزيداً من الضوء على اعتبارهم هذه الجوانب المختلفة وتركيزهم على سيكولوجية الذكر، ولعل من المناسب هنا أن ننقل بعضها، وأريد من القارئ أن يلاحظ ما يشير إليه من مقامات ومدارج وأحوال نفسية، يقول ناقلاً عن لم يسمهم وهو من الصوفية في الغالب طبعاً: "فائدة الدعاء إظهار الفاقة بين يديه، وإلا فالرب عز وجل يفعل ما يشاء". وقيل: "دعاء العامة بالأقوال ودعاء الزهاد بالأفعال ودعاء العارفين بالأحوال". وقيل "خير الدعاء ما هيّجته الأحزان". وقيل الدعاء المراسلة وما دامت المراسلة باقية فالأمر جميل بعد". ثم ينقل عن شيخه واستاذه أبي علي الدقاق قوله: إذا بكى المذنب فقد راسل الله عز وجل، وقيل: "الدعاء لسان الاشتياق إلى الحبيب". وقيل "الدعاء مواجهة الحق بلسان الحياء" (الرسالة القشيرية: 251-252).

وهذه التعريفات توقفنا على عمق النظرة الصوفية للدعاء واعتبار بعده النفسي والسلوكي اعتباراً يجعل الأُنس بالله والشوق إليه والاطمئنان به ركيزة

هذه الشعيرة. ولعل هذا الاعتبار هو ما يوضحه كلام القشيري بعد أن نقل عن قوم قولهم: "يجب أن يكون العبد صاحب دعاء بلسانه وصاحب رضاء بقلبه" حيث قال: "ويصح أن يقال: ينبغي للعبد ألا يكون ساهياً عن شهود ربه تعالى في حال دعائه. ثم يجب عليه أن يراعي حاله. فإن وجد من الدعاء زيادة بسط في وقته. فالدعاء له أولى. وإن عاد إلى قلبه في وقت الدعاء شبه زجر ومثل قبض. فالأولى له ترك الدعاء في هذا الوقت. وإن لم يجد في قلبه زيادة بسط ولا حصول زجر فالدعاء وتركه ها هنا سيان. فإن كان الغالب عليه في هذا الوقت العلم فالدعاء أولى لكونه عبادة. وإن كان الغالب عليه في هذا الوقت المعرفة والحال والسكوت فالسكوت أولى" (248).

فالدعاء إذن وفق الرؤية الصوفية وسيلة يشغلها السالك في شهود الحضرة الإلهية. الأمر الذي يجعل الدعاء في قلب التجربة الصوفية. وإذا كان الشهود يغني العبد من ملاحظة حظوظه نفسه فإن هذا يعني أن "الدعاء" يترقى في النظر الصوفي من طلب للمعونة إلى فناء عن النفس والأغيار ليتحقق بذلك معنى "العبادة" الخالصة التي وردت الإشارة إليها في الحديث الذي ذكرناه من قبل "الدعاء هو العبادة". وعلى هذا يمكن أن يعتبر الدعاء حالة من أحوال الترقى الروحي ومقاماً أيضاً من مقامات السالكين إلى الله رب العالمين. وهنا مرة أخرى نرى اجتماع مفاهيم صوفية

سلوكية كثيرة مثل الفناء والشهود والجمع والذكر والتوبة والرضا والمعرفة في إطار الدعاء لتكون جميعاً رمزاً لحقيقة واحدة هي العبودية الخالصة والفر التام إلى الله. وهذا هو المعنى الأول الذي بدأنا به خليلنا للدعاء وليكون الدعاء وسيلة تطبيقية حقيقية - حالاً ومقاماً - لقوله تعالى: "يا أيها الناس أنتم الفقراء إلى الله والله هو الغني الحميد" (فاطر: 15).

وهناك بعد آخر مهم للدعاء يجب أن نحرص عليه وننتبه إليه. وهو بعد يحتاج إليه الناس والمجتمعات البشرية المختلفة في هذا العصر وفي كل العصور حتى يسود السلام ويتحقق التعايش الحقيقي بينهما جميعاً ألا وهو البعد الاجتماعي الذي يمثله الدعاء فيما يبرزه من مفاهيم "الفقر" و"العبودية". فإن ملاحظة معنى "العبودية" وفقر الجميع إلى الله باعتبارهم جميعاً مخلوقين له تعزز لدى "الداعي" أو "المكثر من الدعاء" أو الذي اتخذ من الخلوة بربه عادة حياتية مفهوم "الأسرة الإنسانية الواحدة" وأن البشر كلهم - بغض النظر عن دينهم أو ثقافتهم أو عرقهم أو لغتهم أو جنسهم - عباد الله. وكما جاء في الحديث النبوي الشريف: "الْخَلْقُ كُلُّهُمْ عِبَادُ اللَّهِ وَأَحْبُهُمْ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَالِهِ" (رواه أبو يعلى 6/65 والطبراني في المعجم الكبير 01/68 والقضاعي في مسند الشهاب 2/255 ورواه الحارث في مسنده أيضاً 2/758).

وليس من المعقول أن يلجأ إنسان إلى الله وهو يرفض صنع الله، وهو يرفض الآخر الذي هو شريك له في كونه عبداً لله، وأن الاعتراف بالله وبصفاته العليا في إطار الاستسلام التام والإخلاص له يستلزم من العبد الداعي عدم الاعتراض على الله، بل الرضا بإرادته وقضائه، والرضا بأفعاله وحكمته التي قد يدركها وقد لا يدركها، فالآخر الديني والثقافي عبد من عباد الله في النهاية، وموجود وفق مقتضى إرادته وحكمته في الوجود، فاحترام هذا الوجود والتعايش معه ما يستلزمه الإيمان بالله والإذعان له، ولا يتصور التوجه إلى الله بالدعاء مع وجود الاعتراض أو قل عدم الرضا بإرادته وحكمته.

ومن هنا رأينا أن الصوفية الذين اهتموا بالدعاء - في جوانبه المتعددة وأبعاده المختلفة ووجدوا غاية لذتهم في التضرع إليه، ومنتهى أنسهم في مناجاته - كانوا من أكثر الطوائف الإسلامية استخداماً للغة الإنسانية العالمية وأوسعهم صدراً

نحو المخالفين في العقيدة، فلا غرابة في أن تكون لهم اليد الطولى في نشر دعوة الإسلام، وأن يظهروا قدرة فائقة على احتواء المخالفين وأصحاب الأديان الأخرى، ولعل حالة الشيخ الكبير خواجه معين الدين الجشتي (536 - 616هـ) في الهند مثال صارخ على هذا الذي نقول.

وهكذا نجد أن "الدعاء" ليس فقط شعيرة دينية تصب في قلب التجربة الدينية، إنما هو مفهوم كوني بكل ما للكلمة من معنى، ومن هنا أستطيع القول إن إحياء شعيرة "الدعاء" وتوعية المؤمنين بجميع أبعادها لتحقيق بضمنان مجتمعات تحافظ على الأمن والسلام العالميين، وبالإسهام في إثراء التجربة الدينية العالية التي تضمن الصحة النفسية والترقي الروحي للفرد والجماعة، وخاصة عندما نلاحظ "البعد الخلقى" الذي ينتج عن "الالتزام الصادق" بالدعاء وبمقتضياته المعرفية والسلوكية، والله يقول الحق وهو يهدي السبيل.

سير الكتاب المساهمين

مصطفى أبو صوي، أستاذ الفلسفة والدراسات الإسلامية في جامعة القدس، فلسطين، منذ عام 1996. حصل د. أبو صوي على درجة الدكتوراه من كلية بوسطن في الولايات المتحدة الأمريكية (1993) وكانت رسالة الدكتوراه بعنوان: «التطور في نظرية المعرفة لدى الإمام الغزالي». قام د. أبو صوي بالتدريس في الجامعة الإسلامية العالمية في ماليزيا (1996-1993). وكان أستاذا زائرا في الكلية الشرفية في جامعة فلوريدا الأطلنطية (-2003 2004)، وأستاذا زائرا في كلية بارد في ولاية نيويورك للفصل الأول (2008) وكذلك للسنة الأكاديمية (2010-2011). نشر د. أبو صوي العديد من الكتب والأبحاث حول الفكر الإسلامي والقضايا المعاصرة ومنها القضية الفلسطينية، باللغتين العربية والإنجليزية، وترجم بعضها إلى لغات أخرى.

علي بن مبارك

(تونس) باحث خبير في الأديان والحضارات، عضو وحدة البحث حوار الثقافات بكلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس، رئيس جمعية تكنولوجيا التعليم ورئيس جمعية التعارف بين الثقافات والأديان والمذاهب وكتاب عام الجمعية التونسية للدراسات الأندلسية، عضو الهيئة العلمية لـ «دراسات أندلسية» التونسية ومجلة Le "Débat" اللبناية، صاحب عدة مؤلفات ودراسات تعنى أساسا بالحوار بين الأديان ودراسة الظواهر الدينية و تحليل الخطاب.

أوغستين اتشيرو أوكوميورا

ولد عالم اللاهوت أوغستين اتشيرو أوكوميورا لأسرة بوذية في اليابان عام 1923. والتحق بالكنيسة الكاثوليكية في العام 1948 وارتسم كاهنا فيها في العام 1957. وعمل أوكوميورا مستشارا للمجلس البابوي لحوار الأديان. كما يعتبر رائدا للحوار البوذي - المسيحي في اليابان

باتريك لود

وُلد الدكتور باتريك لود في فرنسا في العام ١٩٥٨. وتخرج بإجازة في الفلسفة من جامعة باريس IV السوربون بينما كان يدرس أيضا في الـ École Normale Supérieure في باريس. قَدِم الدكتور لود للولايات المتحدة في أوائل الثمانينيات الماضية. وحيث حصل على إجازة الدكتوراه في العام ١٩٨٥ من جامعة إنديانا. ثم بدأ العمل في جامعة جورجتاون منذ العام ١٩٩١. ويعمل حاليا. ومنذ ٢٠٠٦. كأستاذ في كلية الشؤون الدولية بجامعة جورجتاون في قطر. وتركز الأعمال الفكرية والبحثية للدكتور لود بالأساس على الصوفية المقارنة، والتفكير الرمزي في الدين والأدب. وكذا الرؤى والتفسيرات الغربية للإسلام وللمعتقدات والمذاهب الشرقية. وقد ألف الدكتور لود عشرة كتب. فضلا عن مقالات عديدة حول هذه الاهتمامات البحثية. وكان أحدثها مسالك جُوهر

إسلامي (Pathways to an Inner Islam) من دار نشر SUNY، ٢٠١٠. وأيضاً الأبعاد المتجاوزة في الإسلام (Universal Dimensions of Islam) من دار نشر World Wisdom، ٢٠١١.

محمد خليفة حسن أحمد

ولد الأستاذ محمد خليفة 1943م في جمهورية مصر العربية. هو حاصل على ليسانس آداب من جامعة القاهرة 1964م، والمجستير في الآداب - دراسات « سامية قديمة » 1968م - آداب من جامعة القاهرة. وكذلك حصل على الماجستير في الآداب من جامعة تيمبل فيلادلفيا، 1972م في الولايات المتحدة الأمريكية. وفي سنة 1976م حصل الأستاذ محمد على درجة الدكتوراه في الآداب من جامعة تيمبل 1976م. حالياً هو أستاذ بكلية الدراسات الإسلامية - مؤسسة قطر، ومدير مركز القرضاي للوسطية الإسلامية والتجديد. وكذلك هو أستاذ متفرغ بكلية الآداب بجامعة القاهرة.

الأستاذ محمد عين نائباً لرئيس الجامعة الإسلامية العالمية في إسلام آباد، باكستان من 2006 حتى 2009م. وكان عميداً لكلية الدراسات الإسلامية بالجامعة الإسلامية العالمية في إسلام آباد من 2008 حتى 2009م. وشغل مناصب كثيرة أخرى. ألف الأستاذ محمد أكثر من عشرين كتاباً و خمسين بحثاً في الأديان والحضارات واللغات الشرقية وأدائها. وأشرف على أكثر من سبعين رسالة ماجستير ودكتوراه في الجامعات المصرية والعربية في مجالات الأديان والاستشراق واللغات والآداب الشرقية.

الأب سمير خليل سمير اليسوعي

هو أستاذ الدراسات الإسلامية بالجامعة الكاثوليكية الإيطالية (ميلان)، والمعهد الشرقي البابوي (بروما)، ومركز سيفر للدراسات اللاهوتية (باريس). عمل بالتدريس في العديد من الجامعات الأوروبية (باريس، وبروكسل، ونيميجن، وأمستردام، وجراتس، وجوتنجن، وبرمنجهام، ومدريد)، والكندية (مونتريال)، والأمريكية (چورج تاون، وكلية بوسطن، وجامعة نوتردام)، والآسيوية (طوكيو، وهونغ كونغ)، وكذا في العالم العربي (بيت لحم، وبيروت، والقاهرة). قام بتأسيس وإدارة مجلتين، هما: «مجلة المسيحيين العرب» Bulletin d'Arabe Chrétien (الصادرة في لوفان، بين عامي 1976 و1983)، و «مقتطفات من المسيحية الشرقية» Collectanea Christiana Orientalia (الصادرة في قرطبة، منذ عام 2004 وحتى الآن). كما شارك في تحرير «الموسوعة القبطية» - Coptic Encyclopaedia (الصادرة في نيويورك عام 1991، وتقع في ثمانية أجزاء). ويشارك في إدارة مجلة «كلمة الشرق» Parole de l'Orient (التي تصدر بلبنان، منذ عام 1984).

لبلى خليفة

درست في الجامعة الأردنية، الأردن. ثم واصلت دراساتها العليا في جامعة نوتنجهام في بريطانيا، وجامعة السوربون في باريس. ونالت درجة الدكتوراه في تاريخ الفكر الإسلامي، عام 2000 من École des Hautes Études en Sciences Sociales في باريس. وقد تناولت في أطروحتها موضوع الفتوة والفتوحات والنبوة والتصوف في مذهب محمد محي الدين بن العربي المعروف بالشيخ الأكبر (638-560هـ). وتم نشر رسالتها في باريس عام 2001 تحت عنوان Ibn Arabi, L'initiation à la Futuwwa كانت ما بين 2000-2005 عضواً ملحفاً في وحدة بحث متخصصة في تاريخ النصوص في العصر الوسيط (رقم 2 809) مشتركة بين مركز البحوث الفرنسي CNRS وجامعة السوربون في باريس، وهي الآن متفرغة للبحث في المذهب الفلسفي العرفاني للشيخ الأكبر. ولها بحوث نشرت بالعربية وبالفرنسية وقد ترجم بعضها إلى لغات أخرى مثل اللغة الإنجليزية واللغة الأذرية.

دين محمد ميرا صاحب

دين محمد ميرا صاحب من سيرلانكا، ولد في 1956، وهو العميد المساعد للشؤون الأكاديمية - كلية الشريعة - جامعة قطر. حاصل على دكتوراه في التصوف المقارن/ مقارنة الأديان - الأزهر 1988 م. وماجستير في التصوف / مقارنة الأديان - الأزهر 1982 م. وبكالوريوس في العقيدة والفلسفة 1978 م. ومن خبراته، كان رئيساً لقسم الدعوة والثقافة الإسلامية بكلية الشريعة - جامعة قطر وعميداً لكلية أصول الدين - الجامعة الإسلامية العالمية ورئيس لقسم مقارنة الأديان، الجامعة الإسلامية العالمية.

تلخيصات المقالات باللغة الإنجليزية في هذا العدد

فيليب زاليسكي: «قانون الله»

كثرة من الناس في زماننا تَوَاقون إلى الله. غير أنهم ليست لهم خبرةٌ أو سابقٌ معرفةٍ بالأساليب والطرائق الدينية التقليدية للصلاة والعبادات. فهم منخرطون في ممارسة شكل من أشكال الاستقلال الروحي. الذي يولّد لديهم شعوراً بالحرية الشكلية (السطحية). ولكنه يفتقر إلى وجود علاقة مع الوحي الإلهي. فيكون - من ثم - شعوراً ضحلاً لا يُلبّي طموحات الناس. ولا يفي بتطلعاتهم الروحية. إن هذا الذي يَنشُدونه. ويتطلّعون إليه. ليس من سبيل إلى بلوغه. والعثور عليه. إلا في ديانات العالم الكبرى: في المذاهب والمعتقدات التي تقوم على أساس متين من الوحي والإلهام الربّانيّين. وترسخ معنى الرهينة الذهنية. والصلاة القلبية. ولعلنا واجدون مثلاً جلياً للطريق الحياتي المؤسّس على المبادئ المقدسة. لدى الرهبان البندكتيين بالكنيسة الكاثوليكية الرومانية. وطريقة الرهينة البندكتيّة. التي نشأت بالقرن السادس الميلادي. وينظّمها قانون القديس بندكت. هي «مدرسة لخدمة الرب». هدفها المعلن هو إرشاد الراهب إلى «ما من شأنه أن يَكُنّه - عبر تقديم فروض الطاعة - من العودة إلى من سبق أن ولّاه ظهره. وانصرف عنه بإطلاق اليد في إتيان المعاصي». والبندكتيون يُكرّسون أنفسهم للصلاة والعمل (ora et labora). تلك الثنائية التي تتجلى من خلال العمل اليدوي. والدراسة العلمية. والصلاة الطقسيّة التأملية. بما يدرّب الجسد العقل والقلب جميعاً على استقبال كلمة الله والإنصات إليها. وعليه. فلنا أن نعتبر الطريقة البينديكتية قالباً - من ضمن قوالب كثيرة - يمكن للمتمس التوجّه الروحاني أن يلتجئ إليه بكل ثقة. من أجل أن يتعلّم كيف السبيل إلى الله. وكيف تكون عبادته.

أكينتوندي إ. أكينادي: «الصلاة تصنع الفارق: تأملات حول قوة الصلاة في المسيحية الأفريقية»

لا زالت المسيحية الأفريقية قادرةً على تخليق النماذج المبتكرة في الدراسات اللاهوتية (العقدية). والطقسيّة (الشعائرية). والإرسالية (التبشيرية). ومع الولوج إلى القرن الحادي والعشرين. تشهد المسيحية الأفريقية نموّاً وحوّاً كبيرين. وهذه الورقة البحثية معنيّة بدراسة قوة الصلاة في عدد من الحركات الدينية في أفريقيا. يبدو لي أن الخطاب الديني المتعلق بالصلاة في المسيحية الأفريقية محصور في منطقة التقاطع بين دائرتي الحقيقي والممكن. أو قل - بعبارة أخرى - إنه واقعٌ عند مُفترق الطرق الجوهري بين الأمل والبشارة. وبين الوهن البشري والغفران. هذا التجاور بين الأضداد من شأنه أن يسهم

في تبيان الطبيعة الخالدة - الموهمة بالتناقض - للإيمان المسيحي. إن هذا المنظور ضاربٌ بجذوره في أعماق الرؤية الأفريقية، ويعطي لمحةً جيدةً عن النشاط الدائب والتحركات المستمرة للنفس البشرية.

جيمس س. كاستنجر: «يوجا السكينة»

«يوجا السكينة» هي مقالة تأملية تتمحور حول «معراج الأنعم الربانية»: تلك القصيدة القصيرة المنتقاة من كتاب «الفوليكاليا»، الذي يحوي طائفة من الآثار الكلاسيكية الصوفية بالمسيحية المشرقية. تقصد المقالة إلى التأكيد - بشكل خاص - على التأثير الإيجابي للنهج اللاهوتي السلبي (مسار النفي)، الذي يُعدُّ من الخصائص المميزة للمسيحية المشرقية.

جون هيرليهي: «الصعود المجازي للصلاة: الصلاة من حيث هي طمس ديني وعلاقة وثيقة مع الله»

كلنا نعرف ماهية الصلاة: من حيث دلالتها المعجمية، وأهميتها العقديّة في حياة أتباع المذاهب الدينية الكبرى حول العالم. وقد صنّفت في هذا الموضوع كُتُبٌ لا تكادُ تُحصى عددًا، فتناولته من كل زاويةٍ ممكنة، وفصّلت فيه من داخل كلِّ السياقات الدينية والمذهبية على اختلافها. بيد أن هذه الكتابات والمصنفات على جملتها ليست بكافيةٍ للوقوف على حقيقة أمر المرید الرُوحِي للصلاة. إننا - من خلال التجربة القلبية الصادقة - بحاجة إلى أن نفهم - الفهم الأتمُّ والأكمل - ماذا تعني الصلاة عند الرجل الذي يتطلّع إلى أن تربطه بخالقه أسرةٌ متينة، وعلاقةٌ حميمة، وعروةٌ وثقى لا انفصامَ لها؛ كما نحتاجُ إلى استكشاف الأسرار المستترة للحياة الروحية في زماننا. تسعى هذه المقالة إلى تقديم تجربة الصلاة بعيون مسيحية وإسلامية. ما جَدُرُ الإشارة إليه أن كاتب هذه المقالة متحوّلٌ إلى الإسلام.

صمويل زينر: «تغيّر التصنيفات الميتافيزيقية للمذكّر والمؤنث، والرحمة والغضب، والذات والصفات، في ضوء التعرض للأسماء الإلهية في الديانات الإبراهيمية»

تقصدُ هذه المقالة إلى تلخيص وتقييم المعتقدات التلمودية والكابالية التي حوّم حول الاسمين الإلهيين «يَهُوه» و«إلوهيم»، من حيث هما إشارتان إلى الذات الإلهية الرحيمة، وإلى صفتي المحبة والغضب. فالاعتقد اليهودي، كما وضعه وأطر له موسى بن ميمون، ينظر إلى (يهوه)، ذلك الاسم الرباعي الأحرف (Tetragrammaton)، باعتباره الاسم الإلهي الأنسب (nomem proprium Dei). أما سلوك النهج المسيحي، فيقتضينا الاستعانة بتفاسير الإكويني للمعتقدات اليهودية، فيما يتصل بالاسمين إلهيم والاسم الرباعي، والأفكار التي يُضمّنهما في هذه الموضوعات الاسكولاستية: الجوهر والأفهوم، والماهية. كما تتناول المقالة المصادر الإسلامية - المستقاة من التفسير وعلم الكلام والميتافيزيقا الصوفية - المتعلقة الأسماء الإلهية (أسماء الله الحسنی)، ولاسيّما تلك المضمّنة في «بسم الله» و«الرب». إن المعتقدات الإبراهيمية الثلاثة متفقة على أن للأسماء الإلهية وجهين: أحدهما يتحدد وفقًا للكلام (secundum dicit)، أي باعتبار الأسماء صفاتٍ إلهية؛ بينما يتحدد الوجه الآخر وفقًا للذات/الجوهر (secundum esse)، أي باعتبار أن هذه الأسماء إنما تشير إلى الجوهر الإلهي في حد ذاته، وتدلُّ على الله بالذات لا بالعرض. وعلاوةً على ذلك، تؤكد الديانات الإبراهيمية على أن الرحمة (من حيث هي جوهر إلهي) لها الأسبقية والأولوية على الصفات الإلهية: الغضب والعدل والشدة. وبالنظر إلى أن الاسم الإلهي في اللغة الإنجليزية «the Merciful»، يُقابله في العبرية «رحمن»، وفي العربية «رحمن»، وكلتا اللفظتين قريبة النسب من لفظه ساميةً أعمّ، هي «رَجَم» (womb)، الذي هو من خواص الإنث

دون الذكور - أقول: بالنظر إلى هذا، يصبح من الممكن، في أكثر الأحيان، الربط بين المصطلحات والصور الأثوية، من الوجهتين اللغوية واللاهوتية، بالرحمة الإلهية، سواءً بالمشابهة أو بالجزء. نذكر من ذلك - في النصوص اليهودية - "بُخِينَة" و"سيدة الحكمة" (هُخْمَة) والرُّوح القُدُس. ومن المصادر الإسلامية نذكر "سكينة" و"أم الكتاب".

فَنسنت روسي: «الصلاة النقية والتجرد من الصور الذهنية: مبادئ الصلاة اللاصورية وطريقة تأديتها في المذهب السكيني من إيفاجريوس وحتى القس هيسيكوس، مع تسليط مزيد من الضوء على القس إسحاق القطري»

في المذهب السكيني، المنضوي تحت لواء المسيحية المشرقية، يُطلق وَسم «الصلاة النقية» على أعلى حالات الصلاة وأرفع درجاتها، ويُنظر إليها باعتبارها الباب الذي يَنعم من يدخله بالتواصل مع الله، تواصلًا أنبياً مباشراً. وهذه الحالة العُلَيَا من حالات الصلاة إنما تُبلَغ بِذكر الله على الدوام، وأداء «صلاة الاسم» في غير انقطاع. من دون الالتجاء إلى الصور الذهنية؛ وهي الصلاة التي جَرَت العادة بين السكينيّين على اتخاذ «صلاة يسوع» قالباً لها. ترمي هذه المقالة إلى استكشاف طريقة أداء الصلاة اللاصورية، المفضية حالة الصلاة النقية والتجرد من الصور الذهنية، وذلك من خلال كتابات أعلام الصلاة وأقطابها الكبار، من أمثال إيفاجريوس بونتوس، والقس هيسيكوس الكاهن، وبصفة خاصة القديس إسحاق القطري (إسحاق السرياني).

جين دامن مكوليف: «الصلاة والعمل: البحث عن سبب للحوار»

إذا أردنا أن نردّ الحوار الإسلامي المسيحي المعاصر إلى بعض جذوره الأولى، فادنا البحث والتنقيب إلى وثيقة «في عصرنا» (Nostra Aetate)، الصادرة عن الفاتيكان، فعلى مدار الأعوام الخمسين التي تلت إعلانها، تمخضت اللقاءات التي انعقدت بين ممثلي الديانتين عن تقديم العديد من المبادرات الدولية والقومية والإقليمية والمحلية. وقد زاد معدل تكاثر هذه المبادرات على نحوٍ لافتٍ للنظر في أعقاب وقوع مأساة الحادي عشر من سبتمبر، عام 2001. لكن هل انعكست هذه الجهود على النتائج التي آلت إليها الأوضاع؟ من يُجيبون عن هذا السؤال بالنفي، يرفضون الفعاليات الدينية المشتركة (البين-دينيّة)، ويُعرضون عنها إعرافاً، وينظرون إليها على أنها أحداثٌ تدورُ بين المتحوّلين الدينيين، ليس غير. على أنّ نظرةً جديدةً إلى التحديات التي لم تزل تواجه الحوار، وتعرض طريقه، وكذا الأسباب والبواعث التي تدفع دفعاً نحو استمراره؛ هذه النظرة لابد أن تخلص إلى أنّ أفضل لقاءات بين معتنقي الديانات المختلفة يمكن أن تنكس على «الصلاة والعمل»: ففي هذا النطاق يتقاطع العقلي مع الرُّوحاني، وفيه يفتح التفاهم نافذةً للعبادة.

أوري ز. زولتيس: «اللغة والصلاة في اليهودية والمسيحية والإسلام»

من الإشكاليات الأساسية المتأصلة في الديانات الإبراهيمية الثلاث، تلك التي تتعلق بالوقوف على الكيفية التي يتواصل بها الله مع رُسُلِه - ومن خلالهم - عبر الكلام؛ وكذا الكيفية التي نستطيع بها أن نخاطب الله - ونوطد علاقتنا به - بالكلام. فالغاية القصوى للصلاة إنما تكمنُ في تحقيق الاتصال بالله عبر وسيلة جوهريّة، أملاً في التقرب إلى الله بالدعاء والثناء، ولكلٍّ من الديانات الإبراهيمية الثلاث خصائصٌ تميّزها على غيرها، عند تحديد مقتضيات الصلاة الصحيحة والفعّالة، وفقاً لما ترى كل ديانةٍ

أنه العنصر الأهم لتوثيق العلاقات مع الله عبر هذه الوسيلة. مشكلة اللغة المفقودة. في مضمير الحديث عن مخاطبة الله ووصفه. أنها قد أثمرت آليات أخرى لا تعتمد على الوسيلة اللفظية. مثل الإشارات والإيماءات والحركات المتميزة لأتباع كل من الديانات الثلاث. ناهيك عن الطوائف المتنوعة داخل كل ديانة.

بيتر أوكز: "صلاة الصبح كطريقة أخرى لمعرفة العالم"

كيف تدرّب الصلاة اليومية المصلي على التفكير والفعل بطرائق جديدة؟ تنظر هذه الورقة للصلاة الصباحية في اليهودية باعتبارها مرآة على انتهاج طرائق غير معهودة أو غير مطروقة للتصرف وللتفكير في أحوال العالم. فقد يستيقظ المرء. ولم يبرأ تماماً من آثار النعاس. ويتوجه للصلاة. مستعداً لأن يواجه العالم باعتباره أداة لتحقيق أهداف شخصية أو جماعية. الصلاة الصباحية في اليهودية تعيد توجيه تلك النظرة. فتدرب المصلي على طرق للتفكير والفعل تخدم الخالق وجميع الخلائق كما تخدم المصلي الفرد وجماعته. وتشمل الوجهة التي ترسيها وترسخها الصلاة اليهودية الصباحية «أفكاراً» (طرق النظر للمرغوبات والحاجات والأفعال) ولكنها تضبط وضعية تلك الأفكار ضمن سياق أشمل من العلاقة مع الرب. ومع خلائقه الأخرى. ومع المجتمع الأكبر. ومع الذات. وتلقي الورقة الضوء على نوعية القرارات والأحكام المنطقية التي يمكن أن تنشأ وتترعرع مع تكرار تلاوة المزامير والتبريكات والأوراد التي تتألف منها الصلوات الصباحية في اليهودية.

